

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

# CONFIANZA EN LA UNIVERSIDAD

### VILLAR PALASI TOMO JURAMENTO A MAS DE UN MILLAR DE PROFESORES ADJUNTOS

## EL 25, EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LAS CORTES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Comisión de Agricultura de las Cortes ha sido convocada para celebrar una sesión informativa el próximo 25 de abril.

En el curso de esta sesión, el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, responderá a las preguntas que le sean formuladas reglamentariamente por los Procuradores en relación con asuntos de su Departamento.

## ● CONDECORACIONES CON MOTIVO DEL 1 DE ABRIL

Con motivo de la celebración del 1 de abril, Su Excelencia el Jefe del Estado, a propuesta de los distintos Departamentos, ha concedido diversas condecoraciones a personalidades nacionales y extranjeras. (Pág. 8.)

## ● INFRAESTRUCTURA VIARIA DE CANARIAS

Las inversiones previstas para las realizaciones del Plan de Infraestructura Viaria de Tenerife ascienden a más de nueve mil quinientos millones de pesetas, y las de Las Palmas, a nueve mil cuatrocientos, según ha puesto de manifiesto el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, durante la exposición que de este Plan ha hecho durante su visita a la capital tinerfeña. (Página 6.)

## ● VAN THIEU, A NORTEAMERICA

Salió ayer de Saigón, camino de Norteamérica y otros cuatro países, el Presidente sudvietnamita Van Thieu, quien celebrará una reunión cumbre con el primer mandatario norteamericano para establecer lo que ha calificado de una «nueva era de paz». Thieu espera recibir la promesa de una cuantiosa ayuda económica para la reconstrucción de su país y para garantizar que su régimen continúe en el Poder. El avión de Van Thieu hará hoy escala en Honolulu antes de aterrizar en Los Angeles. Thieu dedicará dos días a conversar con Nixon. (Pág. 14.)

## ● LA LIGA ARABE, REUNIDA

Se inició ayer en El Cairo la reunión de ministros de los dieciocho países integrantes de la Liga Árabe, cuyo primer tema de análisis es la situación de conflicto de la zona tras la decisión norteamericana de seguir facilitando aviones a Israel. (Pág. 15.)

## EL «GORDO» DE AYER, 8962

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer el premio «gordo», dotado con dos millones de pesetas, ha correspondido al número 8962; el segundo premio, con un millón de pesetas, al 17945, y el tercero, con quinientas mil pesetas, al 52766. (En la página 37, lista completa de los números premiados.)

«Váis a formar el grupo docente más numeroso de la Universidad. De este hecho deriva para vosotros una específica responsabilidad porque según seáis vosotros así será la Universidad del presente y del futuro próximo», dijo ayer el Ministro de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, en el acto de juramento de 1.164 profesores adjuntos de Universidad, que tuvo lugar en el teatro Real.

El Ministro, tras referirse a las repetidas ocasiones en que el Jefe del Estado ha mostrado su fe en la Universidad, dijo que de los profesores adjuntos depende, en buena medida, «la posibilidad de encarnación del ideal al que todos aspiramos. Una vida humana y una sociedad más justa y más libre son metas irrenunciables».

(Información pág. 5.)

**feymar**

RADIO TELEVISION  
CINE-FOTO ELECTRODOMESTICOS

Glorieta Bilbao, 5. Tel. 224 00 67.  
Avenida José Antonio, 6. Tel. 231 06 04.  
Nerváez, 3. Tel. 225 17 72.  
Sancho Dávila, 6. Tel. 246 46 57.  
Jazmín, 34. Tel. 202 56 85.  
Avenida Felipe II (aparcamiento). Tel. 226 09 33.  
Avenida Donostiarra, 11. Tel. 245 07 68.  
Plaza San Juan de la Cruz, 1. Tel. 234 67 94.  
Cardenal Cisneros, 3. Tel. 223 23 36.  
Avenida Reina Victoria, 35. Tel. 233 59 19.  
Sagasta, 11. Tel. 223 80 26.

## CAMPORA EN MADRID

# ENTREVISTA CON FRANCO

### El general Perón acompañaba al Presidente electo argentino

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió ayer al Presidente electo de la República Argentina, Héctor J. Cámpora.

El doctor Cámpora había llegado a Madrid a las doce y veinte de la mañana, procedente de Roma, siendo recibido en el aeropuerto de Madrid-Barajas por el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y otras autoridades. Acompañaban al doctor Cámpora el ex Presidente Perón y su esposa.

Tras la entrevista con el Generalísimo, el Presidente electo de Argentina se reunió con el ex Presidente Juan Domingo Perón en su finca privada, para, poco después de las cinco de la tarde, dirigirse al aeropuerto de Barajas, desde donde partió con destino a Roma y Buenos Aires.

\* \* \* Amplia información en pág. 5



## POLICIAS Y MANIFESTANTES

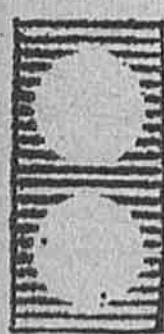
La Policía se enfrenta en Francfort (Alemania Federal) a los manifestantes que protestaban contra el desahucio de los inquilinos de algunos pisos y por el elevado coste de los alquileres en el centro de la ciudad. Los manifestantes, compuestos en su mayoría por jóvenes, sumaban varios centenares de personas. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



## OPINIONES

### EL RECORD DEL PRECIO DEL ORO



Para amenizar este fin de semana, la agencia española de noticias, prestigiada y popularizada con su brevísimo nombre de Efe, difundió la siguiente información:

**PARIS (Efe).—Un nuevo record absoluto de las cotizaciones del oro fue establecido hoy en el mercado libre de París, donde la onza alcanzó una paridad de 88,94 dólares, hasta ahora desconocida en esta capital, a pesar de haberse establecido ya en Londres. En los cambios efectuados hoy, el lingote de un kilo se cotizó a 12.940 francos (2.874 dólares), mientras que la moneda conocida como napoleón se vendió a 91,90 francos (20,42 dólares).**

Como ya he dejado establecido un buen número de veces que no ando muy bien en reservas particulares de oro ni en reservas de divisas, no vale repetir que todos estos asuntos del baile mundial de las monedas y de las jugarretas monetarias entre bloques, me dejan fresquísimo. Lo único que me sigue importando son mis pesetas y que cada una de mis pesetas —a ser posible— valga y siga valiendo una peseta.

Que es lo difícil.

Y ahora, prólogo aparte, vamos con la noticia difundida por una agencia española y para ser publicada en periódicos españoles.

Yo le tengo una gran admiración —amistad aparte, que también se la tengo— a

Alejandro Armesto, director de la Efe, aunque me haya ganado al julepe. En lo que no estoy de acuerdo con él, y conste que me ando con mucho tino, porque es un gallego finísimo, que hila más fino todavía, es en que nos sirvan las noticias en pura incógnita.

Cuando a mí me dicen que la onza alcanzó una paridad de 88,94 dólares, ya empiezan los líos, porque eso de las onzas creo que no lo entiende casi nadie, salvo quizá las señoras, que miden en onzas sus perfumes, aunque ni siquiera estoy seguro de si las onzas de perfume son las mismas en gramos que las de oro.

Cuando me dicen, además, que en los cambios, el lingote de oro se cotizó a 12.940 francos, y para que los españoles nos enteremos bien, resulta que el cambio nos lo traducen a dólares otra vez, la cosa se complica. Y si encima nos agregan que la moneda conocida como Napoleón se vendió a 91,90 francos, y se dice para aclarar que son 20,42 dólares, el lío es aún más bonito, por mucho que todos hayamos leído en las novelas hablar de los famosos napoleones.

Naturalmente, mi querido amigo Alejandro Armesto dirá que, puestos a averiguar, también puede averiguar cada uno por su cuenta, incluidos sus abonados. Y quizá tenga razón. Pero en estos tiempos, con tanto de la «flotación» —que mejor sería fluctuación— y con tantos decimales, resulta que para averiguar lo que puede ocurrir entre dólares, francos, pesetas, primas, poder adquisitivo y demás galas marinerías, puede uno volverse tarumba.

Por lo pronto, que es a lo que iba, lo que sí anda claro es que, para no complicar las cosas más de lo que ya están, bueno será ir traduciendo todo al sistema decimal y a nuestras pesetas, para saber a cuánto está el oro cuando vayamos todos los días a la compra, a comprar oro.

Francisco DE BORJA

## Una iglesia en un barrio

**H**E caído en misa dominical en la iglesia de un barrio con «cachet». Un barrio de embajadas y familias con fortuna de generaciones. Plátanos podados —homologados, parecen—, lugar para aparcar junto a las aceras, silencios en el aire para que se escuchen los gorriones ciudadanos.

La iglesia es sólida, vulgar y pulcra. Muros atildadamente pintados, sin un desconche ni una gotera, con focos reverberando —y derramando una gasa de luz indirecta— en la clave de las ojivas laterales. Oros estofados en retablos y púlpito. Una megafonía perfecta, para que el oficiante no extreme su voz, y caiga sobre el concierto suavemente, baja de diapason y firme. Los bancos de nogal encerados, con las claras del frote de décadas y décadas.

En el interior hay una sociedad cribada y cremosa. Alguna mujer con abrigo de visón, el pelo en rizos lacios —es domingo, es media mañana aún: no hay peluquería abierta ni tiempo para el cosmético—. Una señora de abrigo negro de paño con cuello de astracán: gruesa, incontrolada de anatomía, apoya su gota en un bastón con puño de plata; organiza un día a la semana té con pináculo, y lleva en los bolsillos caramelos de anís y de violeta para los nietos. Un hombre saca el óbolo —o el estipendio— del bolsillo del chaleco de paño. Hay caballeros maduros, con pañuelo de seda natural al cuello. Muchachas que usan los trajes con «divertimento» sobre un fondo cartesiano propios de Elio. Y si a un niño rubio se le cae una canica al suelo y rebota en el mármol —clic, clic, clic—, convergen hacia él miradas de asombro.

A la poscomunión brotan del coro alto arpeggios de órgano sobre melodías de Haendel, o de Palestrina.

De modo que el fiel se siente transpuesto, en el sentido literal de la palabra; tomado y llevado a otro lugar, arropado por el culto, en un baño tibio de piedad sensorial. Y comprende los atractivos y los riesgos de lo que se ha dado en llamar actitud religiosa ontológico-cultural. Una religión que acolcha, que introvierte, que es garantía de orden y estabilidad.

Tanto más llamativa para mí, cuanto que, de ordinario voy a misa, a misa de un día cualquiera, en una Iglesia prototipo de barrio popular. Grande como un cochérón, toda en cemento como el barracón que cobija a una línea de montaje industrial. Sin «gancho», sin atractivo. El techo es un fraguado que simula la lona de una tienda de campaña. Algo inestable, osado e incierto: el grito de una arquitectura en crisis.

La iglesia es un tráfago de jóvenes y niños: bullentes, vitales. Hay el fontanero calvo, a lo Yul Briner, por una enfermedad, y el hortera —caro hortera, por lo demás— de melena untada de brillantina, como hasta hace poco la usaba el varón gitano tan sólo, premonitorio en el machismo. Los altavoces lanzan música de disco, en corales sobre pentagrama de canciones profanas pegadizas. Y ante mí se sienta el administrativo jubilado, de pelo blanco en las sienes, filtrando su calva rosa: un hombre que se ha ganado a lo largo de cuarenta años de hacer números sin horizonte en un libro de caja de «amanuense», del copador de actas una cuasi miseria segura y honorable en «descreciendo» una jubilación insuficiente.

Una seguridad sin futuro, flotante, escasa. Sociedad —fauna, diría amablemente— inestable, sin asideros bola rodante: para que la vida haga sobre ella juegos malabares como a morsa de circo.

Esta comunidad, pienso, es más representativa que la otra del tiempo presente, que reduce al hombre —al cristiano— a su desnudez de ser carente por naturaleza. La iglesia no es ya apoyatura externa: es sólo esperanza, en un equilibrio inestable. El mensaje evangélico vale por esperar en cada día —«bástale a cada día su afán»—, sin futuro concreto, en un mundo en mutación, en una Iglesia en mutación, en un hombre en mutación. No hay cobijo, no hay amparo. Sólo la fe en un Hombre —el Hombre— que fracasó y encontró en el centro del fracaso, vivido con sentido de amor, el germen de la alegría. Ni siquiera del triunfo final permanente y estable: de la vida tan sólo —de la resurrección— para seguir viviéndola con esperanza, con sentido de amor.

Hoy cabe decir: sé que soy cristiano por mi radical inseguridad. Inseguridad que cobra sentido en el amor de Cristo. En este sentido, sin menosprecio para la Iglesia del barrio elegante —símbolo de un estilo de religión, de una etapa de mi propia vida religiosa— estoy más próximo de la Iglesia de barrio. De aluvión, de tráfico, desordenada, galería humana de hombres con los que la vida no fue pródiga en casi nada y que a pesar de todo esperan. Una iglesia viva, en lo que la vida tiene de ruleta; pero no ciega, con el sentido, con el trucaje del amor.

Santiago ARAUZ DE ROBLES



EDU

**Arriba**

Número 12.935. 11 Época.

Avda. Generalísimo, 142. MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40. Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, DOMINGO 1 DE ABRIL DE 1973

7 PESETAS

Ayuntamiento de Madrid



# LA PAZ Y LA VICTORIA

**E**N la arenga que el 1 de abril de 1939 pronunciamos en una pujante ciudad española ante una multitud que festejaba el final de la guerra, propusimos una consigna que entonces pudo parecer inoportuna, pero que reputamos válida: «¡No queremos la paz, sino la victoria!»

¿Qué pretendíamos decir con eso? ¿Era un simple desplante, fruto de la emoción o un latiguillo para provocar el aplauso? Ni una cosa ni otra. El momento era grave, y en los días anteriores habíamos reflexionado mucho sobre lo que, como se dice vulgarmente, se nos venía encima. Teníamos clara conciencia de la depauperación económica de nuestro país, de los rastros de incompreensión y odio que suelen dejar las luchas civiles y de las dificultades de reincorporar a los combatientes —con la imaginación y la sangre todavía sobreexcitadas— a las tediosidades de la vida de trabajo y al servicio y el sacrificio sin gloria. Aún sin saber que la II Guerra Mundial nos esperaba a la vuelta de la esquina, comprendíamos que nuestra tarea, como había dicho José Antonio, iba a ser difícil hasta el milagro. Y nuestro máximo temor radicaba en que los españoles, tras su ejemplar conducta en los tres años bélicos, volvieran a dispersarse en banderías, prefiriendo criticar a construir, recostados en la indolencia. La guerra había sido un episodio trágico, pero fecundo. Y partir prácticamente de cero era difícil, pero providencial, pues permitía establecer una Patria nueva, sin compromisos parciales, donde pudiesen reunirse, de cara al futuro, todos los españoles sin excepción. El grito «¡No queremos la paz, sino la victoria!», lo que intentaba decir es que la guerra no era más que un prólogo cruel, pero inevitable, para una radical reconstrucción de España; que en aquel momento comenzaba lo más arduo e incómodo, lo que iba a exigir más paciencia y perseverancia: el largo camino que nos llevaría de la penuria a la prosperidad a través de dificultades, desilusiones y desalientos que no había más remedio que vencer. Lo que queríamos decir es que la paz a que llegábamos no era definitiva, pues quedaban muchos enemigos al acecho de nuestros errores o veleidades: que la paz no se gana de una vez para siempre, sino que hay que revalidarla en cada instante, y que el espléndido triunfo militar que acabábamos de obtener sería inútil si no éramos capaces de complementarlo con otro triunfo en la reedificación y el desarrollo del país. En definitiva, lo que pretendíamos llevar al ánimo de nuestros compatriotas era el temor de que el lógico relajamiento de la moral combatiente malograra la óptima coyuntura que se nos ofrecía. En nuestra memoria resonaba agorera la frase de un escritor francés: «Es muy difícil no desmoralizarse en una larga guerra, pero es imposible no desmoralizarse en una larga paz.» En aquella mañana de gloria, ante una muchedumbre en delirio, este pensamiento nos torturaba y nos pareció indispensable conjurarlo con una breve y rotunda frase. En el clamoreo popular con que fue acogida creímos oír la voz de Dios prometiéndonos que nuestra victoria iba a ser, verdaderamente, una victoria con alas.

Y, gracias a Dios, las tuvo. Porque nuestro pueblo demostró hasta la saciedad que era mentira que fuese tan irremediablemente indisciplinado, turbulento, perezoso e incapaz de insertarse en el mundo febril y fabril que transcurría por el siglo XX. Que, por el contrario, es un pueblo saludable, firme, valeroso, alegre y con capacidad de iniciativa. Que, con la sola condición de permanecer unido y en orden, pudo en pocos años recorrer el camino que recorrieron otros países con más medios y en mejores circunstancias. Que no tiene necesidad alguna de ser colonia de nadie para solucionar las crisis que todo conjunto humano soporta al crecer o prosperar. Nuestro país, partiendo de sí mismo, ya está en condiciones de acercarse a los otros y entenderse con ellos. Pero no como vasallo, sino como par. Sin dimitir de su idiosincrasia y su independencia, sino aportándolas a los quehaceres universales en los que la española y el español no pueden ser extraños. Esta conciencia de nuestro valor y dignidad es lo que ha permitido nuestra ascensión. Pero eso no es lo que más importa. Lo más importante es que el español ha perdido el complejo de inferioridad que sistemáticamente se le había inoculado y está en condiciones de colocarse, por su propio esfuerzo, en el lugar que le corresponde. Y en el que de poco sirve el nivel de vida económico sin el nivel de vida moral.

Treinta y cuatro años después nos gustaría gritar de nuevo a las generaciones juveniles: «¡No queráis la paz, sino la victoria!» Una victoria que, por fortuna, ya no hay que conseguir en ningún campo de batalla, sino dentro de nosotros mismos. Es forzoso que vencamos las tentaciones —espontáneas o sugeridas— de la dispersión, la confusión, la discordia: el esnobismo, la cursilería mimética y la rusticidad bajo falsas finuras. Ya que ser español fue una cosa; muy seria, ¿por qué no intentar que vuelva a serlo? No se trata de que seamos más poderosos, más ricos o influyentes, sino más concienzudos y responsables. Porque ahora el enemigo no es el que derrotamos hace tiempo y que ya sólo es literatura más o menos resentida, sino lo que, con mucha autoridad, se ha calificado de «nuestros demonios familiares».

# JORNADAS CREADORAS

**A** nadie se le ocurre discutir ya el significado de lo que entraña el 1 de Abril. Pero no queremos que en este aspecto exista confusión. Por ello proclamamos, una vez más, que fueron las Fuerzas Armadas, unidas al pueblo auténtico, a las Juventudes de la Falange, de la Tradición y a cuantos a ellas se unieron, los que alcanzaron la victoria.

He ahí la verdad, —esprovista de intransigencia y nimbada solamente por la aportación que es precisa para que la Historia ponga las cosas en su sitio. El Movimiento estuvo integrado por una participación popular esforzada y valerosa. Por eso mismo, la victoria de aquella fecha, después de treinta y dos meses de lucha sangrienta, tenía que ser para todos. A ello se encaminó desde el primer momento la política de Francisco Franco, ya que lo que se trataba de conseguir era una España sin banderías ni partidos disgregadores; una España superadora del inmenso trauma. Si hubo dos, tiene que haber una sola y en eso estamos empeñados, por más que algunos acudan con obtinada frecuencia a la triste lamentación o a la violencia separatista para sembrar de escollos el camino.

La Victoria no fue ni de unos ni de otros; ni lo es tampoco esta larga etapa en que aparte de dictar la norma se ha progresado por el sendero del bienestar que garantiza el futuro. Sabemos que hace falta corregir muchas cosas, pero eso sucede en todos los países. Lo importante es el talante y el pronóstico de llevarlas a cabo. Y que han sido definidos como el anhelo revolucionario y el sentido nacional —la evolución social en la evolución prudente y justa— que es lo que da carácter y fuerza de permanencia a la doctrina joseantoniana en la que el Movimiento se inspira. Y es la que por la vía de la total participación garantizará el mañana.

Nuestra fórmula actual es la válida y la útil. El Estado de obras compatible con la participación popular a todos los niveles no tiene por qué mimetizarse ni copiar. Allí cada cual con sus fórmulas. La nuestra es la integración en todos los terrenos dentro de los Principios del 18 de Julio.

## LA VICTORIA DE TODOS LOS DIAS

Como ha dicho el Caudillo en reciente ocasión, estamos obligados a mirar a nuestro pasado porque en él encontramos las razones justificadoras de esta tarea colectiva que requiere unidad y continuidad, pero sin que el pasado dificulte nuestra victoria de cada día y de todos los días para garantizar el futuro. El 1 de abril no debe ser mera concesión nostálgica ni petrificación del ayer. Franco y el Régimen que con él nació entendieron la victoria desde la única dimensión seria, rigurosa y trascendente con que podían entenderla: desde la actitud irreversible de un profundo compromiso social. Sobre la victoria y el sacrificio de todo un pueblo había que levantar los cimientos y el gran edificio del Estado Social. Del Estado Nacional que abordara con decisión la difícil empresa de transformar a España en su raíz, erradicando los focos de desunión y enfrentamiento social y político, alimentados por el partidismo, la pobreza, la injusticia y, sobre todo, por la falta de un sugestivo proyecto de vida en común que identificara a la sociedad y al pueblo con su destino histórico.

De ahí que el valor simbólico e incitador de esta fecha nazca precisamente de su ininterrumpida capacidad de convocatoria y adhesión social para mantener con juvenil tersura el empeño de hacer de la paz civil el más firme soporte para alcanzar la paz social fundada en la convivencia, en el seguro desarrollo económico y en el decidido avance de la justicia social. Desarrollo económico y justicia social que trascienden de día en día y cada vez con mayor impulso desde las normas jurídicas que abren nuevas vías a la igualdad de oportunidades, a la promoción y participación de todos los españoles, hasta la esencial reforma de unas estructuras cuyo desenlace no puede ser otro que conseguir el auténtico protagonismo social del hombre.

Este hito nos debe proyectar al futuro que estamos obligados a merecer cada día mediante el impulso de nuestro progreso material y la subordinación de todos los logros económicos al principio de solidaridad y justicia social.

## LA OBRA DE FRANCO

Franco, Movimiento y Pueblo son los índices que definen y cualifican las etapas cubiertas «al paso alegre de la paz». Porque, en definitiva, ha sido en la paz donde y como hemos podido recuperar en poco más de tres décadas un retraso histórico rayano en el siglo y medio con respecto a los pueblos occidentales.

Los cauces trazados han sido generosos y han probado su feliz utilidad, sobre la propia marcha, frente a quienes añoran tiempos relegados a un ayer irre recuperable, dolorosamente trágico y que,

precisamente por ello, no podemos olvidar en ningún caso. La comunidad española, con clara lealtad a los orígenes del tiempo nuevo, está con Franco en todo momento. Y no sólo para rememorar efemérides entrañables, ni siquiera para contemplar con justificado orgullo la empresa ya culminada, sino para mirar al futuro como él mismo nos ha enseñado a hacerlo con su ejemplo permanente. Y es así como el pueblo español, atento al camino que nos ha mostrado, a través de la sucesión, podrá, gracias a la continuidad del sistema político de convivencia, mostrar su fidelidad a un hombre que ha entrado de lleno en nuestra historia precisamente porque siempre supo encarar con decisión el mañana y avanzar delante de ella.

## JUVENTUD Y FUTURO

España es hoy un país joven. Y esto no lo demuestran tan solo las estadísticas demográficas, sino el pulso cotidiano del quehacer nacional. Nuestro pueblo mantiene vivas sus ilusiones de entonces y, además las multiplica día tras día con nuevas y prometedoras esperanzas. El Jefe del Estado convoca de continuo a la juventud en todas sus alocuciones públicas para que se incorpore abiertamente a la tarea colectiva de nuestro tiempo. El Príncipe Don Juan Carlos es un hombre joven. Entre los puntos recientemente sometidos al Consejo Nacional por el Gobierno, en voz de su Vicepresidente, figura también el correspondiente a una política de juventud.

Podrían añadirse muchos eslabones a esta misma cadena que nació en sus diáfanos preocupaciones con nuestros orígenes doctrinales y que llega sin interrupción hasta el presente con nítida vocación de lanzamiento hacia el mañana. Es preciso contar siempre con el noble inconformismo y nuestro sistema político lo acepta. El tránsito generacional fluido es el único puente que puede llevarnos a la culminación definitiva de una labor comunitaria puesta en pie gracias a la fe inquebrantable de los españoles. Sin ellos, los miembros de las nuevas promociones, los que habrán de tomar un día las antorchas del relevo, y habrán de hacerlo con limpio afán, nada se podría construir. Sabemos bien que prescindir de la juventud sería tanto como levantar un simple castillo de naipes, que derribarían los primeros soplos del viento cambiante de la Historia. Por eso se llama a la juventud continuamente, se promueve su presencia, se estimula su incorporación, se impulsa su voluntad de protagonismo.

## TRANSFORMACION DE LA ECONOMIA

Cualquier persona que de modo objetivo examine el acontecer español en el último tercio de siglo, puede reconocer el espectacular crecimiento de la economía, su diversificación y su perfeccionamiento.

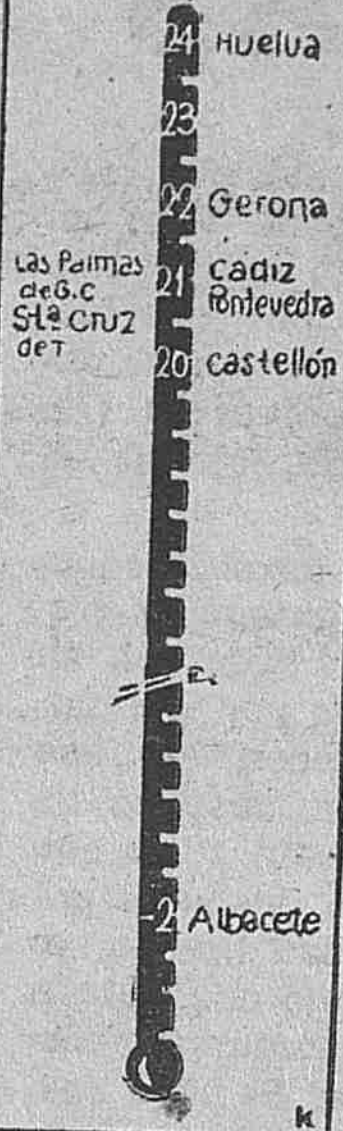
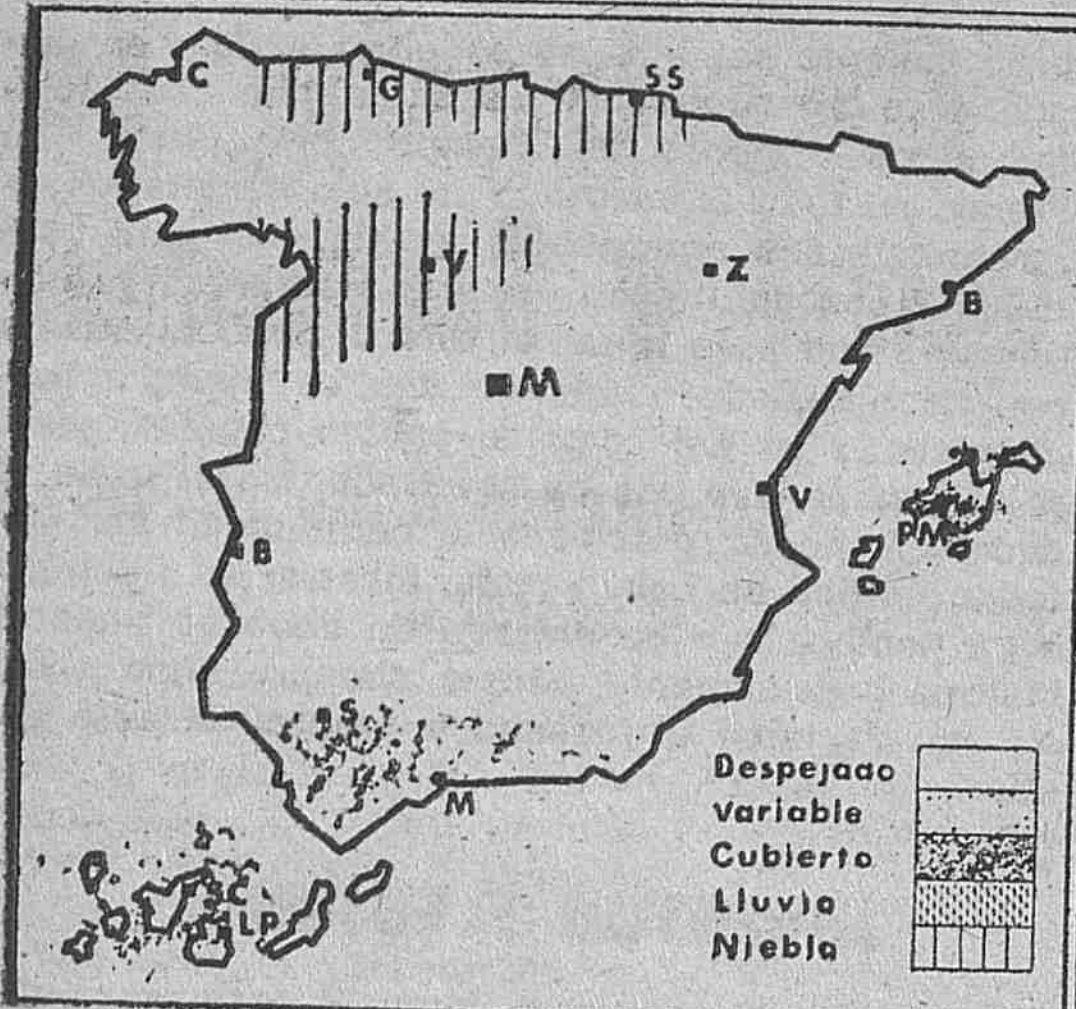
Cualquier aspecto de la España actual que se considere, dice con absoluta claridad el grado de perfección alcanzado por las actividades económicas, con el consiguiente impacto para las formas de vida de todos los españoles. Una de las modificaciones más positivas, puesto que en ella se subsumen otras muchas de enorme significación, es la que presenta la trayectoria seguida por la población activa, que muestra el tránsito de un predominio agrícola a otro más equilibrado por un crecimiento de la industria y los servicios. En la actualidad, la población del sector agrario no representa sino la cuarta parte de la población activa total, la industria absorbe casi el 40 por 100, mientras que en los servicios se emplean el 34 por 100 de la población activa. Aunque esto no es más que un aspecto de la perfección lograda.

En una perspectiva histórica a plazo medio, la expansión de la industria española no permite ninguna comparación, ya que algunas de las actividades tradicionales han multiplicado sus producciones por diez, o incluso por veinte. Así vemos que el ritmo actual de nuestra producción eléctrica es ya de 70.000 millones de kilovatios-hora al año, mientras que hace poco más de dos decenios apenas superaba los 4.000 millones. En el pasado año se destilaron en el país más de 37.6 millones de toneladas de crudos de petróleo; se produjeron 9.5 millones de toneladas de acero; más de 2.5 millones de toneladas de sosa cáustica y 680.000 toneladas de abonos nitrogenados. Nuestros astilleros entregaron a sus respectivos armadores 1.12 millones de toneladas de buques; se fabricaron más de 600.000 automóviles de turismo y casi 100.000 vehículos industriales.

Estas cifras dan una idea del auge industrial alcanzado por nuestro país, el cual ha de continuar dado que, salvadas las etapas iniciales del desarrollo, la economía española autogenera una capacidad de expansión que se refleja en el hecho de que la inversión de cada año casi alcanza la cuarta parte del producto nacional.



# TIEMPO



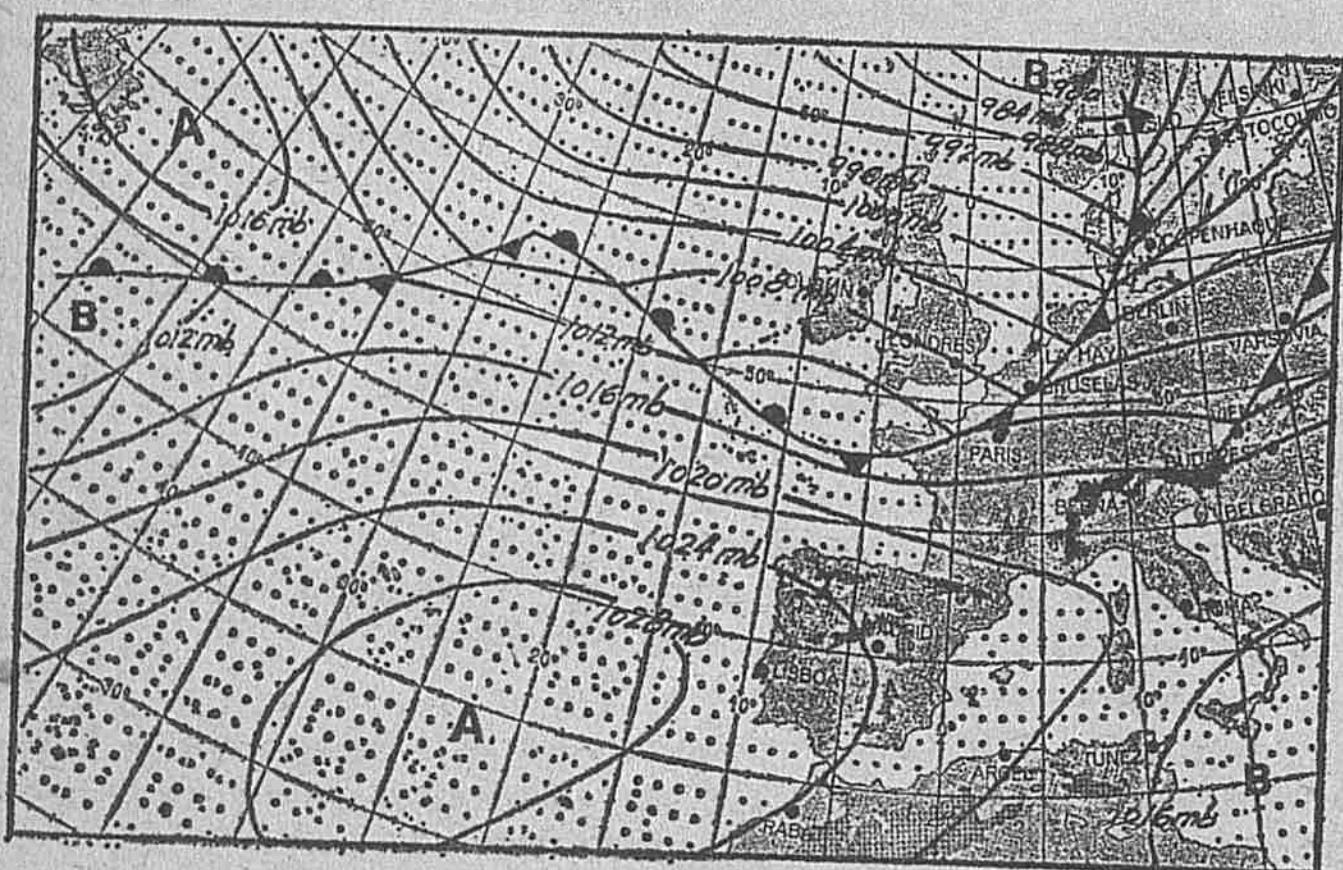
## BUEN TIEMPO

MADRID, 31 (Pyresa).—Durante esta semana ha llovido en toda la Península y Baleares, totalizando 49 litros de promedio regional Galicia y Cantábrico; 21, el Duero, la Mancha y Baleares; 14, el Centro, Extremadura y Ebro siete, Cataluña, Segura y Andalucía, y dos Levante, destacando Vigo con 105 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo a la que siguen: San Sebastián, con 84; Santiago de Compostela, con 56; Avilés y Santander, con 49, y Pontevedra con 42, como cantidades más destacables.

Pese a estas lluvias los embalses han continuado disminuyendo sus reservas, perdiendo esta semana 174 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible se reduce a 26.291 millones, cantidad que supera en 5.910 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

Las temperaturas han sido irregulares y, en general, bajas. La más alta de las máximas fue de 23 grados, que registraron Murcia, Málaga, Sevilla, Huelva, Reus y Tarragona, y la más baja de las mínimas Teruel, con cinco grados bajo cero. Pero es conveniente señalar el hecho de la gran variabilidad del tiempo y de las oscilaciones térmicas de esta semana.

### Pronóstico



Los mapas del Servicio Meteorológico nacional previstos para hoy domingo al mediodía sitúan el anticiclón en el Cantábrico y con las altas presiones extendiéndose a la Península, donde soplarán vientos de componente este templados y que serán racheados en el extremo meridional. Con esta situación, el buen tiempo deberá predominar en toda España, con alguna nubosidad en el Mediterráneo andaluz y Baleares y, probablemente, también en Canarias. En el resto, sol y temperaturas más altas, con bancos de niebla matutinos en el Cantábrico, Duero y, en forma aislada, en la meseta inferior y valle del Guadalquivir.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, oeste fresco con fuerte marejada a mar gruesa. Vizcaya, oeste fresquito con fuerte marejada. Cantábrico y finisterre, marejadilla. San Vicente, Cádiz y Canarias, noreste bonancible con marejadillas.

Alborán y Palos, levante flojo a bonancible con marejada e intervalos de fuerte marejada en el Estrecho. Baleares y León, noreste bonancible con marejada.

### Temperaturas extremas

En Madrid: Máxima, 16; mínima, 0.  
En la Península: Máxima, 24 grados en Huelva; mínima, 2 bajo cero en Albacete.

En Europa:  
Oslo: -1-12.  
Estocolmo: -1-10.  
Londres: -1-11.  
Berna: 8-9.  
Bruselas: 2-12.  
Copenhague: 10.  
París: 7-14.  
Berlín: 4-12.  
Hamburgo: 2-11.  
Bonn: 4-12.  
Roma: 9-16.

# la opinión de los DEMAS

1.º DE ABRIL

Bajo este título leemos en un editorial de «Pueblo»:

«Mañana, día 1 de abril, se cumplen treinta y cuatro años del final de la guerra española. Solía decir Ortega que una nación se compone, entre otras cosas, de un repertorio de secretos, de cosas consabidas por todos sus habitantes de difícil transmisión a los extraños. No cabe duda de que en muy alta medida el 1 de abril de 1939 nació uno de esos secretos colectivos de los que apenas se habla, pero que están vivos y latentes, con interna eficacia, en la conciencia de todos. Ese secreto, poco más o menos, podría enunciarse así: «Que sea la última vez... que no vuelva a ocurrirnos esto a los españoles...» Nació aquel día, acaso, la voluntad de dejar atrás definitivamente más de un siglo de luchas, enfrentamientos, golpismo y frustración. Y esa voluntad ha funcionado lo suficiente como para construir una imagen diversa de España en sus realidades y, lo que tal vez sea más importante, en sus deseos y ambiciones.

Existen hoy en España nuevas generaciones (son ya mayoría) a las que hay que explicarles el grave riesgo de confundir estabilidad con inmovilidad. Esta última conduce a la arteriosclerosis histórica; aquella, sin embargo, nace de la feliz combinación entre la prudencia y el avance. Hay vehículos que encuentran su máxima estabilidad cuando consiguen rendir una alta velocidad, un empuje de elevado kilometraje. Así son las naciones, y de igual modo que un exceso puede desbocarlas, también un retraso puede quemarlas. La voluntad tácita de que «esto no nos ocurra otra vez» debe aplicarse al futuro en el mismo sentido que el suelo que pisamos, sin mirarlo demasiado, aunque él nos sustente. Hablemos poco o nada de la guerra, aunque sea al filo de su conclusión. Gracias a ella, gracias a aquel 1 de abril de 1939, los españoles podemos hoy permitirnos el lujoso y magnífico egoísmo de decir que tenemos otras cosas, muchas más cosas de qué hablar. Por ejemplo, de la justicia, del progreso, de la convivencia, de la libertad...»

## LA NUEVA RENFE

De un editorial de «Nuevo Diario» recogemos los siguientes párrafos:

«Con un margen positivo en su cuenta de explotación de 1.505 millones de pesetas, Renfe ha ofrecido en 1972 el balance más satisfactorio de su historia.

Pero el ferrocarril no es ya el principal medio de transporte, debiendo competir, hasta ahora en inferioridad de condiciones, con otros, entre los que la carretera ocupa un lugar destacado. Hoy, decía recientemente Fernández de la Mora, Renfe se afana en convertirse en una empresa dinámica que mira al futuro con optimismo.

El Plan Decenal de Modernización, y más concretamente el Plan Renfe 1972-75, han sido el soporte fundamental de los nuevos logros que ayer fueron presentados. Este último incluye entre sus objetivos la obtención de una red básica prevista para velocidades de 140 kilómetros por hora, el incremento de la participación en el transporte de mercancías, un aumento en la productividad de un 10,4 por 100 anual acumulativo, la mejora progresiva de las condiciones laborales y la introducción de las innovaciones tecnológicas básicas para el ferrocarril del futuro.

Este planteamiento —en el que realmente se debatía el futuro del ferrocarril— ha ido necesariamente acompañado de un esfuerzo financiero sin precedentes, imprescindible para conseguir en 1975 la plena autosuficiencia económica de Renfe. El programa de inversiones que se viene desarrollando totaliza 54.198 millones de pesetas, de los que la aportación del Estado no llega a los 40.000 millones. El resto ha sido financiado con recursos exteriores, los cuales quedaron plenamente cubiertos el mes de julio de 1972 con la firma en París y Londres de un crédito de 50 millones de dólares, aportados por dos consorcios de bancos internacionales.»

## DE PEONES A ESPECIALISTAS

Comentando la labor del PPO en la provincia, José Chamorro escribe en el diario «Jaén»:

«Todos estos hechos vienen a manifestar una realidad gozo-

sa y es la de que hay una enorme preocupación por facilitar el acceso del trabajador a la especialización, medio por el cual se les puede dar ocupación y liberarlos del pesado lugar del peonaje, en el que sólo en épocas de mucha ocupación de mano de obra es posible su empleo, pero que tienen siempre el riesgo y el fantasma de la desocupación y el paro. En nuestra contextura económico-social la especialización de nuestros trabajadores, de nuestros típicos braceros es la mejor y más adecuada calidad de ascenso, el espécimen de unas grandes posibilidades y una tarea importantísima de redención y de satisfacción personal para el hombre que encuentra un camino abierto y que merced a su esfuerzo y a su deseo de superación puede convertirse en algo

## LAS PROFESIONES Y SUS COMPLEJOS

Carmen de Eulate escribe en «Solidaridad Nacional», de Barcelona:

«La sociedad —durante siglos— rodeó de incienso a los graduados superiores, considerando de poca monta las profesiones de grado medio. La situación ha dado un vuelco, pero aquella mentalidad aún permanece bastante arraigada; de ahí que al aumentar el nivel de vida y las inquietudes intelectuales, las carreras de grado superior se hayan visto desbordadas de aspirantes, mientras las de grado medio mantienen, comparativamente, una matrícula estacionaria e incluso deficitaria.

El país, en las actuales circunstancias, tiene superávit de profesionales superiores y déficit de profesional de grado medio. Pero esta realidad, abundantemente difundida, no ha conseguido restar el complejo de superioridad de los unos, ni el complejo de inferioridad de los otros.

Y mientras —circunstancias reales al margen— los profesionales intermedios no se den cuenta de la importancia de su función, no se sientan realizados en su profesión, o no dejen de contemplar con envidia a los señores de cinco a siete años de carrera, no llegarán a comprender que su función es tan necesaria a la sociedad como cualquier otra. Y que si la sociedad no les considera lo suficiente es porque ellos son los primeros en restarse categoría. Una categoría que está, ante todo, relacionada con la función del hombre dentro de su profesión, sea ésta la que sea.»

## LA COMISARIA GENERAL DE FERIAS DEL MINISTERIO DE COMERCIO

Convoca concurso para contratación de flete desde puerto peninsular español a MATADI (República del Zaire) y retorno, con ocasión de la feria internacional de KINSHASA.

Los pliegos de condiciones se encuentran en la Comisaría General de Ferias, calle Huesca, 23, Madrid-20, a disposición de los interesados a partir de mañana lunes, debiendo presentarse las ofertas no más tarde del día 11 de abril a las 12 horas.



## Breve estancia de Cámpora en Madrid

# SE ENTREVISTO CON FRANCO

● El Presidente electo de Argentina partió nuevamente con rumbo a Roma y Buenos Aires

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Me siento satisfecho, orgulloso y honrado de tocar suelo español, suelo que los argentinos queremos entrañable y permanentemente», dijo ayer a su llegada a Madrid, procedente de Roma, el Presidente electo de Argentina, Héctor J. Cámpora, a quien acompañaron en el viaje el ex Presidente Juan Domingo Perón, la esposa de éste, Isabel Martínez de Perón, y su secretario. La esposa y los hijos del doctor Cámpora permanecieron en Roma.

En el aeropuerto de Barajas, el Presidente electo de Argentina fue recibido, al pie del avión, por el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo; primer introductor de embajadores, Emilio Pan de Soraluce; subdirector general para Asuntos de Iberoamérica, Carlos Robles Piquer; embajador de Argentina en Madrid, brigadier Rojas Silveira, y otras personalidades.

Posteriormente, el señor Cámpora, acompañado del Ministro español y del embajador de Argentina en Madrid, se reunió con los periodistas y señaló que como Presidente electo «próximo a ejercer el Gobierno y el Poder de mi país, he de tener una preocupación constante: acrecentar las relaciones entre Argentina y España, y no digo los sentimientos, ya que éstos han sido permanentes e inextinguibles. Van, pues, mis mejores sentimientos para este país hermano, realmente hermano», terminó diciendo.

Seguidamente, el doctor Cámpora y acompañantes se dirigió al Palacio de El Pardo para realizar una visita de cortesía al Jefe del Estado.

## Regreso a Roma

MADRID. (Cifra.)—«Hasta el 25 de mayo, en Buenos Aires.» Con esta frase se despidió el Presidente electo de la República Argentina, Héctor J. Cámpora, del Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, pocos momentos antes de subir al avión «Mystère», de una compañía privada francesa, que lo trasladaría a Roma en vuelo especial, después de una estancia de cinco horas en Madrid.

El doctor Cámpora había llegado al aeropuerto de Madrid a las doce y veinte de la mañana, trasladándose inmediatamente al Palacio de El Pardo y posteriormente a la finca «Diecisiete de Octubre», propiedad del ex Presidente Juan Domingo Perón, en la colonia madrileña de «Puerta de Hierro», donde almorzaron en privado.

Cámpora prosiguió anoche viaje desde Roma con destino a Buenos Aires.

El Presidente electo dijo a los periodistas antes de su marcha: «Mi impresión de estas horas vividas en Madrid es inmejorable, por haber llegado a España y haber estado con el Generalísimo Franco, que me ha honrado al recibirme en El Pardo y por la ocasión que he tenido de presentarle mis respetos y los del pueblo argentino que yo

todavía no represento, por no estar en el ejercicio del Gobierno, pero por el que me considero representante después de los escrutinios del pasado día 11 de marzo.»

El doctor Cámpora añadió: «Me llevo los recuerdos más gratos del Ministro español de Asuntos Exteriores después de una larga conversación del más alto nivel y porque hemos tenido un compromiso de atención que creo se hará realidad y se cristallizará en un mejor complemento de los dos países, que han sido permanentemente hermanos en la historia.»

Refiriéndose a la vuelta a su país, Cámpora afirmó: «Creo que en estos momentos el pueblo argentino me espera con la confianza con que me honró siempre. Estaré mañana, a primeras horas de la tarde, con él, y me conjugaré, como he estado conjugado toda mi vida, con él.»

En el aeropuerto madrileño, el doctor Cámpora fue despedido por el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo; el ex Presidente argentino, Juan Domingo Perón, a quien acompañaba su esposa, Isabel Martínez de Perón; primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce, y el embajador argentino en Madrid, brigadier Rojas Silveira.

## SANTA COLOMA DE GRAMANET

# LA PRIMERA MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD AL JEFE DEL ESTADO

SANTA COLOMA DE GRAMANET (Barcelona). (Cifra.)—La primera medalla de oro de la ciudad va a ser ofrecida a Su Excelencia el Jefe del Estado, según acuerdo unánime del Pleno municipal, en el curso del cual se dio cuenta de la aprobación del expediente oportuno por parte del Ministerio de la Gobernación, sobre creación de la citada distinción, con ocasión de alcanzar Santa Coloma la cota de los cien mil habitantes.

## VILLAR PALASI A LOS PROFESORES ADJUNTOS

# «De vosotros depende la Universidad actual y futura»

● El Ministro de Educación y Ciencia tomó juramento a los miembros del Cuerpo de profesores adjuntos de Universidad

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Veo satisfecha una de mis principales preocupaciones: que el grupo docente numéricamente más importante de la Universidad tenga una situación académica, administrativa y económica claramente delimitada y digna», dijo ayer José Villar Palasí, Ministro de Educación y Ciencia, en la solemne sesión de toma de juramento de los 1.166 profesores adjuntos de Universidad, que integran la primera promoción incorporada por concurso restringido al nuevo Cuerpo docente, creado por la ley general de Educación. El acto se celebró en el Teatro Real y acompañaron al Ministro en la Presidencia el Subsecretario del Departamento, secretario general técnico, directores generales y rectores de las Universidades madrileñas.

El señor Villar Palasí dijo en su discurso que «la creación del Cuerpo tiene una doble significación: de un lado era una deuda que la sociedad había contraído con vosotros, que habéis ejercido con solvencia y sin desánimo, durante años una función docente en condiciones de inseguridad y de penuria retributiva».

«De otra parte —prosiguió— queda configurada definitivamente la carrera universitaria en tres eslabones básicos, insertos en el Departamento como principal unidad docente de la Universidad.»

## La jerarquía universitaria

«No faltará quien critique la medida por venir a instituir en apariencia una nueva estratificación. Lo cierto es, sin embargo, que la posibilidad de ostentar un determinado «status» legal con derechos y obligaciones derivados no de una voluntad individual, sino de la norma jurídica, confiere una mayor autonomía y aleja las dependencias personalistas. En cualquier caso, vosotros sabéis bien que la Universidad no tolera hoy más jerarquía —y así debe ser— que la que se desprende del mérito docente, de la experiencia y de la dedicación a la enseñanza y a la investigación.»

El señor Villar Palasí señaló que «el necesario aprendizaje no haya de realizarse en la indigencia o en el temor a los avatares de la coyuntura; es, a fin de cuentas, la verdadera razón de la creación del Cuerpo de profesores adjuntos».

«Decía antes —prosiguió— que formaréis el grupo enseñante más numeroso de la Universidad. De este hecho deriva para vosotros una específica responsabilidad porque según vosotros seáis, así será la Universidad del presente y la del futuro próximo. Tenéis una gran tarea que cumplir y tenéis también la oportunidad de realizarla».

## Universidad y sociedad

Refiriéndose a la Universidad y su conexión con la sociedad, Villar Palasí señaló que «la Universidad no es un ente químicamente puro, aislable y manipulable en un laboratorio. Es una institución inserta en un sistema social que demanda de ella el cumplimiento de un determinado papel, al que por principio no puede sustraerse. La Universidad debe atender en verdad a los requerimientos de la sociedad, pero no sólo a ellos, ni tampoco de una manera pasiva o mecánica. Si la Universidad ostenta alguna peculiaridad institucional es precisamente en el modo, en el cómo ha de satisfacer las necesidades sociales. La gran oportunidad de la institución universitaria cara al futuro radica, justamente, en que la sociedad le exige algo y al responder de acuerdo con su esencia y naturaleza a este desafío puede, al mismo tiempo, expandir sus valores singulares, realizar su esencial propósito de progreso humano y desplegar así toda su potencial capacidad de influir en la mayor y más justa configura-

ción del sistema social en que se incardina. Porque estoy convencido que muchas de las actuales sombras de nuestra Universidad no son sino luces que no vemos. Y con ello, obvio es que no pretendo justificar los defectos palpables que sufrimos a diario en ella.»

Más adelante, el señor Villar Palasí señaló que «realizar una específica función al servicio de la sociedad mediante el ejercicio de una actividad necesaria, pero positiva, creadora y de vanguardia, es tarea sustantivamente distinta de aquella que comporta la conversión de la educación superior en un centro productivo de profesionales titulados. La Universidad no constituye en sí misma un supremo fin, pero tampoco es mera cauce, inerte y neutral. Ello sumiría a la Universidad en un formalismo inaceptable, opuesto a su esencia, a su tradición y a su profunda razón de ser y existir, y nos conduciría ineludiblemente a enjuiciar la labor universitaria por su eficacia en la satisfacción de las únicas necesidades sociales matemáticamente mensurables y previsibles: las del mercado de empleo. Ni que decir tiene que asumiendo o simplemente tolerando un enfoque de semejante índole habríamos pulverizado la idea de obra, y de obra eminentemente cultural, que la Universidad es por innalienable naturaleza.»

## Ciencia y cultura

«La institución universitaria —dijo— si aspira a sobrevivir en plenitud ha de actuar con más escrupulosa conciencia, porque a ella le corresponde, al menos parcialmente, solventar la paradójica contradicción que abruma al mundo de nuestro tiempo: el empuje necesario e imparable del progreso científico y técnico y la gradual devaluación de la realidad humana.»

«La manera de conjugar ambas facetas consistiría, de un lado, en eludir el peligro que se cierne de sustituir pura y llanamente la idea de cultura por la de ciencia y, de otra parte, en incorporar la actitud científica como valor a la idea de cultura. Porque la cultura, fundamentalmente, gira en torno al principio del hombre y describe y crea un conjunto de valores, confeccionando un inventario de lo real y promoviendo una búsqueda de lo deseable al servicio de un estilo humano de existencia.»

«En este contexto, difícil y problemático, pero atractivo por

lo que tiene de reto a la imaginación y a la inteligencia —terminó el Ministro—, venís desempeñando, y continuaréis haciéndolo, una actividad docente que, en cuanto tal, implica asumir conscientemente una alta responsabilidad frente a vosotros mismos, frente al alumno y a la sociedad. Porque de vosotros depende en buena medida la posibilidad de encarnación del ideal al que todos aspiramos, aunque sea, quizá por andaduras distintas. Una vida humana y una sociedad más justa y más libre son metas irrenunciables y, como la experiencia histórica demuestra, nada fáciles de alcanzar. Tengo la seguridad de que comprendéis que situaciones delicadas pueden exigir, coyunturalmente, medidas extraordinarias, pero quisiera que, por vuestra parte, tuvieseis también la certeza de que su adopción no supone renuncie alguna en nuestra lucha por la consecución de una Universidad al servicio de aquellos objetivos. El Jefe del Estado ha repetido una y mil veces en ocasiones solemnes su fe en la Universidad. Siempre he creído que era un sofisma lógico la opción entre la injusticia y el desorden. Porque el desorden es ya de suyo, la peor injusticia. Y por eso es trampa engañosa darnos a elegir.»

## El nuevo Cuerpo de Profesores Adjuntos

Pronunció unas palabras el adjunto de mayor edad, profesor de Economía Política y Hacienda Pública en la Facultad de Derecho de Valladolid, Angel Huarte Jáuregui, que testimonió su gratitud al Ministro en nombre de los promocionados y, en general, de cuantos han venido laborando por la constitución del Cuerpo.

Los adjuntos integrados en el nuevo Cuerpo suman un total de 1.166 profesores, de los que 335 corresponden a Facultades de Medicina, 242 a Ciencias, 170 a Derecho y 148 a Filosofía y Letras.

Los profesores adscritos a plaza suman 972, la mayoría —210— pertenecientes a Facultades madrileñas.

# BRIAM

ENSEÑANZA  
ACELERADA  
DE IDIOMAS

EN GRUPOS REDUCIDOS  
Dos centros en Madrid, para su mayor comodidad. Calle de TETUAN, 5 (a dos pasos de la Puerta del Sol). Teléfono 2316004. FRANCISCO NAVARRADA, 59 (junto a la plaza de toros)  
Teléfono 2558804

Nuevos grupos a partir de primeros de abril



# 19.000 MILLONES PARA INFRAESTRUCTURA VIARIA

## ● EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS EXPUSO EL PLAN PARA LA REGION CANARIA

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Resumen de Cifra.)—El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, presidió en el Salón de Actos del Gobierno Civil de Tenerife una reunión de autoridades, en el transcurso de la cual expuso ampliamente el plan de infraestructura viaria de la provincia.

El señor Fernández de la Mora hizo una rápida y documentada exposición del plan. «Este plan manifestó— es el fruto de un exhaustivo estudio de necesidades, basado en el profundo conocimiento de la infraestructura isleña, en el que, juntamente con datos ya contrastados, se ha considerado la prognosis que determinan las prioridades, las concentraciones urbanas y los problemas que plantean las zonas costeras, que se están poniendo en marcha a gran ritmo y que requieren nuevos accesos, nuevas variantes y un incremento de su capacidad de circulación. También hay que considerar que la topografía de las islas requiere estudios sobre las posibilidades de trazado.»

«La provincia de Tenerife —afirmó luego el Ministro— tiene una red viaria de 902 kilómetros, sobre la que se registra un tráfico medio cada día en incremento que hace precisa un aumento en su capacidad. Las actuaciones del plan corresponden a la red arterial de Tenerife, las vías de circunvalación de las islas de Tenerife y de La Palma, así como a las restantes carreteras de esta isla y las de la Gomera y del Hierro, todo lo cual supondrá una prolongación de 739 kilómetros sobre la actual red. Cifra que representa un 82 por 100 de crecimiento.»

«La inversión prevista para estas realizaciones —agregó el Ministro— es de 9.517 millones de pesetas, llevándose a cabo la misma en dos fases.»

Por otra parte, según declaró a Pyresa, al partir para Canarias el Ministro de Obras Públicas, además de esos 9.500 millones de pesetas para Santa Cruz de Tenerife, la inversión que se realizará en Las Palmas será de 9.400 millones más.

### Regreso de López Rodó

MADRID. (Resumen de Pyresa.)—A las 3,15 de la tarde de ayer llegó a Madrid, procedente de Frankfurt, el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, quien en días pasados ha asistido a la I Conferencia Ministerial Europea de Protección del Medio Ambiente, celebrada en Viena, bajo los auspicios del Consejo de Europa.

Durante su estancia en Viena, el señor López Rodó mantuvo dos largas entrevistas con los ministros austriacos de Asuntos Exteriores y Comercio, y numerosos contactos con ministros europeos y representantes de las organizaciones internacionales que han asistido a la citada Conferencia.

### Toma de posesión del nuevo director general del Servicio Exterior

MADRID. (Pyresa.)—En la mañana de ayer, el Ministro de Asuntos Exteriores dio posesión de su cargo al nuevo director general del Servicio Exterior, don José Luis Pérez Ruiz, nombrado para este puesto por acuerdo del último Consejo de Ministros. Asistieron a la toma de posesión el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor F. de Valderrama; los directores generales y altos funcionarios del Departamento, y el director general saliente, don Raimundo Pérez Hernández, que ha sido designado emba-

jador de España ante la UNESCO.

### El ministro venezolano de Hacienda, en Toledo

TOLEDO. (Cifra.)—El ministro de Hacienda de Venezuela, don Luis Enrique Oberto, llegó ayer a esta ciudad, acompañado del embajador de su país en España, don Tomás Polanco, y del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya.

El ministro venezolano visitó la catedral, el Alcázar, los museos de Santa Cruz y de El Greco y otros monumentos de interés turístico. Desde la carretera de circunvalación contempló el señor Oberto la panorámica de Toledo.

Posteriormente, y terminado el recorrido, el director del Instituto de Cultura Hispánica le ofreció un almuerzo en su cigarral «Los Dolo-

### Toma de posesión del nuevo Alcalde de Ceuta

CEUTA. (Cifra.)—En el salón de sesiones de las casas consistoriales ha tenido lugar el acto de toma de posesión del nuevo Alcalde de Ceuta, don Alfonso Sotelo Azorín, que sustituye en dicho cargo a don José Zurrón Rodríguez, recientemente Gobernador Civil de Badajoz.

El acto estuvo presidido por el comandante general de Ceuta, don Luis Serena Giscafré, al que acompañaban el delegado gubernativo interino, don Ramón María Ferrer Peña, que ostentaba la representación del director general de Administración Local; el Alcalde interino, don Jaime Alcina Rodríguez, y el presidente de la audiencia provincial de Cádiz, don Rafael Cano Gardoqui.

res». Por la tarde, regresó a Madrid.

### Almería: Utrera Molina inaugura un nuevo edificio de trabajadores portuarios

ALMERIA. (Resumen de Pyresa.)—El Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, ha inaugurado el nuevo edificio de la Sección de Trabajadores Portuarios, que se levanta junto al puerto almeriense. Asistieron al acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Joaquín Gías Jové; delegado general de la Organización de Trabajadores Portuarios, don Javier Angoloti Cárdenas; general Gobernador Militar de la plaza, Presidente de la Diputación, Alcalde de la ciudad, comandantes militares de Marina y aéreo, Junta Consultiva de la Delegación de Trabajo, delegado de Sindicatos y representantes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, y otras personalidades.

En el salón hogar se celebró un acto, en el que intervinieron el trabajador portuario don Juan Hernández Pérez, vocal nacional de la Agrupación de Estibadores Portuarios; el consignatario don Luis Felipe Iribarne, presidente del Sindicato Provincial de la Marina Mercante, y el delegado de Trabajo, don Diego Arenas Gamco, quien también dio lectura a la orden ministerial concediendo la medalla al Mérito en el Trabajo a don José Gabín Fernández, trabajador portuario, a quien el Subsecretario impuso la condecoración en medio de gran entusiasmo, respondiendo éste con emocionadas palabras.

### Distinción al Subsecretario de Trabajo

ALMERIA. (Cifra.)—En agradecimiento a los desvelos del Subsecretario de Trabajo, José Utrera Molina, como presidente del Consejo Económico Social Sindical de la región Penibética, por el progreso de la provincia de Almería, le ha sido impuesto ayer el Sol de Portocarrero por el Alcalde de esta ciudad, señor Gómez Angulo, en el curso de un acto celebrado en el Ayuntamiento.

# PREOCUPACION DEL GOBIERNO

## REDUCIR LA DIFERENCIA DE RENTA ENTRE LAS REGIONES

VALENCIA. (Resumen de Cifra.)—«La iniciativa industrial corresponde a los empresarios; el Ministerio sólo ha de crear el marco apropiado», dijo el Ministro de Industria, don José María López de Letona, en el curso de una reunión mantenida ayer en el Gobierno Civil con la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y el Comité Ejecutivo Sindical.

En primer lugar, el Gobernador Civil, don Rafael Orbe Cano, dio la bienvenida al Ministro, quien expresó su satisfacción, concediendo seguidamente la palabra al vicepresidente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y Presidente de la Diputación, don José Antonio Perelló Morales, el cual expuso el panorama económico-industrial de Valencia y sus aspiraciones.

### Renta media «per capita»

Seguidamente, el Delegado Provincial de Sindicatos y presidente del Comité Ejecutivo Sindical presentó la problemática de los diversos sectores económicos. Por último, el Ministro de Industria tomó la palabra para aclarar cuantas peticiones se le formularon. Dijo que, por encima de la preocupación, en este momento hacía falta tener gran confianza. «No hay que buscar situarse por encima de la renta per capita media; la preocupación del Gobierno en este momento es que se reduzcan las distancias de

esta renta entre distintas regiones, ya que es imposible conseguir que todas estén por encima de esa media nacional». Recordó que hay que crear industrias verdaderamente competitivas, y que uno de los caminos para ello, y principalmente para la exportación, es la calidad. Señaló como muy favorable la estructura industrial de Valencia, que tienen un reparto de población activa perfecto, su renta per capita es prácticamente la media nacional y tiene condiciones naturales inmejorables.

### Sectores energéticos y del acero

Se refirió después, muy concretamente, a los sectores energéticos y del acero, que dijo, «son primordiales». Hay que hacer que esa energía llegue a los distintos puntos del país, necesidad que ya está recogida en el III Plan de Desarrollo. Dijo que el Ministerio tenía perfecto conocimiento de las necesidades y preocupaciones de los ceramistas de Manises, y que está en estudio la solución para el suministro.

En cuanto a la falta de suelo industrial, aseguró que el Ministerio de la Vivienda lo está estudiando y resolviendo, con el fin de conseguir «suelo industrial barato». Anunció para este año las disposiciones complementarias a la ley de Protección Atmosférica.

Al referirse a la escasez de cemento, dijo que ésta se ha producido gracias al crecimiento del consumo muy por encima de lo previsto, recogiendo las posibles soluciones apuntadas por el Delegado Provincial de Sindicatos, aunque dijo que el retraso en la exportación no era oportuno, porque se podía perder mercados.

### Emplazamiento de la Ford

Finalmente, sobre la implantación de la factoría Ford en España, confirmó que había sido solicitada ante la Presidencia del Gobierno la constitución de la sociedad con capital totalmente americano. El Ministro indicó a la firma los lugares

donde no se podía emplazar, estando pendiente el sitio de la libre elección por parte de la firma fabricante, la cual solamente ha indicado que estará situada en la costa mediterránea.

### Inauguración de la Feria

A las doce y media, el Ministro de Industria inauguró, en el pabellón ferial, la IX Feria de Cerámica y Vidrio y la VIII de Arte en Metal. Acompañaban al señor López de Letona, que ostentaba también la representación del Ministro de Comercio, don Javier Rico, Presidente del Sindicato Nacional del Metal, que representaba al Ministro de Relaciones Sindicales, y otras personalidades.

### Almuerzo con las autoridades valencianas

(Resumen de Cifra.)—«En el campo de la exportación, se puede dar la batalla, no importa a quién, cuando se produce calidad», dijo el Ministro de Industria, don José María López

de Letona, al término del almuerzo que, en los jardines del Real, le fue ofrecido por el Ayuntamiento y las ferias de la Cerámica y del Arte en Metal.

### El Ministro de la Vivienda, en Avila

AVILA. (Resumen de Cifra.)—El Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, visitó ayer diversos lugares de la provincia de Avila.

Llegó procedente de Madrid, y en el histórico lugar de Los Toros de Guisando, fue recibido por el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, Alcalde de Avila, Procurador en Cortes, don Francisco Abella; Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y otras autoridades y representaciones.

Tras saludar a las autoridades, el Ministro y sus acompañantes se dirigieron al Valle del Tiétar, y en las proximidades de Pedro Bernardo presenciaron la panorámica del valle que desde allí se divisa.

Poco más tarde, en la localidad de Arenas de San Pedro, el Ministro de la Vivienda fue objeto del entusiasmo popular.

Por la tarde llegó el Ministro a Avila. En el Ayuntamiento le fue ofrecida una recepción.



En las reuniones de  
«Amigos del  
Wilton Park»

## Díez-Alegría habló de la situación en el Mediterráneo

MADRID. (Resumen de Pyresa.)—Dentro de las reuniones que en Madrid mantienen los miembros de la Sociedad Internacional de «Amigos de Wilton Park» de Lengua Francesa, el teniente general Díez-Alegría, jefe del Alto Estado Mayor, ha pronunciado una conferencia, en el Palacio de Exposiciones y Congresos, sobre el tema «La situación internacional en el Mediterráneo». Entre los asistentes figuraban importantes personalidades políticas y económicas europeas, entre ellas, los ex ministros Ullastres y Martín Artajo.

«El Mediterráneo —afirmó— ha sido siempre una zona beligerante, aunque la línea de contacto de sus enfrentamientos vaya, como en meteorología, cambiando su orientación en una fluctuación de posiciones relativas —frentes fríos y calientes—, por su traslación hacia uno y otro de los sectores críticos.»

Después de repasar rápidamente las tensiones políticas y económicas mediterráneas a través de la historia, el teniente general Díez-Alegría llegó al «actual cruzamiento de problemas» y a las actuales crisis latentes en él.

### Persiste la inestabilidad

Afirmó el señor Díez-Alegría que la inestabilidad mediterránea persiste hoy, si bien militarmente la probabilidad de una confrontación en el espacio oriental más que aumentar se mantiene en los mismos grados de riesgo, mientras por contraste, se estimulan las apetencias y ambiciones políticas sobre el espacio occidental. Esto hace pensar, con el Hudson Instituto, que en el año 2000 el futuro europeo se centrará en esta zona energética.

Por último, el teniente general Díez-Alegría, insistió en la necesidad de mantener unos criterios —«los mismos que viene señalando España para la garantía de esta zona»— que pueden contribuir a la seguridad mediterránea. Estos criterios son, en resumen: Considerar el Mediterráneo como un área única e indivisible en la que existe el peligro de que cualquier situación conflictiva localizada podría repercutir en el conjunto; preocuparse por el desarrollo de posibles incidentes que podría llegar a constituir grave amenaza, colaborar en el establecimiento de una paz estable y justa en el Oriente Medio y favorecer el esfuerzo de desarrollo de los países de la orilla mediterránea.

### Maniobras de la Marina de Guerra

ALMERIA. (Mencheta.) — Las unidades de la Marina de Guerra española «T.A. 3-1», «L-13», «L.S.M. 002» y «L.T.M.», pertenecientes al Tercio de la Armada, anclaron en aguas de Carboneras a poca distancia de la Isla del Moro. Dichas unidades están realizando maniobras anfibias de desembarco en aquellas aguas.

Un batallón de Infantería de Marina arribó a la playa, y acampó en las cercanías.



# Primera Comunión

La más elegante variedad de trajes para llevar en esa fecha tan importante. Nuevos modelos, sencillos y naturales, al lado de los más clásicos, verdaderas delicias. Y todos los complementos y artículos adecuados para regalo.

Disponemos de los modelos reglamentados por los colegios.

El Corte Inglés

MADRID: Preciados, Goya, Generalísimo BARCELONA · SEVILLA · BILBAO · VALENCIA  
Aparcamiento fácil y cómodo.

Ayuntamiento de Madrid



# Condecoraciones concedidas por el Jefe del Estado

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo de la celebración del 1 de abril, Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones:

## Orden Imperial del Yugo y las Flechas

### Grandes Cruces

Don Ignacio Acha Sánchez Arjona y don Juan Lacasa Lacasa.

### Encomiendas con Placa

Don José Núñez de Castro Gómez, don Pablo Martín Caballero, don Emilio Junquera Butler y don Carlos García Ortiz.

## Orden de Isabel la Católica

### Grandes Cruces

Don José Manuel Aniel-Quiruga Redondo y don Ramón Martínez Artero.

## Orden del Mérito Civil

### Grandes Cruces

Don Valentín Alejandro Alzina de Boschi, don José Luis de la Peña Aznar, don Miguel Ángel

Velarde y Ruiz de Cenozo, don Mariano Fernández Gavarrón, don Emilio Villaseca Quiñs, don José Yusti Pita, don Mariano Cuadra Medina, don Carlos Rute Villanova, señor Julio de Carvalho Barata, señor Antonio C. Delgado, señor Carlos Díaz de Bedoya, señor Roberto Herrera Ibarguen, señor Luis Enrique Oberto, don Miguel Jerez Juan, don Bernardo López Majadao, don Manuel García Comas, don Felipe Camisón Asensio, don Javier de Lono Pérez, don Miguel Vaquer Salort, don Pedro de Aristegui y Bengoa, don Sergio Gómez Alba, don José Sainz González, don Salvador Bujanda González, don Eduardo Serrano Súñer, don Rafael Gómez Aparici Pajares, don Luis Abenza Fernández, señor Joachim Zahn, don José Luis Bruna de Quijano, don Regino Borobio Ojeda, don Javier Rico Gambarde, don Domingo Rojo Curto y el señor Jorge Kandutsch.

Se celebra en Ciudad Real

# V Asamblea de la Hermandad Nacional de Sargentos Provisionales

CIUDAD REAL. (Pyresa.)—Se iniciaron ayer, en Ciudad Real, las tareas de la V Asamblea de la Hermandad Nacional de Sargentos Provisionales, en la que se agrupan más de 72.000 militantes de la Cruzada de Liberación. Asisten a la misma dos representantes por cada una de las cincuenta y dos provincias españolas, algunos de ellos acompañados de sus hijos.

El acto de recepción ha tenido lugar en la mañana de ayer en el Palacio Provincial, con asistencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Andrés Villalobos Beltrán; presidente de la Junta Nacional de la Hermandad, don Bernardo Escobio; Presidente de la Diputación Provincial, don Fernando de Juan; Alcalde de Ciudad Real, don Eloy Sancho; coronel jefe del regimiento de Artillería don José Márquez; Subjefe Provincial del Movimiento, don Mariano Cuesta, y otras personalidades.

En primer lugar hizo uso de la palabra el Alcalde de Ciudad Real, que tuvo frases de saludo y bienvenida para los asambleístas, y a continuación, el Presidente de la Diputación, señor De Juan, ofreció también sus mejores saludos en nombre de la Corporación, deseando a la V Asamblea los mejores frutos en los trabajos que iban a dar comienzo seguidamente.

Por su parte, el presidente nacional de la Hermandad agradeció a las autoridades su presencia en el acto de apertura, y se congratuló del recibimiento cordial de que han sido objeto los sargentos provisionales, exhortando a éstos a trabajar en equipo para los mejores logros de la convocatoria.

Por último, el Gobernador Civil se congratuló de que haya sido Ciudad Real la primera capital que acogía, con la hidalguía propia de las gentes manchegas, a una Asamblea Nacional, ya que todas las anteriores se han celebrado cumpliendo disposiciones estatutarias en Madrid. Después de un vibrante discurso, en el que recordó las numerosas gestas de la Cruzada, alentó a los sargentos asambleístas a seguir ahora, en la paz, trabajando por la España progresiva y en paz, «envidia para muchos que nos comprenden», obra de la entrega y el sacrificio de ese primer soldado español que es el Caudillo Franco.

Hoy, en Ciudad Real, tendrá lugar el acto de clausura, que será presidido por el teniente general don Constantino Lobo Montero, Gobernador Civil y primeras autoridades.

## Funeral por los caídos de Salamanca

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Más de seis mil personas asistieron ayer al funeral por los caídos de Salamanca, que se celebró en la Basílica del Valle de los Caídos. Al final fue depositada una corona de flores en la tumba de José Antonio.

Los actos estuvieron presididos por don Ulpiano González Medina, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Salamanca; con la asistencia de don Julio Gutiérrez Rubio, Delegado Nacional de Prensa

y Radio del Movimiento; don Jesús Aramburu Olarán, Consejero Nacional del Movimiento; don Salvador Sánchez Terán, director general de la RENFE; Alcalde de Salamanca, Presidente de la Diputación, teniente general Cástor Manzana, Procuradores en Cortes por la provincia de Salamanca, Consejo Nacional del Movimiento, Corporación provincial en pleno, Alcaldes de la provincia y otras autoridades.

## Orden de Africa

### Comendador con Placa

Don Domingo Bello del Valle, don Moisés Balabasquer López, doña María Ignacia de Morales de los Ríos y de Palacio, y don Vicente García Figueras.

## Orden Civil de Beneficencia

### Grandes Cruces

Don Juan Francisco Martín Basterrechea y la Fundación Benéfica «San Francisco Javier y Santa Cándida» (Granada).

## Orden Civil de Sanidad

### Encomiendas con Placa

Don Francisco Avanzini de Rojas, don Felipe Solano González, doña Cecilia García de Cosa, don Fernando Martín Ferrández, don José Mercadal Peyri, don Pedro Abadal Botanch y don Juan Sala de Pablo.

## Orden Civil del Mérito Agrícola

### Grandes Cruces

Don Manuel Aulló Urech, don Eduardo Cadenas Camino, don José María Fernández de la Vega y Sedano, don Victoriano González Sáez, don Mariano Jaquotot Uzuriaga, don Francisco Oliver Quirant, don Pedro Ordiz Llach y don Pablo Paños Martí.

## Orden de San Raimundo de Peñafort

### Gran Cruz

Don Basilio Edo Monzonis.

## Medalla al Mérito en las Bellas Artes

### De Oro

Doña Angeles Galino Carrillo, don Federico de Mendizábal y García Lavín.

## Orden Civil de Alfonso X el Sabio

### Gran Cruz

Don Francisco Arán López, don Efrén Borrajo Dacruz, don Carlos González-Bueno y Bocos y don José Luis Taboada García.

## Medallas de Plata al Mérito Sindical

MADRID. (Cifra.)—Con ocasión de la festividad del primero de abril el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, ha concedido la Medalla de Plata distinguida al Mérito Sindical a las siguientes personalidades:

Eduardo Blanco Rodríguez, director general de Seguridad; María Angeles Galino y Carrillo, directora general de Enseñanza Media; José María Gamazo y Mengiano, director general de Servicios de la Presidencia del Gobierno; Mariano Pérez-Hickman Rey, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Segovia; Luis Sánchez Belda, director general de Archivos y Bibliotecas; Agustín de Asís Garrote, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alava, y Carlos Montoliu Carrasco, Gobernador Civil y Jefe Provincial de Guadalajara.

# Aclaraciones sobre la subida de los precios de los vinos

MADRID. (Pyresa.)—El déficit en la producción de las recientes cosechas vinícolas, los aumentos en los costes de elaboración y embotellamiento y el hecho de que los vinos en origen se encuentran en régimen de libertad de precios son las principales causas que justifican los recientes incrementos en el precio de venta al público de los vinos, ya sean los riojanos o los denominados comunes, según han declarado a un redactor de Pyresa representantes de las casas proveedoras en el Sindicato Provincial de la Vid, Cerveza y Bebidas.

Por lo que respecta a la Rioja —y ello se puede aplicar al resto de España— la cosecha 1971-72 fue muy deficitaria en vinos tintos, con lo cual los elaboradores entraron en la cosecha del año siguiente sin existencias. La cosecha 1972-73 fue también deficitaria en relación con una cosecha normal tanto en vinos tintos como blancos, y ambas circunstancias han incidido negativamente en los llamados costes de reposición. Se añaden a tales factores, según las casas proveedoras, circunstancias como el encarecimiento de los procesos de crianza, las inversiones de capital, las mermas del producto, los gastos de comercialización y los impuestos.

## Vinos comunes

El hecho de que estamos en el segundo año de cosecha deficitaria, añaden los proveedores, con el agravante de que dicha circunstancia afecta a toda Europa, ha repercutido de manera especial en los llamados vinos comunes, los de más amplio consumo.

Los embotelladores, cuyos márgenes comerciales están fijados por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes sobre el precio de coste de la mercancía, afirman que los actuales precios de venta al público no reflejan el alza de los costes, y aducen que mientras los vinos en origen han subido en un 200 por 100, el precio al público ha experimentado un crecimiento del 85 por 100, aproximadamente. En 1966, el litro de vino común costaba, al público, nueve pesetas, y en la actualidad cuesta 15,50. En el mercado de origen, el vino costaba en 1966 unas 35 pesetas hectógrado (4,20 el litro), en tanto que en 1973 cuesta 100 pesetas hectógrado; es decir, 12 pesetas litro.

En relación con la cuestión del precio de los vinos, el Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y Bebidas ha cursado instrucciones a los Sindicatos Provinciales para que insten a las casas proveedoras a que comuniquen las modificaciones en los precios al Servicio Central de Defensa contra Fraudes del Ministerio de Agricultura, con el fin de evitar perjuicios económicos a los establecimientos hosteleros.

## Consejo Nacional de Trabajadores

# Acelerar el ritmo de construcción de viviendas

## ● Preferentemente de las asequibles al mundo del trabajo

MADRID. (Pyresa.)—Hace falta acelerar el ritmo de construcción de viviendas y que se atienda preferentemente a paliar la escasez de aquellas que sean asequibles a las económicas y posibilidades del mundo del trabajo. El tema ha sido ampliamente debatido en la reunión de la Comisión Vivienda, Urbanismo y Servicios del Consejo Nacional de Trabajadores reunida bajo la presidencia de su titular, don Vicente Doreste Medina.

A juicio de dicha Comisión, es preciso que se convoquen, cuanto antes, los grupos de viviendas de protección oficial para 1973, teniendo en cuenta que ha transcurrido ya el primer trimestre del año.

Entiende también la Comisión que sería conveniente que, por los Ministerios de Hacienda y de Trabajo, se proceda a desarrollar el decreto de la Presidencia del Gobierno de 27 de abril de 1972, por el que se establecían los nuevos porcentajes de inversiones para este capítulo de las Mutualidades Laborales, a tenor con los acuerdos adoptados en el Congreso del Mutualismo Laboral, por cuanto así se conseguiría un considerable aumento en la ayuda crediticia para la promoción de viviendas sociales.

## Se ajustan los porcentajes de la cuota sindical

MADRID. (SIS.)—Ante los nuevos tipos de cotización a la Seguridad Social, que entrarán en vigor a partir del 1 de abril de 1973, procede, con efectos de la misma fecha, determinar los porcentajes de cuota sindical a aplicar a cada una de las bases de cotización.

En virtud de lo dicho, la Secretaría General de la Organización Sindical, en resolución aparecida ayer en el «B. O. E.» sobre liquidación

de la cuota sindical, ha resuelto que ésta se ajuste a las siguientes normas:

1. Para la correspondiente a la base tarifada se continuará aplicando el 1,80 por 100 sobre la misma, de igual forma que venía haciéndose hasta ahora.

2. El porcentaje a aplicar a la base complementaria individual será el 0,56 por 100, siendo a cargo de la empresa el 0,47 por 100 y a cargo del productor el 0,09 por 100.



El próximo domingo

## Conmemoración de la gesta de Alcubierre

**LOS ACTOS SERAN PRESIDIDOS POR VALDES LARRAÑAGA**

ZARAGOZA. (Pyresa.)—El Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, presidirá el próximo día 8 los actos conmemorativos de la gesta de Alcubierre, durante nuestra Cruzada de Liberación, en la que sucumbieron en heroica resistencia sesenta falangistas, defensores de la posición de San Simón, en memoria de los cuales se erigió un monumento ante el cual, año tras año, se celebra una concentración patriótica para rendir homenaje a todos los Caídos de Aragón.

Acompañarán el Vicesecretario General, el Delegado Nacional de Provincias, don José Aparicio Arce, y otras jerarquías nacionales. La convocatoria hecha por la Jefatura Provincial del Movimiento ha despertado un enorme interés, tanto en la capital, como en la provincia, y se espera una masiva concurrencia a la posición de San Simón, tanto de ex combatientes, como de miembros de las Juventudes, masculina y femenina, que dan continuidad a este tradicional acto.

Tras una misa de campaña, se celebrará el acto patriótico, en el que intervendrán el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa, el Delegado Nacional de Provincias y el Vicesecretario General.

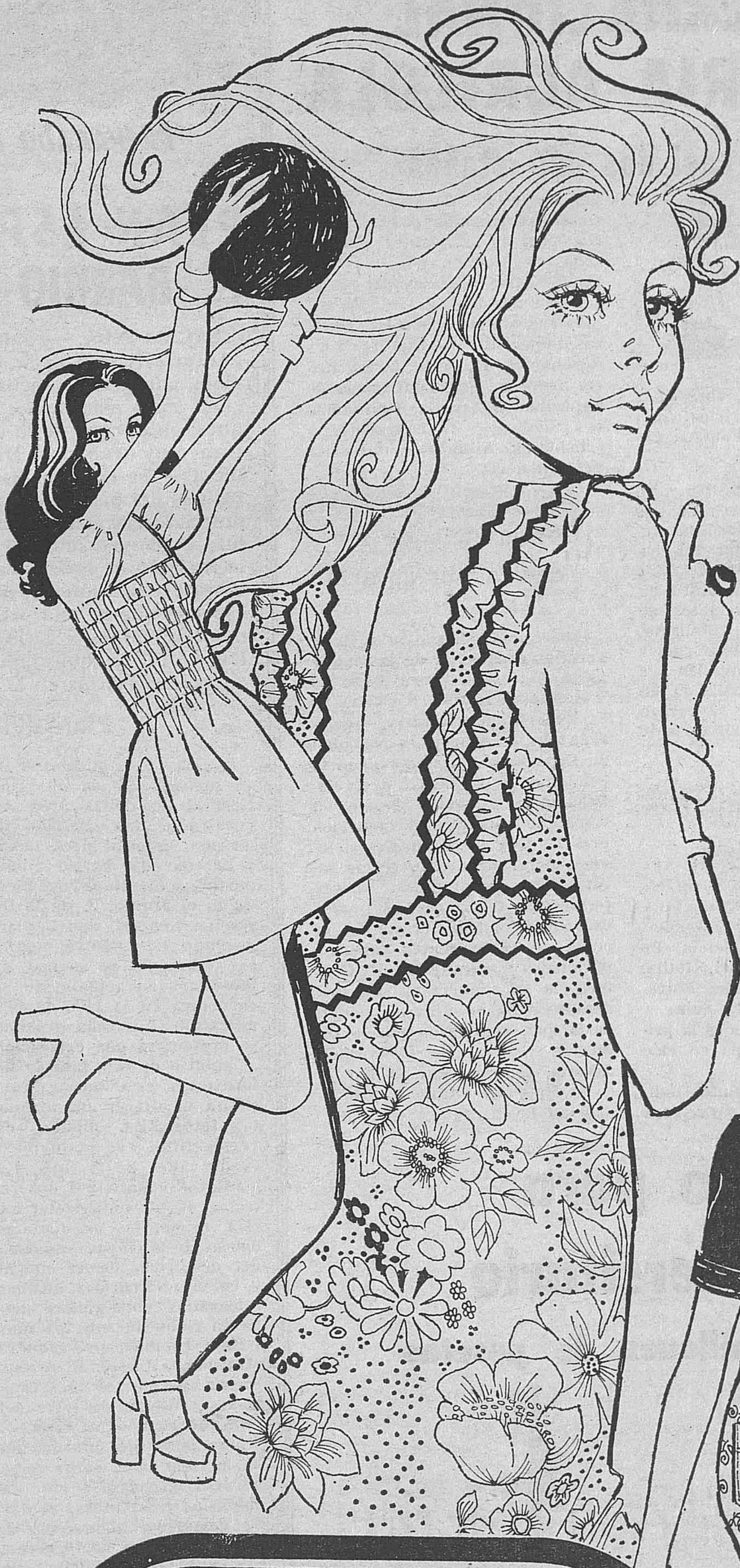
### Procuradores en Cortes, a Colombia

MADRID. (Pyresa.)—Invitada por el Presidente de Colombia y el del Congreso de dicho país, una comisión de las Cortes Españolas asistirá al foro parlamentario hispanoamericano, al que los Procuradores españoles presentarán un trabajo sobre «El parlamento en los Estados modernos».

La delegación española, presidida por don José García Hernández, estará integrada por los señores Rumeu de Armas, Serats Urquiza (don Salvador) y Viola Suaref.

### Obsequio de las Cortes a Puerto Rico

MADRID. (Cifra.)—Una placa, que en el «Salón de Sesiones» de las Cortes Españolas conmemoraba la fecha de la abolición de la esclavitud en Puerto Rico, ha sido enviada como obsequio de la Cámara al presidente de la Asamblea Legislativa de San Juan de Puerto Rico.



# Galerías Preciados

## Elegancia en la Moda juvenil

Tenemos todas las novedades que le interesan a usted.

Vestidos de faldas evadidas o tableadas y espaldas al aire.

Adornos de smoks y bordados. Volantes. Escotes cuadrados y tirantes.

Ingenuos estampados de flores. Colores luminosos: amarillo, verde, rosa...

Conjuntos de pantalón y cazadora bordada. Y los graciosos pantalones con peto.



Ayuntamiento de Madrid

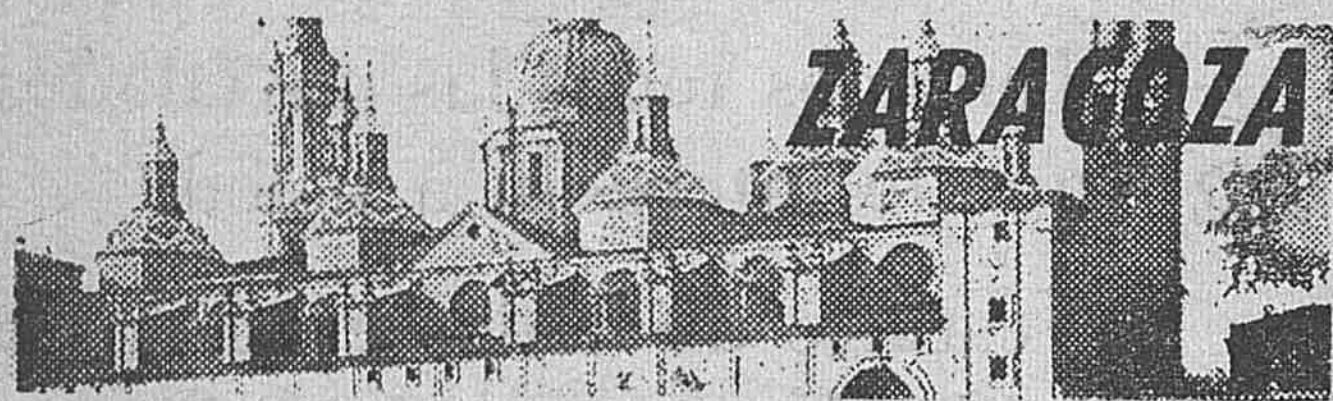


# Toda ESPAÑA es provincia

SE INAUGURA EL PROXIMO SABADO

## VII FERIA INTERNACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

Participan 25 países con casi dos mil «stands»



**ZARAGOZA.**—El próximo día 6 de abril, por la tarde, abrirá sus puertas la VII Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola. Será inaugurada por el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina.

La Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola de Zaragoza ha alcanzado un prestigio tal, que todas las previsiones de sus organizadores en orden a participación han sido rebasadas con creces, hasta el punto que ha habido necesidad de habilitar amplios espacios fuera del recinto ferial para poder acoger a importantes firmas nacionales y extranjeras que deseaban estar presentes en este certamen, calificado como uno de los más importantes de Europa. Posiblemente a alguien pueda sonarle esto a triunfalismo, pero no es así; es más, estamos seguros que nos quedamos cortos en la apreciación, por aquello de que los árboles nos impiden ver el bosque. Recientemente, una revista extranjera, especializada en temas agrícolas, decía en un artículo no publicitario que «Zaragoza se convertirá en la primera quincena de abril en la capital agrícola de Europa».

### Maquinaria de veinticinco países

A este VII Certamen, que como ya hemos dicho, se inaugurará el próximo día 6 de abril y permanecerá abierto hasta el día 15 del mismo mes, concurrirán 567 expositores, de los que 369 son españoles y 198 extranjeros. El número de «stands» ocupados será de 1.924 y el valor de la mercancía expuesta sobrepasará los novecientos millones de pesetas. Los países de donde procede la maquinaria son los si-

guientes: Alemania (R. F.), Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, Checoslovaquia, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, Suecia, Suiza y Rusia. Este último país es la primera vez que participa en este Certamen.

Además de los visitantes individuales, se espera para esos

días la llegada de grupos colectivos patrocinados por las Asociaciones de fabricantes, por las Cajas de Ahorros, por las Cajas Rurales, por Agencias del Servicio de Extensión Agraria, por firmas expositoras, Escuelas Técnicas Superiores de Ingenieros Agrónomos, Escuelas de Ingeniería Técnica Agrícola, Escuela de Capacitación Agraria, Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, Agencias Comarcales del Iryda, etc.

### Conferencia de mecanización agraria

Coincidiendo con los días de la Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola, tendrá lugar la V Conferencia Internacional de la Mecanización Agraria, organizada por la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos, con la colaboración del Centro de Investigación y Desarrollo Agrario del Ebro. Se celebrará durante los días 12, 13 y 14 de abril, y el tema general de la Conferencia será: «Riegos y drenajes: Nuevas tecnologías mecánicas». A finales de marzo se habían inscrito ya cerca de cuatrocientos expertos nacionales y extranjeros. La Conferencia se completará con una demostración práctica de maquinaria que, organizada por la Dirección General de Producción Agraria, tendrá lugar el día 14 en la finca «La Alfranca», propiedad del Iryda.

## Nuevo edificio para el colegio universitario

### ● Su costo será de 160 millones de pesetas

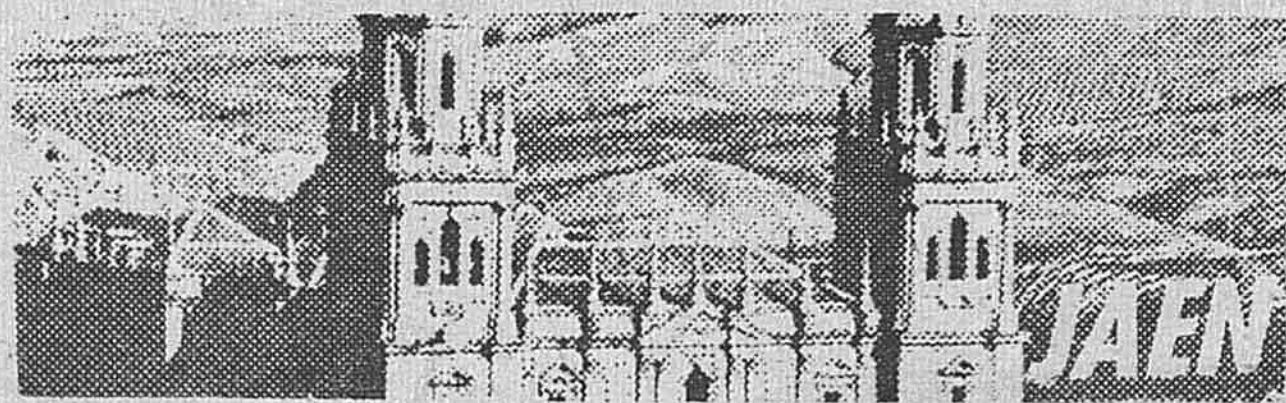
**JAEN.** — En cerca de 160 millones de pesetas ha adjudicado la Diputación Provincial las obras para la construcción de un edificio destinado a Colegio Universitario «Santo Reino», de esta capital.

El Colegio, adscrito a la Universidad de Granada, dependiente de la Diputación y reconocido en el «Boletín Oficial del Estado» con fecha 4 de noviembre de 1971, se alberga actualmente, con carácter provisional, en la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial.

En este Colegio, según se dispone en el decreto publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 23 de septiembre de 1972, se estudia ya Ciencias y Filosofía y Letras. El número de alumnos pasa ya de los quinientos, con tendencia a aumentar considerablemente en los próximos cursos.

Estas circunstancias hicieron que la Diputación se planteara el problema de construir el nuevo edificio que, exactamente, importará la cifra de 159.660.000 pesetas.

Se ha proyectado el colegio universitario, en una primera fase, con las instalaciones precisas



para unos dos mil alumnos. En posteriores etapas será completado todo un complejo que albergue la actividad docente superior de la provincia, que necesariamente tendrá que ampliarse con el tiempo.

### Asistencia sanitaria

En el curso de una sesión de la Diputación Provincial ha sido aprobado el presupuesto especial del Organismo de Gestión de la Ciudad Sanitaria Asistencial, que se ha construido por iniciativa de dicha Corporación. El presupuesto, que lo será para el actual ejercicio de 1973, se eleva a la cifra de 132.095.085 pesetas.

El Presidente de la Diputación, señor Palacios Rubio, ha manifestado que el presupuesto especial del Organismo de Gestión de la

Ciudad Sanitaria Asistencial constituye una auténtica novedad, impuesta por el régimen especial de administración que ha sido autorizado por la superioridad para el nuevo Hospital Provincial y el Sanatorio Psiquiátrico, cuyos servicios autónomos representan un gasto de los 132 millones de pesetas citados, que comprende el funcionamiento en régimen actual y las previsiones necesarias a la implantación del nuevo régimen administrativo desde la inauguración del Hospital hasta el final del ejercicio.

Este presupuesto especial no está incluido en el presupuesto ordinario de la Corporación Provincial que, como ya informamos oportunamente, alcanza para este ejercicio los 320 millones de pesetas.

Vicente OYA RODRIGUEZ



PREPARADO POR BELLAS ARTES

## PLAN ESPECIAL PARA EL BARRIO MONUMENTAL

**SALAMANCA.** — Salamanca, ciudad monumental. ¿Autoriza ello a decir que Salamanca es una ciudad vieja, con grandes achaques en muchos de sus edificios? Nada más cierto: la monumentalidad y los achaques, en el caso de la ciudad del Tormes, se encuentran muy trabados. De todas formas —afortunadamente— se ha tomado conciencia de esa situación e incluso del peligro en que se encuentran algunos monumentos. (Fechas atrás, en estas mismas páginas, informábamos sobre el riesgo que corre una parte de la fachada de la Universidad y el convento de Santa Clara.) Expresión de esa toma de conciencia es el plan especial que se está preparando para el barrio monumental y también varios proyectos que recientemente han sido presupuestados para hacer posible reparaciones necesarias en la zona monumental.

### Plan del barrio viejo

Como ya se informó aquí en su momento, la Dirección General de Bellas Artes ha encargado la realización de un plan especial para salvar y adecuar del barrio monumental salmantino. Pues bien, según el arquitecto de la Dirección General, don Fernando Pulín, este plan se encuentra terminado en su fase de información y actualmente se encuentra en la fase de planificación. En fecha próxima se presentará una exposición al público de esta fase de información; esta muestra consistirá en ofrecer una maqueta, fotografías, dibujos de perspectivas y de levantamiento de calles de la zona. En esta exposición habrá una relación de los índices del barrio, fotografías de distintas épocas de la ciudad, esquema del desarrollo de la ciudad y, como nota curiosa, algunas fotografías conseguidas desde un globo durante los años veinte. También se expondrá otra fotografía de la restauración que por los años veinte se realizó en la torre del Gallo de la catedral vieja.

Esta labor de información no ha sido fácil, sobre todo, por las dificultades para la obtención de planos antiguos de Salamanca. Los técnicos han tenido que conformarse con los planos de Coello —de 1858, que hace un año fue editado con fortuna por el Ayuntamiento—, otro plano de la traza de aguas y el existente en la Biblioteca Nacional, del siglo XIX. Casi toda la documentación existente es escrita. También se han realizado encuestas, rigurosas en su método.

Sobre este plan que se realiza para Salamanca, el señor Pulín ha intervenido en el recientemente celebrado Seminario sobre Urbanismo en Centros Históricos, que se desarrolló en Bolonia.

Por lo que se refiere a las restauraciones que han sido presupuestadas fechas atrás, hay que indicar que el dinero que se destina suma pesetas 11.426.216.

Estas obras se reparten en

tre el acondicionamiento del Museo Provincial de Bellas Artes, en el Palacio de Avarca Maldonado; obras en la torre de Abrantes, mejora en la calle de Francisco de Victoria, acondicionamiento en las calles de Serranos y de Libreros, así como consolidación y restauración de la Casa de las Conchas. Las mejoras en la calle de Libreros —la que conduce ante la fachada de la Universidad y patio de las Escuelas— supondrán 2.989.803 pesetas. La cantidad mayor se empleará en la Casa de las Conchas —pesetas 4.490.396—, ya que se encuentra necesitada de prontas y amplias atenciones, como puede advertirse incluso desde la parte exterior del edificio gótico del siglo XV, que mandara levantar el doctor don Rodrigo Arias Maldonado de Talavera, profesor de la Universidad y regidor de la ciudad.

### Mejoras En La Alberca

Como complemento de esta crónica —puesto que la noticia acaba de hacerse pública—, dejamos constancia de que el director general de Arquitectura ha comunicado que de forma inmediata va a procederse al estudio de varios proyectos de restauración en el pueblo serrano de La Alberca, con unos presupuestos iniciales que ascienden a ocho millones de pesetas. Se mejorarán la iglesia, Ayuntamiento y teatro, a lo que—por una cantidad aún no determinada—se añadirá la ordenación y restauración de casas típicas.

La Alberca —con Miranda del Castañar, ambas monumentos histórico-artísticos— está considerada como el lugar más típico de la Sierra de Francia. En este pueblo se han rodado varias películas, como «Marcelino Pan y Vino» y, durante el verano pasado, bastantes secuencias de «La guerrilla».

I. F. S.



## ROMA: PROCESO POR LA QUIEBRA DE LA BANCA DE CREDITO COMERCIAL

# El Consejo de Administración acusado de falsedad

## LOS ABOGADOS DE LOS SIETE MIEMBROS, ENTRE ELLOS GIL ROBLES, INFORMARAN EL MARTES

ROMA. (Efe.)—El martes, 3 de abril próximo, proseguirá la vista del proceso por la quiebra del Banco de Crédito Comercial e Industrial (CREDICOMIN), que se está celebrando en Roma, ante la primera sección penal de los Tribunales, bajo la presidencia del doctor Michele Coire.

En esta nueva sesión serán escuchados los abogados defensores de los siete miembros del Consejo de Administración de dicho Instituto de Crédito, entre los que figura un español, el abogado José Gil Robles. Lo defenderán en el juicio el abogado italiano Hugo Leone.

### Causas del «crack»

Para Gil Robles, el fiscal había solicitado, en la Audiencia del pasado jueves, una condena a cinco años y siete meses, así como las penas accesorias de interdicción perpetua para todo cargo público y de diez años para cualquier cargo directivo, incluso privado.

Cabe recordar que una investigación contable ordenada durante la instrucción del proceso, sintetizó en cuatro puntos fundamentales las causas del clamoroso «crack»:

1. Financiaciones concedidas a sociedades inmobiliarias y de participación dependientes de «grupos dominantes». Dichas financiaciones tenían, por regla general, carácter de inmovilización de capitales, de difícil o imposible recuperación.

2. Concesiones de crédito a «grupos dominantes», sin tener en cuenta los límites de crédito y faltando a las más elementales normas de prudencia.

3. Frecuentes concesiones de crédito a la clientela, sin previa investigación sobre la solvencia de los deudores.

4. Omisión del control periódico de la situación financiera.

Entre los cargos que se imputan a Gil Robles, Primo Bacchini, Alfonso Spataro, Virgilio Carfotti, Junio Valerio Borghese, Beno Marinelli y el suizo Hugo Hermann, figuran, principalmente, los de falsedad en los balan-

ces y falsas declaraciones a los socios.

El fiscal, Claudio Vitalone, en su intervención del jueves, puso el acento en las responsabilidades de los acusados, atribuyendo a sus erradas especulaciones la causa de la quiebra del Banco, que tenía su sede en vía Del Crocifero, en Roma.

«Los dirigentes de Credicomín —sostuvo el fiscal— derrocharon miles de millones de liras, dando lugar a un enorme déficit, que produjo un grave daño a quienes tenían depositados sus fondos en el Banco y dejando en la ruina a un centenar de pequeños ahorradores que habían confiado sus depósitos al Banco.»

Según estima, luego de las intervenciones de los abogados defensores y de la contraréplica del fiscal, el Tribunal pasará a deliberar para producir sentencia alrededor del día 15 de abril próximo.

Respecto de otro español, el industrial Julio Ramonet Muñoz, que en un principio figuraba también en el proceso de Credicomín, había posteriormente quedado fuera del juicio, por haber podido probar que no formaba parte del Consejo de Administración del Banco de Crédito Comercial e Industrial, sino que era titular de una sociedad financiera —la SFI— que había adquirido el paquete accionario del ya mencionado Instituto de

Crédito, antes de que se conocieran sus dificultades y posterior quiebra.

La situación del industrial Ramonet Muñoz figura entonces en el proceso de forma aneja, es decir, en términos judiciales, por «cuerda separada». En similar situación se encontraría el italiano y no español, como en alguna información se le mencionó, el banquero Mario Campa.

En Barcelona, a partir de hoy

## Aplicación de normas sobre supresión del gas natural

BARCELONA. (De nuestra Delegación, por Jesús Val Jarín.)—A partir de hoy serán aplicadas las normas dictadas por el Ministerio de Industria para la supresión del suministro de gas natural a todos aquellos usuarios que no lo hubieran solicitado expresamente.

Desde ahora sólo dispondrán de gas natural quienes lo hayan pedido y al mismo tiempo hayan realizado los obligados trabajos de adaptación para evitar accidentes.

El gas ciudad no podrá ser suministrado a quienes no deseen gas natural. Estos usuarios necesariamente habrán de decidirse por la utilización de otro combustible, bien sea butano, energía eléctrica, fuel-oil o cualquier otro. No dudamos que esta etapa de adaptación ocasionará diversos trastornos a los usuarios; pero confiamos en que todo ello sea superado con buena voluntad y afán de cooperación, ya que, ante todo, se trata de evitar nuevos y dolorosos accidentes. Es oportuno aclarar que aquellos usuarios que soliciten el gas natural no contraerán por ello más obligaciones, compromisos ni responsabilidades de las que tuvieron anteriormente, como también es conveniente dejar bien sentado que el hecho de renunciar ahora al gas natural no significa una «renuncia de futuro».

Nos consta que el Gobierno está decidido a aplicar las normas de seguridad y vigilancia con todo rigor para garantizar la seguridad de todos los ciudadanos. A tal efecto, las normas de instalación deberán ser seguidas puntualmente y las tareas de inspección habrán de ser facilitadas con afán de colaboración.



**Collado Villalba, Navacerrada, Hoyo de Manzanares,  
Becerril, Manzanares el Real, Moralarzal, Cerceda,  
Boalo, Collado Mediano y Matalpino, automatizados  
telefónicamente.**

**Se comunican directamente con Madrid, su Red  
Automática Provincial y todas las localidades de  
España integradas en la Red Automática Nacional.**

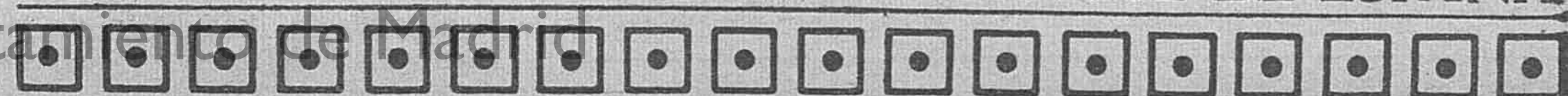
A partir de las 24 horas de ayer, sábado, día 31 de marzo, se integran en el servicio telefónico automático, por inauguración de sus nuevas centrales, Collado Villalba, Navacerrada, Hoyo de Manzanares, Becerril, Manzanares el Real, Moralarzal, Collado Mediano, Cerceda, Boalo y Matalpino.

Los abonados de todas estas localidades se comunican directamente con los de Madrid y su Red Automática Provincial, simplemente con marcar los números respectivos y con todos aquellos otros de las distintas localidades españolas que componen la Red Automática Nacional, anteponiendo al número que se desea el código territorial correspondiente.

Integrados ya en el servicio telefónico automático El Escorial, Torreldones, Las Rozas, y Majadahonda, próximamente se integrará Cercedilla, Guadarrama, Los Molinos, Galapagar y Alpedrete, con lo que se logrará la AUTOMATIZACIÓN TOTAL DEL SERVICIO TELEFÓNICO DE LA SIERRA DE MADRID.

5  
S  
R

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



## LOS BUQUES SARDINEROS, PARADOS

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.)—Al haber desaparecido momentáneamente el banco de sardinas de la zona del Sáhara español se ha acentuado la crisis de la flota pesquera lanzaroteña dedicada a la captura de dicha especie.

Así han regresado a Arrecife doce embarcaciones que permanecieron ocho días en aquellas aguas sin capturar una sola sardina, y cuando ya estaban a punto de agotárseles las provisiones de víveres, agua y combustible. El duro temporal reinante los últimos días en aquel sector marítimo ha contribuido al fracaso de la costera. Otros veinte pesqueros de Huelva y Cádiz tuvieron que regresar por el mismo motivo.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40



Durante su visita a Bonn, en mayo

# BREZNEV FIRMARA VARIOS ACUERDOS DE COOPERACION

BONN, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — Aunque sigue sin hacerse público oficialmente, en Bonn es ya un secreto a voces que el canciller Willy Brandt recibirá la visita del secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, en el próximo mes de mayo. Tanto de parte rusa como de parte alemana se dará singular relevancia a este viaje de Breznev, que va a ser el primero de un jefe del Kremlin a Bonn desde que se constituyó la República Federal Alemana, hace ya un cuarto de siglo.

Desde que Willy Brandt puso en marcha su «Ostpolitik» se ha visto dos veces con Breznev, pero ambas han sido visitas «a domicilio», lo que dio lugar a que los enemigos de la política de apertura al Este censurasen al canciller socialista por «peregrinar» a la URSS y por «rendir vasallaje» al gran líder comunista. En 1970, Willy Brandt, por primera vez en la Unión Soviética —para firmar el tratado de renuncia a la violencia y respeto de fronteras, pieza maestra de la Ostpolitik— fue huésped oficial del jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosiguin. En contra

de lo que preveía el protocolo —pues el anfitrión de Brandt era Kosiguin—, el canciller fue en aquella ocasión objeto de singulares atenciones por parte del secretario general del Partido Comunista, que en la Unión Soviética es la primera autoridad política.

A esa primera toma de contacto a la sombra de las murallas del Kremlin, en agosto de 1970, siguió, en 1971, la cumbre de Oreanda, a orillas del Mar Negro, en Crimea, no lejos de Yalta (donde los futuros vencedores de Hitler se habían puesto de acuerdo en el reparto de Alemania, poco antes de concluir la segunda guerra mundial). Al sondeo, por vía diplomática, de Leonid Breznev, sobre si el canciller germano aceptaría una invitación para visitarle en el Kremlin, Brandt respondió que no consideraba acertado volver a Moscú sin haber recibido en Bonn a un importante huésped soviético. Así se gestó el histórico baño de Breznev y Willy Brandt, en septiembre de 1971, en las frías aguas de Oreanda. En aquella conferencia se pusieron de acuerdo ambos estadistas en que debía ratificarse sin demoras el tratado germano-soviético de renuncia a la violencia y respeto de fronteras, y convocarse una Conferencia Europea de Seguridad, a la que —a propuesta de Willy Brandt— se puso el segundo «apellido» de «y cooperación».

Este tercer encuentro entre Breznev y Brandt, que, probablemente, se celebrará en Bonn a mediados de mayo, tiene por objeto afianzar los frutos ya alcanzados en los tres últimos años y buscar nuevas sendas de acercamiento entre los pueblos del Este y del Oeste. Se hablará a fondo de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación —que se viene preparando en Helsinki y debe convocarse oficialmente para este verano—, del futuro desarme en Europa, como consecuencia de la disminución de la tensión entre los países miembros de la OTAN y del Pacto de Varsovia, y de la colaboración económica y tecnológica bilateral entre la URSS y la República Federal. El jefe soviético y Willy Brandt firmarán con motivo de la «cumbre» de Bonn un tratado cultural, un convenio de aviación civil y un acuerdo de colaboración científica y técnica.

## Acusación a Egon Bahr

BONN, 31. (Efe.) — Se propone Egon Bahr, ministro sin cartera del Gobierno Brandt y negociador de los convenios interalemanes, contribuir a la disolución de la Alianza Militar del Atlántico? Tal es la pregunta que formulará la oposición democristiana en Bonn para desentrañar una grave preocupación existente en Alemania respecto a la defensa de Europa.

Olaf von Vrangeli, secretario de la fracción conjunta democristiana y cristiano-social, planteará el asunto al Gobierno la semana próxima en la Cámara de Diputados de Bonn. El diputado Vrangeli cree saber que Egon Bahr expuso en 1969 en Washington al doctor Walter Hahn, director del Instituto Estadounidense de Investigaciones de política exterior, un programa cuyo capítulo final significaría la liquidación de la gran alianza defensiva occidental.

# PSICOSIS DE TERROR EN LONDRES

## ESTALLA UNA BOMBA EN UNA ESTAFETA DE CORREOS

LONDRES, 31. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra.) — Scotland Yard realiza las oportunas pesquisas y está llevando a cabo una investigación sobre la explosión de una bomba, ocurrida a primeras horas de la madrugada, en una estafeta de correos del distrito londinense de Kilburn, lugar de residencia de una gran comunidad de inmigrantes irlandeses y judíos. La bomba estalló en el interior de una saca, donde se guardaban cartas y paquetes con las señas ilegibles o erróneas. Trece funcionarios trabajaban en el turno de madrugada en dicho departamento, pero ninguno resultó herido, al hallarse todos a unos metros de distancia de donde el artefacto estalló, ocasionando una fuerte detonación y gran humareda. «Podemos asegurar —dijo el inspector James, de Scotland Yard— que no se trata de una de las famosas cartas-bombas, desperdigada de la remesa que el otoño pasado envió a Inglaterra «Septiembre Negro», y que causaron la muerte de un diplomático israelí e hirió a otras personas. Nos parece un acto deliberado de alguien en busca de propaganda.» ¿Está también el IRA detrás de esto? Podría ser. Pero, de momento, tal hipótesis ha de quedar sin plena confirmación. Sólo lo sabremos cuando los expertos en explosivos, de Scotland Yard, resuelvan el galimatías que representa el juntar las partes de la saca de correos que saltó hecha pedazos.

## Psicosis de bomba

En Londres —es un hecho— la gente vive con psicosis de bomba. Hay retenes de la Policía constantemente rondando por todos los lugares y edificios de la capital, capaces de ofrecer un posible blanco a los terroristas. De tantas precauciones y de un número tan considerable de centinelas quepa tal vez deducir que el Ejército Republicano Irlandés esté tramando nuevas asechanzas en la ciudad del Támesis, ya que de lo contrario no se explica este inusitado e ingente despliegue de las Fuerzas del Orden. En las estaciones de servicio no venden suelto un litro de gasolina, y en las farmacias y droguerías no se despachan productos inflamables con los que poder hacer bombas de fabricación casera.

Con motivo de celebrar se la carrera de caballos

Grand National, hoy, en Liverpool, a la que suele asistir todos los años un gran número de irlandeses, las medidas de seguridad adoptadas dentro y fuera del hipódromo, rebasan los límites de lo corriente. Detectives con las fotos de agentes del IRA en la mano espionaron ayer y esta mañana el desembarque de pasajeros procedentes de la República de Irlanda en los aeropuertos de Londres y en el puerto de Liverpool. En Aintree, escenario del gran acontecimiento hípico, Scotland Yard ha inspeccionado la cancha donde deben correr los caballos, por si las bombas... La carrera, que tradicionalmente representa una gran invasión de irlandeses sobre Gran Bretaña, podría ofrecer excelente cobertura para la infiltración de elementos del IRA.

## Se espera una nueva ofensiva del IRA

BELFAST (Irlanda del Norte), 31. (Efe.) — El IRA Provisional está a punto de desencadenar una nueva ofensiva en Irlanda del Norte, para forzar la retirada definitiva de Gran Bretaña del Ulster, dijo hoy en Belfast el líder del nuevo partido extremista protestante «Progresivo Unionista de Vanguardia», William Craig.

Los provisionales poseen nuevas armas, y se han entrenado mucho en su manejo en remotos campos de instrucción de la República de Irlanda, añadió Craig, en una entrevista concedida a un periodista de la agencia nacional británica «Press Association».

## Análisis

# Willy Brandt tiene su Kissinger

Las preguntas que van a dirigirse al Gobierno alemán por su oposición en torno a la actividad de Egon Bahr reflejan las preocupaciones que suscita la «Ostpolitik», de la que es inspirador el hombre de confianza de Willy Brandt, llamado el «Kissinger del canciller». En efecto, hay muchas analogías entre ambos y no sólo debido a su gusto por una política secreta y enigmática, sino también por la orientación que siguen. El animador de esta «Ostpolitik» casi en iguales condiciones que Kissinger lo fue de la apertura de Nixon hacia Moscú y Pekín, es lógico que Bahr se haya convertido en blanco de las críticas de la oposición en el momento que comienzan a resultar justificadas las acusaciones y polémicas que precedieron al planteamiento de la serie de tratados que estructuran la diplomacia interalemana y hacia el Este del actual Gobierno. Fundamentalmente, los corto circuitos son visibles en el acuerdo sobre las relaciones entre alemanes señaladas por el «tratado fundamental» y en la situación bastante nebulosa en que sigue estando Berlín-Oeste.

Hay que señalar que si los demócratas-cristianos figuran en primera línea en los ataques a Bahr, con sólidos argumentos, se escuchan también voces de disconformidad entre los liberales, asociados con los social-demócratas en el Gobierno. De acuerdo con los principios generales de la Ostpolitik, porque la gran industria esperaba negocios en el Este, lo están menos cuando observan que el «boomerang» político podría volverse contra ellos. E incluso entre los propios social-demócratas, partido al que pertenece Bahr, se extiende un movimiento de disconformidad que patrocina su colega, la presidenta del Parlamento, Anne-Marie Renger. Esta mujer no oculta su hostilidad hacia el hombre de confianza del canciller, cuyas «misiones especiales» en los países del Este suscitan sus recelos y cuyas palabras son ambiguas. Por ejemplo, al declarar que no era necesario manifestar de manera muy ostensible la presencia de la República Federal en Berlín-Oeste. Tal es, justamente, el deseo de los comunistas.

Pero ha sido el propio Brandt quien suscitó esta atmósfera enrarecida en torno a su «Ostpolitik» al declarar que el «tratado fundamental», firmado el 21 de diciembre último con Pankow, constituye, como otros acuerdos con el Este, «un importante punto de partida» para el desarrollo de la distensión. El canciller tiene sus razones para este optimismo cínico. Se está, en efecto, a las puertas de la visita de Breznev. Sin embargo, la realidad —y la oposición no descuida el subrayarlo— resulta algo distinta. Pankow ha obtenido lo que pretendía: la cascada de reconocimientos internacionales, que le han regalado prestigio a bajo precio. Pero puede decirse que Bonn haya conseguido mejorar la condición de vida de los compatriotas orientales o humanizar sus contactos, como se dijo? Pankow multiplica las dificultades y los obstáculos e interpreta los acuerdos en sentido restrictivo. Protesta cada vez que una comisión parlamentaria occidental visita Berlín-Oeste, restringe la libertad de movimientos de los corresponsales extranjeros en Berlín-Este, ha suprimido casi totalmente las salidas de Alemania oriental de niños cuyos padres residen en la Alemania Federal.

Las cosas no van mejor —en el terreno político— con la Unión Soviética, que aplica también un sentido muy restrictivo a los acuerdos sobre Berlín-Oeste, excluyéndolo de los acuerdos entre la URSS y Bonn. Resurge así la teoría de que Berlín occidental es una «entidad independiente». Como ejemplo puede citarse que la Unión Soviética se negó a participar en la reciente Semana Verde berlinesa sólo porque había sido organizada con la ayuda del Gobierno de Bonn. Algo no marcha bien en los proyectos de Bahr y Brandt.

J. L. GOMEZ TELLO



# EL FUTURO GOBIERNO SERA DE TRANSFORMACION REVOLUCIONARIA

## ● Nuestro «socialismo nacional» se funda sobre el principio de la propiedad privada

BUENOS AIRES, 31. (Por Diego Carcedo, enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)

—Señor Solano Lima, ¿cuál es el lugar exacto que usted ocupa en la amplia gama ideológica del Frente Justicialista?

Apenas se inmuta. Enarca un poquito las cejas y en seguida empieza a hablar. Despacio, matizando mucho los conceptos. El vicepresidente electo ha instalado sus oficinas provisionales en el hotel Crillon, en el segundo piso, bien protegido por dos fornidos guardaespaldas. Tiene un despacho modesto, instalado exactamente en la habitación número cuatro, todavía con la pera de la luz colgando, dos teléfonos supletorios sobre la mesa y unos horribles cuadros de flores en la pared. La sala de espera siempre está llena.

—Yo soy, mejor dicho, yo perteneczo a un partido que tiene un gran parecido ideológico con el peronismo. La fuente de nuestra doctrina es de origen cristiano y el partido es, ante todo, democrático, popular y nacional. En consecuencia, su parentesco con el Justicialismo, que está inspirado en las grandes enseñanzas de las Encíclicas y en el sentido político del general Perón, que ha acuñado un programa identificado con el destino nacional, es muy grande. Además, nosotros nos encontramos próximos al peronismo en cuanto nuestras ideas son renovadoras, y en cierta manera, revolucionarias. Creemos que el país, para poder dar el salto adelante que necesita, debe hacer modificaciones en su vieja política liberal. La socialización a que aspira el peronismo y a la cual nosotros contribuimos con nuestro esfuerzo, va a convertir el individualismo en una especie de asociacionismo, que es la forma de presentar las soluciones del mundo moderno.

—¿Cuál es, doctor, el motivo de su viaje a Madrid?

—El propósito fundamental es reunirme con el general Perón para agradecerle su intervención decisiva en mi postulación como candidato a la vicepresidencia. También hacerle presente mi coincidencia total con los puntos de vista asumidos por el Frente Justicialista ante la realidad nacional e internacional. Como las conversaciones sostenidas estos días por Cámpora y Perón se han referido a temas concretos, yo no creo que deba insistir sobre esos puntos. En consecuencia, esta visita tiene un sólo objetivo: encontrarme con mi viejo amigo, abrazarme con él y expresarle cómo comparto sus puntos de vista y cómo me dedicaré a trabajar dentro del movimiento por los propósitos y el programa del «Frejuli».

—¿Cuántas veces estuvo en España?

—Seis o siete, no sabría concretar. Desciendo de una familia española y, como es lógico, siento hacia España un verdadero afecto.

—¿Establecerá contactos o mantendrá conversaciones con autoridades o personalidades españolas?

—En esta ocasión, no creo. No es mi propósito. Deseo hacer una visita como ciudadano privado. La fórmula presidencial todavía no se ha proclamado oficialmente, aunque sé que están tomán-

dose las medidas para hacerlo la mayor brevedad. Realizo el viaje como un amigo del general Perón que va a su encuentro.

—Hace unas horas, según noticias que acabo de recibir de Madrid, el doctor Cámpora y el general Perón fueron recibidos por Franco.

—Ah, sí. Me alegro mucho de la información. Pienso que ese encuentro ha sido muy feliz y determinará una mayor aproximación entre las dos naciones. Nosotros tenemos una gran admiración cultural e histórica por España, pero aparte creemos que también podemos establecer muy buenas negociaciones de tipo comercial y económico que repercutirán, sin lugar a dudas, en beneficio de ambos pueblos.

### NO HAY SEGUNDA VUELTA

—¿Cuándo se hará pública la proclamación oficial de los nuevos Presidente y vicepresidente de la República?

—Ha finalizado el escrutinio y en estos momentos la Junta Asesora del Plan Político, que depende, como usted sabe, del ministerio del Interior, está redactando el documento correspondiente para presentarlo al Tribunal electoral, a quien corresponde su homologación.

—O sea que, definitivamente, ya no habrá segunda vuelta?

—No, no habrá. No sólo porque el Frente esté en las proximidades de la mitad más uno, sino también, porque la Unión Cívica Radical ha decidido no presentarse y dar por válida nuestra elección.

—¿Entonces, eso quiere decir que uno de ustedes, bien sea el señor Cámpora, bien sea usted, recibirá la noticia de la proclamación en España?

—Casi seguro, creo que tiene más probabilidades Cámpora.

—¿No coincidirán en Madrid?

—Creo que no, salvo que hubiese cambios de última hora. Cámpora estará de regreso en Buenos Aires el mediodía del domingo. Yo mantendré una conversación con él para ponerle al corriente de lo ocurrido estos días y me embarcaré, si no surge ningún obstáculo, en la tarde del lunes. Espero estar de regreso a fines de semana. Lamentablemente tendrá que ser viaje de una duración muy breve. Es mucho lo que tenemos aquí que hacer.

—Entre sus planes de trabajo, ¿qué tarea es la que considera como más apremiante?

—La estructuración del Gobierno y luego articular una política coherente en todos los aspectos. En lo que a mí respecta, tendré que prepararme para organizar el Senado de la República, de manera que funcione plenamente desde primera hora y no tenga dificultades la ceremonia del juramento, que deberá celebrarse en la mañana del 25 de mayo.

—¿Cuántos ministros están ya designados?

—Todavía no hay nada concreto. Es muy poco el camino recorrido hacia la formación del Gobierno. Como todavía no ha sido proclamada oficialmente la fórmula, no se han acelerado apenas esas tareas. La designación de los ministros corresponde al Presidente, y en este caso será consultado seguramente el general Perón, a pesar de que ha declinado cualquier intervención a este respecto.

### MISION DE PERON

—Algunos rumores señalan la posibilidad de que Perón asuma tareas concretas en el nuevo Gobierno. Es más, se habla de la posibilidad de que sea designado ministro de Relaciones Exteriores. ¿Tienen estos rumores algún fundamento?

—No. Una función concreta por designación, el general Perón no la aceptará, pero de todas maneras, él tiene una articulación de la política internacional en la cual ha comprometido al movimiento en toda su intensidad. Y esa política es crear una hermandad de los pueblos latinoamericanos, de México hacia abajo, e intentar formar una comunidad de tipo económico y cultural. Además, el general Perón ha realizado gestiones muy interesantes para abrir el mercado argentino en el orden internacional, sin preocupación de tipo ideológico y buscando siempre lo que más conviene a la producción de nuestro país.

—¿Existe entre los distintos partidos que integran el Frente un acuerdo previo para la distribución de puestos?

—No se ha hecho hasta ahora nada. Pero como la función la ejerce el Presidente, él es quien decide si debe consultar o no a las fuerzas políticas del Frente. De todas maneras, el Frente va a reunirse con el Presidente para hacer una consideración general de tipo político, de acuerdo con las preferencias y ambiciones que este país tiene.

—Señor Solano, parece que el actual Gobierno de las Fuerzas Armadas se propone restablecer relaciones diplomáticas con Cuba antes del 25 de mayo. Este era uno de los proyectos más urgentes de la política exterior del Gobierno peronista...

—Sí, exactamente restablecer

las relaciones con Cuba era uno de nuestros proyectos. Cámpora así lo expresó repetidas veces en sus discursos de propaganda electoral. Nosotros deseamos que Cuba se incorpore a la familia latinoamericana, y si este Gobierno se anticipa a hacerlo, tanto mejor. Eso nos permitirá tener presentes a los representantes cubanos, como es nuestra ilusión, en la ceremonia del juramento.

—¿Cómo interpreta el acto terrorista perpetrado en el edificio Libertad, donde está el Comando de la Armada?

—Todavía no tengo elementos de juicio. Desconozco los detalles e ignoro la significación y el objetivo que se proponen sus autores.

### MAXIMAS PREOCUPACIONES

—¿Corre todavía peligro la institucionalización?

—Opino que no. La imaginación popular ha hecho circular versiones, casi todas vagas y ambiguas, sobre dificultades, pero la verdad es que no existen. Todos los organismos del poder, actualmente en manos de las Fuerzas Armadas, aceptan la decisión popular que es, por otra parte, de un valor incontrastable. No creo que haya dificultades. El futuro Gobierno será un gobierno de transformación revolucionaria de ciertas estructuras políticas, sociales y económicas. Pero eso no afecta a ningún sector en el sentido de un despojo o confiscación. Así que esperamos que nuestra actuación sea respetada por las Fuerzas Armadas y por todos los sectores de la opinión pública.

—¿Qué problemas, cara a la actuación del nuevo Gobierno, son los que más le preocupan?

—Me preocupa el destino espiritual de la juventud, los problemas de la cultura, la desocupación, la inflación, la necesidad de acelerar la producción nacional y la urgencia de estimular las industrias que están, en estos momentos en estado de preguerra, para que vuelvan a ser fuentes seguras de trabajo para nuestros asalariados. También me preocupa el régimen de relaciones del Gobierno con los distintos sectores de la opinión, ya sean los económicos, los sociales o los culturales. En cuanto al sector político, entrará en una relativa calma, porque como no habrá elecciones hasta dentro de cuatro años, solamente la tribuna parlamentaria se agitará con motivo de los grandes debates que se desarrollarán en el Congreso.

—Usted quizá represente mejor que ningún otro líder del Frente Justicialista a los sectores económicos, ¿inspira temores entre los empresarios el futuro Gobierno?

—No creo. Las palabras pronunciadas, tanto por Cámpora como por Perón, han sido elementos de pacificación y han demostrado que el país necesita transformaciones fundamentales, pero eso no necesita una agresión de tipo económico ni de tipo social. Simplemente se trata de pacificar el país, imponer una mejor distribución de los ingre-

sos nacionales para que lleguen a todos, y promover a los pobres o indigentes para que sus niveles de vida mejoren.

### SOCIALISMO NACIONAL

—¿Podría definir qué entiende usted por socialismo nacional?

—Es una idea y un pensamiento destinado a interferir el avance del socialismo marxista. En principio es la socialización de la riqueza mediante una mejor distribución. Es decir, que la cultura llegue a todos los sectores y que la distribución de la riqueza motive una elevación del nivel de vida de las clases asalariadas que están desposeídas. También significa una incorporación a la vida nacional de una enorme cantidad de organizaciones privadas que intermedian entre el Estado y la actividad individual. Queremos asociar a la vida útil de la nación a distintos grupos y sectores sociales, económicos y culturales.

—¿Qué empresas o qué grupos se verán afectados por la implantación del socialismo nacional?

—Bueno, particularmente no perjudicará a nadie. Nosotros combatiremos a las empresas que sean nocivas para el bienestar nacional combatiremos la especulación, la usura y el capitalismo internacional en cuanto signifique una interferencia ilegítima en nuestras actividades nacionales. Pero esto no quiere decir que vaya a ser un régimen persecutorio o que se va a instalar en el poder. Por el contrario, será un régimen que conducirá a una mejor política distributiva de empresa nacional. Al fomentarse la producción a una mayor escala, habrá más riqueza y entonces esa riqueza deberá ser repartida. Por eso decía antes que no es una política de confiscación ni de despojo, sino de respeto. El socialismo nacional está fundado en principio en la propiedad privada. Socialismo nacional quiere decir solidaridad nacional. Lo que se pretende es crear principios solidaristas entre las clases sociales y hacer disminuir las distancias que hay entre ricos y pobres. Para nosotros la propiedad privada es perfectamente respetable en cuanto también tiene un sentido y cumple una función social.

### INVERSIONES EXTRANJERAS

—¿Respecto a las inversiones extranjeras?

—Significará un control. Como es natural, un control lo tienen todas las naciones. Las Compañías extranjeras que están instaladas en la Argentina, que reinvierten sus ganancias entre nosotros y que no retiran su capital, tendrán un trato igual que el que reciban las Sociedades nacionales. A las empresas extranjeras que deban enviar al exterior su dividendo, nosotros les impondremos un límite de giro para evitar que a título de compensar sus inversiones extraigan parte de la riqueza, en perjuicio de nuestra propia economía.

✱ ✱ EN LA SIGUIENTE



## ENTREVISTA CON EL VICEPRESIDENTE ARGENTINO SOLANO LIMA

# Combatiremos la especulación y el capitalismo internacional

(Viene de la anterior.)

—¿Habrá un aumento inmediato de sueldos y salarios?

—Eso es muy probable, porque el nuevo Gobierno está convencido que es indispensable que la gente coma antes de trabajar y no al revés: exigir que el trabajador pueda producir con decisión y entusiasmo si no tiene lo necesario para el sostén de sus hogares. En consecuencia, habrá un reajuste para acercar el salario nominal a lo que debe ser el salario real y, además, para compensar los aumentos que el actual Gobierno ha autorizado a los servicios públicos. Habrá que cubrir como sea ese déficit que se crea en los presupuestos hogareños para poder seguir adelante y para poder estimular el trabajo.

—¿Aplicarán algún plan de reforma agraria?

—Según a qué se denomine reforma agraria. En Argentina no es un problema de distribución de tierras. Basta hacer funcionar los Institutos de Colonización en el orden provincial y nacional para que los agricultores sin tierra puedan adquirirla con créditos del Estado. Además, la terminación de las obras del Chocón pondrá en cultivo cerca de un millón de hectáreas con riego artificial para cultivo intensivo. También tenemos grandes extensiones fiscales, que serán puestas en condiciones de ser trabajadas y cultivadas por familias agrícolas. Por eso pienso que en lugar de faltar tierra, como en otros lugares, aquí lo que faltan son agricultores para trabajarla. El nuevo Gobierno ya piensa en abrir la emigración a personas aptas para la labor agrícola procedentes de ciertos países superpoblados, como serían Italia y Japón.

### EJERCITO

—Doctor, ¿cómo van las negociaciones con las Fuerzas Armadas?

—No hay negociaciones. Todo habrá de desarrollarse en el marco de la Constitución. El Presidente ejerce las facultades y atribuciones que le confiere el Estatuto Magno, y las Fuerzas Armadas tendrán que aceptar los designios del Gobierno. Por otra parte, las Fuerzas Armadas están incorporadas al contexto nacional, así que la revolución que se operará en las estructuras les concierne también. Es de esperar que colaboren con patriotismo y con lealtad a que esa revolución se consuma, para bien del país.

—¿Cómo se entiende usted con la juventud?

—Hay juventud en todas las latitudes del pensamiento. Hay juventud de derechas, sin por eso ser reaccionaria, hay juventud de centro y hay juventud de izquierdas, además de los lógicos extremismos ideológicos. Lo que procuramos nosotros es una articulación que permita convivir. También una dialéctica interna del movimiento popular y juvenil, pero que no determina ni escisiones ni decisiones que puedan romper la unidad dentro del movimiento. En nuestras reuniones, todo el mundo puede exponer sus ideas y disentir de ellas, siempre que estén dentro de las esencias del movimiento, claro está. El movimiento es de naturaleza nacional, es popular, es cristiano y es revolucionario. Cada uno interpreta estos conceptos con una óptica distinta que lo separa de los otros, pero el fondo es el mismo.

—¿Teme usted la evolución de la actual guerrilla?

—La juventud guerrillera, que estaba en lucha con el anterior régimen y que tiene origen nacionalista y popular, seguramente será reabsorbida por el sistema que vamos a instalar. Probablemente quede un remanente de juventud guerrillera que está en el extremismo, y que no responde a directrices nacionales. Sobre esa, nosotros no podemos ejercer una posible absorción, porque ideológicamente nos separa un abismo. De todas maneras, hay que preguntarse, siempre que surge una expresión de esa índole, cuál es la causa, y si nosotros pudiéramos suprimir las causas que motivan la existencia de esos grupos guerrilleros, también lo haríamos.

—Muchas gracias, señor vicepresidente.

## TELEGRAMA DE RUCCI A GARCIA CARRES

MADRID. (Pyresa).—En respuesta al telegrama cursado por el Presidente del Sindicato de Actividades Diversas y Procurador en Cortes, Juan García Carrés, al conocerse los datos del triunfo justicialista en las elecciones argentinas, el secretario general de la Confederación General del Trabajo de la República Argentina, José Rucci, ha transmitido un mensaje, cuyo texto dice así:

«En conocimiento vuestros conceptos ante el triunfo del pueblo argentino hago llegar en nombre y representación de millones de trabajadores argentinos nuestro sincero agradecimiento. Vivimos horas de afirmación, de definiciones, de verdad con autenticidad, que nace de lo más profundo de nuestros corazones en aras de ideales de patria que no saben de especulaciones en la búsqueda de nuestra liberación, que se inspira en la presencia doctrinaria del Justicialismo, cuyo máximo liderazgo lo ejerce el general Juan Domingo Perón. Nuestro recuerdo por nuestra inmaculada Evita ha llegado hasta lo más profundo de nuestros corazones. Hasta siempre, con el pueblo, todo. Sin el pueblo, nada. «¡Viva Argentina!» «¡Viva España!»

# Van Thieu, a Norteamérica

## Se entrevistará el lunes y el martes con el Presidente Nixon

SAIGON, 31. (Efe-Reuter-Ap).—El Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, ha emprendido hoy viaje por vía aérea para una visita oficial a Estados Unidos, donde celebrará conversaciones con el Presidente Nixon.

El Presidente Thieu emprendió vuelo en un «Boeing 707» de las líneas aéreas vietnamitas. Su aeronave hará escala en Honolulu antes de su llegada hoy a Los Angeles.

A los millares de personas que fueron a despedirle al aeropuerto les dijo que tenían intención de agradecer al pueblo norteamericano los nobles sacrificios de las Fuerzas Armadas estadounidenses en Vietnam.

Thieu es el primer dirigente sudvietnamita que efectúa una gira por territorio propiamente continental de Estados Unidos, desde 1958, cuando Eisenhower invitó oficialmente al Presidente Ngo Dinh Diem.

Thieu dedicará dos días a sus entrevistas con Nixon, a partir del lunes, en la Casa Blanca de San Clemente (California).

Se supone que los temas que abordarán los dos presidentes estarán relacionados con la situación existente desde el alto el fuego en Vietnam y a la posible ayuda futura.

Entre el séquito del Presidente figuran cuatro ministros y sus consejeros más allegados.

Por su parte, el Presidente Nixon llegó anoche a la Casa Blanca Occidental, a fin de preparar las conversaciones con el Presidente

sudvietnamita, Nguyen Van Thieu, que han de comenzar la semana próxima.

Thieu dijo a los millares de personas que se presentaron en el aeropuerto para despedirle —entre las que había numerosos militares y funcionarios públicos—, que iba a realizar una visita de seis días a Norteamérica «bajo el estandarte de la cooperación y la paz».

En fuentes estadounidenses se dice que el Presidente sudvietnamita tratará en las conversaciones que celebre con Nixon los días 2 y 3 de abril, de conseguir millares de millones de ayuda de los Estados Unidos para garantizar que el régimen de Saigón continúe en el Poder. También tratará de despejar la imagen que se tiene de él de gobernar con poderes absolutos.

El Presidente de Vietnam del Sur ha sido objeto de frecuentes críticas por parte de los dirigentes del Congreso norteamericano —con quienes se reunirá durante su estancia en USA—, a causa del funcionamiento del Gobierno de Saigón.

Uno de los principales ayudantes de Van Thieu, Pham Duong Hien, que se encuentra ya en Norteamérica con vistas al viaje de aquél, ha declarado que Van Thieu tratará de obtener garantías del Presidente Nixon sobre la renovación de la intervención militar estadounidense en su país si Vietnam del Norte reanuda la guerra a gran escala, en violación del acuerdo de paz.

# CAMBOYA: SE REANUDAN LOS BOMBARDEOS AMERICANOS

PHNOM PENH, 31. (Afp-Efe).—Tras una breve interrupción, en la noche del jueves al viernes, los bombardeos estratégicos norteamericanos han sido reanudados con violencia en Camboya.

En cinco ocasiones, entre las 22,00 horas del viernes y las 2,00 del sábado (correspondiente a las 15,00 y las 19,00 en el horario español), los habitantes de Phnom Penh pudieron oír los sonidos sordos de los bombardeos de los octorreactores estadounidenses.

Estos bombardeos, según se indica de fuente informada, se efectuaron principalmente al sudoeste de Phnom Penh, a lo largo del Mekong y de la carretera uno, así como al sur de la capital, en la región de Takeo y de la carretera número dos.

En estos sectores las fuerzas gubernamentales camboyanas han de enfrentarse a fuertes presiones comunistas.

## Siguen las violaciones del «alto el fuego» en Vietnam

SAIGON, 31. (Efe-Reuter).—El «alto el fuego» en Vietnam sigue violándose muy frecuentemente, según el general Gilbert Woodward, jefe de la delegación norteamericana en la comisión militar conjunta cuatripartita encargada del cumplimiento de la tregua durante los primeros sesenta días de su vigencia.

El general afirmó lo anterior en unas declaraciones hechas momentos antes de su

salida para los Estados Unidos, una vez finalizado el cometido de estos últimos en la comisión.

Woodward no especificó si los responsables de las violaciones son los sudvietnamitas o los comunistas, sino que se limitó a decir en general: «El «alto el fuego» sigue violándose muy frecuentemente y el proceso de reconciliación entre Vietnam del Sur y los comunistas, tal como se preve en el acuerdo, avanza de una manera muy lenta.»

Tras esto añadió que los cuatro miembros de la comisión militar cuatripartita (Vietnam del Sur, Estados Unidos, Vietnam del Norte y Vietcong) han experimentado en las reuniones de la comisión muchas dificultades para ponerse de acuerdo entre sí.

## LOS NORVIETNAMITAS TORTURARON A LOS PRISIONEROS

BASE AEREA DE CLARK (Filipinas), 31. (Efe-Reuter).—Un ex prisionero norteamericano civil ha manifestado hoy que los norvietnamitas le torturaron y le mantuvieron recluido en una jaula solitaria durante casi cinco años.

Se trata de Ernest Cary Brace, de cuarenta y dos años, natural de Atlanta (Georgia), perteneciente a la compañía aérea privada norteamericana Bird and Sons.

En una rueda de Prensa ha declarado a los periodistas que, durante cuatro años y siete meses, estuvo recluido en una jaula solitaria en la que apenas se podía mantener en pie y que los norvietnamitas le torturaron, le abofetearon y le tuvieron atado a un poste.

Declaró asimismo que durante la noche, a veces le mantenían atado en posición horizontal y que durante el día le mantenían atado por el cuello a un poste, en posición sentado.

En una ocasión logró fugarse, pero los norvietnamitas le volvieron a capturar a las seis horas, tras lo cual le ataron a un poste y le estuvieron abofeteando hasta que perdió el conocimiento.

## El chantaje de los antimilitaristas contra los prisioneros

PORTSMOUTH (Virginia, Estados Unidos), 31. (Afp-Efe).—Un ex prisionero de

guerra norteamericano criticó ayer la actuación del Comité antimilitarista de «enlace» para con las familias de los soldados prisioneros en Vietnam del Norte (COLIAFAM), y expresó su esperanza de que el Gobierno iniciase una acción en su contra.

El capitán James Mulligan, liberado recientemente de la capital norvietnamita, dijo que el COLIAFAM, dirigido por la militante Cora Weiss, no había hecho «ningún bien» a la causa de los prisioneros y que personalmente había dado pruebas del «mayor desprecio» hacia sus miembros.

Subrayando que la Convención de Ginebra incluía reglamentaciones que regían el correo destinado a los prisioneros de guerra, el capitán Mulligan dijo que el Comité «había ejercido, de hecho, un chantaje contra los prisioneros por medio del correo que se les dirigía».

Dijo que algunos prisioneros, cuyas familias estaban afiliadas al COLIAFAM, habían recibido «sin interrupción» la correspondencia, mientras que los demás —entre ellos él mismo—, se vieron privados de ella.

«Espero que un miembro del Gobierno norteamericano sea lo suficientemente integro como para iniciar una acción jurídica contra estas personas y ponga fin de una vez por todas a parecidas actuaciones», terminó diciendo el capitán Mulligan.



# CONFERENCIA DE LA LIGA ARABE

## La entrega de armas USA a Israel, primer tema a examen

EL CAIRO, 31. (Efe, Upi, Afp, Reuter, Ap.)—Las diferencias entre los árabes y la decisión de los Estados Unidos de proporcionar a Israel nuevos aviones, son los temas predominantes que se habrán de tratar en la Conferencia de la Liga Árabe que se inicia hoy en El Cairo, informan fuentes políticas.

Embajadores de los dieciocho Estados miembros de la Liga Árabe asistieron a la Conferencia que se inició a las seis de la tarde de hoy, hora local (cinco de la tarde, hora española).

La decisión de Washington de vender a Israel cuarenta y ocho cazabombarderos «Phantom» y «Skyhawk», es el tema número uno del programa.

Un informe redactado por el secretario general de la Liga, Mahmud Riad, califica el asunto de los aviones como «una declaración de que los Estados Unidos son absoluta y permanentemente parciales en favor de Israel».

«Los países árabes, sin embargo, deben unirse y coordinar sus actitudes, así como hacer uso de sus recursos económicos y humanos, a fin de recuperar los derechos y los territorios árabes», dice el informe.

### Total enfrentamiento con Israel

«Un enfrentamiento total con Israel haría pedazos el designio de Washington de mantener el Oriente Medio en una situación continua que no es de guerra ni de paz», dice en su número de hoy el periódico «Al Gumuriya».

El Presidente Anwar Sadat anunció el lunes último que va a hacerse cargo del puesto de primer ministro a fin de preparar a Egipto para «un enfrentamiento total con Israel».

«La situación de total enfrentamiento se ha hecho inevitable, y entraremos en ella nos guste o no nos guste», dijo Sadat en un discurso.

Comentando la decisión de Sadat, «Al Gumuriya» dice:

«Si los Estados Unidos están montando su política a base de mantener una situación que no es de guerra ni de paz en Oriente Medio, entrando nosotros en

el estado de guerra total, haremos polvo los planes norteamericanos. Lo cual garantizaría un movimiento positivo de los Estados Unidos hacia la paz».

### Zayyat, en Kuwait

BEIRUT, 31.—El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mohammed Hassan Zayyat, ha celebrado hoy conversaciones con el gobernante de Kuwait Jeque Sabah al Salem al Sabah sobre las relaciones entre los dos países y los últimos acontecimientos en Oriente Medio, informa Radio Kuwait.

### Assad, contra la oposición

BEIRUT, 31.—El Presidente de Siria, Hafez Assad, declaró el pa-

sado miércoles ante los soldados estacionados en la frontera de los montes de Golán que todo el que se oponga a su régimen «será considerado como reaccionario», sea cualquiera la forma bajo la cual se disfraza, informa la agencia Oriente Medio.

Assad, tras el referéndum por el que el 13 de marzo de aprobó masivamente la nueva Constitución del país, se siente especialmente fuerte, lo cual le ha permitido añadir, en la ocasión antedicha, que «quienes se afilian al movimiento reaccionario no representan absolutamente nada en la nación».

### Fricciones Irán-Irak

TEHERAN, 31. Un buque de pesca iraní fue apresado ayer en aguas iraquíes, en Chat-el-Arab, por una lancha iraquí y los tres ocupantes del pesquero fueron conducidos a territorio iraquí, anuncian las autoridades de la región.

Los informes recibidos en Abadán sobre el incidente ponen de relieve que la embarcación se hallaba, en el momento de ser apresada, demasiado cerca de la margen iraní y, por consiguiente, fuera de la línea media del estuario que Irán considera como línea fronteriza entre los dos países, tras su denuncia de su Tratado con Irak sobre Chat-el-Arab en abril de 1969.

Irak, sin embargo, no ha aceptado el punto de vista iraní al respecto y considera el estuario en toda su anchura hasta la margen iraní como territorio iraquí.

## Estudio de la UNCTAD

# El cierre de Suez cuesta 1.700 millones de dólares anuales

## Serios efectos sobre Europa, Golfo Pérsico, África oriental y Asia meridional

GINEBRA, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pékmez.)—La importante ruta marítima del Canal de Suez continúa cerrada desde la guerra de los Seis Días. Como el conflicto árabe-israelí, aparentemente, no ha afectado en lo más mínimo al abastecimiento mundial en petróleo de Oriente Medio, el cierre del Canal de Suez no ha quitado el sueño a nadie, y es un asunto del que se habla bastante poco, como si fuera un símbolo del inmovilismo político que caracteriza las relaciones entre Israel y los países árabes.

Ahora, la Secretaría de la UNCTAD (Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo) acaba de publicar un estudio sobre las consecuencias económicas del cierre del Canal de Suez. Lo fundamental —afirma la UNCTAD a este respecto— es que en muchas rutas importantes los costos del transporte marítimo serán innecesariamente altos en tanto el Canal de Suez permanezca cerrado. Las rutas afectadas y los países anteriormente servidos a través del Canal de Suez, a cuyos productos se niega acceso a importantes mercados, deben soportar el costo suplementario del transporte.

### Siete mil millones de dólares perdidos

Estas conclusiones de la UNCTAD pueden verificarse al examinar las perturbaciones económicas producidas por el cierre del Canal. En efecto, el total estimado por la UNCTAD del aumento de los costos del transporte, de las pérdidas o desviaciones de tráfico y de otras consecuencias económicas, que han sido determinadas cuantitativamente, asciende a siete mil millones de dólares para el periodo comprendido entre la guerra de junio de 1967 y finales de 1971. El costo anual de esas perturbaciones económicas puede cifrarse actualmente en 1.700 millones de dólares.

Hay otro aspecto interesante: el cierre del canal de Suez dio nuevo impulso a la construcción de petroleros de más de 200.000 toneladas, que de todas maneras no hubieran podido pasar por esta vía debido al nivel del agua en las esclusas, apto solamente para buques de medio calado.

Estos superpetroleros ofrecían (en los años 60) considerables economías con respecto al empleo de buques más pequeños. De resultados de ello, los costos del transporte del petróleo desde el golfo Pérsico a Europa, en petroleros de gran tonelaje, por la ruta mucho más larga del cabo

de Buena Esperanza, eran menores que los de ese transporte en petroleros más pequeños por el canal de Suez, antes de su cierre.

Las cosas han cambiado en los años 70: los costos de construcción y explotación de buques han aumentado considerablemente, en especial en el caso de los grandes petroleros.

En consecuencia ha disminuido la rentabilidad del petrolero de gran tonelaje y, por lo tanto, la UNCTAD estima que actualmente quizá sea más barato utilizar petroleros más pequeños en rutas más cortas que superpetroleros en rutas más largas. Lo cual vuelve a plantear la cuestión de la reapertura del canal de Suez.

### Daños para el comercio africano

El total estimado de estos costos suplementarios del transporte marítimo fue de 4.400 millones de dólares, entre 1967 y 1971, y su importe anual sigue siendo de 875 millones de dólares. Cabe destacar que el aumento de los costos del transporte ha sido soportado, principalmente, por los países que importan petróleo por vía marítima, sobre todo en Europa occidental, y también por los exportadores e importadores de carga seca.

## ARGENTINA

# EL EJERCITO RATIFICA SU APOYO A LA INSTITUCIONALIZACION

## Proclamación oficial de la fórmula justicialista

BUENOS AIRES, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—Cerca de medianoche, el comando en jefe del Ejército emitió un comunicado, tras una reunión que presidió el teniente general Alejandro Agustín Lanusse, con todos los generales de división «constituidos en Junta Superior de calificaciones», para analizar las «reclamaciones presentadas por personal superior que, estando en condiciones, no ascendió el 31 de diciembre». Al parecer, en la reunión de tan alto nivel se trataron también otros temas, según se deduce del documento, que tiene ocho puntos y está exclusivamente referido al proceso político del país.

### Respuesta a los golpistas

Expresa —en algunos círculos se sostiene que es una especie de respuesta a los «golpistas», contrarios a la entrega del Poder a las autoridades surgidas de las recientes elecciones y, simultáneamente, también a éstas para que hagan «buena letra»— que el pasado día 11 «la ciudadanía se expresó con absoluta libertad, sin exclusiones ni vetos o proscripciones, sobre el gobierno que desea», y que el acto electoral «no tiene antecedentes en la historia del país». Recuerda «que las campañas proselitistas se desarrollaron en el marco de una libertad de expresión que no sólo fue garantizada, sino facilitada por el Estado, sin ningún tipo de discriminaciones», y que al conocerse las cifras provisionales del escrutinio el propio Lanusse reconoció el triunfo del Frente Justicialista de Liberación. Reitera que «el Ejército vuelve a señalar que irreversible e inexorablemente a partir del 25 de mayo el pueblo recuperará el derecho constitucional de gobernar a través de sus representantes», y añade que «nada ni nadie podrá alterar o interferir esa determinación, para lo cual, si fuera necesario, el Ejército no vacilará en apelar al empleo de todo su potencial».

Se censura duramente la subversión y el terrorismo, y se advierte que no habrá contemplaciones con la «acción de bandas criminales, cuyos objetivos son el asesinato, el caos y la destrucción», y se acota que la institucionalización no fue hecha para el servicio de facción alguna.

Inmediatamente (punto séptimo), luego de algunas reafirmaciones de conceptos de los conocidos «cinco puntos», expuestos antes de las elecciones, el documento expresa: «El proceso de normalización constitucional no terminó el 11 de marzo ni terminará con la asunción de las nuevas autoridades; por el contrario, el compromiso asumido por las Fuerzas Armadas para que los argentinos vivamos en democracia con libertad y en paz con justicia, pasará a ser, desde el 25 de mayo de este año, responsabilidad primordial del futuro Gobierno, juntamente con todas las instituciones de la República».

Agrega que el Ejército, las Fuerzas Aéreas y la Armada harán cada cual su parte y que «el comandante en jefe del Ejército (Lanusse) ha ordenado que se estudien los

cursos de acción más idóneos para que las Fuerzas Armadas faciliten a quien nos suceda el desenvolvimiento de su gestión, de modo tal que al cabo de su período constitucional pueda alcanzarse la suprema meta de la institucionalización, que no es otra que la existencia natural de una democracia estable, moderna, eficiente y auténticamente representativa».

Advierte que ningún sector debe pretender usar la normalización para «implantar un régimen de opresión» o para «retrotraernos a experiencias que dejaron como saldo la desunión de los argentinos», y que «nadie tiene derecho a mirar atrás» y sí, en cambio, se tiene obligación de realizar una aportación constructiva «a la causa nacional».

Todo esto tras apareadas versiones —el tema de materia para deducciones y especulaciones— y comentarios de dudosa interpretación. Y es que, incluso tras la proclamación oficial, hace pocas horas, de la fórmula triunfante Héctor Cámpora - Vicente Solano Lima, y la segunda vuelta en marcha para elegir a algunos gobernadores y senadores, hay un repecho de calendario considerable de aquí al 25 de mayo, que unos y otros habrán de afrontar con el máximo celo.

### Cámpora, Presidente electo

BUENOS AIRES, 31. (Efe.) Héctor J. Cámpora fue reconocido anoche en Buenos Aires Presidente electo de la República Argentina por la Junta de Comandantes en Jefe, al considerar definitivo el resultado de las elecciones generales de Presidente y vicepresidente de la nación, realizadas el pasado día 11.

### No hay relaciones con Cuba

Con relación a una versión que circuló en la víspera, recogida en sus páginas por el matutino «Clarín», en el sentido de que el Gobierno argentino restablecería relaciones diplomáticas con Cuba antes del 25 de mayo, el secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia, Edgardo Sajón, manifestó que no le parecía «verosímil la especie, ya que esa sería una determinación de las futuras autoridades».



## Macedonia, cuestión pendiente entre Grecia y Yugoslavia

Parecen mejorar, sin embargo, las relaciones económicas entre ambos países

ROMA, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Terminó hoy, en Atenas, la visita oficial del ministro yugoslavo de Transporte, Baleic Popov, que se trasladó a Grecia para tratar, con el ministro Nikólas Efessios una serie de cuestiones bilaterales referentes al turismo y a las relaciones comerciales. Durante estos encuentros, el ministro yugoslavo estudió con su colega griego problemas de naturaleza política, discutiendo, además, las relaciones comerciales entre los dos países, que alcanzaron en 1972 la cifra record de cien millones de dólares y que están destinadas, si no intervienen dificultades entre ambos países, a aumentar hasta ciento veinte millones en el curso de este año.

Las dificultades a que nos referimos podrían derivarse de la delicada situación que se ha creado en torno al problema de la minoría macedónica enclavada en el norte de Grecia.

Presicamento a este respecto, el ministro adjunto de Exteriores del Gobierno griego, Fedon Kavallieratos, afirmó hace unos días que las relaciones entre Grecia y Yugoslavia podrían ser «excelentes» si Belgrado no levantara de vez en cuando la «artificiosa cuestión» de la mencionada minoría.

Por este motivo, el viaje oficial del ministro Balaic Popov se verifica en un momento muy delicado y se espera por ambas partes que contribuya a suavizar unas relaciones generales que están tomando un cariz un tanto vidrioso. Prueba de ello es que la semana pasada se llegó al punto de aplazar, a última hora, la firma de un acuerdo cultural entre una delegación yugoslava y una griega, porque ésta se negó a firmar los documentos, alegando que estaban redactados en lengua macedónica, lo cual podía interpretarse como una velada referencia a la cuestión fronteriza pendiente entre ambos países. Al llegar a Belgrado la noticia de este episodio, las autoridades yugoslavas se mostraron profundamente irritadas, por considerar que las declaraciones del representante griego sobre el uso de la lengua macedónica en un documento internacional constituían una «violación inaceptable» de los derechos del Estado yugoslavo. Sabido es, en efecto, que el Gobierno de la República Federal yugoslava considera que todos los idiomas existentes en la Federación tienen igual valor político, tanto a efectos interiores como exteriores, y que los tratados internacionales pueden redactarse en cualquiera de dichas lenguas, puesto que, de hecho, no existe el idioma oficial yugoslavo.

## EL PC FRANCÉS, INSATISFECHO DE SU ALIANZA CON LOS SOCIALISTAS

● Sin embargo, no quiere romper su matrimonio de conveniencia con ellos

PARIS, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—El Partido Comunista francés, cuyo Comité Central acaba de celebrar una reunión de estudio, ha decidido editar, en un folleto, el informe del Secretario General, en el cual se trazan las líneas generales de la lección electoral. Los comunistas están decepcionados ante el hecho de que la Unión de la Izquierda ha beneficiado al Partido Socialista y, ello, exige un cambio de táctica en un futuro inmediato.

Pero, al mismo tiempo, los comunistas se consideran las víctimas de la propaganda desplegada por la mayoría y, de un modo inexplicable, por la propaganda de sus aliados socialistas. Naturalmente, no es cosa de romper el matrimonio de conveniencia que forma el «programa común», pero sí de revisar la estrategia y la alianza.

«El Partido Socialista —ha dicho Georges Marchais, Secretario General del PCF— ha desplegado unos esfuerzos paralelos a los de la gran burguesía para debilitar nuestro Partido. El Partido Socialista no ha vacilado en utilizar ciertos temas del anticomunismo clásico. Para no citar más que algunos ejemplos, recordemos la conferencia de Prensa de François Mitterrand sobre Checoslovaquia, en agosto de 1972, recién firmado el programa común; la reunión de noviembre sobre el mismo tema, el artículo publicado por el citado primer Secretario del Par-

tido Socialista en «Le Monde» acerca de un libro anticomunista...»

### Ataque a los socialistas

Georges Marchais ha recordado que los socialistas utilizaron durante la campaña electoral lemas como «Nosotros somos la garantía de la libertad», «Nosotros no queremos nada del comunismo», «Hay que reequilibrar la izquierda para garantizar la libertad», etc., y en esa línea de crítica a sus aliados de ayer (y quizá de hoy), el Secretario General del PCF ha atacado también al Secretario General de la Confederación fran-

cesa y Democrática del Trabajo, que, en su opinión, ha aportado agua al molino del anticomunismo, al declarar que «los comunistas son partidarios de un socialismo centralista».

La revisión de esa gran prueba que han sido las elecciones ha fomentado entre los dirigentes comunistas la gran frustración que salió las urnas. Y ahora, la batalla se dará en otro frente y con la utilización de todas las ocasiones que se le presenten, sea la agitación en torno a la «Ley Debré» o las huelgas apoyadas en el conflicto de Renault.

La cuestión es demostrar que, pese a la satisfacción de los socialistas, ellos son el Partido más fuerte a la izquierda.

## OPTIMISMO: PIDEN UN MINISTERIO DEL «PORVENIR»

PARIS, 31. (Efe.)—La creación de un ministerio del Porvenir es solicitada en un documento publicado anoche en París por la Confederación de pequeñas y medianas empresas.

Esta nueva cartera gubernamental, explica la organización empresarial francesa, «estaría encargada de una misión de coordinación en el marco de las iniciativas y sería capaz de portar soluciones concretas, dentro de la necesidad de dar a los jóvenes, bien sean jefes de empresa o trabajadores, todas las posibilidades de promoción».

Al mismo tiempo, la confederación de pequeñas y medianas empresas solicita que el nuevo Gobierno, que se constituirá la próxima semana, incluya de nuevo un ministerio de Comercio y Artesano, como el creado en el primer gabinete de Pierre Messmer, el 6 de julio de 1972.

## TEMORES EN EL ANIVERSARIO DE LA EOKA

NICOSIA (Chipre), 31. (Efe-Ap.)—Chipre ha comenzado hoy a celebrar el Día de la Eoka, con motivo del 18 aniversario de la lucha clandestina de la Eoka iniciada en 1955 para liberar a la isla del Gobierno británico y patrocinar la unión con Grecia.

Las autoridades temen que puedan registrarse incidentes en el aniversario —que se conmemorará mañana— por parte del dirigente de la Eoka, general Grivas, contra el Gobierno del arzobispo Makarios.

El Presidente Makarios ha oficiado hoy unos funerales en sufragio de los caídos de la Eoka, en el campamento de Nicosia, en el que tiene su base permanente el contingente del Ejército griego, de acuerdo con los términos del acuerdo de independencia de 1960.

Makarios se desplazó y abandonó el campamento en medio de grandes medidas de seguridad, realizando el desplazamiento con una nutrida escolta policial.

Los tradicionales desfiles del aniversario han sido suspendidos en toda la isla, por temerse pudieran surgir incidentes entre los partidarios de Grivas y de Makarios.

### Turquía: otra votación presidencial sin resultado

ANKARA, 31. (Efe-Upi.) — El Parlamento no logró ayer, en su duodécima votación, elegir Presidente y fuentes políticas estiman que será el general Sancar quien rompa el punto muerto en que se encuentran las votaciones.

El ex Jefe de Estado general Faruk Gurler, que retiró su candidatura a la presidencia la semana pasada, logró 69 votos el viernes, mientras el único candidato oficial, Ferruh Bozbeyli obtuvo solamente 48.

Para ganar una mayoría parlamentaria de 266 votos.

Fuentes políticas estiman que Sancar, que regresó el viernes de Washington, donde había asistido a una reunión de la organización del Cento, tomará parte activa en la búsqueda de sucesor del Presidente Cevdet Sunay.

### Pakistán acusa a la India

NACIONES UNIDAS, 31. (Efe.)—El Gobierno de Pakistán

acusó ayer viernes al de la India de violar los acuerdos de Ginebra al continuar manteniendo prisioneros en su país a 90.000 paquistaníes, después de quince meses de cese de las hostilidades.

En una conferencia de Prensa en las Naciones Unidas, en la que estuvo presente una delegación de familias de prisioneros de guerra paquistaníes, Meme Nazim Faxal, secretario general de Pakistán para la repatriación de los prisioneros, manifestó que la situación «constituye una flagrante violación de los acuerdos de Ginebra, que estipula que los prisioneros de guerra deben ser repatriados inmediatamente después del alto el fuego».

La delegación de familias de prisioneros de guerra paquistaníes fue recibida posteriormente por el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ante quien expresaron la intransigencia de la India en esta cuestión.

### Tribuna abierta

## Dificultades para «llenar de vida» el Tratado Básico

El líder de Alemania del Este, Erich Honecker, se ha retractado un tanto. Hace un año, en una alocución ante miembros del Ejército Popular calificó a la República Federal de Alemania de país extranjero imperialista; hoy día no se cansa de abogar por la convivencia pacífica y hasta por «cierta cooperación» con Bonn.

Que la jefatura de la RDA intensifique ahora expresamente la campaña en favor de la ratificación del Tratado Básico tiene sus razones. Berlín Este sabe que incluso los partidarios de la «Ostpolitik» en la República Federal se preguntan si este tratado mantiene realmente lo que promete. Quien pensaba que ahora se trata ante todo de «llenar de vida» los textos del tratado negociado ve últimamente los esfuerzos de la República Democrática Alemana por restringir esa «vida» con una serie de medidas administrativas.

Las esperadas facilidades en el movimiento viajero, entre una y otra parte de Alemania, se han limitado ya poderosamente mediante la inusitada ampliación del círculo de «portadores de secretos» que no pueden recibir visitas de Occidente. Las nuevas disposiciones sobre la actividad de los periodistas en la RDA otorga al menos la posibilidad de tener bajo tutela a los corresponsales germano-occidentales acreditados en la RDA.

Reglamentaciones especiales para los portadores de secretos existen en todas partes, opina ingenuamente, como para justificarse, la Prensa del SED. ¿A qué, pues, el revuelo? Olvida, sin embargo, que estas medidas de protección son en la RDA mucho más amplias que, por ejemplo, en la República Federal y que apuntan directamente a las nuevas reglamentaciones sobre visitas. También las disposiciones sobre periodistas, opina «Neues Deutschland», órgano del SED, «contienen regulaciones completamente normales».

Cuando la argumentación de que todo discurre con plena normalidad no concuerda, se declara sencillamente que en la República Federal de Alemania se espera demasiado del Tratado Básico y que se conciben muchas y muy prematuras esperanzas. «A veces se incluyen en la interpretación del tratado y de sus protocolos adicionales cosas que no están en él. No tiene finalidad hacer como si el tratado estuviese ya en vigor», dijo Erich Honecker.

El jefe del SED aludía evidentemente a la reagrupación familiar. Es cierto que a una serie de ciudadanos de la RDA —200 según se dice— que tenía ya la autorización de partida se le impidió ésta en el último momento, en ocasiones habiendo abandonado ya la vivienda y el puesto de trabajo, en virtud de instrucciones del ministerio del Interior. Los afectados viven ahora en condiciones deplorables.

También es cierto que las promesas de la RDA en orden a la reagrupación familiar no se han de llevar a efecto hasta que no entre en vigor el tratado interalemán. Igualmente es cierto que los 308 niños cuya reunión con sus padres fue acordada ya, se hallan casi todos mientras tanto en Occidente. Mas es cierto, por otro lado, que la RDA había prometido hace ya dos años la partida de éstos y otros 900 niños cuyos padres se encuentran en la parte occidental de Alemania.

Este acuerdo no tenía nada que ver con el Tratado Básico, y no fue cumplido. De ahí que el Gobierno de Bonn retenga 80 millones de marcos en concepto de puplaje que ahora la RDA reclama imperiosamente. Ciertamente, finalmente, que de los 2.700 a 3.000 presos cuya partida fue anunciada con ocasión de la amnistía en la RDA, hasta ahora sólo han llegado a la República Federal 1.800.

Joachim Nawrocky, «Die Zeit»



## LA POLITICA

Lo recordará el lector: reiteradamente hemos apuntado en estas columnas que el Consejo Nacional iba a protagonizar, en gran medida, la presente primavera política. Nada más natural y lógico, por cierto. El Consejo es la Cámara política de la nación. En su seno, y sólo desde él, ha de fraguarse el despliegue y ensanchamiento políticos. Compete, en efecto, al Consejo arquitecturar formalmente, viabilizar por vía de praxis los supuestos constitucionales de la concurrencia de criterios y el contraste de pareceres dentro del Movimiento. Objetivar y poner en disposición actuante estos supuestos constitucionales, mediante fórmulas operativas ajustadas y congruentes con el ánimo y sustancia de la Ley Orgánica del Estado, ha sido el caballo de batalla de estos postreros tiempos.

Las exégesis y hermenéutica sobre el particular han producido una muy variada y profusa literatura política, llegándose en alguna ocasión, incluso, a la propuesta (con innegable originalidad y hasta con cierto ribete de pintoresquismo) de un referéndum interpretativo. La cuestión, ahora, está en estudio por el Consejo Nacional, es decir, ha entrado en su fase de solvencia y rigor. A mediados de semana se reunió la sección I y la Comisión Permanente del Consejo Nacional, con las sugerencias de los consejeros sobre la mesa. Antes que nada había que entrar en el terreno de las precisiones conceptuales y terminológicas, sin cuyos supuestos previos toda deliberación corría el peligro de la antibología y equivocidad, con tantas interpretaciones como deliberantes hubiera.

En la nota hecha pública se señala, en efecto, que «como tema previo se trató de precisar, en el ámbito de las leyes Fundamentales, los conceptos de participación, representación, contraste de pareceres y concurrencia de criterios, como modo de fijar el alcance y ámbito

de la participación». Y se fijó una agenda de trabajo de nueve puntos, entre los cuales destacan los referidos al Movimiento-organización y tendencias dentro del mismo y el replanteamiento del tema del asociacionismo. Esto, en cuanto a la sección I, y adscripción a ésta de los Consejeros Mónica Plaza, Rafael Cabello de Alba, Emilio Romero, Enrique Sánchez de León y Julio Gutiérrez Rubio.

En concisión, la cuestión está así: unos preceptos constitucionales que es menester actuarlos; una demanda del Gobierno al Consejo Nacional solicitando medidas concretas para ampliar la participación de los españoles en las tareas públicas, y una agenda de trabajo del Consejo Nacional para encontrar la respuesta formal a esos preceptos legales superiores. De manera que en la tarea de encontrar la fórmula idónea del ensanchamiento y dinamismo políticos, desde la esencialidad constitucional, coinciden el Gobierno de la nación, el Consejo Nacional del Movimiento y las diversas corrientes de la sociedad. Como se observa, no hay vacío o distanciamiento entre el mundo oficial y las inquietudes vitales o reales de la comunidad. Finalmente, nos parece positivo el que se haya dado publicidad a estos trabajos y tareas del Consejo. Puesto que la cuestión de fondo no es otra que el ensanchamiento participativo, viene rodado que el país debe tener conocimiento de lo que en este orden se viene gestando en la Cámara Política. El desarrollo político, en suma, parece haber entrado en una vía de seriedad, resolución y eficacia.

### TRES FRENTES

La semana ha sido generosa en materia social. Por un lado, la fijación del salario mínimo y de los topes (también mínimos) para trabajadores temporeros o eventuales, lo que supone una novedad en los programas salariales. Por otra, la cuantía de las nuevas tarifas de la Seguridad Social. Finalmente, el anuncio hecho por el titular de Trabajo sobre la reforma de las actuales pensiones.

Esta última reforma que ahora se anuncia responde a toda una profunda problemática social que pesa sobre una parte importante de la población española. Las jubilaciones han sido y siguen siendo una constante inquietud y una pesadilla. Hay conciencia clara de que las pensiones son

bajas y de que no están ni siquiera mínimamente equilibradas con el coste real de la vida y no responden, tampoco, a los niveles de desarrollo y bienestar alcanzados por el resto de la población activa. Habrá que reconocer, en honor a la verdad, que en los dos últimos años, la cuantía de las mismas se ha visto duplicada, pero como partíamos de bases prácticamente elementales, estas subidas apenas si han conseguido mejorar el «status» económico de los pensionistas. Bien es cierto que el volumen de las mismas responden al montante de las cotizaciones efectuadas en el período activo, y como estas cotizaciones fueron bajas, las consecuencias son irreversibles.

### EL DESAFIO DE LAS PENSIONES

Ahora bien, hay un hecho altamente positivo y es que, mucho o poco, las pensiones han sido las magnitudes que mayor elevación han logrado, afortunadamente, de cuantas juegan o integran el programa económico de la nación. Hablamos, naturalmente, en términos relativos; pero, aún así, el afán de ganar etapas es toda una proyección social que debemos valorar y apoyar sin reservas.

Licinio de la Fuente ha sorprendido a la opinión pública con la promesa de una nueva e inmediata revalorización de las pensiones. Decimos que ha sorprendido porque esta grata noticia nadie la esperaba ni nadie la había pronosticado. Bien es cierto que se desconocen las cifras, pero nos atrevemos a asegurar que de seguir las pautas de los últimos dos años esta subida ha de representar unas quinientas pesetas más cada mes. La pensión de dos mil quinientas pesetas que venía siendo la unidad media en España empieza a quedarse atrás y son ya miles de ancianos los que perciben una cifra que puede situarse entre las cinco o seis mil pesetas mensuales.

Las estadísticas más fiables estiman que dentro de siete años, más o menos, habrá en España unos diez millones de personas con más de sesenta años. Quiere esto decir que todas estas personas habrán integrado o estarán a punto de integrar el gran sector de los jubilados. Estos pronósticos sirven, igualmente, para casi todos los países europeos. Pues bien, ya hay conciencia plena de que van a requerir un tratamiento social y económico de gran entidad. Incluso, hay países que han pedido la creación de un Ministerio de Pasivos. Aparte de la anécdota, el hecho fundamental es que esos diez millones de personas van a suponer un reto a la política social.

Para que este reto o este desafío pueda ser debidamente contestado no hay más solución que iniciar las reformas desde ahora, a fin de que a la vuelta de esos cinco o siete años el equilibrio de las pensiones se lleve a cabo sin sobresaltos y responda al salario real de cada momento.

## LAS PROVINCIAS

Desde Asturias, región de gran abolengo laboral, el Ministro de Trabajo dio a conocer la noticia de la revalorización de todas las pensiones de la Seguridad Social, lo que supone una beneficiosa reforma para un amplio sector de población que marginado ya, por su edad o por sus condiciones físicas para el trabajo, vivía en unas condiciones de necesidad patente y manifiesta.

En lo que concierne a la más inmediata realidad de la región asturiana, el Ministro explicó los proyectos de construcción de tres nuevas Residencias Sanitarias, la ampliación de otras tres y la construcción o ampliación de cuatro Ambulatorios, dos Casas del Mar, dos Residencias y tres Hogares de Pensionistas y un Centro de Seguridad e Higiene en el Trabajo. Otro tema objeto de la atención del señor De la Fuente fue el de la nueva ordenación de la Minería del Carbón, que constituye ahora motivo de atención permanente en toda aquella área, haciendo más tarde referencia a las acciones previstas en el campo de la formación profesional, que afectan a más de 7.000 trabajadores.

### EL CAMPO, EN VENTA

Cuanto temas se planteen en torno al campo, a la situación en que actualmente se desenvuelve, queda resumido en esa frase del Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, que ha hecho observar que en estos momentos está en venta prácticamente la mitad del agro español. Para dar mayor validez a sus palabras nos descubre que de los créditos ofrecidos para la mejora de explotaciones, sólo se ha solicitado el 40 por 100 del volumen disponible. Pero de este mal adolecen todos los países europeos, en mayor o menor medida, como se ha puesto de manifiesto en las reuniones celebradas en Barcelona por la Confederación Europea de la Agricultura, que ahora pone todo su empeño en hacer interesar a la juventud en el cultivo de la tierra de los países asociados. ¡Ah!, y como punto de unánime disconformidad, quieren hacer patente que rechazan cuantas culpas se les imputan a los agricultores sobre la carestía de la vida.

Construyéndonos a los límites de nuestra agricultura propia, habrá que recoger el hecho de que está necesitada de abundantes lluvias. Ya sabemos que nunca llueve a gusto de todos; pero el agua es necesaria para que dé abundantes frutos la buena sementera y que puedan efectuarse con éxito las siembras de primavera.

Los espárragos han alcanzado tales cotizaciones en los campos de la ribera de Navarra, que ya se les denomina el «oro blanco» de aquella magnífica región productora. La cosecha está prácticamente vendida en esta semana, a quince días vista del comienzo de la recolección. La escalada de precios, como aclara nuestro corresponsal, ha sorprendido a los propios agricultores, que prácticamente son ajenos a la llamada «guerra del espárrago».

### HIDROCARBUROS

Hay un propósito firme, ratificado en estos días, de intensificación de los trabajos para la búsqueda de hidrocarburos en la plataforma continental de las provincias de Tarragona y Castellón de la Plana. Como sabemos está en marcha, con una producción muy apreciable, la explotación del yacimiento de petróleo localizado frente a Amposta, siguiendo a éste el estudio de otros yacimientos de «oro negro» y uno de gas natural ante el litoral castellanense. Es interesante destacar con relación a este tema el hecho de que ha entrado en su última etapa de construcción en la Ría de Vigo la primera plataforma de perforación petrolífera que se realiza en España. La operación iniciada estos días consiste en la unión del cuerpo inferior con el cuerpo superior mediante un método patentado mundialmente por unos astilleros vigueses. Lo que quiere decir que se crean unos nuevos motivos de proyección de nuestras factorías navales para el futuro, seguramente rentables y de gran desarrollo.

### LOS CONSUMIDORES, PROTAGONISTAS

Realmente, los consumidores han sido protagonistas siempre, pero hasta época muy reciente, no lo habían sido en la defensa de sus intereses. Ahora van a celebrar —debiéramos decir, vamos a celebrar— su II Asamblea Nacional en Sevilla, anunciando estos días que participarán en ella más de 400 personas de las distintas Asociaciones de Cabezas de Familia, Amas de Casa, Familias Numerosas, etc., comprendiéndose en ese amplio etcétera la presencia de expertos que tratarán de diversos temas íntimamente relacionados con las aspiraciones del consumidor. Los temas que van a afrontar en esta Asamblea se refieren a «El fraude en España», «Calidad y exigibilidad del consumidor español» y «Coste de la vida». Naturalmente, el fin primordial que se persigue es el de que sea el propio consumidor el que tenga capacidad para regir en cierto modo las fluctuaciones del mercado.

### EXPORTACIONES

Dos noticias de la semana referentes a exportaciones: el primer envío de bicicletas desde Vizcaya, a título experimental, a la República Popular china, con objeto de ir a la conquista de aquel mercado, a través de los clubs y sociedades deportivas.

Doscientos vagones con carga de azúcar procedente de Valladolid y Burgos han llegado a Alicante en esta semana. Cerca de 6.000 toneladas de esta dulce mercancía castellana, que será embarcada en el puerto alicantino con destino a Yugoslavia. A este primer embarque seguirá otro con destino a Israel.

M. ESTEVEZ



CRONICA DE 7 DIAS

## Europa versus USA (y al revés)

En lo que va de siglo, por dos veces, en sendas guerras mundiales, los ejércitos de los Estados Unidos se han batido en Europa, comprometiéndose a fondo en el destino de ésta. Por dos veces, la contribución militar norteamericana en Europa fue decisiva para los vencedores de ambas contiendas. La presencia militar americana en Europa a raíz de la primera guerra mundial terminó casi inmediatamente después de dispararse el último cañonazo. El Presidente Wilson fue, con Clemenceau y Lloyd George, «estrella» en la elaboración del Tratado de Versalles y promotor de la Sociedad de Naciones; pareció por un momento que los Estados Unidos se iban a comprometer en el futuro de Europa, pero el Senado, bajo la influencia de Cabot Lodge, cabeza de la gran familia bostoniana de Beacon Hill, entró a saco en los poderes presidenciales y arruinó por completo los planes de Wilson. América se fue reclamando: «Europa, para los europeos».

La presencia norteamericana en Europa tras la segunda guerra mundial se prolongó mucho más. Terminada la contienda, la repatriación de tropas americanas fue casi fulminante, para consternación del viejo senador Taft, «Mister Republican»; pero para el 4 de abril de 1949, fecha fundacional del Pacto Atlántico, América estaba de regreso en Europa, comprometiéndose esta vez a fondo en el destino —y en la defensa— de la Europa Occidental y, contrariamente a la conducta seguida en 1919, apadrinando la Organización de las Naciones Unidas, cuya Carta fundacional fue firmada

de los 60, Europa comenzó a buscarse su propio destino, independiente de los Estados Unidos y éstos se encerraron en la mortal trampa de Vietnam. El destino común, o paralelo, se rompió. Los europeos, a favor de su viento de espectacular prosperidad económica, y bajo la inspiración de De Gaulle, sólo pensaron en liberarse de la tutela norteamericana; y los americanos, cansados de sus empresas exteriores y agobiados por sus problemas interiores, sólo pensaron en «volver a casa», en concentrarse en sus dilemas domésticos y en la terminación de la guerra de Vietnam.

Una década más tarde, en los setentas que estamos viviendo, se han quebrado todas las «estructuras de dependencia» entre Europa y América, salvo la militar, pues aún continúan en nuestro continente, sosteniendo la vieja llama atlántica, 330.000 soldados norteamericanos. Y esto va a ser también «negociado» en un próximo futuro. Americanos y europeos comienzan a verse no como enemigos, pero sí como rivales, y sus frentes de conflicto son la cuestión monetaria y la cuestión comercial, lo suficientemente graves como para transformar la rivalidad en hostilidad y resentimiento. El sueño de la interdependencia atlántica, en una palabra, ha terminado.

### LA «VENGANZA» DE LA HISTORIA

Numerosos factores de discordia se han interferido para malograr ese sueño. Quizá el más determinante fue la desigualdad de potencia económica

de América, de contemplar a ésta como una prolongación de lo europeo en ultramar, basándonos en orígenes históricos (metrópoli-colonia), y en la misma composición demográfica de la misma América (anglosajona, española, irlandesa, italiana, etc.).

Desde el otro lado del Atlántico las

madras en algo por completo distinto y con personalidad autónoma, y a esta idea un distinguido escritor y profesor, Max Lerner, ha dedicado un masivo volumen de más de mil páginas, que lleva este elocuente título: «America as a civilization» («América, como una civilización»).

Todo esto que hemos dicho pesa en las actitudes, en las ideas, en la política norteamericana, mucho más de lo que suele sospecharse en Europa; constituye un amplio, rico y sensible depósito de resentimiento antieuropeo, al que por otro lado corresponde Europa con un no menos amplio, rico y sensible depósito de resentimiento antinorteamericano. Los prejuicios mutuos son considerables y en conjunto operan más en el sentido de divorciar que de casar los intereses de ambas grandes comunidades humanas.

Esto último, los intereses monetarios, económicos, comerciales, contrapuestos y con frecuencia antagonistas, como estamos viendo, completan el cuadro. Dígame lo que se quiera, esos intereses a un lado y otro del Atlántico no se complementan, sino que se interfieren y excluyen. Que los americanos vean un adversario temible en el Mercado Común Europeo y que los europeos vean un peligroso «desafío americano» en el poderío económico estadounidense, son hechos todo lo infortunados que se quiera, pero están en la naturaleza de las cosas.

El pobre Wendell Willkie, que colubraba «Un solo mundo» para después de la segunda guerra mundial, no hizo más que cometer uno de sus numerosos errores. Hay varios mundos con su propio sistema solar, y entre ellos están América y Europa, cada vez más distantes, cada vez más extrañas entre sí, cada vez más incómodas una en presencia de la otra. Quizá haya llegado, pues, el momento de decirle definitivamente adiós a la gran familia occidental, a la que unieron las guerras y separaron las paces.

M. BLANCO TOBIO



en San Francisco y cuya sede se estableció en Nueva York.

Durante casi un cuarto de centuria, los destinos de Europa y de los Estados Unidos marcharon paralelos, en comunidad de intereses militares, políticos y económicos. Pareció, en todos esos años transcurridos, que ese destino común seguiría su curso indefinidamente. Un 4 de julio, día de la Independencia de los Estados Unidos, John F. Kennedy propuso en Filadelfia, al lado de la «Liberty Bell» (Campana de la Libertad), en el «Independence Hall», un sistema de «interdependencia atlántica» Europa Occidental-USA. La idea, de prosperar, quizá hubiese sellado para siempre un pacto comunitario, a todos los niveles, entre Europa y América.

Pero la idea no prosperó; por el contrario, a principios de la década

ca, militar y política entre los dos «socios» de tal empresa, y que situaba a Europa en una posición de dependencia y subordinación respecto a América. Esta era un socio de primera; aquella, un socio de segunda. Una empresa común así concebida y con tan descompensada distribución de fuerzas no suele prosperar.

Pero en aguas de mayor profundidad que éstas hay que bucear para encontrar la verdadera zona de «incompatibilidades» entre europeos y americanos. Al hablar de un «destino común», se han quizá supervalorado las afinidades políticas y la existencia de un enemigo común, la democracia y el comunismo, respectivamente, y se han infravalorado orígenes y tendencias históricas. Los europeos, por ejemplo, solemos caer en la tentación de potenciar la «herencia

cosas se ven de diferente manera. En el caso que nos ocupa, la condición de ex colonia de Inglaterra no es un timbre de gloria para los americanos, sino al revés; millones de americanos, por otro lado, salieron huyendo de Europa, empujados unos por el hambre, otros por las persecuciones religiosas, muchos en busca de libertad política. Los famosos versos de Emma Lazarus al pie de la estatua de la Libertad, en Nueva York, son una dolorida y arrogante maldición de Europa. Y por último, tampoco es un honor para los americanos hablarles de su condición de herederos de la cultura y civilización europeas. Ellos creen —y yo pienso que tienen razón— que al cabo de los siglos han creado su propia cultura y su propia civilización originales, emanadas inicialmente de Europa, pero transfor-



MAG Arriba

POR LA INCORPORACION DE VENEZUELA

# EL GRUPO ANDINO NO HA SUFRIDO MODIFICACIONES

★ El nuevo miembro tiene el mismo tratamiento que Chile, Colombia y Perú

«El acuerdo de Cartagena no ha sufrido modificaciones sustanciales por la incorporación al mismo de Venezuela el 13 de febrero pasado, al igual que el régimen común de tratamiento al capital extranjero», ha indicado Javier Silva Ruete, director secretario del Pacto Andino, en la Asociación de Dirigentes de Ventas y Mercadotecnia del Perú.

Silva Ruete dijo que Venezuela se ha incorporado con las mismas obligaciones y derechos que Colombia, Chile y Perú, los tres países mayores del área, que también comprende a Ecuador y Bolivia, considerados como de menor desarrollo relativo.

El director secretario añadió que Venezuela podrá tener una lista básica de excepciones aplicables a todos los países de la subregión de 250 ítems Nabalale (nomenclatura arancelaria de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio). Además, dispondrá de una lista adicional para exceptuar hasta 200 productos más, originarios de Colombia, Chile y Perú. Se trata de un sistema bilateral por cuanto cada ítem se utilizará exclusivamente con respecto a un determinado país (Colombia, Chile o Perú) y de que la lista para cualquiera de estos países no podrá ser superior a los 110 ítems de la Nabalale. Por su parte, Colombia, Chile y Perú podrán confeccionar, a su vez, sendas listas adicionales de excepciones aplicables a Venezuela.

Bolivia y el Ecuador, en su condición de países de menor desarrollo relativo, tienen un tratamiento preferencial por cuanto la lista adicional venezolana no podrá ser aplicada a dichos países.

En el caso de las listas adicionales de excepciones de los países miembros, incluyendo a Venezuela, éstas no podrán extenderse más allá del 31 de diciembre de 1979.

Se ha previsto que, en casos graves que exijan providencias inmediatas, los países miembros de emergencia, y sujetas al posterior pronunciamiento de la Junta, con el fin de limitar importaciones que causen perjuicios graves a sus economías. En todo caso, el país miembro que se ampare en esta disposición deberá comunicar inmediatamente a la Junta las medidas adoptadas para que ésta se pronuncie en un plazo no mayor de treinta días. Como se puede apreciar, se trata de una nueva instancia que se abre para actuar ante situaciones graves que pudieran presentarse.

En las situaciones de que se trata en el artículo 80 del acuerdo, sobre perjuicios monetarios, el instrumento adicional, a través del artículo 11, contempló dos aspectos. Por un lado, se establece un pronunciamiento para que los países que se consideren perjudicados por eventuales devaluaciones monetarias en el Grupo Andino, que alteren las condiciones normales de competencia, puedan acudir a la Junta y proponer medidas de protección adecuada. El órgano técnico deberá pronunciarse en este caso en un plazo no mayor de un mes.

En su otro aspecto, el artículo prevé que, en los casos en que se pudieran producir perjuicios inmediatos de señalada gravedad y que requieran medidas protectoras de emergencia, los países miembros podrán acudir a la Junta para aplicar medidas protectoras y ésta deberá pronunciarse

en un plazo no mayor de siete días. Sobre la potencialidad del Grupo Andino, Silva Ruete señaló las siguientes cifras:

El Grupo Andino abarca actualmente un territorio de 5.457.000 kilómetros cuadrados, que representan el 30 por 100 de la superficie territorial de América del Sur.

Los seis países andinos tienen una población total de 67 millones de habitantes, superior a la de México y Argentina, y sólo inferior a la de Brasil. Cerca de 21 millones de personas —casi la tercera parte— constituyen su población económicamente activa.

El producto interno bruto del área alcanza a los 20.000 millones de dólares, superior al PIB de Argentina y casi equiparable al de Brasil (32.000 millones). El ingreso «per cápita» andino es de 461 dólares, computado hasta 1970, en tanto que el producto «per cápita» es de 340 dólares en Brasil, 650 dólares en México y 920 en Argentina.

Las cifras globales del comercio exterior del Grupo Andino alcanzan niveles significativos, así, en 1970, la subregión exportó por valor de 5.989 millones de dólares e importó por un monto de 4.678 millones de dólares.

El Grupo Andino produce el 93 por 100 de todo el cobre que extrae Iberoamérica, el 55 por 100 del hierro, el 81 por 100 del estaño, el 48 por 100 de la plata, el 54 por 100 del cinc y el 43 por 100 del plomo.

El petróleo crudo de los seis países equivale al 81 por 100 de la producción global de Iberoamérica y en lo que respecta a la pesca el porcentaje es del 83 por 100.

DIRIGIDO POR EL PARAGUAYO HELIO SERAFFINI

## EL FOLKLORE DE HISPANOAMERICA A TRAVES DEL BALLET SUDAMERICANO

Entre los brillantes actos que han tenido lugar durante la Semana Paraguaya, el pasado miércoles, tuvo lugar en el Colegio Mayor Chino la actuación del Ballet Sudamericano, un grupo formado por estudiantes, bajo la dirección del paraguayo Helio Seraffini. El grupo, juventud y entusiasmo, presentó una panorámica del buen folklore del continente hispanoamericano. Dieciséis bailes, que abarcaban desde Venezuela a la Argentina: carnavalitos, cumbias, sambas, galopas..., en una muestra de las danzas y las canciones más populares.

—Queremos dar a conocer el folklore de nuestros países porque creemos que en un principio se ha desvirtuado bastante. No aquí en España, que es de sobra conocido, pero sí en algunos países europeos, y sobre todo queremos mostrarlo en aquellos lugares donde no lo han visto nunca. Así, ya hemos actuado varias veces en los países nórdicos y en Grecia.

—Helio, ¿quiénes forman el grupo?

—El grupo está integrado en su totalidad por estudiantes, la mayoría de ellos de Arte Dramático y Danza. También hay algunos universitarios. De momento, los componentes somos

dieciocho, pero, según para qué cosas, nos podemos juntar hasta cincuenta. Es un grupo muy variable, porque, debido a los estudios, algunos están dos meses y otros hasta cinco años. Sin embargo, hay que resaltar que formamos una gran familia, todos colaboramos y nos ayudamos mutuamente. Es necesario que sea así, porque exige mucho sacrificio.

—¿Recibís algún tipo de apoyo o subvención?

—El grupo se financia con lo que obtenemos en las actuaciones, puesto que no recibimos ningún tipo de ayuda económica. Gracias a nuestras actuaciones podemos mantener el ballet, que reporta muchos gastos. Por ejemplo, el vestuario, que es nuestro, ha costado casi tres millones de pesetas. Al margen de nuestras actividades, siempre colaboramos desinteresadamente con las Embajadas cuando nos lo piden, como la del Perú en este caso.

—¿Existe en Hispanoamérica alguna organización que efectúe un tipo de tarea como la que está realizando aquí la Sección Femenina, para recopilar el folklore y darlo a conocer?

—No puedo decirte exactamente de todos los países. Sin embargo, puedo citarte que en México, por ejemplo, el Gobierno apoya un movimiento dirigido por la gran coreógrafa Amalia Hernández, que ha dado unos resultados fabulosos, como es el que se conozca el folklore mejicano en todo el mundo. En mi país, Paraguay, empezó hace dos años un movimiento cultural importante, patrocinado por el Ayuntamiento Central para difundir el folklore, enseñándose a los niños, lo que está dando también estupendos resultados.

—¿Cuáles son vuestros próximos proyectos?

—A finales de mes iremos a actuar a Portugal, donde nos presentaremos en la televisión de dicho país.

—¿Actuáis mucho en España?

—Bueno, hemos actuado varias veces, generalmente en los Colegios Mayores. En ellos encontramos un público más joven, más interesado que por la auténtica esencia del folklore. En el teatro, por la clase de público que asiste, se exige más espectacularidad.

Chelo ESCOBAR



### NOTICARIO

## PRESENTACION DE CARLOS MONTERO

Carlos Montero, el cantante y compositor argentino que hace poco se asomaba a estas mismas páginas para informarnos de sus próximos recitales en Madrid, actuó durante la semana pasada en una discoteca de nuestra capital, cosechando un gran éxito. La noche de su presentación la sala estaba llena de gente. Caras conocidas de la profesión, como Alberto Cortez y Amando Manzanero, periodistas y «disc-jockeys» siguieron con interés la actuación. Carlos Montero interpretó zambas, milongas, chacareras... y hasta tangos con gran estilo y con el único acompañamiento de su guitarra, instrumento del que es un auténtico maestro. Todas sus canciones fueron acogidas con grandes aplausos, por lo que al final del recital cantó hasta siete canciones más. Fue un merecido éxito de este folclorista argentino.

### Bolivia

España donará a Bolivia los equipos necesarios para la instalación de un centro de capacitación de mano de obra, ha anunciado en La Paz el ministro de Trabajo, Ciro Humbolt, quien recientemente estuvo de visita en Madrid. El centro de capacitación será instalado en La Paz. Será el segundo que funcione en el país. El primero fue construido en la ciudad oriental de Santa Cruz con la colaboración del Gobierno de Madrid.

El Gobierno español colaboró hasta la fecha con la entrega de material de enseñanza, valorado en unos doscientos mil dólares, para el funcionamiento de la escuela de capacitación que opera en la tropical ciudad de Santa Cruz.

### Brasil

En el próximo mes de mayo, sin fecha establecida aún, será inaugurado por el Ministerio de Comunicaciones del Brasil el primer cable telefónico submarino que unirá a América del Sur con España. El cable tiene una longitud de 3.000 millas marinas, permitirá 160 comunicaciones telefónicas simultáneas. Su costo fue de 26 millones de dólares (unos 1.008 millones de pesetas). El cable une el puerto de Recife con las Islas Canarias. Los primeros estudios para la instalación del nuevo sistema se iniciaron en 1968 entre Embatel (ente estatal brasileño) y la Compañía Telefónica Nacional de España. Una primera comunicación comercial fue efectuada, como prueba, el 24 de enero pasado. La línea también permite los servicios de telegrafía.

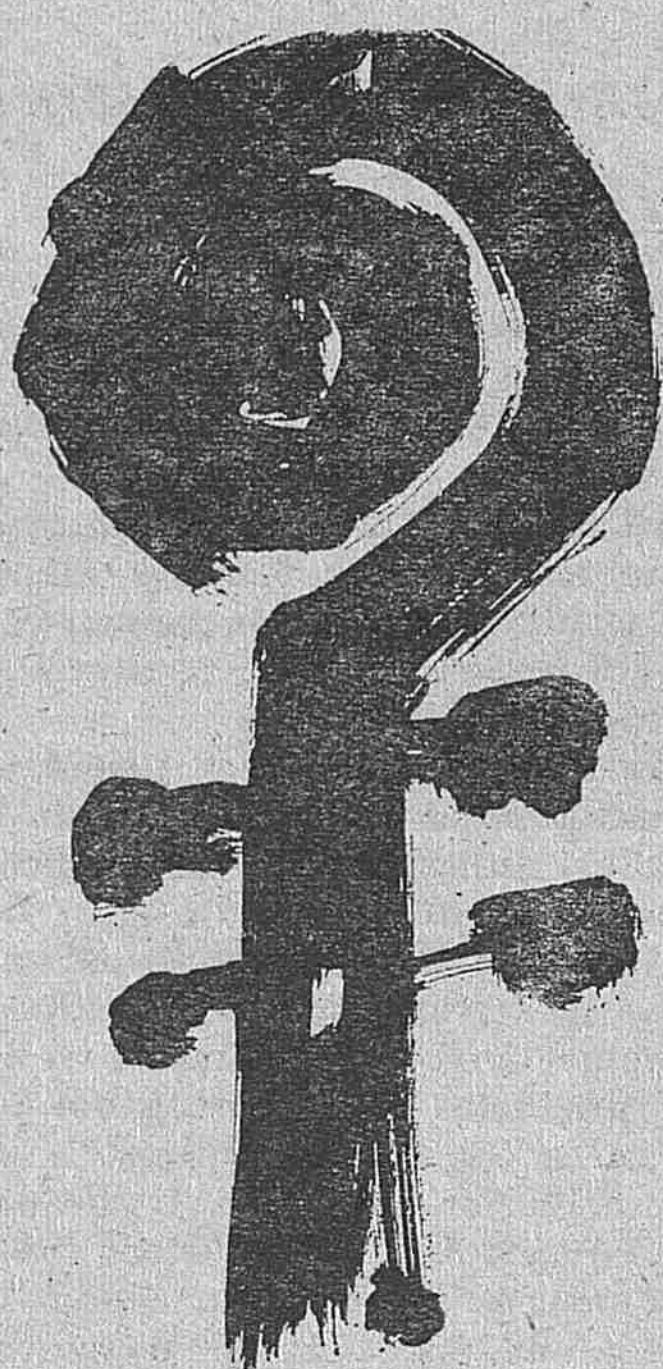


## ORQUESTAS DE CAMARA

## LA FABULOSA ACADEMIA DE SAN MARTIN

El Teatro Real ha sido escenario de dos de los más bellos conciertos de toda la temporada madrileña. Nuestros melómanos parecen crecer en número pero no en avidez informativa. El número de buenos discófilos es, entre nosotros, reducido. Lo que explica al escasa audiencia que asistió a la presentación de «The Academy of St. Martin in the Fields», mucho más numerosa en el segundo concierto. Hay que anotar, es cierto, que en Madrid hay ya muchas convocatorias musicales, pero en una ciudad que sobrepasa los tres millones de habitantes, debiera haber público para todo. Evidentemente, el crecimiento de las grandes poblaciones, con el aumento de incomodidades de transporte, alejamiento del centro de la ciudad, etcétera, no provoca la consiguiente elevación de público musical activo. Ahí está el ejemplo de París, cuya vida musical tiene escasa relación en cuanto a asistencia se refiere, con los casi siete millones de habitantes.

Lo cierto es que, además, muchas personas desconocían la «Academia de San Martín en los Campos», un conjunto de cámara sólo comparable, para mí, con la Orquesta de Cámara de Moscú en su momento más brillante. La calidad técnica de los 16 instrumentistas; la cohesión sonora y de estilo; la soberana afinación colectiva; la alegría en la manera de hacer; resultan absolutamente asombrosas. Mérito grande del concertino-director, Neville Marriner, desde hace unos años, mantiene la clase «fuera de



serie» de la «Academia» para la que logró galardones como el «Premio Disco», 1967, por las «Sonatas» de Rossini. Otra grabación deliciosa: las sinfonías juveniles de Mendelssohn, auténtico hallazgo de perfección, frescura y clásico equilibrio. Recientemente ha aparecido en España un álbum, editado por «Fonogram» sobre el nacimiento de la sinfonía, en el que la «Academia» aborda con mil sutilezas de estilo las sinfonías de Juan Cristóbal Bach, Haydn, Mozart o el primer Beethoven.

En las filas de la orquesta se alinean solistas de extraordinaria categoría, como Iona Brown, Carmen Kaine y Roy Gallard,

violines; Stephen Shingles, violoncellista de aterciopelado sonido; Rodney Slatford, contrabajista de increíble ligereza. Esto por no insistir sobre el mismo Marriner o analizar la personalidad de cuantos forman la «Academia», solistas de valor, uno por uno, que aportan su saber y su hacer a la magnificencia del conjunto.

Sería difícil destacar versiones, pues el concierto número 11 de Haendel resultó tan valiosamente tocado como en «re» de Strawinsky; la sinfonía de Mendelssohn, convenció y entusiasmó en el mismo grado que la «Serenata», de Elgar, o la «Suite», de Grieg; los italianos—Vivaldi, Ricciotti o Corelli—tuvieron respuesta perfecta en Bach o en la tercera sonata, de Rossini. Sobre ello, los «bises»: W. Walton, Mozart, etc.

Capítulo aparte merece la intervención, en calidad de invitado, del viola español Enrique de



Santiago, concertino de su cuerda en la Orquesta de la Radio de Baden-Baden. Su versión del concierto, o en «sol» de Teleman fue de maestro absoluto por la consistencia, redondez y flexibilidad del sonido; la perfección del frasco; la rigurosa afinación y el soberano criterio. El público y la misma orquesta dedicó a nuestro compatriota largas ovaciones. En los dos conciertos, los asistentes al Real no cesaron en sus muestras aclamatorias, tan encendidas e inacabables como merecidas.

Enrique FRANCO

## INDICE DE OBRAS ESPAÑOLAS PARA ARCOS

C. DEL CAMPO: Varias partituras.  
J. TURINA: «La oración del torero», Serenata.  
R. HALFFTER: «Don Lindo de Almería», «Tres piezas».  
J. GURIDI: «Elegía».  
E. LOPEZ CHAVARRI: «Acuarelas valencianas».  
J. RODRIGO: «Canzonetta», «Zarabanda lejana y villancico».  
E. TOLDRA: «Vistas al mar».  
X. MONTSALVATGE: «Divertimentos», «Variaciones».

G. GOMBAU: «Sonata de cámara».  
C. HALFFTER: «Concertino».  
A. GARCIA ABRIL: «Concierto para arcos».  
L. DE PABLO: «Elegía».  
J. ALFONSO: «Suite».  
A. BLANCAFORT: Motete de Morales.  
P. SOROZABAL: Motetes de Victoria («Suite victoriana»)  
E. HALFFTER: «Preludios románticos».  
O. ESPLA: «Confines».

## EL PANORAMA DEL MOMENTO

Ningún otro momento de nuestro siglo ha mostrado la floración de orquestas de cámara que el actual. A las ya tradicionalmente conocidas en el panorama europeo han venido a sumarse algunas otras de creación, o al menos difusión, reciente que han supuesto un notable incremento cuantitativo y cualitativo de los repertorios dedicados a este tipo de agrupaciones.

Un fenómeno no demasiado inhabitual, pero cierto, ha sido el paralelismo existente entre el ascenso fulgurante de nuevas orquestas de cámara y la decadencia de otras hasta ahora puestas en un primer plano. España en general, y Madrid en particular, han visto en esta temporada un auténtico desfile de orquestas de cámara internacionales, cuyos rendimientos pueden avalar este aserto. Se constata cómo una orquesta de la larga ejecutoria de la de Cámara de Stuttgart ha caído en una decadencia notable, estado en el que se encuentra la Camerata de Salzburgo, la Orquesta Festival Strings de Lucerna, la Orquesta Gulbenkian de Lisboa y, en menor medida, Los Solistas de Zagreb desde que Janigro de-

jó de trabajar con ellos. Eso por citar una serie de grupos que figuraron en algún tiempo a la cabeza mundial de la especialidad. Por supuesto que no se trata de una regla general y que muchas de las agrupaciones considerables «clásicas» en el género continúan en una línea similar a la que les llevó a la fama. Véase a este respecto el caso de I Musici, I Solisti di Milano, Orquesta Jean Francois Paillard, Orquesta de Cámara de Berlín y otras agrupaciones más especializadas aún, como los conjuntos l'Oiseau Lyre, Gerard Cartigny, Andrée Colson, etc. Pero quizá el fenómeno más espectacular sea la aparición en un primer plano de calidad y fama de agrupaciones de fundación o reorganización relativamente reciente. En este campo, la atención máxima se polariza entre dos formidables y muy diferentes conjuntos: la Orquesta de Cámara de Moscú, los famosos «Barshais» y la Academia de Saint Martin in the Fields.

Otro rasgo característico de la nueva situación de las orquestas de cámara es la espectacular ampliación de sus repertorios, que ha exhumado una gran cantidad de obras y autores ba-

rrocos y clásicos que merecían la pena no estar olvidados y que se ha ampliado hasta obras contemporáneas, incluso en plena vanguardia, como lo avala el espectacular disco dedicado a Busotti por I Solisti Veneti.

En franco contraste con el panorama general, el de las orquestas de cámara españolas sigue siendo desolador. Madrid cuenta con dos agrupaciones fantasma —que no desarrollan ninguna actividad fija—: la Orquesta de Cámara y Los Solistas de Madrid.

Otras ciudades, Valencia, San Sebastián, Oviedo, etc., poseen orquestas de cámara de vida más o menos difícil. Hay problemas estructurales, económicos y especialmente orientativos. Una orquesta de cámara sólo puede estar formada por solistas de excepcional categoría, dirigidos por un músico de honda formación y funcionando sobre bases económicas muy concretas que permitan el desarrollo de una temporada concreta y coherente. La mayoría de estos supuestos no se dan en nuestras orquestas de cámaras, y en este terreno somos un país absolutamente colonizado.

Tomás MARCO



## EL TEATRO

# POCO

La calma chica se extiende por el panorama teatral. Antes de Semana Santa hay siempre un parón, aunque no tan prolongado como el de este año. Las buenas obras que hay en la cartelera comercial —«Abelardo y Eloísa», «La muerte de Dantón», «El seductor», «Miseri-cordia», «Mirandolina», «Tiempo de espadas», «Los buenos días perdidos» y quizá alguna más— se mantienen con varia fortuna de taquilla. El Pequeño Teatro de Magallanes está alcanzando una buena marca con «Los justos». En cuanto al llamado «teatro independiente» parece no respirar. Con la «Para phernalia» y «La piedad» se inició y terminó un breve ciclo. «La orgía», una preciosa obrita representada

el último martes en el Club Pueblo, ha sido una especie de oasis en medio de un desierto. En otro orden de cosas, sigue adelante el ciclo de conferencias en el Circulo de Bellas Artes, ciclo que ha organizado el Instituto Internacional de Teatro. Es un ciclo muy interesante, pues está probando lo fácil que es hablar de teatro sin tener la menor idea de lo que es el teatro. Se nos viene encima el centenario del nacimiento de Joaquín Álvarez Quintero. Los Quinteros son autores estimables, dentro de la categoría que les corresponde, aunque sus tipos sean ya daguerrotipos. Lo que temo es que su honesto y bien urdido teatro desencadene en los escenarios (y sobre todo en la televisión)

un ciclón de falso andalucismo, una versión en «tablao» que nos deje turulatos, como ya ha ocurrido otras veces.

Ni que decir tiene que esperamos con ansiedad el musical de Jaime Campmany y Alberto González Vergel en torno a «Marta la piadosa», de Tirso. Eso será después de Semana Santa. Oiremos cantar a Fernanda d'Ocón.

Realmente no podemos decir que estamos en un momento teatral efervescente. Si las cosas están así en Madrid, figúrense en provincias. Sin embargo, es probable que tengamos pronto buenas y frescas noticias, al estilo de las sardinas de Santurce.

Carlos Luis ALVAREZ



## EL TEATRO

### LOS FESTIVALES DE ESPAÑA LLEGARAN A 112 CIUDADES

En estos días se dan los últimos toques al Plan Nacional de Festivales de España de 1973, que organiza el Ministerio de Información y Turismo. Contratos en firme a las Compañías, confirmación a las ciudades que gozarán de los grandes espectáculos de teatro y música, preparación de programas e itinerarios.

Como primicia informativa y avance de lo que van a ser los Festivales de España-73, de lo que informaremos ampliamente dentro de unos días, diremos que los Festivales comenzarán en los primeros días del próximo mes de mayo y de forma casi ininterrumpida continuarán por toda España hasta los primeros días de septiembre, en que terminarán. Hasta el momento son ciento doce capitales de provincia y localidades importantes de España las que tendrán Festivales, si bien es posible que sean ciento dieciséis las ciudades a las que llegue el mensaje cultural de los Festivales. Se ha cerrado ya el plazo de petición por parte de las ciudades, pero hay cuatro que todavía están sin fijar de forma definitiva. Hay que recordar que el pasado año fueron ciento diez los pueblos y ciudades que vieron llegar compañías y orquestas.

Entre las compañías que de forma definitiva están ya contratadas podemos enumerar, en teatro infantil, Los Títeres-Teatro de Juventudes, de la Sección Femenina, con la adaptación del libro de Juan Ramón Jiménez «Platero y yo», y el Teatro Municipal Infantil de Madrid. El hecho de llevar buen teatro para niños a las provincias es una iniciativa elogiable.

En cuanto a teatro lírico, será la Compañía Lírica Nacional, dirigida por José Tamayo, la que recorra los caminos españoles con tres obras que acaban de obtener grandes éxitos en Madrid: «Carnaval de Venecia», «La tabernera del puerto» y «El huésped del Sevillano».

La ópera tiene sus ciclos propios a lo largo del año. En el actual serán las ciudades de Madrid, Oviedo, Bilbao, Santa Cruz de Tenerife, Vigo, Las Palmas de Gran Canaria y Valencia las que oirán a los grandes intérpretes españoles y extranjeros. Además, la Compañía de Ópera de la Escuela Superior de Canto de Madrid, que dirige Lola Rodríguez Aragón, llevará por diversas ciudades «Las bodas de Fígaro», «Cosi fan tutte» y «El barbero de Sevilla».

El ballet también tiene una amplia representación: Samsova Prokovsky new London Ballet, Félix Blaska y el de Cámara de Madrid, en cuanto a ballet clásico; los grupos folklóricos filipino Bayanihan y polaco Mazowsze son una digna representación de las danzas de cada país; el español tiene una magnífica muestra en los de Antonio Gades, Luisa Ortega y Arturo Pavón y el Español de Cámara «Antología».

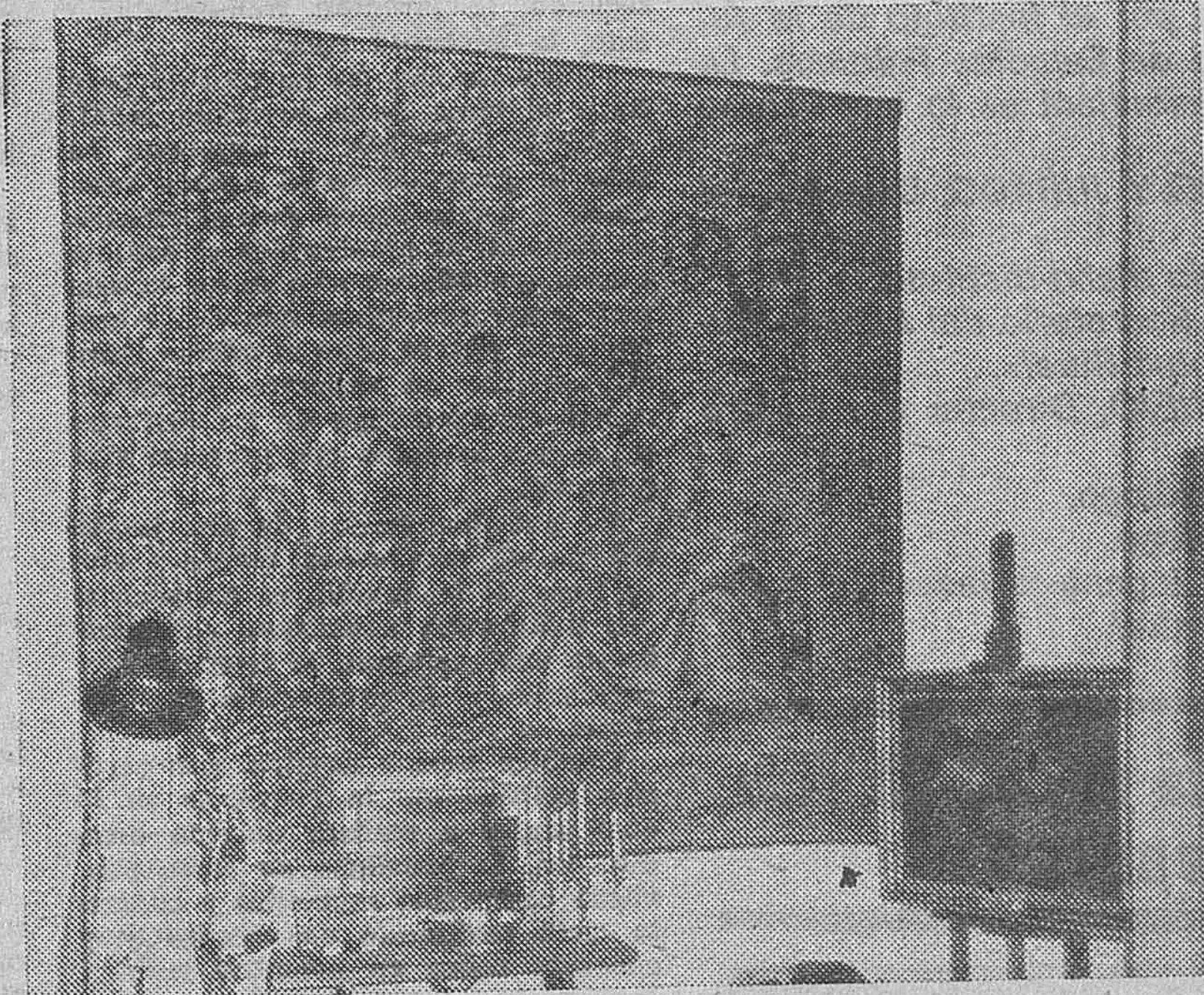
Y en cuanto a música «pop» o moderna ligera, se cuenta ya con el grupo «Vino Tinto» y Raphael.

## EVOCACION DE MOLIERE EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Trescientos años hace ahora que murió Molière. En las Salas Nobles de la Biblioteca Nacional de Madrid se dan los últimos toques a una amplia muestra, denominada «Evocación de Molière», que abarca la complejidad del personaje, de la época en que vivió y la múltiple variedad bibliográfica de su obra. La finalidad de esta evocación es, en palabra de monsieur Agi, jefe de intercambios culturales y artísticos de la Embajada francesa, «dar a conocer a los jóvenes españoles la figura de Molière en beneficio de la unidad cultural de Europa».

La evocación muestra el ambiente en que Molière se desenvolvió a través de 88 fotografías de las costumbres de la época, de diversos actores que presentaron las obras Molière, como Jean Vilar, Louis Jouvet, Jean Louis Barrault, etc., y autógrafos del dramaturgo. Las fotografías proceden del ministerio francés de Asuntos Exteriores y, en cierta forma, se complementan con una gran serie de grabados, representativos de la época, que pertenecen a la Biblioteca Nacional española. El Museo del Prado ha cedido, para ambientar la evocación, varios de sus mejores cuadros de la pintura francesa del XVI.

También se ofrecen un buen número de importantes manuscritos de traducciones españolas de los siglos XVIII y XIX, que se conservan en la Biblioteca Nacional española, en la Biblioteca de París y en el Instituto Francés de Madrid. Con la aportación del anticuario don Alvaro Paternina Cruz se ha montado un valiosísimo salón estilo Luis XV. Y con la colaboración del atrezzo del Teatro Español se ha reproducido lo más fielmente posible lo que según los entendidos pudo ser el camerino del autor, actor y director francés. Todo ello contribuye a crear la atmósfera adecuada en la que se desarrolló la vida de Molière. Hay en esta exposición una valiosísima edición príncipe de «Las preciosas ridículas», de 1660, y unas obras completas edita-



Reconstrucción de lo que pudo ser el camerino de Molière. (Foto Antonio.)

das en el siglo XVIII e ilustradas por Boucher.

Sin embargo, quizá el gran hallazgo de esta evolución lo constituya una cabina exagonal en la que se alberga un montaje audiovisual a través del cual se puede escuchar música del XVII, de Lulli, trozos de obras de Molière en las voces de los actores de la Comédie Française, mientras en tres pantallas se proyectan simultáneamente diapositivas acordadas con la intención de la evocación. No se trata, pues, de una simple exposición didáctica, sino de una recreación de ambientes, utilizando las más modernas técnicas que el siglo pone a disposición del arte, gracias al fino tacto de monsieur Marc, quien ha pensado fundamentalmente para muchachos y jóvenes este montaje.

A través de objetos, cuadros, fotografías, proyecciones, etc., la vida de Jean Baptiste Poquelin desfila con sorprendente viveza y dinamismo ante los ojos del espectador, que se familiariza así con uno de los genios del teatro universal, encarcelado un tiempo por deudas, actor errante, autor profundo, conocedor de la naturaleza humana, encumbrado a la gloria un día por la admiración de Luis XIV y el reconocimiento continuo de la Historia.

En turno rotativo y en un salón anejo a la exposición se proyectarán versiones cinematográficas de cuatro de las obras que más fama dieron a Jean Baptiste Poquelin: «Don Juan», «Las mujeres sabias», «El Misántropo», «El médico a palos».

V.





# MESA REDONDA EN ARRIBA

*Dos jóvenes campesinos fueron la sorpresa en esta «Mesa Redonda», por su forma de expresarse y por la manera tan clara de exponer las ideas. Son:*

MANUEL ARRUFAC SALES, Vocal Nacional de los Jóvenes Campesinos de Tarragona, organización que está integrada en la Unión de Técnicos y Trabajadores del Campo de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos, y

ENRIQUE GERENA PEREZ, sevillano, también Vocal Nacional.

*El tema del diálogo es la juventud rural. ARRIBA lo ofrece a sus lectores por dos razones: es un tema de gran interés sobre todo por la constante emigración, y porque en el próximo mes de mayo se va a celebrar en Ubeda, Jaén, el III Estudio Superior de la Juventud, dedicado precisamente a este problema, preparado y convocado por el Instituto de la Juventud, que depende del Instituto de Estudios Políticos. La mayoría de lo que en Ubeda se estudiará es lo que vamos a tratar con:*

MARIANO JOSE LOPEZ CEPERO Y JURADO, Director del Instituto de la Juventud.

*JESUS CUBERO, Vicedirector de dicho Instituto.*

NICOLAS JIMENEZ VILLALBA, Secretario del Estudio Superior de la Juventud sobre «Juventud Rural».

MODESTO RUIZ DE CASTROVIEJO, Director del Centro de Documentación del Instituto.

MARI PEPA GARCIA-MAS, sociólogo.

MARIA HAYDEE ALBERA, sicólogo.

JOAQUIN HERREROS ROBLES, ingeniero industrial y escritor de libros sobre promoción rural.

**LOPEZ CEPERO.**—El Instituto de la Juventud celebra cada año un Estudio Superior, dedicado a rendir cuentas del trabajo interdisciplinario que se ha planteado sobre un tema monográfico. Estudiar la juventud desde su conjunto es muy complicado; estudiarla por sectores, por lo menos ofrece unas de las facilidades que el método cartesiano o el método positivo también señalan.

Este año nos hemos planteado el tema la juventud rural, después de haber hecho el primer estudio de esta última etapa del Instituto de la Juventud, dependiendo ya del Instituto de Estudios Políticos. El primer año nos planteamos, en Guadalupe, las bases de una política de juventud; el segundo, la juventud trabajadora, y éste, la juventud rural.

—¿Qué razones les ha movido para tocar el tema de la juventud rural?

LOPEZ CEBERO. — Una, que ha sido la juventud quizá menos estudiada y, hasta ahora, menos cuidada de España. Al plantearnos el estudio hemos querido no sólo llevar lo que podríamos denominar una visión centralizada y clara, sino al mismo tiempo también un espectro suficientemente representativo de las distintas regiones y aspectos que presenta esta juventud.

No podemos hablar de una juventud de un minifundio, frente a una en zona de latifundio, ni tampoco si ese minifundio constituye auténticamente una economía de huerta y por consiguiente, de producción hortifrutícola.

También hemos querido que participe activamente la provincia en la cual vamos a realizar nuestro estudio. Así, la provincia de Jaén, provincia campesina específica y concreta, está realizando un estudio muy concreto sobre su juventud rural y los problemas que tiene.

Hay que tener en cuenta que la juventud rural tiene hoy una llamada de la sociedad industrializada, de los servicios, y a consecuencia de ello hay una serie de zonas en España en las cuales casi, casi se carece de población rural. Nos hemos encontrado que había una serie de localidades españolas en las cuales casi no existía tal juventud, o no existía totalmente. Había población de más de cuarenta años y población de hasta ocho, nueve o diez años; en cambio, no existían jóvenes porque no había nadie desde los diez hasta los cuarenta.

Esto no ocurre en las zonas en las cuales la agricultura es extensiva donde se dan grandes núcleos de población, como suele ocurrir en el Sur. Por ejemplo, Utrera, Ecija, siendo zonas rurales, en cambio tienen una serie de servicios que pueden permitir una cierta expansión

—¿Por qué le preocupa ahora al Instituto de la Juventud lo rural?

**LOPEZ CEBERO.** — Primero por conseguir que los jóvenes que permanezcan dentro de las zonas rurales puedan obtener dentro de éstas el nivel de vida necesario para la satisfacción de todas las necesidades que esta época crea, y que, por consiguiente, no tengan interés en abandonarlo al sentirse satisfechos en él.

Y segundo, que aquellos que puedan abandonar esta subcultura rural encuentren las vías necesarias para una culturización y que puedan llegar al mundo de la sociedad urbana con los suficientes valores y conocimientos para su integración dentro de este mundo, porque lo peor que puede producirse es una situación de anomalía, o sea, la carencia de normas y formas, modelos de vida y de conducta, que lógicamente se pierden en el momento en que se transvasa la juventud de un subcultura a otra.

—¿El jov lo qué c  
pera en la

ARRUFAC lo encontra  
rá o no, per  
a un jorna  
semanal o e, que lleva  
a su casa. Desino pued  
ser trabaja eventual: As  
habrá mese, undancia d  
trabajo, per meses co  
superabund o. Llega  
sábado y, su mujer  
pide para la compra.  
entonces es encuentra co  
gado.

**GARCIA-** tres puntos ven campesinos. ¿No será la televisión en la de los únicos os reflejan una nueva de cosas, sino de vestirse portarse, de tro ambiente no solamente jo, sino tam de cambiar los otros tengáis, ráis venir a todos los de misma forma no estar de po, de las

ARRUFAC influye m  
cho, si es vey de Ampo  
ta, un puebl diversion  
como en lasines, teatr  
balles, discomdo en cua  
do te vas a l arcelona, h  
ces un viaje los dias, te  
go bastante, go me can  
yo me encuen gusto en r  
pueblo.

Ahora, también los que  
tienen cine, las diversio-  
nes, y enton-

# Factoriológicos y deura

—La emigrampo a la ciudad, ¿dónde en aquellas zonas bastanro donde el trabajo es menor el trabajo es menor la remuneración es m

ARRUFAC. pesino— es t  
acostumbrade nace, a tr  
bajos duros, p hijo de car  
pesinos, desdeño ya tie  
que hacer traduros, dem  
siado duros pl. Es la fal  
de remunerac le obliga  
emigrar.

**GARCIA-MASO** el joven campesino vió, por ejemplo, ¿encuentros de trabajo, o tiene que por una serie de etapas esa seguridad?

ARRUFAC.—te, yo cr  
que no. A lo loca de pe  
de albañil o l y va proc  
ando evolucion

**HERREROS** circunsta-  
cias que influyán de en-  
grar del joven. Es qui-  
un aspecto si es descub-  
que en la ciudad una valor  
ción inferior a campesin-  
como menos o como  
segunda fila en de la pro-  
ducción de la nacional.

CUBERO... ha apunta  
un aspecto in El campo  
un sector prim ducción e  
nómica, en almente,  
evierten las iones econ  
nías que se sector ind  
rial y en el es el sec  
deprimido a española  
ológicamente este sobre e  
uventud. Por ectos eco  
nicos de los ni sigui  
autores, se ve a march  
uscando sega retribuci

**Donde la propiedad está menos dividida,  
abunda la juventud**



García-Mas



Haydee Albera



# JUVENTUD RURAL

—El joven lo que es...  
—En la...  
—ARRUFAC...  
—o no, per...  
—manal o...  
—su casa...  
—pesino puede...  
—trabajador...  
—Así, brá...  
—undancia de...  
—bajo, per...  
—meses con...  
—perabund...  
—Llega el...  
—su mujer le...  
—de para la compra. Y...  
—tonces es...  
—encuentra col...  
—do.

—GARCIA-M...  
—indicado los...  
—s puntos...  
—os que el jo...  
—n campes...  
—as ciudades...  
—o será t...  
—ejemplo, la...  
—visión en...  
—por ser uno...  
—los único...  
—llegan allí...  
—reflejan...  
—odo de vida...  
—a nueva...  
—er una serie...  
—cosas, n...  
—de la casa...  
—o de vesti...  
—rma de com...  
—rtarse, de...  
—ores a vus...  
—ambiento...  
—os hace q...  
—solamente...  
—al traba...  
—sino tam...  
—bias de vida...  
—cambiar...  
—aga que v...  
—os tengá...  
—as, que q...  
—venir a...  
—ra ser co...  
—los los d...  
—vestir de...  
—ma formi...  
—mos cines...  
—estar de...  
—del cam...  
—de las c...  
—ARRUFAC...  
—influye mu...  
—o, si es v...  
—de Ampos...  
—un puebl...  
—diversion...  
—no en las...  
—pines, teat...  
—les, disc...  
—o en cuan...  
—te vas a...  
—arcelona...  
—ha...  
—un viaje...  
—os días...  
—ten...  
—bastante...  
—yo me cansa...  
—ne encuen...  
—gusto en m...  
—iblo.

—hora, tame...  
—blos que n...  
—en cine...  
—tas diversio...  
—, y enton...

Factoriógicos

y deura

—La emigr...  
—a la ciu...  
—dónde en...  
—aquellas...  
—as bastan...  
—ro donde...  
—el trajo...  
—es m...  
—la remu...  
—ación es...

—ARRUFAC...  
—pesino está...  
—stumbrade...  
—nace, a tr...  
—os duros...  
—hijo de cam...  
—inos, desde...  
—yo ya tiene...  
—hacer trad...  
—uros, dem...  
—lo duros p...  
—Es la falta...  
—remunerac...  
—le obliga a...  
—grar.

—GARCIA-M...  
—el joven...  
—pesino vid...  
—por ejem...  
—cencientes...  
—de traba...  
—tiene q...  
—por una s...  
—de etapa...  
—esa segu...  
—d?

—ARRUFAC...  
—te, yo creo...  
—no. A lo...  
—oca de pe...  
—ñal o y va...  
—procu...  
—to evoluc...

—HERREROS...  
—circunst...  
—que infl...  
—án de emi...  
—del jovent...  
—Es quizá...  
—aspecto...  
—s descub...  
—en la ciu...  
—una valor...  
—inferior...  
—campesino...  
—no menos...  
—o como s...  
—da fila en...  
—de la pro...  
—ción de la...  
—nacional.

—UBERO...  
—ha apun...  
—tado...  
—aspecto...  
—El campo...  
—sector prim...  
—ducción eco...  
—nómica, en...  
—elmente, no...  
—erten las...  
—iones econó...  
—as que se...  
—sector indus...  
—l y en el...  
—es el sector...  
—rimido de...  
—la española...  
—y camente...  
—de sobre esta...  
—entud. Por...  
—ectos econó...  
—os de los...  
—ni siquiera...  
—res, se ve...  
—a marchar...  
—cando seg...  
—retribución

fija. Al mismo tiempo, el señuelo de la ciudad le va a permitir una vida superior a la que disfruta en el lugar de origen.

**RUIZ CASTROVIEJO.**—La emigración de la juventud del campo a la ciudad obedece, más que a factores psicológicos, a problemas infraestructurales de la agricultura generalizados, pero que en particular afectan a la juventud. Y, segundo, los aspectos del desarrollo comunitario. Se produce una angustia de horizonte y, por tanto, quieren abrirse nuevos cauces.

El profesor López Cepero ha situado esta temática en un estudio que puede servir para las decisiones de poder sobre la regionalización, que no puede ir motivada sólo por una visión económica de desarrollo, sino que tiene también que verse por los factores humanos de la juventud.

—S. ha tocado el tema de la emigración, que no hacia falta suponer que iba a saltar como casi, casi tema básico de esta «Mesa Redonda». Vamos a hacer una pregunta que quizá resulte dura, y es si no hará falta todavía muchísima más emigración del campo a la ciudad. La estructura del campo en España está todavía muy atrasada, fuera de algunas pequeñas zonas, donde se trabaja con unos rendimientos óptimos, sin hacer mención, porque eso también es otro problema que habrá que tocar, de los rendimientos que no repercuten directamente en el labrador, sino que van a parar al intermediario, o al comerciante, etcétera.

**CUBERO.**—Depende del criterio que se aplique: si es económico estoy de acuerdo contigo, si es humanístico, no estoy de acuerdo contigo.

**HERREROS.**—Yo pienso que sobra gente en el campo. La emigración debe producirse en la medida en que la ciudad, la industria, tenga capacidad de absorción. Pero a mí me preocu-



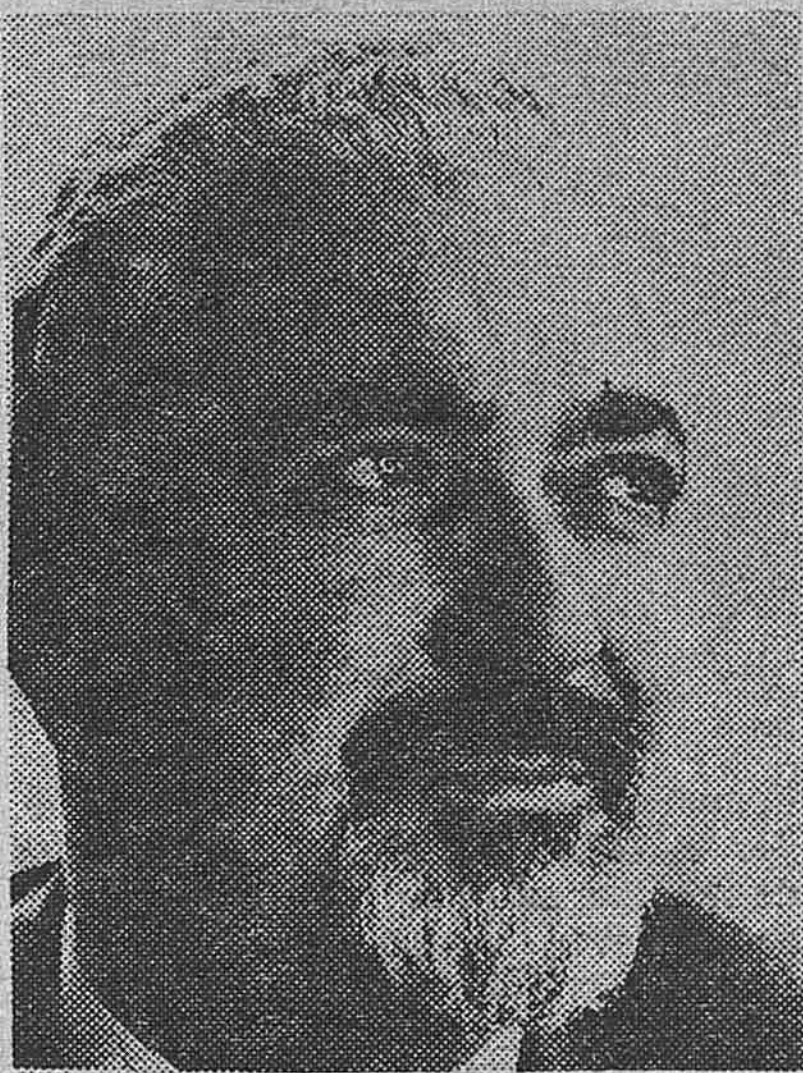
Jesús Cubero

pa más otro tema: la gente que queda en el campo, en el sentido de que si no se programa la promoción de la gente que queda, del campo se marchará siempre la gente más valiosa, más emprendedora, entre ellos los jóvenes, y en el campo acabarán quedando los viejos y los tontos, por decirlo de una manera gráfica.

## Promocionar al campo y al joven

—¿Nos podrían dar alguna estadística del tanto por ciento real que en este momento se necesitaría que emigrase del campo a la ciudad?

**ARRUFACH.**—Concretamente en Cataluña, que es de donde yo soy, hay cien trabajadores viejos por uno



López Cepero

joven en el campo. El día que falten estos trabajadores viejos, no habrá jóvenes, habrá necesidad de mano de obra y el campo volverá a pagarse. Pero tendremos unos campesinos que no serán campesinos, sino que serán gente de industria que volverá al campo con la azada, y lo que necesitamos son especialistas.

—¿No sería mejor empezar por la promoción del propio campo, que en éste haya los medios suficientes para que se le pueda sacar una rentabilidad, y eso sería el mejor medio para sujetar al trabajador?

**HERRERO.**—Un programa sobre el campo, con actuación económica, tecnológica, en la medida que después no haya gente preparada para llevarlo adelante, acabará viniéndose abajo. En cambio, si se empieza por la preparación de la gente, luego ya se puede ir incorporando la técnica.

—¿Usted qué considera más importante, dar al campo todo lo que exige, o empezar promocionando a la juventud rural para que se quede allí y a su vez el día de mañana promocióne al campo?

**ARRUFACH.**—Eso sería ideal, pero, ¿cómo vamos a encontrar a una juventud que quiera promocionar una cosa que ve perdida de antemano, que año tras año la ve mal?

**GERENA PEREZ.**—A la juventud hay que promocionarla, pero hay que buscarle un puesto de trabajo, porque si hacemos especialistas y después se van a la rama general, no hemos hecho nada y seguirán emigrando.

**LOPEZ CEPERO.**—En unas zonas puede todavía realizarse una labor de preparación de la juventud para unas nuevas formas estructurales, en las cuales se encontrarán esos puestos superiores de trabajo, con unas condiciones económicas superiores a las de la industria, porque su capacitación dé lugar a un mayor rendimiento.

Hay otras zonas en las que no cabe hacer nada, porque si no hay jóvenes, no se les puede promocionar. Esta es una realidad en muchos sectores concretos de nuestra geografía.

Por otra parte, al hacer el análisis socio-económico, nosotros tenemos que tener en cuenta que el producto nacional bruto está compuesto por lo que rinde la agricultura, lo que rinde la industria y lo que rinden los servicios, y generalmente la agricultura forma una parte específica y concreta de la cual no puede prescindir ninguna nación. Lo que si está ocurriendo es que se están abandonando, afortunadamente, tierras marginales, buscando los óptimos de explotación dentro de cada una de las características de las zonas. La pobla-



Enrique Gerena

ción activa ha disminuido terriblemente en esas zonas depauperadas de juventud, porque hay zonas en las cuales el ochenta y cinco, o hasta incluso el noventa por ciento de la población no es activa. Esto carga sobre ellos el diez por ciento, que tiene que trabajar para ese noventa por ciento.

**JIMENEZ VILLALBA.**—Emigración sí, emigración no; yo no me inclino ni por una cosa ni por otra; que emigre aquel que crea que su puesto no está en el campo. Ahora bien, el que crea que su puesto está en el campo tiene que recibir, necesariamente, los bienes económicos, culturales, técnicos, de bienestar social que merece por el puesto de trabajo que ocupe en el campo. En estos momentos nos encontramos en medio de ese proceso. Se trata de una selección de aquellos que realmente quisieran seguir vinculados al campo.

**LOPEZ CEPERO.**—Yo te diría: emigración cuantitativamente, sí; cualitativamente, no. Hace falta disminuir la población agrícola para que haya un mejor reparto de la renta, preclaramente dentro de las zonas agrícolas, pero no indiscriminada, sino cualitativamente, porque es más fácil encontrar un peón o un obrero semi-especializado que un buen agricultor.

## Obrero rural y obrero industrial

**JIMENEZ VILLALBA.**—Voy a hacer una pregunta a los representantes de los jóvenes campesinos que nos acompañan: Un agricultor que sabe su oficio, ¿se considera tan importante como un mecánico, un tornero, un fresador, un albañil, etc.; como el trabajador de otras profesiones?

**ARRUFACH.**—Antes de ser agricultor era administrativo. Hice un curso de capataz agrícola y salí con el diploma, y a base de tiempo me he especializado en plagas del campo. Para llegar a esto he tenido que estudiar bastante. Yo no me veo por debajo de un tornero, de un fresador o de un mecánico, porque creo que tengo tantos estudios como ellos. Ahora bien; como no se te remunere y no tengas un puesto de trabajo no estás bien mirado y te quedas por debajo. A lo mejor vas, por ejemplo, con una chica y te mira un poco así, y dice: «Si es un muerto de hambre. Me voy con ese otro, pues, aunque sepa menos, tiene un jornal y está en el pueblo.» Nosotros, si hace frío, al campo; y si llueve, a casa.

La gente dice: «Cuando llueve hacéis fiesta.» Pero es que tampoco cobramos, y no queremos que llueva porque entonces nos toca trabajar las fiestas.



Manuel Arrufach

**HAYDEE.**—Es muy interesante la opinión de este joven que procede del ambiente rural. El problema es que no tenemos datos que de verdad nos confirmen lo que acabas de decirnos. Creo que muy pronto podemos tener datos objetivos en ese sentido.

Además del estudio amplio a la población nacional hemos realizado uno más profundo en la provincia de Jaén, en seis pueblos. Intentamos estudiar la vida en el campo, actividades, horas y las ocupaciones que tienen.

Intentamos también analizar las actitudes del joven trabajador ante los cambios que puedan introducirse. El grupo de psicólogos que recorrió esta zona describió sus impresiones sobre el joven trabajador, y, en general, fueron las mismas en todos los pueblos: cierta falta de formación cultural, baja comprensión lectora y verbal, cierta resignación ante la situación casi de predestinamiento de la vida del campo, no muchas inquietudes por ir a la ciudad, aunque generalmente pensamos que sí; por el contrario, el joven quiere su vida de campo y querría quedarse ahí con otras posibilidades.

El ideal del hombre de campo difiere totalmente al de la ciudad. Una de las mayores inquietudes, desde el punto de vista personal en los jóvenes, es el deseo de culturalización; quieren estudiar, lo necesitan, como cualquier necesidad humana, y no pueden hacerlo. Fíjense que los entrevistados no han podido localizar a ningún joven desde las siete de la mañana aproximadamente hasta las siete de la tarde, porque estaban trabajando. En algunos sitios había un Centro de Formación Profesional nocturna; pero un chico agotado, con doce horas de trabajo en recogida de aceituna, difícilmente podrá rendir.

## Faltan estudios sobre juventud rural

—El señor Herreros ha escrito un libro sobre el campo, que gira en torno a dos cosas: el excesivo paternalismo que tiene la ciudad con respecto al campo y el excesivo tecnicismo de la gente que está dedicada al campo.

**HERREROS.**—Pienso que un poco, sí. En todos los países hay una cierta tutela hacia el agricultor, que puede revestir diversos aspectos, pero que, en definitiva, es grave para el futuro del campo, porque cuando el agricultor se siente tutelado pierde oportunidades de participación, de creación, y es muy difícil que llegue a desarrollar su capacidad de iniciativa, su sentido de responsabilidad, y pierde ilusión por su trabajo.



**CUBERO.**—En los años cuarenta a los cincuenta, el campo fue el gran financiero de toda la economía española, que vino a poner en marcha toda la industria y el sector servicio que hoy día, afortunadamente, tenemos en España. Si la memoria no me falla me parece que en esos años, un cincuenta por ciento, en números redondos, de la población activa española estaba dedicada al campo. Según las últimas estadísticas, la dedicada a la agricultura creo que es del orden de un veinticinco por ciento, que obtiene no sé si un once o un dieciocho por ciento del producto nacional bruto.

Lógicamente, desde un punto de vista económico, hay que seguir haciendo ese drenaje demográfico del campo porque entra en juego el concepto de productividad. Así es necesario que ese menor número de personas dedicadas a un trabajo obtengan el mismo producto o más producto para el beneficio del colectivo, que somos los españoles.

En un futuro, a lo mejor habrá que hacer un trasvase de la población que se ha ido a las zonas urbanas, preparándolas mentalmente para que se puedan dedicar a aquella tarea en que anteriormente estaban, porque es relativamente fácil el que un hombre del campo ingrese en el peonaje de la construcción; pero es bastante más difícil el que a un hombre de la ciudad volvamos a mentalizarle y darle unas técnicas que le permitan poder cultivar esa serie de cosas que todos necesitamos.

**RUIZ DE CASTROVIEJO.**—¿Cuál es la criteriología sobre el mundo rural y, por tanto, la juventud: sólo un criterio de tipo económico y proyección de las infraestructuras, o un criterio que, teniendo eso en cuenta, además

es fundamental; pero primero hay que mentalizar al trabajador para que sepa dónde se mete y los deberes que tiene, porque están haciendo Cooperativas a punto del fracaso, pues no sabemos lo que tenemos que hacer.

**CUBERO.**— Hay una experiencia muy buena en España, en Lérida, promocionada por los trabajadores jóvenes en esa provincia a través de la Delegación Nacional de la Juventud.

**RUIZ DE CASTROVIEJO.**—En orden a una política de la juventud rural, las últimas conclusiones de la reunión sobre Cooperativismo que hubo en la Escuela Sindical de Cooperación, están concretadas. Sólo hace falta ponerlas en marcha. En el Estudio Superior de la Juventud, en una de las ponencias, se proyecta lo que se va a llamar la Empresa Agrícola de la Juventud.

**ARRUFAC.**—En Amposta tenemos la Cámara de Uceda, una gran Cooperativa, que abarca cinco pueblos y lleva todo el arroz del Delta. Pero ocurre lo que apuntaba mi compañero: que la gente no está preparada para estas cosas, porque resulta muy fácil llevar los productos a los mercados de Barcelona; pero no es suficiente, porque no existe un buen sentido de la comercialización en los productos, pues todo va a parar allí. Por ejemplo, nosotros estamos vendiendo las alcachofas a cuatro pesetas, y a treinta kilómetros están a veinte. ¿Esto qué denota? Una falta del sentido de la comercialización. ¿Y qué ocurre? Que la Cooperativa tiene unos gastos de administración, de personal, de lo que sea; y como tiene que llevarlo a los mismos mercados, o peores, aunque los comerciantes pagan menos, los mismos asociados se ven en la obligación de ir, a escondidas de la Co-



Jiménez Villalba

Cooperativas y estar como antes, o, por el contrario, a pesar de la falta de medios, se ve lo positivo de la Cooperativa?

**ARRUFAC.**— La Cooperativa es lo más conveniente. Yo no quiero decir que sean eficaces, porque si no existieran las Cooperativas, los comerciantes pagarían mucho menos.

**CUBERO.**— La Cooperativa se ha quedado en Cooperativa de producción y no pasa a la fase terciaria de comercialización del producto. Si tuviera gente formada abriría canales propios y se beneficiaría más el cooperador-productor porque sus productos alcanzarían una mejor remuneración, y se beneficiaría también el consumidor porque le llegarían a unos



Ruiz de Castroviejo

te preparación y las tierras se le quedan yermas. Con un minifundio, el agricultor, mal que mal, si se lo cultiva él, va viviendo de momento; pero no podemos competir con mercados internacionales porque están más capacitados que nosotros y tienen explotaciones mejor dirigidas.

**HAYDEE.**—Creo que no se podrá hacer nada serio mientras no estudiemos en profundidad cuáles son las necesidades de cada zona y cuáles tienen que ser las satisfacciones a esas necesidades.

**ARRUFAC.**— Yo les podría dar un ejemplo. Se ha hablado del saneamiento del Delta del Ebro. A simple vista parece ser una gran cosa porque transformamos un charco en una tierra capaz de producir buenas cosechas. Pero el agricultor de allí está temblando porque, de momento, le va a tocar pagar unos gastos que no puede abordar. Y segundo, que piensa: Bueno, si ahora que tenemos un trozo de tierra, cultivamos, y la mayor parte de las cosechas no las podemos sacar de ahí, cuando todo esto sean buenas cosechas, ¿cómo comercializaremos esto si no tenemos ni conserveras ni mercados internacionales? ¿Vamos a empeñarnos en un montón de millones y nos vamos a poner peor?

—Ya que han tocado un problema económico, si el capital fuera allí donde hay futuro, ¿por qué hasta ahora el capital no se acerca al campo?

**ARRUFAC.**— Cuando un agricultor gana una peseta la coloca en un Banco, y este Banco la coloca en la industria, porque es donde ve él, de momento, que hay beneficio. El dinero del campo va a la industria, y el de la industria no va al campo; y como en el campo no se ve porvenir, el capital no va al campo. En cuanto se vea porvenir en el campo, el capital irá al campo.

—Que las Sociedades Anónimas se apoderen del campo, ¿le da miedo o le parece positivo?

**ARRUFAC.**—Como trabajador en el campo no me asusta.

—Los jóvenes que quedan en el campo, ¿tienen autoridad y poder de decisión?

**ARRUFAC.**— Muy poca, porque no tienen fuerza. Esto me pasa a mí con mi padre. Yo estudio las nuevas técnicas, y le digo: «Esto no se puede hacer así, y así irá mejor.» Y me dice: «Si yo esto lo he hecho así toda mi vida, y mi padre lo hacía igual.» Me tengo que callar porque es mi padre.

**CUBERO.**—Ha detectado un problema que se da en el campo español, en el que la juventud se prolonga, y no ya en el sentido biológico, sino en el de dependencia económica. Se da la circunstancia de que incluso personas casadas siguen dependiendo de las decisiones paternas por esa no independencia económica que tienen respecto a lo que pudiéramos llamar el clan familiar. En otros sectores productivos se da esa independencia, a lo mejor, a los dieciocho años porque ya tiene unos ingresos propios que le permite decidir por sí y ante sí.

(Fotos ANTONIO.)

## El cooperativismo, una solución si se prepara al campesino • Los cambios estructurales del campo se ven a largo plazo • Los jóvenes campesinos tienen pocas oportunidades de decisión

tenga el sentido de la promoción humana integral del joven del campo? Hay estudios, pero dispersión de temas, y con ésta, dispersión en las planificaciones de tipo sectorial.

**GARCIA-MAS.**— Tenemos una gran laguna de estudios sobre el campo español. Me he tenido que basar casi siempre en estudios franceses. En Francia, la promoción en el medio rural les ha sido muy importante; han visto de lejos, quizá antes que nosotros, la necesidad de arreglar este problema.

**JIMENEZ VILLALBA.**— Estoy de acuerdo con lo que dice el padre Modesto y Mari Pepa. La necesidad que hemos detectado en el Instituto de la Juventud es precisamente la que viene a satisfacer nuestro III Estudio Superior de la Juventud 1973, que se dedica al estudio de la juventud rural. Este estudio se compone de treinta y tres ponencias, elaboradas por miembros colaboradores del Instituto de la Juventud; por quince informes, principalmente provenientes de los organismos que en cualquier forma intervienen en la política de la juventud rural y por múltiples comunicaciones que constituyen, tal vez hasta el momento en España, el principal documento hasta el presente en lo que se refiere a toda la problemática por la que está atravesando la juventud rural.

### El cooperativismo como solución

—Queremos saber de los dos representantes de la juventud campesina si tienen confianza en las Cooperativas de cara a la vida de la comunidad, y si las Cooperativas pueden solucionar, en cierto modo, el problema del campo.

**GERENA PEREZ.**—La Cooperativa

operativa, a vender a los comerciantes, y la Cooperativa se ve obligada a sancionarlos, a expulsarlos, o ellos mismos se van de la Cooperativa.

**HERREROS.**—El Cooperativismo es fundamental; pero hay fórmulas de Cooperativismo más reducido en cuanto a participación de agricultores, lo que se viene en llamar la agricultura de grupos, referido a agrupaciones de quince, de veinte campesinos, que trabajan en estilo cooperativo para poner en común ideas o el análisis de sus explotaciones.

Esto es fundamental como entrenamiento para el Cooperativismo de mayor escala porque facilita una colaboración humana muy intensa, y de esta manera ya la gente puede irse preparando.

**GARCIA-MAS.**—¿Crees que el joven actual piensa que es mejor no tener

precios más asequibles que cuando interviene el intermediario, que es necesario, pero que las más de las veces se queda con la parte del león.

### Decisión de los jóvenes en el campo

—A vosotros los jóvenes, ¿os dejan hacer en las Cooperativas?

**GERENA PEREZ.**—Sí, sí. Yo estoy en una Cooperativa obrera. Soy el más joven de la Cooperativa y el único especializado en maquinaria.

—¿Ustedes están preparados para una remodelación de la agricultura, pasar de la de minifundio a la empresarial; de una agricultura donde cada uno hace lo que le da la gana a una agricultura donde se sepa qué es lo que hay que plantar o sembrar para saber qué es lo que va a ser más rentable el día de mañana?

**ARRUFAC.**— Si es gente madura la que queda en el campo y se introducen nuevas técnicas de Francia, de Holanda, de California, de Italia, de donde sea, esta gente madura no las puede asimilar; y la gente joven, que sería la que podría asimilarlas, no está. ¿Cómo vamos a poder competir, cómo vamos a poder ponernos al día?

—Estos cambios, ¿cómo los prevén: muy a largo plazo o a corto plazo en España?

**ARRUFAC.**— Yo creo que a largo plazo. Si hubiera juventud capacitada se podrían formar grupos de Colonización, Cooperativas, Asociaciones o lo que fuera, y se podrían conseguir latifundios para llevar una explotación más homogénea y mejor controlada. Y los latifundios que hoy existen no hay quien los pueda cultivar. Un señor que tiene que hacer una innovación en su finca no la puede hacer porque no tiene hombres con suficien-



Herreros Robles



# CUATRO REPOSICIONES AMERICANAS

**L**AS pantallas madrileñas ausentes de últimos tan-  
gos», han registrado en las últimas semanas la presencia de cuatro reposiciones interesantes por diversos motivos. Cuatro películas americanas que ya son historia, aunque sea historia reciente, y que sirven —o han servido— para orientación de las nuevas promociones de espectadores y para recuerdo de las más veteranas, las que vieron estas obras en su día.

«La gata sobre el tejado de cinc» y «Dulce pájaro de juventud» probaron, en su momento, que Richard Brooks era el mejor «traductor cinematográfico» de las «escandalosas» obras teatrales de Tennessee Williams; fueron discutidas y comentadas, supervaloradas también, por la crítica y el público. Hoy el dramatismo epidérmico de Williams y el buen oficio de Brooks resultan desfasados. Desfasado el análisis de una cierta sociedad americana que Brooks procuraba deslizar en el contexto del drama pasional —para nosotros, un tanto exagerado y caricaturesco— de «La gata en el tejado de cinc», y desfasada también la denuncia de la corrupción política USA contenida en «Dulce pájaro de juventud». La crudeza que en su tiempo parecía desprenderse de ambas obras no resulta, a los ojos del público

de 1973 —muy distinto, pese a quien pese, del de hace sólo diez años—, más que una colección de ingenuidades Brooks ha demostrado tener mayores condiciones de autor que el «adaptado» Williams. La estela «terrible» de este último se ha apagado. Y buena prueba de ello ha sido el escaso éxito último de público de ambas películas.

Que Marilyn, aunque a pocos importase esta capacidad, hubiera podido llegar a ser una gran actriz, además, de un maravilloso «animal cinematográfico», una de esas personas «de las que se enamoran las cámaras», lo prueba su labor en «El príncipe y la corista». Hay en ella un autor considerado importante, Terence Rattigan, que firma el texto; un realizador-actor consagrado, aclamado durante años a través de muy distintas labores, como Laurence Olivier. Y, sin embargo, la película es Marilyn, pura y simplemente Marilyn. Sin ella, «El príncipe y la corista», con sus forllos de papel, con las exageraciones de Olivier, con los agudos diálogos de Rattigan, con el aire «burbujante» que se le quiso dar, sería un filme muerto. La presencia de Marilyn le concede vida, le infunde gracia, encanto, atractivo y hasta una cierta impermeabilidad al paso del tiempo. La película palpita cuando ella

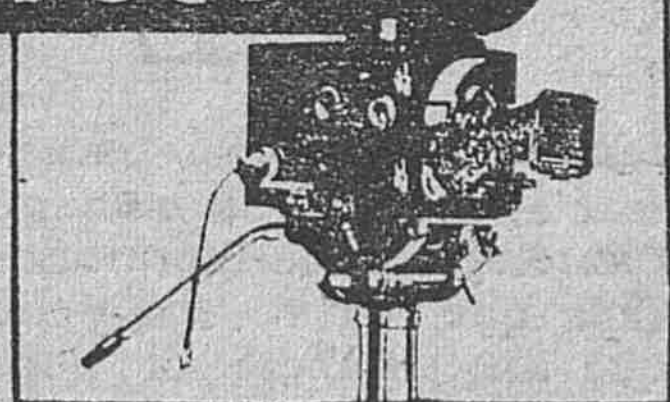
aparece en la pantalla, y languidece, llena de polvo y nostalgias de «alta comedia», cuando no está.

Con «El mago de Oz» —recuerdo ternísimo de años de infancia— nace y revive —según la edad del público— otra gran «estrella»: Judy Garland. La película tiene ese encanto ingenuo del cine para todos de hace treinta años, con sus personajes fantásticos y con la voz de la Garland, entonces convertida en una graciosa muchachita que estaba predestinada al triunfo, a gozar del favor mayoritario del público. A Victor Fleming, su realizador, se le conocerá por «Lo que el viento se llevó», pero quizá fuera su mejor trabajo este de «El mago de Oz».

Mirar hacia atrás resulta esperanzador, a veces, y doloroso otras. Cualquier tiempo pasado —incluso en cine— fue peor, pero a algunos testimonios del ayer ni debemos ni queremos renunciar. Aunque entonces el cine no estuviese considerado más que como un entretenimiento y viviese su época más feliz, más irresponsable. Por que, aunque ahora sea muchas cosas más, como testigo de los cambios sociales, culturales y políticos, no ha dejado de ser un gozo para los ojos, una diversión para el espíritu.

Pedro CRESPO

FOCO



## NOTICIARIO

No habrá conversaciones sobre temas concretos, como dedicarse al estudio de la obra de un director, en la Semana Internacional de Cine de Valladolid. Se celebrarán tres reuniones, con participación de los invitados, para discutir las películas exhibidas: de concurso, de la sección informativa y de la sección retrospectiva.

Se quiere dar gran solemnidad al curso que celebra en agosto la cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valladolid. Se conmemora el XX aniversario de la creación de la cátedra.

El director Miguel Picazo, por no ser menos que sus compañeros Berlanga, Buñuel, De la Loma y Summers, ha querido pasar por la experiencia de hacer de actor. Y aceptó un papel en la película de Víctor Erice «El espíritu de la colmena».

L. G. M.

## ANA MARISCAL, MUCHO MAS QUE UNA GRAN ACTRIZ

Triunfante en el cine y en el teatro, como actriz, sus exigencias artísticas —movidas y conmovidas por bellos sueños— la decidieron dedicarse a la dirección de películas. Sin renunciar por ello a esa faceta de su personalidad, tan compleja, tan completa, como lo prueban sus actividades de escritora, de conferenciante. Sabía muy bien que al acometer esa tarea arrostraba riesgos, como la enemistad, surgida de la envidia, de sus propios compañeros de profesión. ¿Es que no le bastaba con sus éxitos interpretativos? No, a un espíritu inquieto, como el suyo. El estreno de su primera película como directora «Segundo López, aventurero urbano» (1952), suscita mucha expectación. No había gustado a los que oficialmente clasificaban las películas por categorías, según sus criterios, muy discutibles, como todos, pero éstos más. ¿No supieron o no quisieron verla en sus propósitos y en sus resultados? Una trama realista de ambiente popular madrileño moderno, sin tipismo,

sin tópicos, con personajes verdaderos. Lo contrario de lo que predominaba en el cine español: ostentoso, espectacular o casticista, de un pintoresquismo colorista y superficial, cuando no pasado o falso. La crítica independiente —al servicio de unas normas estéticas y éticas— la elogió. Pero al faltaile la protección o la ayuda estatal no pudo realizar —los necesarios aspectos financieros— su segunda película hasta 1957: «Con la vida hicieron fuego». Adaptada de una novela de Jesús Evaristo Casariego sobre nuestra guerra, rodada en su mayor parte —por ser de ambiente marino— en la fascinante escenografía natural de Luarca, en Asturias. Esta vez son los distribuidores y exhibidores los que la regatean su apoyo. Fundadora, con su marido Valentín Javier —extraordinario camarógrafo— de la productora Bosco Film, no se desanima. De profunda vocación y carácter firme e ilusionado, sigue su labor. Se mantiene en la brecha. Con vientos más adversos que favo-

rables, dirige e interpreta en los papeles principales estos títulos: «La quiniela» —de tema popular—, «¡Hola, muchacho!» —sobre las Universidades Laborales, efectuada en Córdoba—, «Occidente y sabotaje» —intriga de espías—, «El camino» —de esta novela de Miguel Delibes—, «La canción va conmigo», «Los duendes de Andalucía» —tipistas—, «Ojos verdes» —en que descubre a Massiel— y «El pasillo», taurina.

Sin duda, su mejor película es «Segundo López, aventurero urbano». Bien acogida en unos sectores, pero de poco éxito comercial. Y ya saltó el vocablo «comercial», de tan mal uso en los comentarios sobre cine. Las películas se hacen para el público, y cuando más extenso sea se cumple con mayor exactitud su finalidad. No debemos dar a la expresión un significado desdichoso. Todas las películas —exceptuadas las experimentales o de ensayo— tienen por objetivo obtener éxitos de taquilla, o sea comerciales. Para diferenciarlas artísticamente hay que utilizar

unas reglas de calidad. Asegurar que es comercial una película no es decir nada. Se ha de concretar si tiene o no calidad, si es buena, mediana, mala o pesima y por qué. Cometido que, en unos casos, requiere pormenorizarse —en las películas importantes, al menos, en la intención— y en otros, no, que se cumple con unas líneas claras y rotundas.

Nacida Ana Mariscal en Madrid en 1935, su verdadero nombre es Ana María Rodríguez Arroyo. De fino espíritu crítico —que no olvida aplicar a su propio trabajo—, sabe que su filmografía es muy desigual. Anhelante de aprender, de superarse, ha interrumpido su labor como directora, muy a pesar suyo. Dificultades económicas. E incompreensión en núcleos que persisten en esta actitud negativa.

Confiemos que algún día las cosas se desarrollen en unos cauces de entendimiento y estimación para esta interesante figura de nuestro cine: que es mucho más que una gran actriz.

Luis GÓMEZ MESA



# "PRIMAVERA Y FLOR", DE JUAN APARICIO

Dice Dámaso Alonso para justificar el título de su monumental antología de la literatura española que "Primavera y flor"—que así encabeza el libro—tiene una gran tradición en nuestras letras, en la reunión de textos literarios. No quiero comprobar la reiteración, porque me fío absolutísimamente del magisterio del director de la Real Academia. Y, ¿cómo no fiarme de la memoria de Juan Aparicio, maestro en tantas cosas y momentos, memoria que registra pormenores no solamente de la vida española, sino, hasta las más íntimas, de tantos españoles y emocionadamente, de la mía en particular? El ha negado en estas páginas mi afirmación de la semana pasada según la cual la fiesta de la poesía, que se ha venido celebrando el día 21 de marzo, fecha oficial de la llegada de la primavera, tuviera su proclamación en las columnas del "Boletín Oficial". No tengo la paciencia suficiente para hojear la colección. Y cuando dice Juan que no fue así, basta. A mí me hubiera gustado más lo otro, esta es la verdad. Hasta me parece recordar —y que Juan Aparicio me perdone— que alguien, no sé si Federico Muelas, escribió por aquellos cuarenta un artículo señalando el hecho de ese florecimiento en la prosa del diario administrativo. Hasta pienso —pero mi amnesia debe ser, repito, perdonada— que mi frase pertenecía a ese artículo, que era —bien que subconscientemente— más o menos plagada; ahora que tanto hablamos de los plagios.

Bueno. Lo importante es que Juan Aparicio me lea y me siga viendo con ojos benevolentes, aunque no sean siempre adyacentes. Y sin querer contradecirle del todo mantengo la semioficialidad de los actos poéticos que se implantaron enton-



Aparicio

ces. Recuerdo perfectamente los telegramas consignísticos para que los periódicos dedicáramos alguna página a la primavera y la flor de la poesía española. Hasta creo que no me traiciona demasiado la memoria si digo que en las escuelas se recibieron indicaciones de hablar en ese día a los niños de la poesía.

Era fuerza del tiempo, del lenguaje político fundacional, tan impregnado de poesía y de primavera en rudísimo contraste, de indudable intención paliativa y prometedora, con las dificultades de la posguerra. Generación de "la berza" han llamado historiadores de última hora a los escritores que aparecieron tras aquel entonces y que a ninguno de los titulares les ha hecho la menor gracia, esta es la verdad. Ninguno ha puesto el calificativo como mote de su escudo.

Aparicio aprovecha la ocasión para hablar del "garcilasismo" que él alentó por aquellas calendas. Pero como tengo una muy personal teoría sobre ese fenómeno —que no coincide con ninguna exaltación o denigración en uso— lo dejo para otra ocasión por falta de espacio y de motivo concreto.

Una vez más, Juan, muchas gracias.

## El "Ocnos" y la protesta de Vázquez Montalbán

Acaban de llamarme de Barcelona —desde el seno mismo del jurado— para comunicarme que en ese instante se disponían a comunicar el fallo del Premio "Ocnos" de poesía concedido por tercera vez. El premiado —como ya sabrán mis lectores— es Jaime Silés, por su libro "Canon". En el acta se hace constar que con la protesta de uno de los vocales, Manuel Vázquez Montalbán; por otro nombre Sixto Cámara, seudónimo tomado de un personaje galdosiano que puntualmente registra la nómina galdosiana de Federico Carlos Sáinz de Robles. Me ha gustado esto de la protesta en acta. Teníamos aquí la costumbre de callar lo que ocurría en el discutir de los jurados, como si fuera un secreto de confesión; esos secretos de confesión que ahora incluso se regis-

tran en cinta magnetofónica. ¡Una cinta de esas quisiera yo para las reuniones de todos los jurados que en el mundo y especialmente en la espaciosa España son!

Me imagino el motivo de la protesta del pluricontestario Manolo Vázquez. Según el acta que me acaban de leer, a Jorge Silés, poeta de las antologías de novísimos, le caracteriza la sensibilidad y la perfección formal. Pero la colección que dirige Pedro Guinferran está por valorar todas las perfecciones y motivos, vegan de donde vengan. E incluso resucitar las olvidadas, como ha hecho al editar los sonetos fríos, severos y perfectísimos de Rafael Sánchez Mazas. Se sabe que a la escuela del gran poeta que Guinferran es, se la denomina de los "venecianos". Entonces, Vázquez Montalbán,

## ARRIBA Y ABAJO

nada veneciano —aunque haya venecianismo entre sus múltiples registros—, se le ha ocurrido parodiar a don Juan Tenorio en Sevilla con este desafío: "Mañana los venecianos".



LAS LETRAS

## Ante los premios de la Crítica



Sáinz de Robles

También han insistido algunos de lo que ocurra en el interior de los tracionales premios de la Crítica quede en el mayor silencio. Ya se va rompiendo y cada cual se despacha a su gusto, como debe ser. En los días 6 y 7 tendrán lugar en Sitges las reuniones. Ya se han hecho vaticinios. Al parecer queda la cosa, en novela, entre Benet por "Viaje de invierno" y Gonzalo Torrente Ballester por "La Saga fuga de J. B.". Se insiste en que

los sufragios están más por Torrente. Después de todo, Benet ya ha recibido esta distinción por parte de la informal reunión de la "crítica joven" que dejó finalista a Torrente. Yo creo que si hubieran sido más jóvenes todavía los de la crítica joven se hubieran inclinado por este último, ya que más viejo, ha dado una lección impagable de juventud. De modo que ahora los "seniors" —entre los que hay jóvenes tan jóvenes como en la crítica joven, como es el mentado Guinferran— tendrán que dar, creo yo, un ejemplo de vanguardismo, esto es, significarse como tales al preferir a Torrente.

En poesía la cosa, parece que anda más dudosa. Valente, con una antología, aunque la antología abarque también libro nuevo. Y la implacable presencia de "Requiem andaluz", de Alfonso Canales, libro quizá todavía menos discutible que el del poeta catalán premiado el año anterior, Salvador Espriu. Pero los votos son los votos y cada cual puede justificarse, ¡pues no faltaba más!

## La venida de Borges

En algunos periódicos —concretamente en éste y en "Pueblo"— se ha hablado últimamente de un viaje de Borges a España. Parece que se retrasa un poco de lo previsto por enfermedad de su madre. El ciego y anciano escritor —como a mí me dijera él mismo en su despacho de la Biblioteca Nacional argentina— siempre está "yendo a España". Se ha especulado últimamente si su viaje obedecería ahora a motivos políticos, conocido como es el radical antiperonismo del genial escritor. No. Viene para asistir a su homenaje de Televisión Española, en la culminación del ciclo de escenificación de la narrativa hispanoamericana. La gran actriz argentina, Susana Mara —intérprete de este ciclo— está en continua comunicación sobre este viaje. Es de esperar que la presencia del escritor entre nosotros tenga todas las consideraciones que merece este singular escritor de lengua española, al que los que no opinan en política como él le pudieran decir parodiando una

famosa frase de Adolfo Muñoz Alonso a un político y general español: "A sus órdenes (en este caso a su admiración incondicional); pero no a sus opiniones." Lo que vale es su obra y lo otro es cuestión suya y de los que con él opinan. Hace pocos días, Mario Vargas Llosa, en Las Palmas, en una conferencia sobre la novelística hispanoamericana, no dejaba de citarle, aunque Borges no sea en puridad un novelista. Ideológicamente, sin embargo, nadie más opuesto. Borges, que para tantos es un ultra en lo ideológico —de un cierto ultrismo—, ha conseguido algo tan difícil en el mundo literario como es el de ser respetado y admirado por sus contrarios. ¡Qué difícil es esto! Hace pocos días me decía Aquilino Duque —este gran poeta y narrador andaluz— que en Italia es casi imposible: no hay más escritores que los de cada grupo. Y romper esto es toda una hazaña. Hazaña que algunos practicamos igual que la respiración.

César VILLAMANÁN



# PRESENCIA DE ALDECOA

Ignacio Aldecoa (1925-1969) murió prematuramente, no demasiado rebasado los cuarenta años. El volumen y entidad de su obra no se acompañan con la brevedad de su vida, que permite creer que fue apenas mediada para la creación literaria que pudo hacer. Con todo, es más que suficiente para que haya quedado la sensación y la fama de un gran narrador, de los más significativos al representar un acento personal en el camino de superación y exigencia sobre el realismo, un tanto papanatas y beato —incluso bajo especie tremendista—, que se restauró en nuestra narrativa como si corriese prisa en demostrar que la novela emprendida bajo el lema orteguiano de la deshumanización del arte había sido un paso breve y sin raíz en nuestras letras, algo así como los «mal llamados años» fernandinos.

Aldecoa comienza a escribir cuentos, sobre todo para las revistas universitarias y juveniles, en sus veintipocos años y publica su primera novela, «El fulgor y la sangre», en 1954. Trece años más tarde publica la última, «Parte de una historia», dejando en medio «Con el viento solano» y «Gran sol», que componen el total de su obra larga. Manuel García Viñó, que ha publicado muy recientemente una buena biografía crítica de Aldecoa, describe largamente la trayectoria del novelista alrededor de los cuatro títulos citados. La lastran, a nuestro juicio, algunas consideraciones minigeneracionales que parecen inevitables y no demasiado esclarecedoras en tanto comentario crítico de nuestra narrativa, pero en cambio, y simultáneamente, aparece en su trayectoria un punto de vista bastante más fecundo, la descripción individual o por grupos —o grupúsculos— coherentes en relación con la regla

general del realismo narrativo. En lo que puede afectar a la trascendencia, depuración y superación del nudo realismo, Aldecoa tiene una importancia muy determinada y especial. En términos generales puede decirse que la importancia de los escritores de aquella promoción más o menos cronológica se halla en razón directa al camino y a la individualidad con que progresaron en tal dirección. Damos el nombre de Sánchez Ferlosio porque escribió dos novelas (y no necesitó más, callando desde entonces), como ejemplo.

En el proceso narrativo de Aldecoa hay que distinguir entre las novelas y las casi seis docenas de cuentos que ha dejado publicados y que ahora se publican en una edición perfecta por Alianza Editorial, seleccionados en grandes grupos temático-sociales muy ciertos por Alicia Bleiberg. Estimamos que Aldecoa, escritor de una pieza, era novelista y cuentista por separado y muchos más maduro y redondo en la narración breve en la que hallaba la materia más apta para expresar su proceso de depuración del realismo desde el estilo. Y maduro desde que comenzó a escribir cuentos, aunque también entre ellos se puede apreciar clarísimamente una trayectoria de perfección, en la forma que recogen estos dos tomos de su obra completa en la narración breve, que le atribuyen un como principado indiscutible del género de todo un horizonte cronológico narrativo. El mejor, el más auténtico Aldecoa está en ellos y los dos tomos actuales que los recogen son un homenaje merecido y una revelación total, que llamaríamos abrumadora por su convicción de importancia literaria.

Si deploramos la muerte prematura del escritor, aparte de la desaparición

abrupta de una personalidad atractiva, a la que no tuvo la suerte de conocer, sino por la referencia de amigos comunes, es porque un más largo vuelo en la vida le hubiese dado a su novelística análogo sentido firme, definitivo, de sus cuentos. Sus novelas buenas cada una de por sí, y a las que trasladaba la maestría que lucraba en sus cuentos son como jalones espaciados (sobre todo las dos primeras de «Gran Sol» y «Parte de una historia», y éstas entre sí) de una trayectoria que estaba en puertas de afirmarse en la construcción del gran fresco de la novela como un todo. Aun si no existiesen sus cuentos, las cuatro novelas serían bastante para darle lugar señalado entre los narradores de su quinta y en la superación de un realismo plano en gracia a la invención de un estilo, de una precisión y de un lirismo que si en sus dos primeras novelas (Aldecoa citó temáticamente, con la valentía de un torero, a temas peligrosos como el guardia civil y el gitano) aparecía más visible, a partir de la precisión de «Gran Sol», acabó por remeter hondamente, como había hecho antes, sin dudar en sus cuentos. En la última etapa de su vida de escritor creo que tanto la serie de «Los pájaros de Baden-Baden» como en novela «Parte de una historia», representan bastante de lo mucho que podía esperarse de él en los años posteriores. Su presencia en la narrativa española fue dedidamente importante y ya en buena parte redonda, aunque truncada. Y desde luego, la edición de sus «Cuentos completos» es una prueba emocionante.

Antonio VALENCIA

CUENTOS COMPLETOS (I y II). Ignacio Aldecoa. Alianza Editorial.



## LIBROS RECIBIDOS

LAZARILLO DE TORMES EN LA PICARESCA. Fernando Lázaro Carreter. Ediciones Ariel.  
ALFONSO EL SABIO Y LA GENERAL ESTORIA. Francisco Rico. Ediciones Ariel.  
HACIA EL 98: LITERATURA, SOCIEDAD, IDEOLOGÍA. Juan López Morillas. Ediciones Ariel.  
CARTAS DEL PUEBLO ANDALUZ. Manuel Barrios. Ediciones 29.  
VIDA GITANA. Juan de Dios Ramírez Heredia. Ediciones 29.  
CONTAMOS CON LOS DEDOS. Oli. Ediciones Península.  
EL NATURALISMO. Emile Zola. Ediciones Península.  
EL ESPACIO VACÍO. Peter Brok. Ediciones Península.  
ENCUESTA. Milton K. Ozaki. Ediciones Península.  
EL CASO LEROUGE. Emile Gaboriau. Ediciones Península.  
APUNTES PARA UNA SOCIOLOGÍA DEL BARRIO. Francisco Candel. Ediciones Península.  
EL HOMBRE CONTRA SI MISMO. Karl Menninger. Ediciones Península.  
LA GUERRA DE ASIA. Noam Chomsky. Ediciones Ariel.  
HANS HOLBEIN EL JOVEN. Clásicos del Arte. Editorial Noguer, S. A.  
TIERRAS DEL EBRO. Sebastián Juan Arbó. Editorial Noguer Sociedad Anónima.  
MARABIA. Rafael Arozalena. Doblado. Editorial Noguer, S. A.  
MIS AMIGOS LOS CHIMPANCES. Jane van Lawick-Goodall. Editorial Noguer, S. A.  
ESPELEOLOGÍA. Ernst Bauer. Editorial Noguer, S. A.  
AMOR. Henry Green. Seix Barral.  
UNA VIDA MUY PRIVADA. Michael Frayn. Seix Barral.  
EL HOMBRE SIN ATRIBUTOS. Robert Musil. Seix Barral.  
LOS CUERPOS CONDUCTORES. Claude Simon. Seix Barral.  
LETRAS I. Carlos Peregrín Otero. Seix Barral.  
EL HUESPED DE JOB. José Cardoso Pires. Seix Barral.  
EL VIAJE EN GLOBO DEL INGENIERO ANDRÉS. Per Olof Sundman. Seix Barral.  
IMPERIOS Y SERVIDUMBRES. Fernando Sorrentino. Seix Barral.  
EL ÚLTIMO VERANO DE KLIMSOR. Hermann Hesse. Editorial Planeta.  
SIETE DELITOS. Pitigrilli. Editorial Planeta.  
EL ABELENDARIO. Abelenda. Editorial Planeta.  
UNA HISTORIA DE GUERRA. Víctor Alperi. Ediciones Destino.  
EL RÍO. Ana María Matute. Ediciones Destino.  
LA VIDA DE LAS PLANTAS. E. J. H. Corner. Ediciones Destino.  
HERMOSO ANIMAL. Mackinlay Kantor. Luis de Caralt.  
LA INQUISICIÓN. Pierre Domini-que. Luis de Caralt.

## NOTICIA DE LIBROS

RAMON PEREZ DE AYALA. Miguel Pérez Ferrero. Publicaciones de la Fundación Juan March. Guadarrama.

Miguel Pérez Ferrero, buen escritor y conocedor de una época y sus figuras literarias de relieve, ha escrito una excelente biografía de Ramón Pérez de Ayala, el gran novelista, poeta y ensayista asturiano, en cuanto revela una etapa absolutamente formativa de su personalidad, la que va desde su nacimiento hasta que, a su vuelta de Londres, despegado de la tradición familiar comercial, tras la muerte de su padre, profesa decididamente en la literatura y en la vida de Madrid, ya plenamente armado de todas sus armas intelectuales, que tanto habían de lucir, aunque las interrumpiese, al menos en la creación narrativa, muy tempranamente.

El biógrafo, que conoció a Pérez de Ayala después y en la última etapa reposada y sedentaria de su vida, lo frecuentó mucho, se ha fijado en aquellos años de aprendizaje y juventud, como los de Wilhelm Meister. Su vida en Oviedo, su familia, sus estudios de colegial en los jesuitas, su etapa universitaria en la legendaria Oviedo de Clarín y los catedráticos institucionistas, sus primeros escritos. Es un trabajo biográfico precioso para conocer la formación de un escritor y conocer tantas génesis de talento, y de autobiografía incluso, de sus futuras novelas. Pérez Ferrero deja a Pérez de Ayala instalado en el Madrid que había de describir en su novela clave, «Troteras y danzaderas». En la sección biográfica que atiende Pérez Ferrero en este volumen. Pérez de Ayala había publicado su novela primera, «Tinieblas en las cumbres» (bajo el seudónimo de Plotino Cuevas) y algunos

cuentos, más una colaboración periodística muy notable. Miguel Pérez Ferrero es aquí, una vez más, el biógrafo seguro y puntual de un escritor y de la circunstancia que le acompaña y en tanto sentido le explica.

HISTORIA DEL FAR WEST (I y II). Jean Louis Rieu. Lyrout. Luis de Caralt, editor.

La apertura al Oeste de los Estados Unidos (el famoso «go West») ha sido tan explotado por ese medio de comunicación de mitologías que es el cine, que no hay en el mundo quien sea ajeno a unos hechos que tuvieron ciertamente menos importancia que las guerras napoleónicas o la Revolución Francesa, pero hoy un conocimiento más vasto, aunque romancado y deformado por la novelización y otros intereses más, bastados de propaganda histórica.

Este libro de Rieupeyrou es excelente y básico para comprender con precisión los hechos, las figuras y los ambientes que se encierran con la simple enunciación del Far West. A la mitificación opone la precisión ante historiador y cronista de una serie de hechos, las «fronteras», los «pieles rojas», la aventura del ferrocarril, la innumerable serie de aventureros de todo orden que ganaron personalidad bastantes veces siniestra y una enorme epopeya de la violencia que nunca está de más para comprender la sociedad resultante de una nación. No falta ni s bra nada en este libro, y al referirse a un mundo tan popularizado, la amenidad, el interés y su utilidad están garantizados.

A. V.



## TODAVIA TARDARA EN COMERCIALIZARSE

# El 132, nuevo modelo SEAT

- Supera los 174 kilómetros por hora y su precio total puede rebasar las 300.000 pesetas



Diremos, para empezar, que esperábamos algo más del «Seat 132», que en sus tres versiones («1.600», «1.600 L» y «1.800») ha sido presentado hace un par de días a los medios informativos en pruebas desarrolladas por carreteras barcelonesas y gerundenses. El marco incluía pruebas de velocidad en autopista y una pequeña vuelta a un circuito para dirigirse por carreteras en regular estado hacia S'Agaró, lugar de concentración de todos los automóviles.

La verdad es que los coches probados tenían encima muy pocos kilómetros y con frecuencia mostraban una cierta dureza y lógica resistencia a las acciones normales de todo coche que ha recorrido ya unos cuantos kilómetros. Los primeros problemas comenzaron a la hora de meter la marcha atrás, lo cual costó bastante trabajo debido —creemos— a que la situación de su hueco es difícil de localizar.

Ya una vez en marcha pudimos comprobar la magnífica climatización del coche con ventilación continua con mezcla de aire caliente y frío. Esta ventilación se esparce mediante dos difusores de aire «de persiana» regulables en los extremos del salpicadero. Este ha sido, sin duda, uno de los mayores logros del «Seat 132».

Otro importante acierto lo constituye la dirección. Como si se tratase de una dirección asistida, alcanza tal grado de suavidad y dominio que pensamos que ha sorprendido incluso a los propios diseñadores del coche. Tiene una columna de seguridad dividida en tres elementos, unidos por juntas cardánicas, y es del tipo de tornillo y rodillo.

### El motor y su comportamiento

El motor de la versión 1.800 tiene una cilindrada de 1.755,6 c. c., con una

relación de compresión de 8,9:1 y potencia de 105 CV a 6.000 r. p. m. Su par máximo asciende a 14,4 kgm, a 4.200 r. p. m. y su velocidad máxima supera los 174 kilómetros por hora, cronómetro en mano, aunque en algunos instantes con circunstancias favorables se llegó a los 177 kilómetros por hora.

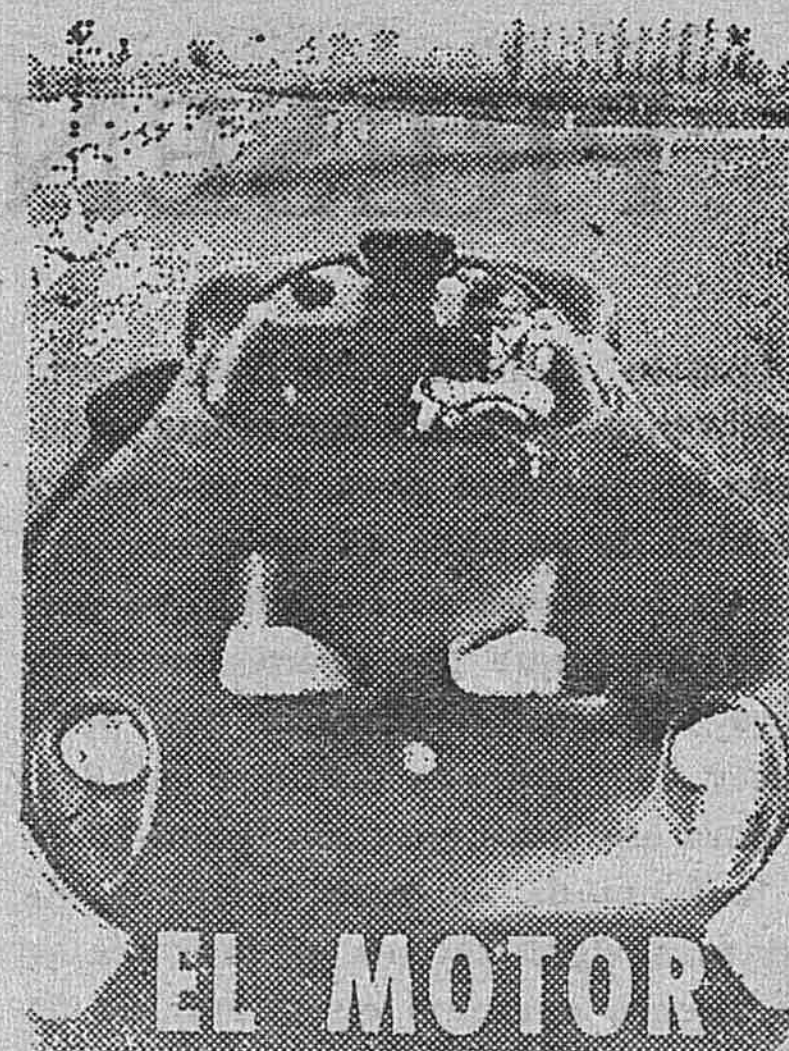
Su funcionamiento fue, en todo momento, excelente y de él no se pueden dar quejas. Es preciso citar, sin embargo, el hecho de que la quinta velocidad o superdirecta de que va dotado no proporciona mayor velocidad, sino que sirve para mantener unos altos promedios o llanear perfectamente sin ningún esfuerzo.

Dos de los problemas mayores que presenta el coche se encuentran en el capítulo de la seguridad. Nos referimos a la suspensión y a los frenos. En cuanto a la primera, sigue con el clásico eje rígido trasero y la amortiguación resulta demasiado blanda, con lo que el coche «se va» un poco en las curvas tomadas a gran velocidad. Los frenos, por su parte, no se mostraron muy eficaces a un solo golpe de frenada continua pero hicieron a la frenada continua pero progresiva. La causa de esta deficiencia podría muy bien ser debida a la falta de acción total por parte de los discos que incorporan, tanto delante como detrás, dado que, como hemos dicho, el coche tenía muy pocos kilómetros encima en el momento de iniciar la prueba.

### Aspecto interior

Los asientos del «132» proporcionan quizá el mayor confort de todos los coches españoles. Con un armazón y lleno similar al del «130» de Fiat, el tapizado, es paño floreado, los reposacabezas incorporador y su diseño anatómico los convierten en auténticas butacas. Lo mismo podemos decir de la amplitud de los asientos posteriores. Realmente se ha conseguido algo muy interesante en este aspecto tan importante y tan mirado dentro de un automóvil.

Cinco son las esferas que aparecen



en el tablero de instrumentos: manómetro de presión de aceite, cuentakilómetros total y parcial, reserva de gasolina y temperatura del agua, cuentarrevoluciones y reloj eléctrico. Este tablero realizado en madera real en la versión «1.800», a la que nos estamos refiriendo se complementa con una espléndida guantera.

Como último detalle, aunque quizá sea el más importante, trataremos de hablar del precio. Aunque el «132» tratará bastante de comercializarse, todavía no se conocen los precios de ninguno de los modelos de las tres gamas. Lo que sí es cierto es que no bajarán de 210.000 pesetas franco fábrica, pudiendo incluso superar la versión «1.800» los cincuenta mil duros, con lo que su coste total rebasaría de sobra las 300.000 pesetas. Esperemos que estas noticias oficiosas no se confirmen en su totalidad y puedan mostrarse al posible comprador precios un poco más asequibles.

En resumen, el «132», dadas las características ya mencionadas, parece destinado a convertirse en un confortable coche familiar, ideal para realizar viajes tranquilos a grandes medias sin sufrir ningún tipo de trastorno. Será también, si tenemos en cuenta su bonita línea, un típico coche de ejecutivo y proyectará de cara al exterior una imagen de lujo que le hará distinguirse de otros coches.

Manuel ROCA  
(Enviado especial.)

## RAPIDA PRUEBA DE LOS DOS ULTIMOS "SEAT 1430"

Los frenos, principal defecto en ambos coches

### Motor potenciado a 75 CV.

La mejora de potencia se ha conseguido mediante la introducción de un árbol de levas con un diagrama sensiblemente distinto y una mayor alzada que pasa de 6,2 teórica a 6,6 también teórica. A esto se le une una culata con unos conductos de admisión mejorados en sus radios y una cámara que también está mejorada. De ahí el nombre de «1430» potenciado.

Hemos probado este coche y en realidad nos gustó incluso más que su hermano el «Seat 1.430.1600», pues el potenciado es capaz de alcanzar con facilidad los 170 kilómetros por hora de cronómetro. En cuanto a su estabilidad, nos agradó hasta que en la prueba decidieron los amortiguadores, pues se le sometió a un trabajo intenso. Su aceleración es buena y su cambio se encuentra bastante bien relacionado, ya que con este aumento de potencia se consiguen prestaciones pero que muy aceptables.

Los frenos siguen sin estar a la altura de las circunstancias, empleándolos a altas velocidades. Las tres primeras veces que se usan responden de maravilla, pero después su eficiencia disminuye bastante. Para empleo en conducción deportiva requiere el cambio de las pastillas y el líquido de frenos de serie por otros de una calidad en consonancia con el trabajo prestado, o sea las pastillas con coeficiente más bajo y el punto de ebullición del líquido más alto.

La dirección es buena y precisa. Sólo en maniobras se le nota un poco su dureza, igualándose así a la de su primer hermano, el «1430» normal. Su habitáculo es confortable y está dentro de los límites de comodidad con relación al precio.

### «1430-1600»

En la prueba del «1430-1600» pudimos observar un coche muy elástico y, desde luego, se le nota una mayor potencia que el anterior, pues su andar es mucho más fácil y alegre. Rodando fuerte con él se pueden lograr los 180 kilómetros por hora de marcador sin, al parecer, mucho inconveniente.

Se logran unas aceleraciones muy brillantes y sin que se le observe ningún esfuerzo para ello. Sin embargo, presenta también el problema de que los frenos, si bien son muy buenos usándolos relativamente poco, no lo son tanto si se abusa de ellos.

Bien por el tablero de instrumentación, pues con él se puede controlar en todo momento el palpitar del motor. Las llantas nos parece que proporcionan por su parte un buen tono al vehículo. Su tapicería es extraordinaria y los asientos disponen de apoyacabezas, lo cual le confiere un aire de gran potencia. Es de elogiar la buena relación de cambio, pues se consiguen las 6.300 r. p. m.

En consecuencia, dos nuevos y buenos autos para el aficionado a la velocidad y buenas prestaciones.

Mariano OTERMIN



En colaboración con Bertone

## "FIAT x1-9"

El Salón del Automóvil de Barcelona servirá de marco para la presentación en España del «Fiat X1/9», nuevo e interesante modelo nacido de la colaboración Fiat-Bertone. El «Fiat X1/9» es un coche de dos plazas, con motor central y características netamente deportivas, capaz de superar los 170 kilómetros por hora, con motor de 1.290 c. c. (75 CV DIN), derivado del grupo del «128 Coupé».

Con el «Fiat X1/9», Bertone propone un coche de concepción totalmente nueva, una feliz y llena de éxitos fórmula entre estética y funcionalidad, para lo cual se ha dedicado especial atención a los diversos problemas técnicos relacionados con la seguridad



## LO NUESTRO

Por fin ya está terminada y lista para su lanzamiento la nueva producción de Miguel Ríos, en colaboración con Teddy Bautista. Se trata de «Canción para un nuevo mundo», un tema basado en la «Sinfonía del Nuevo Mundo», de Dvorak. La pieza tiene fuerza, unos notables arreglos y puede ser de nuevo un éxito para Miguel Ríos. Injusto sería olvidar a Teddy Bautista, que poco a poco va haciéndose con todas sus máquinas, y aquí logra un trabajo, si no excelente, sí bastante bueno.

◆ También se han hecho esperar bastante, pero, por fin, ha salido ya a la venta, el «single» presentación de Araxes, el grupo que formó el ex Cerebrum Javier Esteve. El tema es «Something to say» y está grabado en directo durante una de sus actuaciones en una discoteca madrileña. Suerte a Araxes, un grupo interesante del que podemos esperar mucho.

## PASA POR AHI

La nueva formación de King Crimson ha sacado ya a la venta su primer álbum, «Larks tongues in aspic», aunque en realidad es el sexto en la carrera del grupo. El disco es bastante interesante y rompe con casi todo lo que habían hecho antes. Hay que destacar también la separación del percusionista Jaime Muir, que quería experimentar en solitario sus propias ideas y acaba de abandonar King Crimson.

◆ De excelentes pueden catalogarse las últimas producciones de Roxy Music: el «single» con Pyjamarama y el álbum «For your Pleasure». Roxy Music llegan a un grado increíble de sofisticación y sus composiciones son mucho mejores que las del primer álbum.

◆ Empezamos otra vez con los rumores sobre una posible unión de los Beatles, quizá con Paul McCartney, quizá con Klaus Voorman. Parece que ahora les ha dado un poco más fuerte, aunque, de todas maneras, no se puede tomar más que como un rumor.

## EL ALBUM DE LA SEMANA

## SILVERHEAD

Entre los grupos más prometedores que han surgido en los últimos meses en Inglaterra, hay que citar a Silverhead, una banda que en su primer disco, que es el que se ha publicado en España hace unas semanas, muestran aún un camino un tanto indeciso. Hay bastantes influencias, pero como ellos pueden hacer cosas mucho mejores, es por lo que hoy se asoman a esta página. Si siguen la línea que les conviene, Silverhead será uno de los nuevos grupos británicos más interesantes del año.

Silverhead pertenece a la marca creada por Deep Purple, y de ahí se anotan la primera influencia: el «rock» directo e impaciente. Por otro lado, se hacen sentir las ideas de gente como Alice Cooper y David Bowie, pues el cantante Michael Des Barres es un fiel seguidor de ese tipo de músicos. Y la tercera fuente de influencias está situada en la costa oeste americana, de cuyos grupos han extraído para sí algunas ideas. Todo ello, debidamente mezclado con una gran dosis de frescura, es Silverhead. Guiando el grupo está Michael Des Barres, un «rocker» nato de buenas cualidades, y crear en torno a él un clima alucinante. Los miembros restantes son Pete Thompson (batería y percusión), Steve Forest (guitarra solista y voz), Nigel Harrison (bajo) y Rod Davies (guitarra y voz). «Silverhead es, pues, su primer álbum y una muestra casi constante de música de «rock».

El álbum se abre con «Long legged Lisa», un «rock» que sigue la línea de composición de Deep Purple y en el que ellos aportan bastante poco como creación. Casi lo mismo ocurre con «Underneath the light», en donde la sección de ritmo suena exactamente igual que en Deep Purple; en contraposición hay que resaltar el compacto sonido conseguido. Las cosas no cambian con «Ace supreme», otro «rock» fuerte que vuelve a pagar tributo a los creadores de su marca discográfica; el tema es quizá el mejor de esta triada y su fuerza es irresistible. Y llegamos a «Johnny», una pequeña sorpresa que rompe con todo lo anterior; aquí se da entrada a la acústica, a unos arreglos cuidados y a una composición suave que dan ocasión a que Silverhead empiecen a ser ellos mismos. Sigue «In your eyes», en la misma línea, y un poco inferior como composición, aunque



PAG. IN

el tema es interesante, porque intentan adaptar a su estilo la manera de tocar y las armonías de Jefferson Airplane.

La segunda cara comienza con «Rolling with my baby», la vuelta al «rock» duro, con ese típico balanceo de los grupos británicos; hay una buena guitarra slide y un trabajo vocal excelente. «Wounded heart» es otro tema suave, una especie de balada muy al estilo David Bowie, que da pie para lograr un ambiente relajado y uno de los momentos más propios del álbum. Otro gran título es «Sold me down the river», una mezcla entre «rock» y «blues» bien hilada, aunque quizá lo más remarcable sea la labor vocal. El «Rock and roll band» hubiera podido ser un gran tema de haberle dado otro matiz más fuerte; aquí se parecen más que nunca a Bowie, pareciendo enteramente unos producidos suyos; buenos coros y unos cambios muy efectivos. El álbum acaba con «Silver boogie», en el que añoramos una mayor duración.

pues el tema daba para mucho más y lo han hecho extremadamente corto (no llega a un minuto); el ritmo es de boggie y prácticamente te deja con la miel en los labios.

Como primera obra, es muy considerable lo que han realizado Silverhead. El álbum tiene momentos francamente interesantes y el grupo promete mucho en cuanto se deshaga de todas las influencias. Por ello llamamos la atención sobre ellos. Pueden conseguir en un próximo álbum cosas mucho mejores. El disco está ya en las tiendas españolas y merece que se le escuche.

Luis Mario QUINTANA

OTROS ALBUMES APARECIDOS  
ULTIMAMENTE

«Everybody's in showbiz, everybody's a star»: Kinks (doble).

«The divine miss M»: Bette Midler  
«Don McLean».



## EL BOOM BOWIE

David Bowie parece que por fin interesa en España de una manera masiva, y no es nada extraño, porque pocos músicos en la actualidad tienen su categoría y dicen tantas cosas como él. Su álbum «Ziggy Stardust» se vende muy bien y muy pronto se va a poner a la venta aquí su primer álbum, «Space oddity», completando así un poco más su discografía en España, a falta sólo del «Man who sold the world». También comienza a funcionar su último «single», «Jean Genie». Por todo esto, Bowie acapara la atención en España y la seguirá acaparando durante varios

meses más, puesto que en Inglaterra se acaba de publicar un nuevo «single» con «Drive in Saturday» y «Around and around», y dentro de unos quince días se editará su nuevo álbum, «Aladdin's sane». Por otra parte, sus actuaciones son interrumpidas y sus proyectos, después de su actual gira por Norteamérica, se centran en Inglaterra que le ocuparán por entero los meses de mayo y junio. Bowie está más en forma que nunca y su tran en una serie de conciertos en éxito es de lo más justificado. Sus seguidores no podrán tener ninguna queja.



EL DÍA 3 CUMPLE 49 AÑOS  
Y SE INICIA SU CICLO

# MARLON BRANDO

## LOS MARTES, EN SU CASA

### ● SEIS PELICULAS DEL PROTAGONISTA DE «EL PADRINO», EN EL ESPACIO CINEMATOGRAFICO DE LA PRIMERA CADENA

El espacio cinematográfico de los martes EL CINE, de la Primera Cadena, ofrecerá a partir del día 3 de abril, un ciclo dedicado a la figura del actor Marlon Brando. Está prevista la emisión de los siguientes títulos: «Hombres», dirigida por Fred Zinneman en 1950; «¡Viva Zapata!», de Elia Kazan (1952); «Desirée», de Henry Koster (1955); «La casa de té de la luna de agosto», de Daniel Mann (1956); «Dos seductores», de Ralph Levy (1964), y «La condesa de Hong-Kong», de Charles Chaplin (1966).

#### Buscando el segundo «Oscar»

El día 3 de abril de 1973 es su cumpleaños. Esta vez, cuarenta y nueve. Y esa misma noche, al filo de las diez, TVE inicia con «Hombres», de Zinneman, su primera película en Hollywood en 1949, el ciclo dedicado a Marlon Brando, el actor de moda con «El Padrino» y «El último tango en París» y reciente ganador de un Oscar, que rechazó en protesta del trato dado a los indios en el cine y la televisión, así como por los sucesos de Wounded Knee.

Aquel primer 3 de abril, hace cuarenta y nueve años, nació en Omaha, en el Estado de Nebraska. Con dos hermanos mayores y sus padres se trasladó pronto a Libertyville, en Illinois, en donde con muy pocos años lleva vida de granjero y ordeña diariamente vacas. Del colegio rural pasa a una Academia Militar. Y luego un largo itinerario profesional a la «americana» con las clásicas etapas de vendedor de periódicos y ascensorista. Al tiempo, con diecinueve años, asiste a clase en la Academia Dramática de Stella Adler, trampolín para ingresar en el Actor's Studio que dirige Elia



♦ Marlon Brando, en un fotograma de «La ley del silencio», que le valiera su primer Oscar de interpretación en 1954

Kazan. De esta primera etapa, su maestra Stella Adler ha recordado: «Jamás necesité de mis enseñanzas. Vive como actor las veinticuatro horas del día. Cuando habla con alguien lo va analizando profundamente en todas sus características. Su estilo es un perfecto matrimonio entre inteligencia e intuición. Si para rodar una película debe aprender a montar a caballo, observa al caballo como ninguna otra persona podría observarlo. Al final, cuando rueda la escena, Brando es a la vez caballo y caballero...»

Tras una fructífera carrera teatral iniciada en 1944, Brando hace su debut cinematográfico en la cinta de Zinneman «Hombres», en 1949. «Hice mi primer viaje a Hollywood en 1949 —ha contado el propio Brando— para interpretar el papel principal de «Hombres», una película sobre ex combatientes parapléjicos. Por entonces se me acusó de ordinario en mi conducta social y se me criticó mi afición a las chaquetas de cuero negras, motocicletas en lugar de «Jaguars» y oscuras secretarías en vez de «starlets...»

Con esta película y con «Un tranvía llamado deseo», que ya había hecho en los escenarios de Broadway, arranca la buena racha de Brando, que continuará con «¡Viva Zapata!», «Julio César» y «La ley del silencio» —cinta que le valdrá el Oscar de interpretación de 1954, por su papel de Terry Malloy—. Marlon Brando, simplemente actor, se convierte en Brando —mito para después—, y según algunos críticos, comienza a descender en su trayectoria salpicada sólo de algunos «trabajos aceptables» —«La jauría humana», «El rostro impenetrable», en la que se dirige a sí mismo, «Queimada», con Gillo Pontecorvo, o «The nightcomers», de Winner.

Pero cuando su estrella declinaba surge su trabajo en «El Padrino», de Ford Coppola, que supone un río de dólares en taquilla en medio mundo y un nuevo amanecer del mito Brando, que se revaloriza con su trabajo en «El último tango en París», de Bernardo Bertolucci. El mito Brando —27 películas, bastantes kilos de más y menos cabellos en su cabeza— cumple años un 3 de abril. ¡Felicidades!



## NUEVOS PROGRAMAS

El próximo viernes, en el programa «Estudio 1» de la Primera Cadena, comienza la nueva emisión «Llama un inspector», en la que Narciso Ibáñez Menta será el inspector Goole, protagonista de la obra de Priestley, que se lleva a la pequeña pantalla.

La acción se sitúa en Inglaterra hacia 1912. En la casa del matrimonio Berling se celebra el compromiso matrimonial de Sheila Berling y Gerald Croft. El señor Berling es un alto industrial. Llamen a la puerta, y la doncella anuncia la visita de un inspector de Policía, que viene a hacer una investigación. Una muchacha Eva Smith, se ha envenenado y acaba de morir en un hospital. Poco a poco el inspector descubre la responsabilidad de cada uno de los presentes en este suceso.

Pero la historia no acaba ahí, cuando el inspector se va, los protagonistas observan: «Tenía algo de extraño... algo curioso... No daba la impresión de ser policía. Sus maneras eran extraordinarias... tan autoritario... tan brusco... nos obligó a confesar a todos.»

#### REALIZACION

«Llama un inspector» fue estrenada en España por Cayetano Luca de Tena en el teatro Español de Madrid. Y es Luca de Tena quien se ocupa ahora de su realización para «Estudio 1».

«Se trata de un texto dramático admirable —añade el realizador—, una obra que inaugura la corriente de teatro de denuncia o de crítica social, con una trama impecable que sostiene el mensaje social sin que se produzca la menor disonancia entre estos dos factores.

#### INTERPRETES

Junto a Narciso Ibáñez Menta interpretan esta obra cinco importantes actores, que han trabajado con entusiasmo en cada uno de sus personajes. Son los siguientes: Manuel Galiana, como Eric; Amparo Pamplona, en Sheila; Tomás Blanco, como el señor Berling; Ana Mariscal, como la señora Berling, y Manuel Gallardo, en Gerald.

#### LA GENTE QUIERE SABER

Hay mucha expectación ante el nuevo programa que comenzará a emitirse el próximo miércoles, a las 21,35. Se trata de «La gente quiere saber», con el tándem Tico Medina (guionista)-José María Inigo (presentador). El esquema es simple: una larga entrevista con un personaje popular, que ha de contestar a las preguntas que le haga el público invitado. Los primeros populares serán Pastora Imperio y el bailarín Antonio.

## LOS PROGRAMAS DE LA SEMANA

### Musicales

Jazz Vivo: «Soft Machine». L. 21,00 (II).  
Rito y geografía del canto: «Diego Clavel». L. 22,05 (II).  
Encuentro con la música: «El pájaro de fuego». M. 23,00 (II).  
Grandes intérpretes: «José Iturbi» (II). Mi. 21,00 (II).  
Luces en la noche: «Luis Aguilé». J. 21,00 (II).  
Música para ver: «Carmen». V. 00,25.  
Nocturno: «Variaciones sobre un tema de Purcell». Britten. S. 23,30 (II).  
Concierto: Rifflessi-A. Oliver. «Concierto número 2 para piano y orquesta». B. Bartock. D. 14,00.  
Festival. D. 19,30 (II).

### Largometrajes

Sombras recobradas: «Típoli». L. 22,30 (II).  
El cine. Ciclo Marlon Brando «Hombres». M. 21,45.  
Sesión de noche: «Estrella de fuego». J. 22,00.  
Primera sesión: «Más fuerte que el orgullo». S. 16,35.  
Cineclub. Ciclo Adaptaciones Literarias: «Días de vino y rosas». D. 22,15 (II).

### Telefilmes

Mamá y sus increíbles hijos: «La primera cita». L. 16,00.  
Annie: «¡Adiós bigote!». M. 16,00.  
Pan-Tau: «Los regalos de Navidad del señor Tau». M. 19,00.

Nichols: «La maravillosa centella vuela». Mi. 13,35.  
Sam Cade: «Lobo Gris». Mi. 22,45.  
Esa chica: «Jugando a los novios». J. 16,00.  
Centinelas del bosque: «Cub en apuros». J. 19,00.  
Patrulla juvenil: «Oposición». J. 23,00 (II).  
Embruñada: «Serena y la pastilla de la juventud». V. 16,00.  
Suegras: «La Opera de Wagner». V. 21,00 (II).  
Hawai 5.0: «El dinamitero y la Sra. Moroney». V. 23,30 (II).  
Primus (Hoy también es fiesta). S. 12,00.  
El pato Saturnino (Hoy también es fiesta). S. 12,00.  
Centro médico: «El gladiador». S. 23,30.  
Los dos Mosqueteros (Tarde para todos): «Larga carcer». D. 15,20.  
La tribu de los Brady: «Un tesoro de mil dólares». D. 19,00 (II).  
El hombre del rifle: «El favorito». D. 20,45 (II).  
Estrenos TV: «La canción de Briam». D. 23,30.

### Dramáticos

Novela. (Capítulos XI al XV): «La dama vestida de blanco». L. a V. 20,30.  
No es bueno que el hombre esté solo: «En un principio». L. 23,00.  
Crónicas de un pueblo. V. 21,45.  
Estudio 1: «Llama un inspector». V. 22,15.  
Ficciones: «El Opalo». S. 22,30.



## La ciudad

### CARA Y CRUZ

En el salón Goya de la Casa de la Villa se celebró el viernes una ceremonia sin grandes protocolos: se impusieron las Cruces al Mérito Policial a dos agentes de la Policía Urbana: don Luis Hormeño Aparicio y don Eugenio Claramunt Lucia, por su fría y valerosa actuación frente a los atracadores de la joyería Girod (28 de diciembre de 1972). Resulta curioso —y en cierto modo significativo— que casi con simultaneidad horaria se producía en Madrid otro atraco; esta vez en la sede central de una entidad bancaria.

No es preciso ningún género de argumentación para demostrar el brusco crecimiento del índice de delincuencia. Las estadísticas son exactas y la frecuencia de las transgresiones al orden ciudadano no admite dudas ni vacilaciones. Madrid no es, en 1973, la ciudad que fue. Y como acontece en toda gran revelación urbana, arroja un triste e inevitable número de inadaptados. Las noches urbanas, por ejemplo, han sustituido aquella dulce y nocturna clientela de otros días, lejanos, por una presencia hosca y agresiva, antítesis de aquellos millonarios de sueños e ilusiones que animaban las horas en calma de un Madrid que todavía podía medirse a la hechura del hombre.

Lo que ocurre es que frente a esa situación no son buenas armas ni la retórica ni el encogimiento de hombros, que supone atribuir el recibo de la serenidad a quienes por oficio —noble, duro y digno oficio— son custodios del orden y la norma. La gravedad del problema exige algunas otras consideraciones y seguramente, entre ellas, la de estudiar la posibilidad de una ley especial referida a la protección de las grandes urbes. El bandolerismo que en otros tiempos acampó en las serranías se manifiesta hoy en el laberinto callejero, en el gigantismo masificado. Si frente a aquél hubo que adoptar medidas estrictas y excepcionales, ¿por qué no considerar que frente a éste habrá que adoptar una política análoga? El hombre contempla, con melancolía, la Arcadia perdida o acaso sólo la intuye. Muchos males de la concentración son inevitables; pero éste de la delincuencia puede ser, cuando menos, reducido.

Antonio IZQUIERDO

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* Un «paso elevado» sin inaugurar

Sobre el paseo de Santa María de la Cabeza, entre las calles del General Marvá e Inmaculada Concepción, existe un puente que inexplicablemente todavía no ha entrado en servicio. Un vecino del barrio de Usera se preocupa ahora de esta obra muerta porque dice que muy bien podría cumplir funciones similares a las de un paso a distinto nivel, comunicando la margen izquierda del paseo de Santa María de la Cabeza con la calle de Antonio López, Puerta de Toledo, etcétera, etc., por una vía directa. La entrada en servicio de este puente llevaría aparejadas, además, otras ventajas, como podría ser la descongestión del citado paseo.

Y, sobre todo, que esta obra se realizaría con el propósito de cubrir algún objetivo que ahora permanece en el más absoluto de los misterios, mientras todos contemplan el puente, al que sólo le falta para estar terminado cubrir de asfalto su calzada.

### \* Asfalto para la calle de Julio Antonio

La calle de Julio Antonio, en Carabanchel, es una de las muchas que hay en este distrito sin pavimentar. El que hoy la distingamos se debe a que un vecino de la misma estima que ha llegado la hora de que el Ayuntamiento la considere en su presupuesto y reciba la necesaria capa de asfalto.

Julio Antonio es una calle cubierta a ambos lados de edificios de tres pisos, pero, a pesar de ello, todavía no dispone ni de unas rudimentarias aceras.

AREVACO

## REUNION DE LA COMISION DE SERVICIOS TECNICOS

# 212 MILLONES DE PESETAS PARA OBRAS EN LA PROVINCIA

MADRID. (De nuestra Redacción). — Bajo la presidencia del Gobernador Civil de Madrid, don Jesús López-Cancio, se ha reunido la Comisión Permanente de la Provincial de Servicios Técnicos.

Se han aprobado diversos proyectos de obras municipales, por un importe superior a 212.000.000 de pesetas; también se han tratado diversos asuntos de trámite referentes a ejecución de obras de Planes Provinciales, aprobándose los proyectos de «Abastecimiento de agua, primera fase de Carabancha», y «Red de distribución de agua (terminación), de Arganda del Rey», ambos correspondientes al Plan Provincial 1973.

Se dio cuenta a la Comisión de la Circular remitida por el Servicio Central de Planes Provinciales, referente a la constitución de sendas Comisiones de Trabajo para estudio de Planes de Electrificación, Mataderos y Vías Provinciales, siguiendo las directrices previstas en el III Plan de Desarrollo Económico y Social, quedando constituidas respectivamente bajo la presidencia de los delegados provinciales de Industria, Agricultura e ingeniero jefe provincial de Carreteras.

Por último, también se dio cuenta de la subvención concedida para obras en caminos vecinales, por un importe de 10.278.000 pesetas.

### Parque-Safari-Fotográfico

A continuación se celebró el Pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, dando cuenta el presidente de las gestiones realizadas durante el pasado ejercicio, y quedando aprobada la preceptiva Memoria.

Se estudiaron múltiples aspectos de los nuevos centros industriales de la provincia de Madrid, así como se dio cuenta de los informes de las visitas realizadas a los ya existentes, en relación a la modificación de perturbaciones que crean en el medio ambiente, y la aplicación de las medidas correctoras.

Remitido por el Ayuntamiento de Aldea del Fresno, ha sido calificada la instalación de un parque-safari-fotográfico, imponiéndole diversas medidas correctoras, de acuerdo con lo dictaminado por una ponencia especial designada para estudio del proyecto.

### Situación sanitaria

En la reunión de Sanidad el Jefe Provincial, doctor Fernández Turégano, dio cuenta, en primer lugar de la situación sanitaria de Madrid, que en este último mes ha continuado la marcada incidencia de los casos de hepatitis infecciosa, sarampión, varicela y parotiditis, manteniéndose idéntica al mes anterior la

incidencia de meningitis, y habiendo disminuido de una manera notable las cifras de mortalidad por lesiones cardiorespiratorias, infarto de miocardio, cáncer y cirrosis hepática.

### Visitas del Delegado Nacional de la Juventud

MADRID. (De nuestra Redacción). — El Delegado Nacional de la Juventud, Guillermo Fernández Júlvez, ha visitado las instalaciones deportivas de Vallehermoso, San Vicente de Paúl y el colegio nacional del Patronato de Juventudes «Ramiro Ledesma Ramos».

Acompañaban al señor Fernández Júlvez el Delegado Nacional de la Juventud de Madrid, Diego Mayoral de Elizagarate; jefe de la sección de colegios y residencias de la Delegación Nacional de la Juventud, señor Hernández Benedicto y los diferentes directores de departamentos de la Delegación Provincial de la Juventud madrileña.

Tras de recorrer las instalaciones, el Delegado Nacional partió con el profesorado del colegio «Ramiro Ledesma Ramos» y con los directivos de las instalaciones deportivas de Vallehermoso y San Vicente de Paúl.

## EL MERCADO

# Cotizaciones muy elevadas para las primeras patatas

El mercado durante esta semana ha mantenido, en general, una tónica estable por lo que se refiere a los grupos de pescado y carne. Los productos hortofrutícolas, sin embargo, registraron altibajos en sus cotizaciones, pero predominando las alzas, de las cuales las más abultadas han sido las que han sufrido las peras, patatas, tomates y espinacas. En la carne sólo tuvo aumento, y de carácter ligero, el cordero pascual; mientras que los pescados, en conjunto, se mantienen estabilizados, con la particularidad que durante el período anterior disminuyeron su cotización; baja ésta que todavía se mantiene.

### La carne

En el Matadero Municipal los precios en canal del vacuno no experimentaron variaciones, si exceptuamos la vaca de segunda, que subió tres pesetas en kilo. No obstante, este alza aislada no hace perder el carácter estable de este mercado. Los precios de venta al público son de 300 pesetas kilo para los añejos «extra», de 260 para el vacuno menor, 170 para el vacuno mayor y 370 para las terneras.

Los precios de la carne de vacuno parece que de momento han dejado de ser un problema agudo gracias a que constantemente está aumentando la aportación de vacuno congelado procedente de la importación.

El cordero en las dos últimas semanas registró algún descenso, que durante ésta no ha tenido continuidad. Incluso hubo un alza de seis pesetas el kilo en el precio mínimo del cordero pascual. Esto ocurre en la época de mayor oferta de esta carne, por lo que es muy pro-

bable que los abaratamientos anteriores no vuelvan a repetirse.

### Pollos y huevos

El precio de la carne de pollo se ha situado en 52 pesetas el kilo, y según todos los síntomas, ésta va a ser su cotización por bastante tiempo, porque después de que sus cotizaciones alcanzaron las 60 pesetas kilos se observó una recesión bastante importante en la demanda que parece demostrar que el consumidor no está dispuesto a pagar mucho más el precio que rige esta semana. La prueba es que la carne de pollo ha bajado sin la intervención de nadie; esto es, sin lanzar stocks al mercado ni otras actuaciones reguladoras.

Los huevos han vuelto a subir. Ahora el encarecimiento ha afectado a los calibres inferiores, principalmente a los de «segunda», que aumentan su precio en dos pesetas la docena. Esta tendencia es consecuencia de la introducción del producto en cámaras frigoríficas, según operación previamente autorizada para conseguir la recuperación del sector. Conviene que esta retirada de género se siga con atención, porque en este producto no es tan fácil hacer bajar el precio como en el caso de los pollos.

### Frutas y verduras

Los stocks de frutas que no son propias de la época se van agotando progresivamente, y ello determina una subida de precios tal y como ha ocurrido esta semana con las peras. La oferta de frutas sigue componiéndose casi exclusivamente de naranjas, mientras que el resto está cada semana más cara. Exceptuemos los plátanos, que llevan camino de normalizar sus cotizaciones. Esta semana bajaron tres pesetas en kilo y se venden a 32.

Se han iniciado los primeros arranques de patatas extratempranas, que han alcanzado unas cotizaciones iniciales muy elevadas, que cabe atribuir a la existencia de mercados exteriores e interior, muy necesitado del producto. Se normalizarán los precios a medida que se normalice su recolección.

Jesús TORRE FRANCO

## Curso especial de dos meses de Cálculo y Contabilidad

**CALCULO.** Dominará toda la operativa de hechos económicos y financieros; cuentas corrientes, cuentas de crédito, operaciones de Bolsa, vencimientos, cambios, facturas, intereses y descuentos.

**CONTABILIDAD.** Podrá llevar todos los libros oficiales y auxiliares que requiere la técnica contable: realizar, interpretar y analizar balances; podrá diagnosticar la salud de una empresa o de su propio negocio.

**RESERVE AHORA SU PLAZA,** pues se agotan rápidamente. El Curso empieza el 2 de abril y termina el 30 de mayo.

## CRONOMETRADORES SIN TITULO 200.000 PESETAS AMBOS SEXOS

Gane 15.000 pesetas al mes como cronometrador industrial. Por ser una profesión nueva y ser necesarios están buscadísimos por las empresas. Colocación inmediata. Duración del curso, ocho semanas, en horario de tarde. **OPORTUNIDAD EXTRAORDINARIA.**

**MAGNIFICO PROFESORADO.** Proporcionamos gratuitamente los apuntes y los materiales necesarios. Clases comienzan 2 abril. **RESERVE AHORA SU PLAZA.** Información, matrícula y reserva de plaza en **ACADEMIA CABALLERO**, calle San Lorenzo, 11, junto Hortaleza, 67, y calle Santa Bárbara, 4, junto Fuencarral, 57.



# CITA CON MADRID

## FINAL EN ALCOBENDAS

Esta cita con el Madrid desconocido ha finalizado. Una semana por rincones escondidos, por iglesias y capillas, por palacios y calles, han dado una visión suficientemente aclaratoria de muchos acontecimientos históricos. Ha surgido la leyenda más o menos verosímil, el cuadro escondido, la escultura empolvada, a la que la erudición de don José del Corral ha puesto historiado pie ante el grupo de estudiantes hispanoamericanos.

### La ronda de pan y huevo

El pueblo es directo y certero en sus denominaciones. El largo circunloquio «Santa, Pontificia y Real Hermandad del Refugio y Piedad de esta Corte» resultaba un tanto excesiva para la dialéctica popular. En definitiva, optó por un nombre menos rimbombante y que se acercara más a las funciones de la Cofradía: la ayuda al pobre y al necesitado, saciando su hambre con pan y huevo. En esto los hermanos eran tremendamente rigurosos. Aún se conserva un pequeño medidor de huevos. Por entonces se utilizaba la siguiente frase, refiriéndose a los huevos que la Hermandad del Refugio compraba para sus pobres: «Si pasa, no pasa; y si no pasa, pasa». Con este juego de palabras se significaba que si el tamaño del huevo era inferior al tamaño del medidor, era rechazado. Fue esta Hermandad del Refugio, cuyos hermanos, acompañados de un criado, recorrían las calles madrileñas repartiendo auxilios, rica y poderosa, y dispuesta de cuantiosas rentas que le permitían sostener un colegio para huérfanas. En la actualidad sus rentas son más escasas.

La iglesia de San Plácido de las monjas benedictinas está en

obras desde el pasado octubre, porque la Dirección General de Bellas Artes ha decidido restaurarla. Tiene una historia y una leyenda. La historia dice que fue fundada por una dama de la Corte de Felipe IV, prometida de don Jerónimo, protonotario de Aragón y amigo íntimo del rey. Doña Teresa de la Cerda consiguió de su prometido, en lugar de un acta matrimonial, cuantiosas ayudas para la fundación que proyectaba. La leyenda cuenta que existiendo en el convento una hermana de gran hermosura, sor Margarita, el rey quiso conocerla y una noche, acompañado de su mejor amigo, penetró en el convento. Doña Teresa de la Cerda, que conocía las apetencias del rey y de su ex prometido, a la sazón patrono de la fundación, les preparó un fúnebre recibimiento. Felipe IV se encontró a sor Margarita en un ataúd mientras la Comunidad entonaba el «De profundis».

De iglesias neoclásicas o barrocas hemos pasado a la sencilla, funcional y aérea arquitectura de dos templos modernos: la iglesia del Padre Damián y la de los dominicos de Alcobendas. También aquí el espíritu se lleva y, según alguno de los cursi-

listas, se siente más predispuesto a la oración. En el Padre Damián, con vidrieras de Atienza y Núñez de Pablos, pinturas de Vaquero, Turcio, verjas de Comontes, puertas de José Luis Sánchez y esculturas de Amadeo Gabino, hay espacios libres por donde el alma puede remontarse. Y más aún en la iglesia de Alcobendas, donde la imaginación de Miguel Fisac ha conseguido una sorprendente sensación de espiritualidad. Fisac respeta los accidentes del terreno y los incorpora a sus creaciones.

JAVIER

## VIDA CULTURAL

### Actos para hoy

#### CINE

A las 11,30 horas, «El tesoro de Tarzán», de José Briz, en el Club Don Hilarión (López de Hoyos, 25).

### Para mañana, lunes

#### CONFERENCIAS

A las 19,15 horas, apertura del ciclo de Conferencias sobre Urbanismo. «Los principios inspiradores del proyecto de reforma», por Rafael Entrena Cuesta, en el CENTE (Ciudad Universitaria).

A las 19,30, «Lo oriental y lo español» (con diapositivas en color), en el Círculo Cultural Medina (San Marcos, 40).

#### CINE

A las 20 horas, sesión de «Anticine», de Javier Aguirre, en el Club Pueblo (Huertas, 25).

A las 20 horas, «La invasión de los Barbados», de Robert Siodmak, en el Club Don Hilarión (López de Hoyos, 25).

#### MUSICA

A las 15,30, Semanas de Música Española 1973, en el Tercer Programa de Radio Nacional de España. Obra de Joaquín Turina, dirigida por Enrique García Asensio.

#### EXPOSICIONES

A las 13 horas, acto inaugural de la Exposición «Evocación de Molière», en las Salas Nobles de la Biblioteca Nacional (paseo de Calvo Sotelo, 20).

A las 17, Exposición de pintura de Arsenio Miguel, en la Galería Grifé & Escoda (Los Madrazo, 6).

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

HOY DOMINGO, CUATRO Y MEDIA TARDE

Seis novillos de don Diego Romero.

TOMAS MORENO  
PEDRIN CASTAÑEDA  
MIGUEL CANCELA

Despacho de la Empresa: Victoria, 9.

Público en general: Hoy, de 10 a 2.

Despacho PLAZA DE TOROS, Alcalá, 237

Hoy, desde las 10 en adelante.

# Agenda

DOMINGO, 1 DE ABRIL DE 1973

(IV de Cuaresma. Santos Hugo, obispo, y Venancio.)

Día nonagésimo primero del año, séptimo de la primera semana del cuarto mes. Faltan, pues, doscientos setenta y cuatro días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 5,59 y se pone a las 18,39. La Luna sale a las 4,34 y se pone a las 16,43.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 17 grados a las 14,15, y mínima de dos a las seis horas.

Buen tiempo, con cielo despejado. Vientos moderados del

Este. Tiempo sin variaciones, con un ligero aumento de la temperatura.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 583

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVER. DE.—San Magín, 21; avenida Córdoba, 10; Toledo, 53; San Ramiro, 17.

BUENAVISTA. — América, número 56; Alonso Heredia, número 22; paseo de la Castellana, 104; Castelló, 110; Hermosilla, 35; Ayala, 19.

CARABANCHEL. — General Ricardos, 114; Colonia Velázquez (final Abrantes); Vía Carpetana, 141; Eugenia de Montijo, 68; Fuente de Lima, número 3; Camarena, 93; Villamanín, 7; Paseo de Extremadura, 136.

CENTRO.—Arenal, 2; plaza de las Salesas, 7; Espíritu Santo, 10.

CHAMARTIN. — Carretera Canillas, 21; López de Hoyos, número 282; avenida Generalísimo, 144; plaza de Chamartín, 2; Serrano, 222; Alfonso XIII, 111; López de Hoyos, número 121.

CHAMARTIN. — Modesto Lafuente, 53; Gonzalo de Córdoba, 14; Sagasta, 21.

LATINA.—Juan Duque, 30.

RETIRO-MEDIODIA.—Paseo del Prado, 14; Atocha, número 110; Tomás Bretón, 14; Doctor Castelo, 45; Abtao, 40.

TETUAN. — Grupo Residencia Peña Grande, bloque S-5; Azucenas, 51; Numancia, 26; Orense, 59; Bravo Murillo, número 151.

UNIVERSIDAD. — Princesa, 16; Guzmán el Bueno, 34; Boix y Morer, 14.

VALLECAS. — Albufera, 87; avenida San Diego, 73; Puerto Cardoso, 9; Rincón de la Victoria, bloque 3.

VENTAS. — Ciudad Pegaso, calle Once, local 7; Virgen del Lluç, 16; Arturo Soria, 21; Torrelaguna, 16; Emilio Muñoz, número 7; Timoteo Domingo, número 25; avenida Daroca, número 47; Sancho Dávila, 23.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVER. DE.—Antonio Leyva, 17; Ferroviarios, 69; plaza Peñuelas, número 9; Carretera Andaluza, kilómetro 9; Viviendas Euskalduna, 22.

BUENAVISTA.—Colomer, 9; Serrano, 96; Conde Peñalver, número 51; Alcalá, 148; Velázquez, 20.

CARABANCHEL. — San Dámaso, 12; Cadete J. Llompart, número 17; plaza Setúbal, 4; Alejandro Morán, 9; avenida Muñoz Grandes, 19; General García Escameo, 50; avenida Aviación, 83; Ocaña, 93; Seseña, 72; Ansal, 49; Doña Berenguela, 9.

CENTRO. — Hortaleza, 15; avenida José Antonio, 56.

CHAMARTIN. — Cañamar, número 12; avenida San Luis, número 52; Arturo Soria, 282; avenida Generalísimo, 89; Juan Ramón Jiménez, 2; Prolongación General Mola, 289; Puerto Rico, 8; Gabriel Lobo, 23; Anastasio Aroca, 4; San Virgilio, 40.

CHAMBERI. — Ponzano, 43;

Alonso Cano, 9; glorieta San Bernardo, 8.

LATINA.—Paseo de la Florida, 47; plaza Santiago, 1; Ronda de Segovia, 93.

RETIRO-MEDIODIA.—Huertas, 17; Lavapiés, 56; paseo de las Delicias, 40; Barrio Estrella, Estrella Polar, 5; Los Mesejos, 4; Doce de Octubre, número 2.

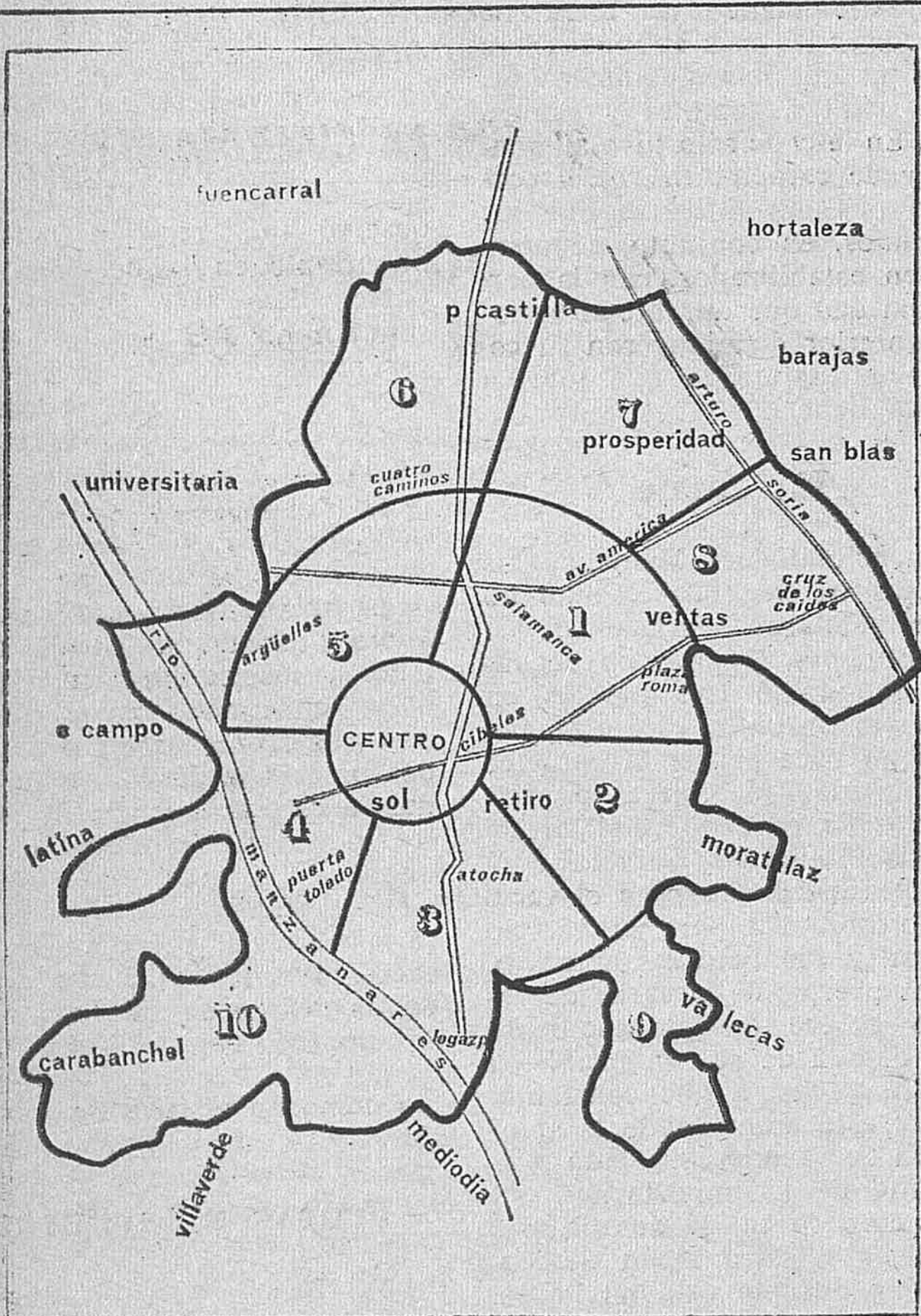
TETUAN.—Manresa, 8; Cantalejo, s/n; Marcelina, 27; Aguilafuente, 1; Lope de Haro, 10; Comandante Zorita, 48; avenida Reina Victoria, 20.

UNIVERSIDAD. — Altamirano, 14; Fernández de los Ríos, 21; Cea Bermúdez, 60.

VALLECAS. — Mendivil, 28; Melquiades Biencinto, 31; Camino Bajo Palomeras, 68; D. Manchado, 52; Cerro La Alcazaba, 55.

VENTAS.—Poblado de Absorción Canillejas; José Arcones Gil, 21; plaza Herramienta, 4; Emilio Ferrari, 91; Santa Irene, 1; Grúcer, 12.

5.A



## LA CONTAMINACION

Como consecuencia de las favorables condiciones atmosféricas que para la buena difusión de los contaminantes se dieron en varios días de la semana que ahora termina, la tónica predominante en nuestra capital a lo largo de los últimos siete días ha sido de contaminación moderada.

En las últimas veinticuatro horas, con la mejoría del tiempo han seguido subiendo los valores, pasando el nivel general medio de contaminación que soportaba ayer la ciudad a valores que se aproximan ya a los que tienen cierta notabilidad.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron ayer en los puntos siguientes: plaza del Marqués de Vadillo, paseo del General Primo de Rivera, plaza de Legazpi, plaza de Fernández Ladreda y glorieta de Carlos V.

Zonas: 3, 5, 6, 7, 8 y 9 ... Contaminación moderada

Zonas: Centro, 1, 3, 4 y 10 ... Contaminación notable

S. C.

Ayuntamiento de Madrid



## EN EL POLIGONO DE CALONGE (SEVILLA)

# ROBAN UNA CAJA FUERTE DE MIL KILOS DE PESO

## ● Contenía unas sesenta mil pesetas

SEVILLA. (Cifra.)—Entre cincuenta mil y sesenta mil pesetas ha sido el botín de dinero en metálico conseguido por el autor o autores de un robo perpetrado en una industria del polígono de Calonge, de esta ciudad, tras apoderarse de una caja fuerte de un peso aproximado de mil kilogramos.

El peso de la caja —de alrededor de un metro de altura— y el largo trecho que separaba a ésta de la puerta metálica, que al parecer violentaron los ladrones para entrar en la industria, hace suponer que fueran varios los autores del robo y que debieron invertir bastante tiempo en consumir el mismo, ya que, además, la caja fuerte se encontraba fuertemente fijada a un muro de las dependencias industriales.

Se supone que desde allí, por medio de rodillos u otro procedimiento similar, la transportaron hasta algún vehículo que tendrían en el exterior, convenientemente aparcado y en el que emprenderían la huida.

Además de otros papeles y documentos, la caja contenía la citada cantidad, que constituía parte de la nómina de los empleados de la empresa robada.

## Atracadores alemanes detenidos

ALMERIA. (Pyresa.) — Por la Brigada de Investigación Criminal del Cuerpo general de Policía han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial los súbditos alemanes Heinz Werner Paltz y Nas Peter Schulz, ambos de veintitrés años, autores de múltiples robos y atracos a mano armada en diversas capitales españolas y tres en Francia. Utilizaban tres vehículos, pasaportes falsos, matrículas y otros medios para llevar a cabo sus propósitos.

Se calcula que los robos cometidos suman un importe por valor de cuatro millones y medio de pesetas, habiéndose recuperado unos tres millones de pesetas, entre objetos, cheques y dinero. También se les encontró armamento. Residían actualmente en Agudulce, habiendo llevado a cabo varios atracos y robos en esta zona.

## Falsos inspectores de Hacienda

BARCELONA. (Cifra.)—Dos individuos, que fingían ser inspectores de Hacienda, intentaron estafar al propietario de una carpintería coaccionándole para que comprara, por seis mil pesetas, el libro «Archivo Consultivo de Hacienda», haciéndole creer que era obligatorio tenerlo en su establecimiento.

El dueño de la carpintería, llamado Juan Perpiña, avisó discretamente al 091, que inmediatamente destacó allí a uno de sus coches, identificados como Raimundo López Cobas, de treinta y dos años, y identificados como Raimundo López Cobas, de treinta y dos años, y José Luis Graciano Sanz, también de treinta y dos.

Los falsos inspectores, horas antes, habían logrado «colocar» el libro a otra carpintería, por lo que el dueño de la misma, Manuel Palacios, también ha presentado la correspondiente denuncia.

La detención tuvo lugar en la calle de Béjar cuando la dotación

## Roban los jamones

SEVILLA. (Pyresa.) — Últimamente se vienen perpetrando en esta provincia robos en almacenes y establecimientos comerciales, que tienen por principal objetivo sustraer jamones.

Diversas tiendas de comestibles y almacenes de chacina de esta ciudad y de otros pueblos de la provincia han sufrido visitas de los «cacos», que se han llevado grandes surtidos de embutidos, pero preferentemente jamones de calidad. Asimismo en la localidad de Constantina se ha perpetrado un robo en el matadero Cooperativa de Santa Bárbara, donde los ladrones hurtaron 100 jamones, amén de 90 kilos de chorizo.

Según parece, no se trata de un ladrón o de un grupo de ladrones aislado, sino de toda una banda de especialistas en este nutritivo «negocio» a los que se les sigue la pista muy de cerca. Según parece, el número de piezas robado asciende hasta ahora a más de medio millar.

**Sucesos**

## Detención de dos timadores

BARCELONA. (Cifra.)—Dos delincuentes habituales, clasificados policialmente como timadores, han sido detenidos por un coche patrulla del departamento de Orden Público barcelonés, cuando acababan de estafar a Francisco Márquez Martínez por el procedimiento del «tocomocho» la cantidad de diez mil pesetas.

La detención tuvo lugar en la calle de Béjar cuando la dotación del coche policial presenció cómo un hombre perseguía a otros dos. Gracias a la intervención de la Policía, se logró capturar a los fugitivos, que fueron identificados como Tomás Lorente Vez, de cincuenta y tres años, vecino de Madrid, y Manuel Martínez Silva, de cincuenta, vecino de Hospitalet.

Los policías encontraron encima de los timadores varios decimos de lotería falsificados, posiblemente para otros «tocomochos», así como sobres con recortes de periódicos simulando billetes de mil pesetas y quinielas.

## TORREMOLINOS (MALAGA)

# APUÑALAN A UN HOMBRE EN UNA REYERTA

## ● Los agresores huyeron con el coche de la víctima

TORREMOLINOS (Málaga). (Cifra.) Un hombre ha resultado muerto a consecuencia de las heridas que sufrió en una reyerta originada en esta ciudad, concretamente en el cruce de la carretera de Cádiz a Benalmádena.

La víctima ha sido Francisco Benítez Rosales, de treinta y dos años, soltero, albañil, domiciliado en esta ciudad. Se sabe que Francisco sostuvo una riña con tres individuos que le agredieron a puñaladas, las cuales le produjeron dos heridas penetrantes en tórax y espalda.

Se le trasladó a la Residencia Sanitaria «Carlos Haya», de Málaga, donde dejó de existir.

Los individuos que le agredieron se dieron a la fuga, llevándose el coche que conducía Francisco. Según parece, la Policía, que ha iniciado las correspondientes indagaciones, tiene detenido a un hombre que pudiera ser uno de los agresores. En tanto continúan las pesquisas, sobre este individuo y sobre los demás aspectos del suceso se guarda de momento la máxima reserva.

## PROCEDENTES DE DAKAR

# Llegan los tripulantes del «Marquina»

## PARECE QUE EL BUQUE PUEDE SER SALVADO

MADRID. (Cifra.) — La Naviera Vizcaína ha facilitado la siguiente nota:

«Procedentes de Dakar, vía Las Palmas, y en vuelo de Iberia, han llegado felizmente los 39 miembros de la tripulación del buque-tanque «Marquina», que fueron recogidos en el lugar del siniestro por el moto-pesquero español «Vicente Zapata».

En el aeropuerto de Las Palmas fueron atendidos por los agentes de Naviera Vizcaína, S. A., y por una representación del Instituto Social de la Marina. En Barajas se encontraban el presidente del Consejo de Administración de la naviera armadora del «Marquina», Luis María de Ybarra, y el consejero director del Departamento Técnico, José María de Rotaache, que recibieron a los tripulantes, los cuales prosiguieron a continuación a sus respectivos domicilios.

El capitán del buque, Juan Luis Olaeta, y seis miembros más de la dotación continúan a bordo del moto-pesquero español «Enrique Rodríguez Pelayo», que se encuentra en las proximidades del «Marquina». El buque continúa en la misma situación y parecen confirmarse las impresiones de que pudiera ser salvado.»

## Veinte millones de pérdidas en el incendio de Tarrasa

BARCELONA. (Cifra.) A unos veinte millones de pesetas ascienden los daños causados por un incendio que destruyó en Tarrasa la fábrica de la

industria textil Circular, Sociedad Anónima.

La causa del fuego parece ser que fue un corto circuito que se produjo en el almacén de materias primas. La fácil com-

bustión de los materiales contribuyó a que el incendio se propagara por todas las dependencias de la factoría. No hay que lamentar desgracias personales.

## MADRID: DETENIDOS POR LA GUARDIA CIVIL

# AGREDIERON A DOS PERSONAS DENTRO DE UN VEHICULO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Como presuntos autores de diversos delitos han sido puestos a disposición de las autoridades competentes, por fuerzas de la 111 Comandancia de la Guardia Civil: Angel Zafra Martínez, de veintidós años; Carlos Ayllón García, de diecisiete años; Nicolás Montes Daza, de diecisiete años, y Ginés Leyaz Aparicio, también de diecisiete años, sorprendidos en Chamartín de la Rosa cuando, en la calle Cuevas de Almanzora, agredieron a dos personas que estaban en el interior de un vehículo, a las que ocasionaron lesiones de pronóstico reservado, así como destrozos varios al automóvil. Los agresores fueron puestos a disposición del juez especial de Peligrosidad y Rehabilitación Social.

## Robo de vehículos de motor

Felipe Aranz Linares, de treinta y nueve años, y C.O.M., de dieciséis, fueron detenidos por las fuerzas del Puente de Vallecas, el primero por contrabando y el segundo por robo de vehículos de motor.

Eusebio y Angel Maya Escudero, de veinticinco y veinte años, respectivamente, junto con Angel Gabarre Pisa, de veintidós, «quinquis», delincuentes habituales, fueron detenidos por el Servicio de Información de la Comandancia y puestos a disposición del juez de Instrucción al ocupárseles tres revólveres sin poder justificar su procedencia ni legalidad.

## Se cree que hay un detenido en el asalto al Banco Atlántico

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El silencio oficial por parte de la Policía y de los empleados del Banco Atlántico sobre el atraco perpetrado por cuatro asaltantes el viernes por la mañana, es poco menos que impenetrable.

Las declaraciones oficiales y confidenciales siguen insistiendo que los cuatro individuos que lograron apoderarse del dinero de los sobres con las nóminas de cuatrocientos empleados conocían muy bien la mecánica de la entidad bancaria, y que penetraron en las oficinas vestidos de ordenanzas.

Un colega de la tarde señalaba que «fuentes habituales bien informadas han indicado que los cuatro atracadores ya están identificados y que hay un detenido en la Dirección General de Seguridad, precisamente el presunto «informador» de los cuatro asaltantes que dieron el golpe, «detalladamente preparado», lo que hizo sospechar en un principio que alguno de ellos hubiera trabajado para el Banco Atlántico». Al parecer, la Policía cuenta con una pista decisiva que llevará a la aclaración de lo ocurrido y a recuperar el botín, de casi seis millones de pesetas.



# CESAN LAS TORMENTAS EN ARGELIA Y TUNEZ

EN LAS INUNDACIONES MURIERON 105 PERSONAS

Más de cuarenta y tres mil quedaron sin hogar

TUNEZ. (Efe.Upi.) — Las aguas de los ríos desbordados han vuelto a sus cauces, y el tiempo claro ha sustituido a las tormentas de lluvias en áreas extensas de la nación tunecina, donde las inundaciones causaron innumerables daños y la muerte de muchas personas.

Dichas inundaciones, debidas a las lluvias, de cuatro días de duración, ocasionaron la muerte de ochenta y cinco personas en Túnez y veinte en Argelia, y dejaron sin alojamiento a unas cuarenta y tres mil seiscientas personas en la nación tunecina, manifestó un funcionario del Gobierno.

Una inundación semejante, en 1969, causó la muerte de quinientos tunecinos y dejó sin alojamiento a ciento treinta mil personas.

## La viruela causa estragos en Bangla Desh

DACCA. (Efe.Reuter.) — La viruela está causando doscientas muertes por semana en Bangla Desh, ha declarado en una rueda de Prensa el ministro de Salud Pública, Abdul Mannan.

Actualmente, están vacunadas contra la enfermedad unos treinta y cinco millones de personas, y se espera que la epidemia pueda quedar erradicada dentro de poco tiempo.

Un funcionario de la Organización Mundial de la Salud, que estaba presente en la rueda de Prensa, declaró que en Bangla Desh trabajaba actualmente un equipo de 60 personas pertenecientes a la organización, que está empeñado en impedir la difusión de la enfermedad.

## Perecen cinco personas por explosión de gas

LOERRACH (Bade Wurtemberg). (Afp-Efe.) — Cinco personas han resultado muertas por la explosión de una conducción de gas en la ciudad de Loerrach, cerca de la frontera germano-suiza.

Según la Policía, el accidente se produjo cuando una docena de obreros se dedicaba a arreglar una canalización en una zanja. Los investigadores piensan que el accidente se debió a una fuga súbita de gas, comprimido a cuarenta atmósferas.

## Explosión de propano: Dos muertos

KOBE (Japón). (Efe.Reuter.) — Una mujer y su hijo, de seis años, han perecido y once personas han resultado heridas como consecuencia de una explosión de gas propano y subsiguiente incendio, que han provocado la destrucción de tres edificios residenciales.

## Sucesos



Helicópteros franceses y norteamericanos ayudan en la evacuación de los damnificados por las tremendas inundaciones de Túnez. (Foto Ap - Europa Press.)

## TOLON (FRANCIA)

## Una joven española secuestra a una niña

● Al parecer tiene perturbadas sus facultades mentales

TOLON (Francia). (Afp-Efe.) — Una joven española, María José Badillo, de veinte años, que tiene perturbadas sus facultades mentales, secuestró el jueves en Tolon, durante algunas horas, a una niña de dos años.

Sandra, la pequeña, había desaparecido súbitamente el jueves por la tarde de una agencia inmobiliaria, donde se encontraba en compañía de su abuela. Los policías, que no tenían pista alguna, se enteraron por la noche de la existencia de María José, conocida en el barrio, no pudiendo dar con ella hasta las dos de la madrugada, encontrándola vagando por el centro de Tolon.

Al principio negó su participación en el caso, pero los investigadores encontraron en su domicilio a la niña durmiendo. La niña había sido tratada bien y la joven española comparecerá ante los jueces.

## Muerto en un tiroteo con la Policía

PARIS. (Afp-Efe.) — Un hombre, que se había atrincherado en su piso en Evry, en el extrarradio parisense, ha sido muerto por la Policía.

En el curso de una disputa con su mujer, el individuo, de apellido Plantier, disparó varios tiros a aquella sin alcanzarla. La mujer escapó y avisó a la Policía, pero cuando ésta se presentó en el domicilio, Plantier se había atrincherado y recibió a los agentes a tiros. Un comisario de Policía intentó parlamentar con él durante mucho tiempo por teléfono, pero sin resultado.

Los policías, con chalecos contra balas, tomaron posiciones en el descansillo de la escalera del inmueble. Según las primeras indicaciones dadas por la Policía, Plantier intentó una salida con un revólver en cada mano, hiriendo a un agente en la cadera. Los policías hicieron fuego y le dieron muerte.

Plantier acababa de cumplir una condena de veinte años por homicidio y había salido de la cárcel hace poco.

## Individuos enmascarados atracan un Banco

NUEVA YORK. (Afp-Efe.) — Cinco individuos enmascarados se apoderaron de 114.000 dólares en un atraco a un Banco del distrito de Queens, en Nueva York.

La recogida de las cajas del mostrador del Banco duró tres minutos exactamente, mientras uno de los malhechores permanecía a la puerta del edificio, manteniendo a los transeúntes apartados, bajo la amenaza de un arma automática. Los malhechores mantuvieron un tiroteo con la policía durante su fuga, pero nadie resultó herido.

## TEHERAN (PERSIA)

## VEINTICINCO MUERTOS AL DESPEÑARSE UN AUTOBUS

● Otras catorce personas resultaron heridas

TEHERAN (Persia). (Efe.Reuter.) — Veinticinco personas han resultado muertas y al menos catorce heridas al despeñarse un autobús desde cincuenta metros de altura por el puente de carretera sobre un río cercano a la siderurgia de Ispahan, en el centro de Irán, se señala de fuentes autorizadas.

El autobús transportaba a las víctimas a la aceria desde la ciudad de Shahfaraj.

## BRASIL

## PESQUERO HUNDIDO POR UN REMOLCADOR QUE SE DIO A LA FUGA

● Los tripulantes fueron lanzados al mar

FORTALEZA (Brasil). (Efe.) — El pesquero «Scipiao», que se encontraba frente a las costas de Ceara, fue hundido por el remolcador norteamericano «Beula Candies», que chocó con él, lanzando a sus tripulantes al mar, anuncia la agencia MAP.

El «Scipiao» se encontraba fondeado a la altura de Morro Branco, provincia de Beberide, en el litoral sur de Ceara, y sus tripulantes dormían cuando fue abordado por el remolcador norteamericano, que se negó a prestar ayuda, huyendo.

Varios pesqueros que se encontraban en la zona prestaron ayuda a los cuatro tripulantes del «Scipiao» e iniciaron la persecución del remolcador «Beula Candies», cuyo comandante advirtió que no variaría de rumbo si alguno se ponía en su ruta.

Denunciado por radio, el remolcador ha sido obligado a dirigirse a Fortaleza.

## Incendio en un barco

HONG-KONG. (Ap-Efe.) — El «Container», de 58.000 toneladas, de Alemania Occidental «Bremen Express» envió un mensaje por radio diciendo que se le había declarado fuego a bordo, cuando se hallaba a unas 200 millas al sudoeste de Hon-Kong, pero que el incendio fue puesto bajo control por los tripulantes del buque.

El departamento de Marina de esta colonia británica informa que se encuentra en contacto con el barco y que ha sido alertada también la Marina Real, pero que dadas las noticias recibidas, no se había enviado ninguna ayuda.

El «Bremen Express» se dirige hacia Hong-Kong.

## Seis meses de cárcel por dañar un cuadro

MOSCU. (Efe.Reuter.) — Un joven camionero de la antigua ciudad de Novgorod, al oeste de Moscú, ha sido condenado a seis meses de prisión por ocasionar desperfectos a un fresco de valor incalculable del siglo XV, con un extintor de incendios.

El fresco, en la iglesia de Spas-Preobrazheniyyas, es uno de los dos trabajos que se conservan del maestro medieval Theofaph, el griego.

El periódico «Sotsialisticheskaya Industriya» comenta que el conductor de camión Vladimir Sidorijin extendió una capa de espuma sobre la obra cuando estaba embriagado y dejó una pátina amarilla sobre el mismo.

Los restauradores lograron quitar la película amarilla, pero tendrán que reparar el fresco el próximo verano.

## Intervenidos veinte kilos de heroína

SAN FRANCISCO (EE. UU.). (Ap-Efe.) — Un malasio fue acusa-

dos kilos de heroína para ser distribuidos, representando dicho alijo el de mayor importancia intervenido hasta la fecha en la costa norteamericana del Pacífico.

Tang Hoek Kuang, de Penang, Malasia, fue puesto bajo custodia policiaca, siéndole fijada una fianza de medio millón de dólares para que pudiera salir en libertad.

Tang, vendedor de autos, fue detenido cuando retiraba dos maletas de las consignas del aeropuerto internacional de San Francisco.

Un perro pastor alemán, especialmente adiestrado para encontrar narcóticos, alertó a los agentes de aduanas, que procedieron a la detención del malasio y a la intervención de la droga.

## Arden más de mil toneladas de caña

MEJICO. (Efe.) — Más de mil toneladas de bagazo de caña arrieron en los almacenes de la compañía industrial San Cristóbal, productora de papel, en los alrededores de la ciudad de Méjico.

El incendio alcanzó grandes proporciones y se considera que fueron consumidas 150.000 pacas, y se teme que el fuego se extienda a otras más, ya que hasta el momento no ha podido ser dominado.

Las pérdidas materiales se calculan hasta este momento en un millón de pesos (4.640.000 pesetas). Afortunadamente no ha habido daños personales.

Al parecer, el fuego se inició en un cortocircuito. Bomberos de la localidad de Naucalpan, de Juárez, de la ciudad de Méjico y de Tlanepantla luchan contra el fuego. Debido a la escasez de agua, se considera que los bomberos tardarán aún varias horas en dominar el fuego por com-



# PARA IBERIA EL VERANO EMPIEZA EL 1º DE ABRIL.

**Con los horarios de verano  
(1 Abril-31 Octubre) también  
llegan nuevos servicios.**

## LINEAS TRASATLANTICAS

**Inauguración con DC-10 de la línea:**  
Madrid-Boston-Washington/Baltimore  
(Todos los lunes y jueves desde el 18 de junio)

### Introducción del DC-10 en las líneas:

Madrid-Málaga-Nueva York (Desde el 25 de Abril)  
Madrid-Las Palmas-Nueva York  
(Desde el 24 de Abril)  
Madrid-Caracas (Desde el 27 de Abril)  
Madrid-Las Palmas-Caracas (Desde el 29 de Abril)

## LINEAS NACIONALES

**Inauguración con DC-9 de la línea:**  
Barcelona-Valencia-Sevilla-Las Palmas.  
(Desde el 1º de Abril)

## LINEAS EUROPEAS

**Inauguración con Boeing 727 de la línea:**  
Santiago de Compostela-Bilbao-Londres  
(Desde el 1 de Abril)

### Introducción del Boeing 727 en las líneas:

Valencia-París (Desde el 1º de Junio)  
Alicante-Barcelona-Londres (Desde el 1º de Abril)  
Valencia-Londres (Desde el 1º de Junio)  
Alicante-Barcelona-Frankfurt (Desde el 1º de Abril)  
Valencia-Barcelona-Frankfurt (Desde el 1º de Abril)

**Consulte a un experto,  
consulte a una Agencia de Viajes**



# IBERIA

LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

Pone alas a sus sueños

Ayuntamiento de Madrid



# FUERTE MEJORIA DE LA SITUACION FINANCIERA DEL INI

MADRID. (Cifra.)—Los márgenes brutos de las empresas del grupo del Instituto Nacional de Industria han tenido un aumento espectacular durante el pasado ejercicio, según señala un avance del informe sobre la actividad del INI el pasado año.

La masa de beneficios ha crecido cerca del 70 por 100, pese a la enajenación de Sevillana de Electricidad.

Esta mejora de los beneficios es reflejo tanto del crecimiento de los márgenes de las empresas que ya los tenían positivos como de la reestructuración de varias otras que presentaban pérdidas.

Según datos provisionales, ocho de las 16 empresas que tuvieron pérdidas en 1971 han cerrado con beneficios en 1972. Se trata de ENSIDESA, ENASA, la Maquinista Terrestre y Marítima,

ma, Empresa Nacional de Motores de Aviación, Experiencias Industriales, Empresa Nacional de Turismo, Empresa Nacional Adaro e Intelhorce.

Las ocho restantes que cerraron con pérdidas su ejercicio fueron HUNOSA, Potasas de Navarra, Empresa Nacional Bazán, Hispanoil, Empresa Nacional Santa Bárbara y Simex, además de UNINSA y la Empresa Nacional de Artesanía, que no estarán a pleno rendimiento hasta 1974 ó 1975.

Por lo que se refiere a las empresas que presentan pérdidas, el Gobierno ha decidido recientemente subvencionar, a través del Presupuesto general del Estado, los resultados negativos de HUNOSA Y BAZAN, además de Imapec (filial de Simex y origen del 75 por 100 de las pérdidas de esta última sociedad),

cuyas finalidades son sociales y políticas, para mayor trasparencia financiera.

## Concentración de empresas

MADRID. (Cifra.) — Durante el año 1972, el número de empresas que participaron en operaciones de concentración empresarial experimentó un notable crecimiento sobre el año 1971, ya que ascendieron a 94 frente a 47 en el último año citado.

Esta cifra, con ser superior a la de los dos años anteriores, no alcanza aún a la de los años 1969 (119 empresas concentradas) ni a la del año 1968 (101 empresas).

El número de nuevas sociedades resultantes de estas operaciones de concentración en 1972 ascendió a 38, frente a las 19 del año anterior, las 30 de 1970 y las 44 de los dos años anteriores.

El capital social de las empresas que han participado en estas operaciones durante el pasado año fue de 17.380 millones de pesetas, inferior al de 1971, durante el cual, a pesar de ser menor el número de empresas concentradas, los capitales comprometidos ascendieron a 18.400 millones de pesetas.

Por sectores, la mayor actividad de este tipo de operaciones se registró en el de las industrias eléctricas, con 17 operaciones y unos capitales comprometidos de 5.608 millones de pesetas.

En segundo lugar se sitúa la industria química, con 15 operaciones y unos capitales de 3.864 millones de pesetas.

En el período 1959-71, el número de operaciones de concentración empresarial efectuadas ascendió a 1.132, resultando 308 empresas; los capitales involucrados en estas operaciones ascendieron a 149.179 millones de pesetas.

## Economía y Finanzas

### AYMERICH Y AMAT, S. A.

Se convoca a los señores accionistas para la celebración de Junta General ordinaria en el domicilio social, a las cuatro de la tarde del día 26 de abril próximo, en primera convocatoria, y, en segunda, el siguiente día 27, a la misma hora, para el examen y aprobación, si procede, del balance y cuentas correspondientes al cerrado ejercicio de 1972, distribución de la cuenta de Pérdidas y Ganancias y nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1973.

Madrid, 28 de marzo de 1973.—El Gerente (firma ilegible.)

## TITULO GRADUADO ESCOLAR (equivalente Bachiller) EN UN EXAMEN: MAYO

Oportunidad sin precedentes, EXCEPCIONAL Y UNICA, que concede la NUEVA LEY GENERAL DE EDUCACION a los jóvenes y adultos de AMBOS SEXOS de poder obtener ¡EN UN SOLO EXAMEN! este Título (equivalente en el nuevo sistema educativo al BACHILLER ELEMENTAL. ¡¡¡INFORMESE SIN COMPROMISO!!! Y si a usted no le interesa, informe a sus amigos, familiares, compañeros, sus hijos, etc. Convocatoria mayo 1973. Textos preparación intensiva (que puede hacer desde su misma casa). Precio total, 950 pesetas. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4. MAS DEL 60 POR 100 DE NUESTROS ALUMNOS APROBARON EN ANTERIOR CONVOCATORIA.

Ayuntamiento de Madrid

## Ante una doble crisis

### Problemas de adaptación y falta de confianza

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—El lunes y el martes se reúnen en Luxemburgo los ministros de Asuntos Exteriores de los «nueve». La reunión se produce en un momento en el que es fácil percibir una doble crisis en el Mercado Común. Por un lado, la ampliación de la Comunidad, con el ingreso de Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca, plantea muchos problemas de adaptación de las estructuras y exige por parte de los nuevos países miembros un duro aprendizaje de las disciplinas comunes. Por otro lado, la crisis es de confianza.

Los ministros tienen un «dossier» completo. En cuanto a la llamada política mediterránea de la CEE, no cabe esperar que adopten grandes decisiones, aunque la discusión hará aparecer más claramente el enfrentamiento interior, con conceptos y con intereses distintos. El tema de las preferencias inversas, ya evocado en el anterior Consejo, dará la medida de los miembros de la CEE más atados a los Estados Unidos y a sus exigencias, comenzando, claro está, por Gran Bretaña y aquellos que intentan actitudes más libres y autónomas. También dará ocasión para comprobar las dificultades de un tratamiento global de los problemas mediterráneos, especialmente en los casos de Israel y España, que por razones obvias se avienen mal a una consideración conjunta y que, además, por su peso específico, reclaman otro trato y otras opciones.

En cuanto a la crisis interna de la Comunidad, se refleja en primer término por la falta de acuerdo sobre la sede del Fondo Europeo de Cooperación Monetaria, que en principio debía entrar en funcionamiento este primero de abril. Como se sabe, Luxemburgo será candidato a dicha sede, tesis que los británicos no aceptan, a pesar del acuerdo que suscribieron en su día los «seis» y que los nuevos países miembros de la CEE aceptaron a su vez. El ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn, ha declarado que es inadmisible que un país del Mercado Común, cualquiera que sea su importancia, pueda imponer sus concepciones o como las únicas conformes a los intereses comunitarios. Luxemburgo se siente vejado y tiene razón en lo fundamental. Pero sus quejas van más allá del caso concreto que evocan. Lo que está en juego es ni más ni menos que la democracia interna del Mercado Común. Desgraciadamente, la «noción de nación predominante» que los franceses han mostrado tantas veces a lo largo de la historia de la CEE reaparece ahora en versión anglosajona. Si el Mercado Común quiere ser una síntesis de intereses sobre una base de igualdad, estas pequeñas caticadas de los grandes inspiran un sentimiento profundo de desconfianza en los pequeños. Le toca ahora el turno a Luxemburgo, pero no es sólo este país el que se muestra receloso. Así, por ejemplo, Dinamarca, en cuanto afecta al problema de la extensión de las zonas de pesca, que igualmente evocarán los ministros, presiente también el riesgo de que el pez grande se coma al chico.

## RESEÑA DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD ANONIMA DE VALORES MOBILIARIOS, S. A. (VAMOS)

En el Salón de Actos de Arapiles, 14, Madrid, se ha celebrado el día 27 de marzo la Junta General ordinaria de Accionistas para examinar la gestión del Ejercicio 1972.

Los resultados han sido satisfactorios, habiéndose obtenido un beneficio líquido de 84.316.720,27 pesetas.

Ello ha permitido hacer una dotación importante a las reservas de 53.500.000 pesetas.

Se acordó la distribución de un dividendo del 8 por 100 neto.

El señor Presidente hizo una semblanza de la situación de la Bolsa y de la economía española durante el Ejercicio de 1972, y se dio cuenta asimismo a la Junta de la favorable perspectiva que se presenta para la Sociedad en el año 1973, a juzgar por la marcha observada durante el primer trimestre.

Hicieron uso de la palabra algunos señores accionistas presentando interesantes sugerencias al Consejo y se solicitó un voto de gracias por la gestión realizada.

El dividendo complementario del 4,5 por 100, libre de impuestos, a las acciones números 1 al 350.000 y de 2,25 por 100 a las acciones 350.001 al 400.000, se hará efectivo en el Banco Urquijo a partir del día 2 de mayo, contra presentación del cupón número 30.

Se comunicó a los señores accionistas una ampliación de capital de 50 millones de pesetas, que se efectuará coincidiendo con el pago del dividendo complementario.

## BOTADURA DEL SUPERPETROLERO «BUTRON» EN EL FERROL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo miércoles, 4 de abril, será botado en los astilleros de ASTANO (Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A.), en El Ferrol del Caudillo, el superpetrolero «Butrón», de 325.000 toneladas de peso muerto.

El «Butrón» es gemelo del superpetrolero «Arteaga», actualmente en navegación, formando ambos parte de una serie en construcción en los citados astilleros de ASTANO. Las principales características del «Butrón»: eslora total, 347,20 metros; manga, 53,30 metros; puntal, 32 metros; calado, 24,80 metros; capacidad de tanques, 410.810 metros cúbicos. Va propulsado por dos motores de tanques, 410.810 metros cúbicos. Va propulsado por 37.400 HP y su velocidad en pruebas de 14,75 nudos.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

### AVISO A LOS SEÑORES TENEDORES DE OBLIGACIONES SERIE 17.ª EMISION 24-3-61

Amortización de títulos de la Serie 17.ª

Se recuerda a los señores tenedores de obligaciones de la Serie 17.ª, Emisión 24 de marzo de 1961, que durante el período comprendido entre los días 1 al 30 de abril de 1973, ambos inclusive, podrán ejercitar el derecho de amortizar sus títulos a la par y suscribir acciones de la Sociedad.

El reembolso de las obligaciones que se presenten para su amortización se efectuará a la par, es decir, a 1.000 pesetas por título, debiendo llevar adheridos el cupón número 25 y siguientes.

Esta operación se realizará a través de las Oficinas principales y sucursales de las siguientes Entidades:

BANCO DE VIZCAYA

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

BANCO HISPANO AMERICANO

CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

Madrid, 31 de marzo de 1973.

### Suscripción de acciones de la Sociedad

Los señores tenedores de obligaciones de la Serie 17.ª que opten por la amortización de sus títulos ejercitarán su derecho exclusivo a la suscripción de acciones de la Sociedad, de acuerdo con las siguientes condiciones:

1.ª La suscripción se efectuará al tipo de 260,26 por 100, es decir, a 1.301,30 pesetas por acción, resultante de aplicar al cambio medio de las acciones de la Sociedad en la Bolsa de Madrid en el primer trimestre de 1973, según certificación expedida por la Junta Sindical, las condiciones de la Emisión.

2.ª El total importe del reembolso de las obligaciones por su nominal da derecho a la suscripción del número de acciones que resulte de valorar éstas al cambio antes indicado. Cuando no resulte número entero de acciones, el importe de la fracción necesaria para completar una acción será abonado en metálico por el suscriptor.

3.ª El desembolso del nominal y de la prima de las acciones, que se suscriban, a razón de 1.301,30 pesetas por acción, será efectuado en el acto de la suscripción.

4.ª Estas acciones tendrán la consideración de ordinarias, participando en los beneficios sociales de 1973 a partir de 1.º de enero.

5.ª La operación indicada puede realizarse, dentro del plazo del 1 al 30 de abril de 1973, a través de las siguientes Entidades:

BANCO DE VIZCAYA

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

BANCO HISPANO AMERICANO

CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

Madrid, 31 de marzo de 1973.—Secretaría General.



**SORTEO DEL DIA**  
**31 DE MARZO DE 1973**

## SORTEO

10

73

Estos premios podrán cobrarse hasta el día  
1 de octubre de 1973, INCLUSIVE



## INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.





### Gich y Saporta, con Fernández Miranda

El Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, recibió ayer en su despacho oficial a don Raimundo Saporta, vicepresidente del Real Madrid, a quien acompañaba el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich. Los señores Saporta y Gich fueron recibidos asimismo en la sede de la Organización Sindical por el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal.

### TENIS: TORNEO INTERNACIONAL DE VALENCIA

## Orantes y Panatta, finalistas

### ● VENCIERON RESPECTIVAMENTE A MUÑOZ Y PROISY

VALENCIA. (Alfil).—El tenista español Manuel Orantes y el italiano Pannatta disputarán la final del European Spring Circuit de Tenis, que se desarrolla en las pistas del Club de Tenis Valencia, al vencer en las semifinales a Muñoz y Proisy, respectivamente.

Se jugó en primer lugar el encuentro que enfrentaba a los dos tenistas españoles y la victoria se inclinó de forma rotunda del lado de Manuel Orantes, que venció por 6-2, 6-3 y 6-0.

El partido fue de clara superioridad del granadino, que ya en el primer set se puso con 4-0 favorable, al romper el servicio de su adversario en dos ocasiones seguidas. El set acabó con 6-2, al anotarse cada jugador su servicio en los cuatro juegos restantes. Este set tuvo una duración de veintitrés minutos.

En el segundo, que acabó 6-3 para Orantes, éste volvió a adelantarse con 4-0, reaccionando Muñoz en el séptimo juego, tras el que rompió el servicio a Orantes, aunque no pudo evitar que éste decidiera el set a su favor en el noveno.

El último set no tuvo historia. Se lo anotó Orantes por 6-0, sin apenas resistencia de Muñoz, quien, pese a este resultado, ha confirmado a lo largo del torneo que es un hombre con el que se puede contar. Orantes, por su parte, se ha mostrado más en forma que en los

partidos anteriores, que seguramente le sirvieron de entrenamiento, aunque en alguno de ellos sufriese más de la cuenta para deshacerse de adversarios muy inferiores a él.

En la segunda semifinal, Panatta venció a Proisy, gracias a que supo imponer su ritmo sobre el del francés, completamente opuesto al suyo. Panatta tiene un juego muy rápido y contundente, mientras que el de Proisy es más sosegado y falto de velocidad. El tanteo final fue 6-1, 1-6, 6-3 y 6-1, y de él se puede deducir, como así fue en la realidad. Que Panatta logró imponer su ritmo en los sets primero, tercero y cuarto mientras Proisy lo hizo en el segundo, anotándose con rotundidad. La duración de los dos primeros sets fue de veintiocho minutos cada uno, la del tercero de treinta y seis minutos, y la del cuarto de veinte minutos.

Hoy, última jornada del torneo, se jugarán las dos finales; la de individuales la jugarán Orantes y Panatta, y la de dobles Tiriac-Estep y Mignot-Hombergem.

### Finalizó el «Open» de Madrid

## GERMAN GARRIDO VENCEDOR

Ayer tarde finalizó, en los terrenos del Real Automóvil Club, el VI Campeonato Abierto de Madrid. Germán Garrido, de veinticuatro años de edad, ha quedado absoluto vencedor. El primer «amateur» clasificado ha sido el brasileño J. González, tras haber hecho muy buenos recorridos en los tres días precedentes a esta fase final.

De los doscientos participantes que tomaron la salida los dos primeros días en los campos del Real Club de Puerta de Hierro y Real Automóvil Club, se clasificaron los 80 mejor. Ayer tarde, en la fase final, participaron los 50 mejor clasificados el día anterior. Tras su rotunda victoria, charlamos unos minutos con Germán Garrido, del Club de Campo:

—¿Cómo transcurrió este último partido?

—Ha sido más fácil que los días anteriores. Sabía que iba muy bien colocado, pero de que iba a ganar no he estado seguro hasta el final. En el hoyo dieciocho me han dicho que tenía que hacerme un tres para ganar, y ya ves, lo he hecho.

—¿Rivales más peligrosos?

—Muchos, muchos.

—¿Das mucha importancia a este premio?

—Le doy bastante; me hace ilusión, pero date cuenta que no es el primero que gano.

—¿Ha habido mucha competencia?

—Sí, bastante; ha sido muy difícil.

—¿Tu historia como profesional?

—Me hice profesional a los quince años y tengo ya veinticuatro. Yo daría un consejo a los que empiezan: en el golf hay que tener mucha paciencia y una gran constancia.

—Tú eres del Club de Campo, ¿crees que es el mejor campo de golf de Madrid?

—Sin duda alguna; no es que lo opine yo, es que está reconocido como el mejor. Tiene un trazado perfecto, es muy ameno para jugar y, sobre todo, es un «campo agradecido».

—¿Tus proyectos inmediatos después de este gran éxito?

—Me voy a Portugal, al «open» que allí se celebra próximamente. Tengo grandes esperanzas, pues como sabes ya he quedado vencedor en este torneo.

Tras estas breves palabras con nuestro campeón damos la clasificación general de este Torneo abierto de Madrid:

1. Germán Garrido (España), 67-74-73-73-287.
1. E. Perera (España), 72-75-71-70-288.
3. C. Clark (Gran Bretaña), 70-73-79-67-289.
4. Baiocchi (Sudáfrica), 290.
5. J. J. Kinsella (Irlanda), 290.
6. D. Hayes (Sudáfrica), 290.
7. R. Bernardini (Italia), 291.

Mónica PE GLARIA

### ESQUI: Esta vez en Arosa, Italia

## FERNANDEZ OCHOA, CUARTO

AROSA (Suiza). (Alfil).—El suizo Walter Tresch ha ganado el slalom especial de Arosa (Suiza), consiguiendo así su primera victoria de la temporada. El italiano Fausto Radici, que se clasificó en sexta posición, se consolida como líder en la clasificación del Campeonato de Europa.

### Clasificación del slalom

1. Walter Tresch (Suiza), 99-99.
2. Franco Bieler (Italia), 100-31.
3. Heinz Weizelbaum (Alemania occid.), 101-01.
4. Francisco Fdez. Ochoa (España), 101-46.
5. Heini, Emmi (Suiza), 101-49.
6. Fausto Radici (Italia), 101-51.
7. Carlo Demet (Italia), 101-63.

El español Aurelio García se clasificó en décimocuarto puesto, con un tiempo de 103-32.

Clasificación general masculina de la Copa de Europa después de celebrada esta prueba:

1. Fausto Radici (Italia), 196 puntos.
2. Giulio Corradi (Italia), 93.
3. Manfred Jakober (Suiza), 87.
4. Josef Loidl (Austria), 84.
5. Franco Bieler (Italia), 84.
6. Francisco Fdez. Ochoa (España), 78.
7. Aurelio García (España), 75.
8. Heinz Weizelbaum (Alemania Federal), 74.

### ESTADIO VICENTE CALDERON

Hoy DOMINGO, día 1 de abril de 1973, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — PRIMERA DIVISION

Club Deportivo Castellón-Club Atlético de Madrid

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las Taquillas Oficiales del Club, hoy DOMINGO 1, de DIEZ a DOS de la mañana, y en las del Estadio Vicente Calderón, desde las DIEZ de la mañana, sin interrupción.



## DOMINO CATALUÑA

● Se batieron dos récords de los campeonatos

VALENCIA. (Alfil).—Los catalanes, seguidos a cierta distancia por los canarios, dominaron ayer, de acuerdo con los pronósticos, la segunda jornada de los XVI Campeonatos de España de Invierno de Natación. Como en el día anterior, las pruebas se celebraron en la piscina Valencia, perteneciente a la Federación Valenciana de Natación. La prueba de la jornada que había despertado mayor expectación fue la de 400 metros estilos, individual, masculino, en la que salió como estrella Santiago Esteva, que, sin embargo, tuvo más dificultades de las supuestas para vencer al canario Ferrero, al que sólo pudo desbordar en la última manga.

### Los 100 espalda femeninos

Herminia Jaquetti, del Valleshermoso de Madrid, y África Duffaure, del C. D. Amaya, de Pamplona, dos de las nadadoras más jóvenes de este campeonato, en el que se advierte la presencia de muchos nadadores novatos, ofrecieron unos 100 metros espaldas emocionantes, que sólo ganó la madrileña por tres décimas de segundo.

En 4 por 100 estilos masculinos, el C. N. Sabadell y el C. N. Barcelona sostuvieron un emocionante codo a codo que se resolvió finalmente a favor de los primeros. De todas maneras, los tiempos no fueron exactamente brillantes y sólo se lograron batir dos records de los campeonatos anteriores, uno de ellos (400 metros libre femenino) a cargo de la nadadora canaria Margaret Hefti, y el otro, (200 metros braza femeninos), por María Nieves Panadell, del C. N. Manresa.

### Resultados técnicos

200 metros mariposa masculinos:

1. Arturo Lang Lenton (C. N. Metropole), 2:14.1.
2. Javier Díaz (C. N. Sevilla), 2:18.1.
3. José Bonet (C. N. Barcelona), 2:19.6.

400 metros libre femeninos:

1. Margaret Hefti (U. D. Las Palmas), 4:51.8.
2. Aurora Chamorro (Pueblo Nuevo), 4:52.7.
3. África Duffaure (C. D. Amaya), 4:55.2.

El tiempo de Margaret Hefti constituye nuevo record de los campeonatos.

ti constituye nuevo record de los campeonatos.

200 metros libre masculinos:

1. José Pujol (C. N. Barcelona), 2:00.5.
2. Jordi Comas (C. N. Sabadell), 2:00.6.
3. José Bas (C. N. Montjuich), 2:01.0.

200 metros braza femeninos:

1. María Nieves Panadell (C. N. Manresa), 2:46.5.
2. Margarita Armengol (C. N. Barcelona), 2:54.5.
3. Rosa Estiarte (C. N. Manresa), 2:54.8.

El tiempo de Nieves Panadell es nuevo record de los campeonatos.

400 estilos individual masculinos:

1. Santiago Esteva (Reus Deportivo), 4:50.8.
2. José Ferrero (U. D. Las Palmas), 4:52.9.
3. José Bas (C. N. Montjuich), 4:55.0.

100 metros espalda femeninos:

1. Herminia Jaquetti (Valleshermoso OJE), 1:11.5.
2. África Duffaure (C. D. Amaya), 1:11.8.
3. Ana V. Alqueza (C. N. Barcelona), 1:13.6.

4 por 100 metros estilos masculinos:

1. Sabadell (García, Ristol, Culebras y Comas), 4:14.2.
2. C. N. Barcelona (Nobel, Godoy, Estelles y Rigau), 4:15.2.
3. U. D. Las Palmas (Reyes, Ferrero, Hefti y Mares), 4:17.6.

## TORNEOS NACIONALES

### EL GIJON EMPATO EN LAS PALMAS

FUTBOL:

Primera División.

Las Palmas, 1; Gijón, 1.

Tercera División.

Bilbao Atlético, 3; Orense, 1.  
Atlético Malagueño, 2; Ceuta, 2.  
Caudal, 3; Llodio, 0.

BALONCESTO:

San José, 61; Vasconia, 43.  
Kas, 78; Náutico, 69.

BALONMANO:

Barcelona, 25; Gavá, 10.

HOCKEY SOBRE HIELO:

Jaca, 1; Barcelona, 11.

HOCKEY SOBRE HIERBA:

Egara, 4; Jolaseta, 1.

«MARCA» de siempre, pero con más páginas y nuevo formato, un «MARCA» nuevo también

## OVIEDO-REAL MADRID PRONOSTICO DIFICIL

### Barinaga se muestra precavido y Muñoz optimista

OVIEDO. (Del corresponsal de portivo de Pyresa, Aquilino Iglesias Cuesta, especial para ARRI-BA).—Hoy en el Carlos Tartiere, Real Oviedo-Real Madrid. Y tal y como están las cosas, el partido en el estadio ovetense puede considerarse como una gran gala futbolística y los graderíos del Carlos Tartiere registrarán sin duda alguna la mejor entrada de la temporada. Entre los seguidores del Real Oviedo la animación es enorme. El buen momento por el que pasa el equipo azul ha levantado los ánimos, y todo el mundo espera que hoy por la tarde veamos sobre el terreno de juego del Carlos Tartiere un gran partido de fútbol.

En la mañana de ayer todos los jugadores de la plantilla del Real Oviedo estuvieron en el estadio a fin de recibir el correspondiente masaje y baño de agua caliente. No hubo entrenamiento y seguidamente Sabino Barinaga facilitó la lista de los quince jugadores que por la tarde quedaron concentrados en un céntrico hotel de la capital, y que son los siguientes: Lombardía, Javi, Carrete, Tensi, Manuel, Henrique, Vicente, Iriarte, Chuso, Nico, Javier, Jacquet, Mariano, Galán, Uriá y Secades.

La alineación que presentará hoy frente al Real Madrid será la siguiente: Lombardía; Carrete, Tensi, Manuel, Henrique, Iriarte, Vicente; Javier, Jacquet, Mariano, Galán y Uriá.

—¿Serán los que van a ganar al Real Madrid? —le preguntamos a Sabino Barinaga.

El entrenador ovetense, tan serio como de costumbre, respondió así:

—Bueno, nuestra obligación es trabajar con todas nuestras fuerzas para tratar de conseguir esta victoria. Después, ya se sabe. El balón es redondo y algunas veces, además, bastante caprichoso. Desde luego confío en el esfuerzo de todos los jugadores por dar una gran satisfacción a sus seguidores; pero, en fin, el Real Madrid es un gran equipo y además ahora parece estar en un magnífico momento. Por otra parte, el Real Madrid todavía tiene aspiraciones al título, y eso le hará redoblar sus esfuerzos para ganar en el Carlos Tartiere. En una palabra: este partido tiene un pronóstico muy difícil.

El Real Madrid llegó a Oviedo en la mañana de ayer, y forman la expedición los quince jugadores siguientes: García Remón, Junquera, José Luis, Touriño, Verdugo, Zoco, González, Grande, Andrés, Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez, Aguilar y Marañón.

Miguel Muñoz, entrenador del Real Madrid, dijo a los informadores de Prensa que todavía no tenía decidida la alineación que presentará hoy frente al Real Oviedo, porque en realidad aún no sabía quién sería el hombre encargado de cubrir la baja de Benito. Respecto al partido señaló que lo consideraba muy difícil, ya que el Real Oviedo parecía atravesar un buen momento, y que, por tanto, iba a ser muy difícil conseguir doblegarle ante sus incondicionales. De todas formas, Miguel Muñoz se mostraba bastante optimista en cuanto a las posibilidades del Real Madrid en esta ocasión y sobre las aspiraciones al título liguero. Dijo que la pelota todavía estaba en el aire y que matemáticamente el Real Madrid aún podía ser

campeón. En cuanto a la alineación, pese a que Muñoz repitió una y otra vez que todavía no la tenía decidida, parece ser que la que más probabilidades tiene de salir, al menos inicialmente, es la siguiente:

García Remón; José Luis, Touriño, Verdugo; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Aguilar.

El partido comenzará a las cuatro y media de la tarde y será dirigido por el árbitro gallego señor Orellana.

### Adelardo y Cayuela, dudas para el Atlético-Castellón

MADRID. (De nuestra Redacción).—Dieciséis jugadores desplazó Max Merkel a San Lorenzo de El Escorial ante el encuentro de esta tarde frente al Castellón. Los jugadores que viajaron a la concentración fueron Rodri, Pacheco, Capón, Ovejero, Jayo, Adelardo, Iglesias, Benegas, Ufarte, Luis, Saucedo, Gárate, Orozco, Irureta, Alberto y Becerra.

Probablemente la formación que enfrentará al técnico rojiblanco al cuadro castellonense

será la integrada por Pacnato; Capón, Ovejero, Jayo; Adelardo, Benegas; Saucedo, Luis, Gárate, Irureta y Becerra.

Por su parte, el Castellón, que ya se encuentra en Madrid desde el viernes, no tiene decidida tampoco la alineación. Muller tiene la duda de Cayuela, que será objeto de una prueba antes del partido. A falta de saber si podrá jugar, la alineación albino será la siguiente: Corral; Figueirido, Cela, Babiloni; Ferrer, Cayuela (u Oscar); Tonín, Del Bosque, Clarés, Planelles y Félix.

### Debuta Valbuena en el Rayo

El debut de Valbuena es la nota más destacada del Rayo Vallecano ante el encuentro que hoy por la mañana jugará el equipo de Vallecas contra el Logroñés. Para este importante partido el entrenador del equipo madrileño cuenta con la siguiente alineación: Valbuena; Aráez, Alfonso, Chufi; Hernández, Bordóns; Illán, Felines, Chapela, Nieto y Potele. También existe la posibilidad de que Benito sustituya a Chapela en el segundo tiempo.

### EN PANTICOSA (Huesca)

## LA «OPERACION AGUILUCHO», CLAUSURADA

HUESCA. (Alfil).—Fue clausurado ayer el Curso de Promoción del Esquí, «Operación Aguilucho», en el que han participado 180 niños del Valle de Tena. Durante un mes han estado recibiendo enseñanzas del deporte de la nieve, alternándolas con la de General Básica, curso organizado por la Delegación Nacional de la Juventud, que ha tenido lugar en las pistas de la estación invernal de Panticosa.

Los actos de clausura han sido presididos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Frago del Toro, acompañado del Secretario Nacional de la Juventud, Julio Castelao, y de otras jerarquías nacionales y provinciales.

Durante los actos de clausura, los escolares han realizado una brillante exhibición, que ha puesto de manifiesto el extraordinario aprovechamiento de las enseñanzas. Se trata de una primera experiencia en España, que tendrá su continuación en la próxima temporada, con un curso más prolongado.

A la entrega de premios, que ha tenido lugar a 1.600 metros de altura, han asistido numerosos vecinos del valle, visiblemente ilusionados de esta iniciativa de la Delegación de la Juventud, que cuenta con la colaboración del Ministerio de Educación y Ciencia.

### Boxeo: En San Diego

## SEGUNDA DERROTA DE CASSIUS CLAY

SAN DIEGO (California). (Alfil).—El ex campeón mundial de los pesos pesados Cassius Clay sufrió anoche en la arena de San Diego, su segunda derrota como profesional al ser vencido por puntos, en decisión unánime de los jueces, por Ken Norton, púgil hasta ahora desconocido, clasificado en el décimo lugar del ranking mundial de la categoría.

El combate, celebrado a doce asaltos, mostró a un Cassius Clay decepcionante. Clay sufrió su primera derrota ante Joe Frazier. Ayer posiblemente ha perdido la oportunidad de volver a conquistar esta corona.

### Comenzaron los campeonatos de boxeo aficionado

TENERIFE. (Pyresa).—En la plaza de toros de esta capital han comenzado a disputarse los XLV Campeonatos de España de boxeo aficionado. Comenzó el acto con el desfile de los equipos participantes, que subieron al ring por el siguiente orden: Galaico-Asturias, Oeste, Castilla la Vieja, Vascongadas, Aragón-Navarra, Cataluña, Levante, Andalucía, Tenerife.



# Nuevo Club Hípico en Madrid

TIENE 52 BOXES Y PRONTO CONTARA CON UNA ESCUELA DE EQUITACION

Madrid cuenta con un nuevo club hípico dentro de las instalaciones polideportivas del Real Automóvil Club de España. En la inauguración estuvieron presentes el conde de los Andes, presidente del Real Automóvil Club de España; los principales directivos del RACE y gran cantidad de aficionados.

El director del complejo deportivo, José María Zornoza, nos dijo que el motivo de hacer esto era únicamente la gran

afición que hay por el deporte hípico. Prueba de ello es que de los cincuenta y dos boxes hay cuarenta cubiertos por caballos propiedad de los socios y sólo doce propiedad del club. A finales de este año ya estará funcionando la escuela de equitación, al menos en su primera fase.

El club cuenta hoy con los cincuenta y dos boxes ya nombrados, cuyas dimensiones individuales son de 3,5 por 3,10, con

puertas de doble cuerpo, ventilación y gran iluminación en todos ellos. Se hallan situados alrededor de un patio abierto con abrevadero, guardameses y lavadero. El recinto cuenta también con clínica veterinaria y una zona destinada a caballos en cuarentena o con cualquier enfermedad. En la parte superior estará la vivienda del jefe de cuadras, guardas nocturnos y mozos, así como una cafetería.

Ya hay construidos un pica-dero al aire libre, y dos de cuerda, así como un «callejón». Está en proyecto el construir una pista de galope de mil veinte metros, aproximadamente. También habrá un picadero cubierto para practicar en invierno.

## Funcionamiento del club hípico

Para los socios habrá dos opciones: o bien utilizar los caballos que el club ha adquirido, que se alquilarán a cien pesetas la hora, aproximadamente, o llevar sus propios caballos, previo pago de un alquiler por el cuidado y manutención del animal.

La organización de las clases ha previsto la formación de tres cursos, según los conocimientos de los alumnos: para los que se encuentren actualmente en la fase de salto, para los que comiencen a saltar y para los jinetes de monta avanzada.

## «RED RUM» GANO EL GRAND NATIONAL

El duque de Alburquerque fue víctima de una caída

LIVERPOOL. (Alfil.)—«Crisp», un caballo australiano, recriado en Inglaterra, ha hecho la carrera de su vida. Sin embargo, no le ha servido de nada ante un portentoso final de «Red Rum», que lo batió casi en el poste de llegada, después de que «Crisp» había mandado en solitario durante casi tres cuartas partes del largo recorrido.

La caza de «Crisp» fue portentosa. «Red Rum» fue despegándose paulatinamente del grupo, mientras su jinete, Brian Fletcher —que ya había ganado la prueba en 1968 con «Red Aligator»—, dosificaba asombrosamente el esfuerzo, pidiéndole al máximo en el momento oportuno. Al salvar el último obstáculo, separaban a «Crisp» de «Red Rum» nueve largos, reducidos ya de los quince que los separaban en el obstáculo anterior, y las últimas yardas fueron demasiado para «Crisp» que vio como «Red Rum» vencía por tres cuartos en un final de apoteosis.

El jinete español, el duque de Alburquerque, participante por quinta vez en este «marathon» de la locura hípica, salió bien sobre «Ne-reo», pero cuando ya había salvado los siete primeros obstáculos —en los que había comenzado el rosario de caídas— fue empujado al saltar el canal y cayó al suelo.

## Carreras de caballos

# HOY, EL NOUVEL AN

Premio J. García (aprendices).— 1.800 metros.

«Celestina» (50), A. Sánchez; «Zerega» (52), A. Fernández; «Casino» (46,5), Fayos; «Sócrates» (41), A. Pérez; «Wallic» (43), Utrilla.

Premio Tolosa (vallas, hándicap).— 3.200 metros.

«Chacolí» (74), J. M. Sánchez; «Retoño» (66), señor L. Urbano; «Sahib II» (66), Chavarrias; «Cibeles» (63), M. Alonso; «Cappy» (61), J. L. Balcones; «Efir» (60), J. Borrego.

Premio Nouvel A. — 1.800 metros.

«Make or Break» (58), Fayos; «Equilibria» (54), Carrasco; «Lele Sur» (52), Medina; «Ricky Boy» (52), Reyes.

Premio Amboage (hándicap). — 1.800 metros.

«Galante» (59), Carudel; «Haut les Bras» (55), Fayos; «Mariázul» (53), A. Fernández; «Mariparda» (53), Carrasco; «Capulina» (52), R. Martín; «Kmartha» (49), Saugar; «Checo» (47), M. Hernández; «Zephyrantes» (43), A. Sánchez.

Premio Costa Brava.—1.600 metros.

«Artaza» (57), P. García; «Rose Dip» (54), M. Hernández; «Polog»

(55), R. Martín; «Ambyona» (53), Saugar; «Anabiose» (53), F. González; «Fiorinetta» (53), Reyes; «Hyacinth» (53), Medina; «Selkik» (53), Carrasco; «Galimea» (51), P. Balcones.

Premio Arganzuela. — 2.200 metros.

«Arafat» (52), Hueso; «Aranzueque» (52), Fayos; «Lohengrin» (57), F. González; «Nemur» (57), R. Martín; «Paco Paco» (57), Reyes; «Petar» (57), Medina; «Tourik» (57), Carudel; «Vale» (52), P. Balcones; «Fic» (50), A. Robles; «Ulzama» (50), M. Hernández.

R. L.

## APRECIACIONES PARA ESTA TARDE

PREMIO	EN PESO	EN DIS-TANCIA	VIENE DE CORRER BIEN	BIEN MONTADO	SELECCION	OUTSIDER
J. García .	Wallic	Sócrates	Casino	Zerega	Sócrates Wallic	Casino
Tolosa ...	Cibeles	Chacolí	Chacolí	Sahib II	Chacolí Cibeles	Sahib II
Nouvel An	M. or Break	M. or Break	M. or Break	Lele Sur	M. or Break Lele Sur	R. Boy
Amboage .	Zephyrantes	H. les Bras	Galante	Galante Capulina	Galante H. les Bras	Zephyrantes
C. Brava .	Selkirk	Selkirk Artaza	Selkirk Fiorinetta	Polog	Selkirk Artaza	Fiorinetta
Arganzuela	Tourik	Aranzueque	Tourik	Tourik Nemur	Tourik Aranzueque	Nemur

# HOMENAJE AL MARQUES DE SALAMANCA Y SALVADOR FABREGAS

Recibieron la placa de oro del Real Automóvil Club de España

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El marqués de Salamanca y Salvador Fabregas recibieron ayer tarde en el curso de un sencillo acto celebrado en el chalé social del Real Automóvil Club de España una placa de oro como premio a las intensas actividades de promoción que durante toda su vida han realizado en pro del automovilismo. En primer lugar, el conde de los Andes, presidente del RACE, realizó cálidos elogios de ambos homenajeados, de quienes —dijo— han contribui-

do no poco al auge del automovilismo hispano. Posteriormente, se procedió a la entrega de placas a los dos destacados automovilistas y, por último, tanto el marqués de Salamanca como Salvador Fabregas agradecieron en breves y emocionadas palabras la distinción de que eran objeto. Al acto asistieron juntamente con el conde de los Andes y altos directivos del RACE, el titular de la Federación Española de Automovilismo, conde de Villapadierna y destacadas personalidades del mundo del motor.

## Entrenamientos para las 24 Horas de Le Mans

LE MANS. (Alfil.) — Se celebraron ayer, con tiempo lluvioso, los primeros entrenamientos con vistas a la prueba automovilística 24 Horas de Le Mans, que se correrá los próximos días 9 y 10 de junio. De los 38 automóviles previstos que tomarán parte en la prueba, sólo acudieron ayer a los entrenamientos un total de 23.

El mejor tiempo fue conseguido por el equipo Jean Pierre Beltoise - Gerard Larrouse, de

Francia, con «Matra»-«Simca», que consiguieron un tiempo de 3-38-4, en los 13,640 kilómetros del recorrido, a la media de 224,835 kilómetros por hora.

A continuación se clasificaron: 2. Derek Bell (Gran Bretaña), y Howden Ganley (Nueva Zelanda), con «Gulf» - «Mirage Ford», en 3-48-1.

3. Gys Van Lennep (Holanda) y Herbet Muller (Suiza), «Porsche - Carrera», en 4-12-3.

## PANORAMA

D N I

## EL DELEGADO NACIONAL VISITO VALLEHERMOSO

El Delegado Nacional de la Juventud, Guillermo Fernández Júlvez, ha visitado las instalaciones deportivas de Vallehermoso, San Vicente de Paúl y el Colegio Nacional del Patronato de Juventudes «Ramiro Ledesma Ramos».

Acompañaban al señor Fernández Júlvez el Delegado Nacional de la Juventud de Madrid, Diego Mayoral de Elizagarate; Jefe de la Sección de Colegios y Residencias de la Delegación Nacional de la Juventud, señor Hernández Benedicto, y los diferentes directores de Departamentos de la Delegación Provincial de la Juventud madrileña. (Alfil.)

## ESGRIMA

## TORNEO NACIONAL CLASIFICATORIO «CESAR DE DIEGO»

Hoy comienza a celebrarse en la sala de armas de la Escuela de Ingenieros Industriales de Sevilla la segunda fase del Torneo Nacional Clasificatorio «César de Diego», a florete femenino en el que tomarán parte tiradoras de Barcelona, Málaga, Sevilla, Valencia y Madrid. Parten como favoritas las señoritas Rodríguez y Moreno de Carlos, del Palacio de Deportes de Madrid.

## LUCHA

## CAMPEONATO DE EUROPA

Los luchadores españoles Carlos Curbelo (68 kilogramos), Enrique Burgals (74 kilogramos) y Santiago Morales (82 kilogramos) han sido vencidos en sus peleas valederas para los Campeonatos de Europa de Lucha, que se celebran en Lausana.

Los resultados de estos combates fueron los siguientes: Udo Schröder (Alemania Este) vence a Carlos Curbelo (España), por puesta de espaldas, en la categoría de los 68 kilogramos.

Franz Birke (Alemania Este) vence a Enrique Burgals (España), por puesta de espaldas, en 74 kilogramos.

Saloisping (Suiza) vence a Santiago Morales (España), por puesta de espaldas, en 88 kilogramos.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,15 CARTA DE AJUSTE. Quinteto en fa (R. de Santiago).
- 11,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.
- 12,30 UNIDAD MOVIL. Hockey sobre patines: Sentmenat-Vendrell.
- 14,00 CONCIERTO. «Tannhäuser (obertura)», de Wagner.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,20 TARDE PARA TODOS.
- 20,00 FUTBOL. Campeonato de Liga. Deportivo de La Coruña-Atlético de Bilbao.
- 22,00 TELEDIARIO.
- 22,15 CIRCUITO EUROPEO DE TENIS. VALENCIA.
- 22,25 ESTRENOS TV. «Las hijas de Joshua Caben».
- 24,00 TELEDEPORTE.
- 00,15 TIEMPO PARA CREER.
- 00,25 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE. «Sinfonía Júpiter» (Mozart).
- 19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY.

- «Salida nocturna» (La niñera).
- 19,30 FESTIVAL. María Jesús y su acordeón: «Pasodobles»; Shirley Bassey; Betty Misiago; «La cita»; Rumba-3: «Ya no te puedo querer»; Albano: «Mattinata»; Café con leche: «La canción del chicle»; Maruja Garrido: «Dicen que bebo».
- 20,30 LA PANTERA ROSA. «El pequeño borrego rosa» (Little Beaux Pink). «El pozo guerrero».
- 20,45 EL HOMBRE DEL RIFLE. «El cazador de hombres» («Wrong Man»).
- 21,15 LAS GRANDES BATALLAS. «La batalla de Inglaterra» (I).
- 22,00 TELEDIARIO 2.
- 22,15 CINECLUB. CICLO ADAPTACIONES LITERARIAS. «Tiempo de amar, tiempo de morir» (A time to love a time to die). (1958). Adaptación de la novela de Erich Maria Remarque. Dirección: Douglas Sirk. Intérpretes: John Gavin, Liselotte Pulver, Erich Maria Remarque, Keenan Wyn, Jock Mahoney, Don Defore.
- 00,15 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE. «Concierto para piano y orquesta», de J. Alfonso.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 COMO ES, COMO SE HACE.
- 16,00 MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS. «La primera cita».
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 17,45 CARTA DE AJUSTE. Antofita Moreno.
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 229.
- 18,25 CON VOSOTROS. Presentación y comentarios del libro «El Gran Juego de Colores», de María Luisa Jover y Miguel Descot.
- EL PAJARO LOCO. «El botones». «Tragedia en Broadway», «Woody» y «Noticiero de Loquillo».
- FRANKSTEIN JUNIOR. «El regreso del muñeco de papel».

- 19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
- 19,40 BUENAS TARDES. — Revista de Toros.
- 20,30 NOVELA (Cap. XI al XV). «La dama vestida de blanco», de W. Collins.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 EL OCTAVO DIA, por monseñor Guerra Campos.
- 21,45 UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ.
- 23,00 NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO. «En un principio».
- Intervienen: Carlos Larrañaga y María Luisa Merlo.
- 23,30 VEINTICUATRO HORAS.
- 24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE. «Los cinco del Oeste».
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,30 TIRO LOCO.
- 21,00 JAZZ VIVO. «Soft Machine» (II). Sesión de jazz experimental por el conjunto «Soft Machine», en transmisión diferida desde Barcelona.
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE. «Diego Clavel».
- 22,30 SOMBRAS RECUPERADAS. «Trípoli» (Ild Ironsides) (1926). Dirección: James Cruze. Intérpretes: Waldemar Young, Esther Ralston, Wallace Beery. En 1803, reunido el Congreso en Filadelfia, se decide acabar con la piratería en el Mediterráneo. Los bajeles turcos asaltan a los mercantes americanos, vendiendo como esclavos a sus tripulantes. América se niega a pagar rescates y decide invertir este dinero en la creación de una potente flota que ponga término a los desmanes. Nace así la Armada americana.
- 00,30 ULTIMA IMAGEN.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusiva Merino. Marqués Urquijo, 10.

### TRASPASOS

TIENDA traspaso 175.000 facilidades, 2-18-22-11.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP.: Para Gran Público.
- PC.: Para Cinéfilos.
- ♦: Calificación comercial.
- : Calificación artística.
- 18: Para mayores de dieciocho años.
- 14: Para mayores de catorce años.
- Tol.: Para todos los públicos.
- SC.: Sin calificar.

## ESTRENOS

- BESAME, TONTO.—Dir.: Billy Wilder. Intérpretes: Dean Martin y Kim Novak. (18.) Comedia. GP, PC. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. Comedia. (FANTASIO, GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)
- CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia político-musical. GP y PC. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. Color. (18.) (ALBENIZ.)
- CALICHE SANGRIENTO.—Dir.: Helvio Soto. Int.: Jorge Guerra, Arnaldo Barrios y Patricia Guzmán. Drama histórico. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (BELLAS ARTES.)
- CRONICA NEGRA.—Dir.: Jean Pierre Melville. Intérpretes: Alain Delon, Richard Crenna y Catherine Deneuve. Color. (18.) Drama policiaco. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (AMAYA.)
- CUANDO LA AMBICION SE TINE DE ROJO. Dir. Rómulo Guerrieri. Int.: Franco Nero y Florinda Bolkan. Intriga policiaca. GP. Calificación: ♦. Color. (18.) (ALCALA PALACE.)
- DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR. Dir.: Peter Collinson. Int.: Stanley Baker, Geraldine Chaplin, Donald Pleasance y Dana Andrews. Color. (14.) GP.: Aventuras. Calificación: ♦♦♦. (PALAFOX.)
- DISCO ROJO.—Dir.: Rafael Romero Marchent. Int.: Antonio Vilar y Mara Cruz. Color. 18 y mayores de 14, acompañados.) Follin policiaco. GP. Calificación: ♦. (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)
- DON QUIJOTE CABALGA DE NUEVO.—Dir.: Roberto Gavaldón. Int.: Mario Moreno «Cantinflas», Fernando Fernán-Gómez y María Fernanda d'Ocón. Color. (Tol.) Comedia dramática. GP. Calificación: ♦♦♦. (CAPITOL.)
- ENTRE DOS AMORES.—Dir.: Luis Lucia. Intérpretes: Manolo Escobar e Iran Eory. Comedia folklórica. GP. Calificación: ♦. Color. (FUENCARRAL.)
- EL DERECHO DE AMAR.—Dir.: Eric Lehung. Int.: Omar Sharif y Florinda Bolkan. Color. (18.) Melodrama. GP. Calificación: ♦♦. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)
- EL JUEZ DE LA HORCA.—Dir.: John Huston. Int.: Paul Newman, Ava Gardner y John Huston. Color. Western. (18.) GP y PC. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. (MOLA.)
- EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Marlon Brando y Al Pacino. Dramática. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. Color. (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)
- EL ZORRO, AL SERVICIO DE LA REINA.—Dir.: Luigi Campuzano. Int.: Giorgio Ardisson y Nadia Marloka. (Tol.) Color. Aventuras. GP. Calificación: ♦. (TIVOLI.)
- EGYPTINE.—Dir.: Jean-Claude Brialy. Intérpretes: Claude Dauphin y Odile Versois. (18.) Comedia sentimental. GP. Calificación: ♦♦. (BULEVAR.)
- EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.—Dir.: Pedro Masó. Int.: Ornella Muti y Alesio Orano. Comedia melodramática. GP. Calificación: ♦♦. Color. (18.) (CALLAO.)
- FLOR DE SANTIDAD.—Dir.: Adolfo Marsillach. Int.: Eliana de Santis, Ismael Merlo y Antonio Casas. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (PAZ.)
- KLUTE.—Dir.: Alan J. Pakula. Int.: Jane Fonda y Donald Sutherland. Intriga policiaca. GP. Calificación: ♦♦♦. Color. (18.) (AVENIDA.)
- L'AMOUR L'APRES MIDI, de Eric Rohmer. Comedia de coctumbres. GP. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. (POMPEYA.)
- LA AVENTURA ES LA AVENTURA.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Jacques Brel y Johnny Hollyday. Comedia. GP. Calificación: ♦♦♦. Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)

- LA BELLA DURMIENTE.—Dir.: Apolinari Dudkó y Konstantin Sergueiev. Int.: Alla Sizova, Yuri Soloviov, Natalie Dudinskaja e Irina Bazhenova. Color. (Tol.) Ballet. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (COLISEVM.)
- LAS CICATRICES DE DRACULA.—Int.: Christopher Lee. Color. Terror. GP. Calificación: ♦♦. (GALILEO.)
- LA DESCARRIADA.—Dir.: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores. Comedia. GP. Calificación: ♦. Color. (18.) (SALAMANCA.)
- LA DUDA.—Director: Rafael Gil. Int.: Fernando Rey y Analía Gadé. Dramática. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. Color. (18.) (PROYECCIONES.)
- LAS TENTACIONES DE BENEDETTO.—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. Color. (18.) (RIALTO.)
- LAS TRES PERFECTAS CASADAS.—Director: Benito Alazraki. Int.: Luis Lávila, Iran Eory y Rafael Alonso. Color. (18.) Comedia dramática. GP. Calificación: ♦. (DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA y MONACO.)
- LA VENGANZA DE ULZANA.—Dir.: Robert Aldric. Int.: Burt Lancaster y Bruce Davison. Western. GP y PC. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. Color. (18.) (LOPE DE VEGA.)
- LOS ALPES: DOSCIENTOS CINCUENTA MIL DOLARES.—Dir.: George Englund. Int.: Jean-Claude Killy, Vittorio de Sica y Daniele Gaudert. Color. (14 y menores, acompañados.) Aventuras. GP. Calificación: ♦. (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO, PROGRESO, REGIO, LICEO y GARDEN.)
- NOSOTROS, LOS NIÑOS PRODIGIOS.—Director: Kurt Hoffmann. Int.: Johanna Koczian y Robert Grat. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. (ROSALES.)
- PASTEL DE SANGRE.—Dir.: Jaime Chavarrí. Emilio Martínez-Lázaro, Francisco Bellmunt y José María Vallés. Int.: Marisa Paredes, Eusebio Poncela, Marta May y Charo López. Terror. GP. Calificación: ♦. Color. (18.) (ALEXANDRA.)
- SMIC, SMAC, SMOC.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Catherine Allegret y Francis Lai. Comedia. GP. Calificación: ♦♦. Color. (18.) (PALACE.)
- SUENOS DE SEDUCTOR.—Dir.: Herbert Ross. Int.: Woody Allen. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. Color. (18.) (REX.)
- THE GLASS HOUSSE (La casa de cristal).—Director: Tom Gries. Int.: Vic Morrok y Clu Gulage. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ♦♦, ♦♦♦. (ROXY «B».)
- UN VIUDO A LA ITALIANA.—Dir.: Gianni Grimaldi. Int.: Carlo Giuffrè y Françoise Prevost. Comedia. GP. Calificación: ♦. Color. (18.) (CONDE DUQUE.)
- X Y ZEE (Salvaje y peligrosa).—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Elizabeth Taylor y Michael Caine y Susannah York. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦. Color. (18.) (EL ESPAÑOLETE.)
- CIENTO UN DALMATAS.—Dibujos animados infantiles de Walt Disney. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. Color. (Tol.) (IMPERIAL y BENLLIURE.)
- ¿DONDE VAS, ALFONSO XII?—Dir.: Luis César Amadori. Int.: Vicente Parra y Paquita Rico. Color. (Tol.) GP. Calificación: ♦♦. (REAL CINEMA.)
- EL PRINCIPE Y LA CORISTA.—Dir.: Laurence Olivier. Int.: Marilyn Monroe y Laurence Olivier. Color. (14.) Comedia. GP y PC. Calificación: ♦, ♦♦♦. (MONTERA y VERGARA.)
- LA CURIOSA.—Dir.: Vicente Escrivá. Intérpretes: Patty Shepard y Máximo Valverde. Color. (18.) GP. Comedia. Calificación: ♦♦. (UNIVERSAL, MONUMENTAL, ALVI, LOS ANGELES, LIDO.)
- LA PRIMERA ENTREGA.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella y Gleen Lee. Color. (18.) GP. Dramática. Calificación: ♦♦. (NARVAEZ, CANCELLER, INFANTAS, JUAN DE AUSTRIA, FLORIDA y SAVOY.)

## REPOSICIONES



**FRED BASSET**  
por GRAHAM

2917

¡GRACIAS, NO ME GUSTA NADA SU ASPECTO!

¡TOMA FRED, MIRA QUE PESCADO MÁS APETITOSO!

SI NO QUIERES OFENDERLA TENDRÁS QUE COMÉRTELO TODO.

UNA DE MIS NUEVAS RECETAS... ¿QUÉ TAL?

¡RIQUÍSIMO!

¡MENTIROSO!

DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

# ESPECTACULOS

## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL**

«Suite núm. 2», Stravinsky; «Concerto violín y orquesta», Tchaikowsky; «Cuarta Sinfonía», Schumann. Solista: Itzhak Perlman. Director: Carl Melles. Hoy, 11,30.

**ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL**

«Trauersinfonie», Haydn; «Requiem», Brahms. Solistas: Elisabeth Speiser, soprano; Siegmund Nimsgern, bajo. Directora coro: Lola Rodríguez Aragón. Director: Frühbeck de Burgos. Viernes y sábado, 19,30. Domingo, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III. Carné estudiantil a la venta en las taquillas del Pa-

**ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPAÑOLA ORFEON VERGARES. CORO RTV**

Director: Odón Alonso. Solistas: Isabel Penagos (soprano), Norma Lerer (contralto), John von Kesteren (tenor). Director del Orfeón Vergares: Miguel González Bastida. Director del Coro RTV: Alberto Blancafort. Programa: Haendel, «Oratorio religioso Israel». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida Generalísimo, 29). Hoy domingo, 7,30 tarde. Las localidades sobrantes del abono están a la venta en las taquillas del Palacio de Congresos. Horario de taquillas: de 11 a 13 y dos horas antes del concierto.

**LEONID KOGAN (violín) SAMUEL ALMYAN (piano)**

Teatro Real. Lunes, 9 de abril, a las 19,30: Obras de Schubert, Beethoven y Brahms. Venta de localidades: Taquillas Teatro Real. Estudiantes: Carné Estudiantil Música, cupón 49. Organiza: Dirección General Bellas Artes.

**AVISO**

Se ruega a los abonados del Círculo de Grandes Intérpretes de Ibermúsica tengan la amabilidad de canjear sus entradas del próximo recital del día 11 (Marion Williams Trio) en las taquillas del Teatro María Guerrero, por celebrarse este concierto en otro local.

Información teléfonos: 4586332, 4586333, 4577545, 4578557.

**ORQUESTA SOLISTAS ZAGREB.** — Teatro Real. Mañana, 19,30 horas. Obras de Corelli, Britten y Vivaldi. Localidades taquillas Teatro Real. Estudiantes: carné estudiantil música cupón 45. Organiza: Dirección General Bellas Artes.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — 7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos y Lina Morgan en Un, dos, tres... cázate otra vez. Con la supervedette inglesa Diana Darvey.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) 7,30, 11 noche: Charly no te vayas a Sodoma, de Luis Portolós. Dirección, Justo Pastor. (Nueve meses en cartel.)

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Carmen de la Maza, Manuel Tejada. Colaboración, Carlos Lemos en Letras negras

en los Andes, de José María Bellido. Con Jaime Redondo, Paco Algorta. Es una producción de Corral de Comedias. Dirección: Luis Balaguer. Hoy, último día.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2244991.) 7 y 11: El matrimonio del señor Mississippi.

**BEATRIZ.** — 7 y 11: Tiempo de espadas, de Jaime Salcm. Dirección: José María Loperena. Últimas semanas.

**BELLAS ARTES.** — (Telf. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloísa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección, Jose Tamayo. ¡Un soberbio espectáculo teatral!

**BENAVENTE.** — (2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes de Pedro Mario Herrero. Con Joaquín Roa y Silvia Vivó. Colaboración, María Luisa Ponte. Dirección, Cayetano Luca de Tena. «Hace ya mucho tiempo que yo no había oído reír a los espectadores tanto y tan continuamente.» Adolfo Prego («A B C»).

**CALDERON.** — 7, 10,45: Gran compañía de revistas de Andrés Pajares, en Más vale pájaro en mano... (de Ortega, Pajares, Gómez de Segura). Música de Aznarreta. ¡Un alar de espectacular y de comidad! Con Manolito Díaz, la supervedette Vicky Santel, Anita Luna y el Ballet inglés de Jerry Johnson.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música.) ¡Séptimo mes! 7 y 11. Compañía Comedias Cómicas Manolo Gómez Bur: La soperera (de R. Lamoreux). Versión: J. J. Artech. Con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 300 representaciones!

**COMEDIA.** — Compañía Juanjo Menéndez. 7 y 11, El seductor, de Diego Fabbri (Adaptación de Natividad Zaro). Con Marisol Ayuso, Carmen Fortuny y María Kostli. Hoy despedida compañía.

**COMICO.** — 7 y 11. ¡Más de un año en cartel! Nuria Torray, en Mirandolina... (con Alfonso del Real y Ramón Corroto). Dirección: Guerrero Zamora. (Dos últimas semanas.)

**ESLAVA.** — (2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria presenta, por segundo año consecutivo, la nueva versión de El gran taquito, de Paso y Abati. (Autorizada para mayores de catorce años.) ¡Carcajadas continuas!

**ESPAÑOL.** — Hoy, 4,15: El cocodrilo Pascual, de Pablo Población y Elisa López. Dirección, Oscar Vidal.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy, 7. Compañía Nacional presenta La muerte de Danton, de George Büchner. Versión Emilio Romero. Con Javier Loyola, Berta Riaza, Germán Cobos. Dirección, González Vergel. «Dos horas de apasionante y polémico espectáculo.» Jueves y sábados, localidades con 50 por 100 descuento.

**FIGARO.** — (Telf. 2391645.) 7 y 11: ¡Cuarta temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguila.

**GOYA.** — (Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche: La mejor risa de Madrid. José María Mompin, Paula Martel y José María Caffarej en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemy Galdalla y Carlos Ruiz. Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Empresa y dirección Arturo Serrano.) ¡Octavo mes de éxito! 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Hacia las 500 representaciones entre risas y aplausos!

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Manuel Gallardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Premio Nacional a la mejor comedia de la temporada.

**LATINA.** — (Tel. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: Presenta sus artistas exclusivos la nueva pareja cómica Viky Lussón y Juanito Navarro. Con la colaboración especial de Rafaela Aparicio en la superrevista de gran espectáculo Tu novia es... mi mujer. Clamoroso éxito cómico. La revista que Madrid esperaba. Deslumbrante presentación. Montaje espectacular. Ballets Fascinación y Gin-Pak. Coreografía de Alfredo Alaria. Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.** — ¡Diez meses de éxito! 7 y 11: ¡Sé infiel y no mires con quién! ¡Un espectáculo históricamente divertido! Hacia las 600 representaciones.

**MARIA GUERRERO.** — Hoy, 4,15: Platero y yo, de Juan Ramón Jiménez. Versión: Hierro. Música: Bernaola. Dirección: Fernández Montesinos. ¡Un espectáculo musical para todos los públicos!

**MARIA GUERRERO.** — (Teléfono 4194769.) Hoy, 7: Misericordia, de Galdós. Adaptación, Alfredo Mañas. Con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopart y compañía titular. Dirección, José Luis Alonso. Jueves y sábados, localidades con 50 por 100 descuento. ¡Últimos días!

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7,15 y 11: Amparo Soler Leal, Julio Núñez y Charo Soriano en La señorita Julia, de Strindberg. Versión libre de Lorenzo López Sánchez. Dirección, Adolfo Marsillach.

**MARTIN.** — 7 y 11: Superboeing.

**MUNOZ SECA.** — (2219047.) Hoy, 6,30 y 11: Salga de mi alcoba... señora. Picante, tropical, divertida. ¡Tercer mes de éxito compañía cubana de vodeviles de Miguel de Grandy II, directamente de Miami! ¡La risa más verde de Madrid!

**MUNOZ SECA.** — Hoy, solo 8,30: El seductor de esposas (de Félix González Córdoba). Compañía Angel de Andrés. Hoy, despedida compañía.

**PALACIO DEPORTES.** — (Teléfono 4016392.) Éxito grandioso de los famosos Ballets soviéticos Moisseiev. 120 bailarines. 40 profesores orquesta. Folklore y danzas populares de la URSS y estreno en España de las danzas tártaras del Príncipe Igor. Dirección Igor Moisseiev. Dirección musical Nikolai Nekrasov. Funciones: martes, miércoles, jueves y viernes. 8,30 tarde. Sábados, 7,15 y 10,45. Domingos, 7,15 tarde. Localidades con cuatro días.

**VALLE-INCLAN.** — (Torre de

Madrid. Teléfono 2411389.) 7,15 y 11. Compañía Ismael Merlo, Vicky Lagos, en El rey de las finanzas, de Juan Ignacio Luca de Tena. Con José María Escuer, Luis Lasala y Alberto Bové. Colaboración: Encarna Paso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**ZARZUELA.** — (2214341.) — Hoy, 7 y 10,45. Nueva versión escénica de Carnava! en enecia de Johann Strauss. Cuadro de cantantes. Tarde: Josefina Meneses, Mari Carmen Ramírez, Evelio Esteve, Enrique del Portal. Martín Grijalba. Noche: Angeles Chamorro, Marieli Merino, Francisco Ortiz, Fernando Carmona, Luis Villarejo. Coro, Ballet, Ballet Español Antología y Orquesta titular. Dirección musical, Manuel Moreno Buendía. Dirección José Tamayo.

## CINES

**ALCALA-PALACE.** — Cuando la ambición se tiñe de rojo.

**AMAYA.** — Crónica negra.

**APOLLO.** — Bésame, tonto, y La espalda contra el muro.

**ARAGON.** — La mansión de los crímenes, y Alguien detrás de la puerta.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: Klute (Jane Fonda, Donald Sutherland). Director, Alan J. Pakula. Panavisión, technicolor. ¡El extraordinario y audaz filme, por cuya interpretación Jane Fonda obtuvo el Oscar 1971 a la mejor actriz del año! (18 semana.)

**AZUL.** — Cuatro moscas sobre terciopelo gris.

**BAHIA.** — Una mariposa con las alas ensangrentadas, y Las gatas tienen frío.

**BARCELÓ.** — Matinal 11. Continúa, 4: Espionaje en el desierto (estreno), complementa el programa Sube y baja (Cantinflas). Tolerado todos los públicos.

**BECERRA.** — Dentro casi perfecto, y Las maravillas de un mundo desconocido.

**BENILIURE.** — 4,30, 7, 10,45: 101 dálmatas (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**BULEVAR.** — Eglantine.

**CANCELLER.** — La primera entrega.

**CANDILEJAS.** — Reto a los asesinos, y Las tres perfectas casadas.

**CAPITOL.** — Don Quijote cabalga de nuevo.

**CARLTON.** — Las tres perfectas casadas.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Matrimonios separados. La batalla de Anfid.

**CARTAGO.** — Continúa 4. Gallos de pelea, Doctor Jekyll y el hombre lobo.

**CERVANTES.** — Enviado especial K, y Texas 1870.

**COIMBRA.** — ¡Qué viene Váldes!, y María, reina de Escocia.

**COLISEVM.** — 4,30, 7, 10,45: La bella durmiente, de Tchaikovsky (Alla Sizova, Yuri Soloviov, Natalie Dudinskaja, Irlina Bazhenova). Sovcolor 70 milímetros. ¡Deslumbradora demostración cinematográfica! Todos los públicos.

**CONCEPCION.** — Reto a los asesinos, y Las tres perfectas casadas.

**CONDE DUQUE.** — Un viudo a la italiana.

**COPACABANA.** — No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes, y María, reina de Escocia.

**CHUECA.** — La batalla de Roma, y La luz del fin del mundo.

**EL ESPAÑOLETE-ESTEREOGRAMA.** — X y Zee (Salvaje y peligrosa).

**EUROPA.** — Pecados inconfesables de una señora bien, y María, reina de Escocia.

**FALLA.** — Reto a los asesinos, y Las tres perfectas casadas.

**FANTASIO.** — Bésame, tonto.

**PATIMA.** — Dracula contra Frankenstein, y Un dólar de recompensa.

**FELIPE II.** — De repente, la oscuridad, y Siete veces mujer.

**FLORIDA.** — La primera entrega.

**FLUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,45: Entre dos amores. Color. Manolo Escobar, Iran Ilory, Isabel Garcés. Mayores 14 y menores acompañados.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 4: Viva Max y Tres testigos. Toleradas.

**GAYARRE.** — Bésame tonto.

**GRANADA.** — Taffy, cazador en la jungla, y El hijo de Atila.

**GRAN VIA.** — La aventura del Poseidón.

**IDEAL.** — Las Vegas 1970, y El doctor Jekyll contra el hombre lobo.

**IMPERIAL.** — Continúa, 10 mañana: Complementos. 101 dálmatas Walt Disney. Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.** — El oro de los Roschil, y ¿Dónde está el frente?

**INFANTAS.** — Bésame tonto, y La espalda contra el muro.

**INFANTE.** — La primera entrega.

**JORGE JUAN.** — Dracula contra Frankenstein y Un dólar de recompensa.

**JUAN DE AUSTRIA.** — La primera entrega.

**LIDO.** — La curiosa.

**LOS ANGELES.** — La curiosa.

**LOPE DE VEGA.** — La venganza de Ulzana.

**LUX.** — El imperio de los canallas, y El doctor Jekyll y el hombre lobo.

**MADRID.** — Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Temporada salvaje y Uno más al infierno. Ambas color Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.** — Octavo Festival de Tom y Jerry, y María, reina de Escocia.

**MONUMENTAL.** — Continúa, 5. La curiosa. Patty Shepard. Color.

**MURILLO.** — Continúa, 4: Explosión. Vuelve a mi lado.

**MARVI.** — Mi diminuto asesino, y María, reina de Escocia.

**METROPOLITANO.** — Dracula contra Frankenstein, y Un dólar de recompensa.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Teléfono 2216209.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche, en escena, Raphael. Ocho últimos días improporables. Venta localidades anticipadas.

**PAZ-TODD-AO.** — 4,30, 7, 10,45: Flor de santidad. Eastmancolor.

**PRINCIPE PIO.** — 3,30: La batalla de Cable Hogue y Blanco, rojo y...

**RIALTO.** — 4,15, 7, 10,45: Las tentaciones de Benedetto (Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! (Cuarto mes.)

**SAN CARLOS.** — Continúa, 4 tarde: Las cruces y Foragidos de Río Bravo. Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). Hasta el viento tiene miedo y Arizona vuelve.

**UNIVERSAL CINEMA.** (4018686) 5: La curiosa. Eastmancolor. Patty Shepard.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.** — La ragazza di bube.

**BELLAS ARTES.** — (2225092.) Matinal, 11. Numeradas, 5, 7 y 10,30: Los indiferentes (Claudia Cardinale).

**FILMOTECA NACIONAL.** — (Cinestudio California. Andrés Melado, 47.) Continúa, 4: Un verano con Mónica (de Bergman) (V. española); Romeo y Julieta (de Franco Zeffirelli) (V. O. subtit. esp.).

**PALACE.** — 4,30, 7, 10,30: Smic, Smac, Smoc (Cuatro hombres y una mujer) (de Claude Lelouch). Con Catherine Allegret-Amidou.

**PENALVER.** — 4,30, 7 y 10,45: L'amour l'apres midi (de Eric Rohmer). Con Zouzou y Bernard Verley.

**POMPEYA.** — Numeradas 11,30, 4,30, 7 y 10,45: L'amour l'apres midi (de Eric Rohmer). Con Zouzou y Bernard Verley.

**ROSALES.** — 4,15, 7, 10,45: Nosotros los niños prodigio (de Kurt Hoffman)

## PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — Hoy abierto de 12 a 22. Información: 4636433 y 4632900.

## VARIOS

**HIPODROMO DE MADRID.** — Hoy, domingo, 4,15 tarde, carreras de caballos. Autobuses: plaza de los Mártires, de Madrid, frente al Ministerio del Aire. (Metro Moncloa.)



## SESUDAS REFLEXIONES

«TO BE OR NOT TO BE»

En la sociedad de consumo la duda hamletiana se formula así: «Ser peatón o no ser peatón». «That it the question.»

### PREGUNTA

Siempre me ha intrigado cómo llamarán en Portugal a los nacidos en Braga.

### HIPPIE

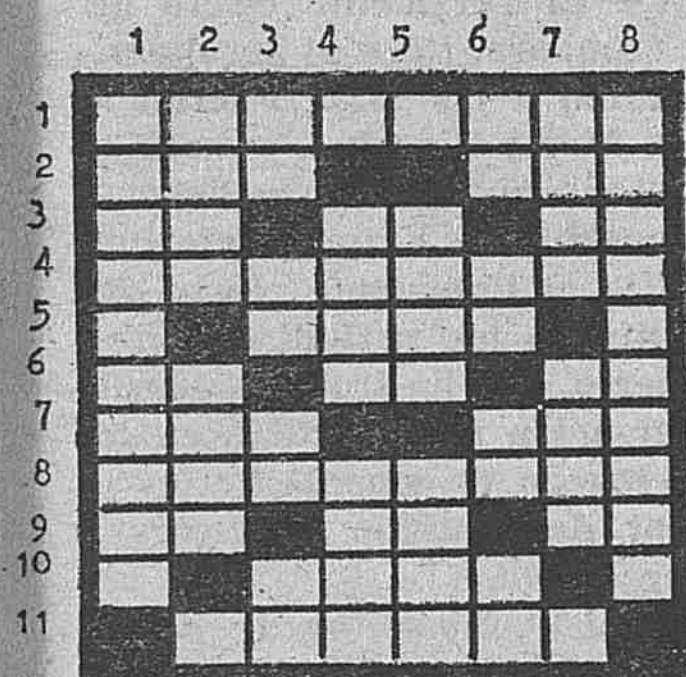
Aque hippie dejó dicho que en su esquiza mortuoria no se pusieran las siglas R. I. P., sino H. I. P.

### SADE

Al marqués de Sade le llamaban el «noble bruto».

## CRUCIGRAMA

Número 563



**HORIZONTALES.** — 1: Bahía de Cuba.—2: Aldea coruñesa. Al revés, cierto bisonte.—3: Números romanos. Campeón. Números romanos.—4: Al revés, familiarmente, quien presume de lo que no tiene.—5: Consonante. Molusco gasterópodo. Vocal.—6: Existe. Divinidad egipcia. Siglas referidas a un monarca.—7: Al revés, accidente geográfico. Desmenúcé con los dientes.—8: Intervalo musical que consta de cinco tonos. Al revés.—9: Letras de «tren». Al revés, verbal. Entrega.—10: Vocal. Diligencia al hacer las cosas. Punto cardinal. 11: Nombre de un caudillo hispano.

**VERTICALES.** — 1: Sustancia orgánica empleada para teñir fibras textiles.—2: Al revés, tercio. pelo que forma cordoncillo. Ciudad palestina. Consonante.—3: Negación. Artículo. Al revés, abreviatura de tratamiento. Nombre de consonante.—4: Símbolo de un halógeno. Parte del tejado. Criba.—5: Número romano. Comida que se daba a los pobres en los conventos. Tabla de madera con mango para jugar a la pelota.—6: Adverbio. Divinidad egipcia. Al revés, verbal. Al revés, pronombre.—7: Pueblo vasco. Al revés, ser supremo. Punto cardinal.—8: Compuestos orgánicos del azufre.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 562

**HORIZONTALES.** — 1: Rathenau.—2: Esc. rT.—3: aN. Os. Mi.—4: Concejal. 5: T. Caía. I.—6: Ar. SS. Az.—7: neP. Ada.—8: laquear.—9: IO. uS. Na.—10: A. Fian. S.—11: Peanas.

**VERTICALES.** — 1: Reacción.—2: Asno. reIO. P. 3: Te. Nc. Pa. Fe.—4: H. Ocas. Quia.—5: E. Seis. Usan.—6: Ni. Ja. aE. Na. 7: Arma. Adán. S.—8: Utilizarás.

## LAS COPLAS

### LA PRIMAVERA HA VENIDO

(A mi querido y admirado amigo, el poeta cordobés don Luis de Góngora y Argote.)

«Era del año la estación florida» cuando corimbo de Radio Macuto y frutece las listas, rico fruto que al ente ministrable ya convida

a auparse sobre y en, no só, la vida. Ensueño de político estatuto, Casio a las veces y a las veces Bruto, al bulo en intelecto da cabida.

Porque Tauro ya de Aries se despide, el zoon politikon un puesto pide mientras llora adhesiones nominales.

Y el poeta, entre tanto, queda fuera encantado de tanta primavera y sin conflictos generacionales.

Juan PEREZ CREUS

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 566

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

GRI	JO	OR	TI	1 LAS
UN	RIN	E	NI	DEN:
CO,	NES	25 O.	RE	GAS
CO	NEN	LU	DO	CO
CIO	RI	O	TIE	VO

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 566

«Las revoluciones griegas tienen un orden: dórico, jónico o corintio.»—(MAESE PEREZ.)

## HOROSCOPO PARA HOY

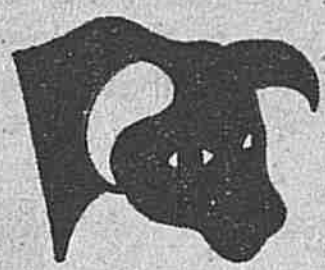


ARIES

**SALUD.** — Insomnio e intranquilidad durante la jornada.

**TRABAJO.** — Procure no mezclar las cuestiones de tipo económico con sus problemas familiares.

**AMOR.** — Bueno.



TAURO

**SALUD.** — Excelente. **TRABAJO.** — Es posible que se sienta decepcionado del escaso éxito conseguido con sus esfuerzos.

**AMOR.** — Tenga más fe en el futuro y no se desanime.

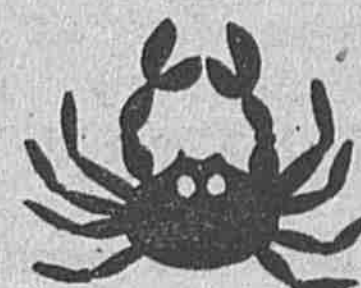


GEMINIS

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Tenga cuidado y muéstrese especialmente discreto.

**AMOR.** — La jornada le brindará la oportunidad de alcanzar sus objetivos.



CANCER

**SALUD.** — Cuidado con las emociones; su corazón podría resentirse.

**TRABAJO.** — Sus ideas serán hoy valiosas y podrán rendirle grandes frutos.

**AMOR.** — No tome ninguna decisión apresurada.



LEO

**SALUD.** — Regular.

**TRABAJO.** — Su actividad se incrementará al sentirse alentado por las palabras de elogio de sus compañeros.

**AMOR.** — E xperiencia amorosa que le hará sentirse feliz.



VIRGO

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — La influencia de cierto amigo podría ser nefasta para su carrera.

**AMOR.** — Éxitos en el plano afectivo.



LIBRA

**SALUD.** — Excelente.

**TRABAJO.** — A pesar de su buena voluntad, no progresará en ese asunto que le preocupa todo lo que debiera.

**AMOR.** — Riesgo de diferencias con la persona amada; tenga cuidado, ya que podrían dar lugar a una ruptura.



ESCORPION

**SALUD.** — Muy buena.

**TRABAJO.** — No adopte una actitud crítica ni trate de imponer sus puntos de vista.

**AMOR.** — Jornada poco propicia para los idilios amorosos.



SAGITARIO

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Experimente un poco con nuevos métodos y trate de observar si los resultados son mejores.

**AMOR.** — Intranquilidad en el terreno sentimental.



CAPRICORNIO

**SALUD.** — Pasable.

**TRABAJO.** — Ningún problema importante en el plano profesional.

**AMOR.** — Discusiones motivadas por los celos.

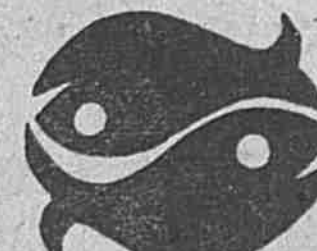


ACUARIO

**SALUD.** — Dolor de oído.

**TRABAJO.** — No se muestre tan impresionable; no le favorece en absoluto.

**AMOR.** — Bueno.



PISCIS

**SALUD.** — Evite los lugares oscuros y alejese de las multitudes; existe el peligro de que sufra un contagio.

**TRABAJO.** — Haga un esfuerzo y ponga todos sus asuntos al día.

**AMOR.** — Habrá de mostrarse complaciente con la persona amada si no quiere que surjan desavenencias en sus relaciones.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán metódicos, ordenados y conscientes de sus actos. Resultarán, en ocasiones, demasiado meticulosos y un poco maniáticos. Timidos y reservados, les molestará convertirse en el centro de atracción de las miradas de la gente.



EN MADRID

## Detenidos dos peligrosos delincuentes internacionales

MADRID. (Resumen de Cifra.)—Dos peligrosos delincuentes habituales contra la propiedad, súbditos extranjeros, han sido detenidos por la Policía después de intensas investigaciones para esclarecer diversas estafas en las que ambos sujetos aparecían implicados.

Se trata —según se dice en una nota facilitada anoche— de Elio Manuel Castillo, argentino, soltero, abogado, y de Eduardo Octavio Pérez de Arce Urzúa, chileno, sin profesión. Entre los delitos demostrados a estos delincuentes figuran dos hurtos de importancia, once estafas de elevada cuantía, entre las que destaca una de 50.000 pesetas mediante la entrega de un cheque sustituido como garantía de una operación solicitando compra de biteria por unos dos millones y medio de pesetas.

## CONFERENCIA DEL PERIODISTA BRIAN CROZIER

La tercera y última conferencia de la reunión de la Sociedad Internacional de Amigos de Wilton Park, a cargo del escritor y periodista británico señor Brian Crozier, que disertó sobre el tema «Seguridad en Europa y la Conferencia de Helsinki», se celebró ayer en la sede del Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones.

Esta última sesión fue presidida por el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, al que acompañaban en la presidencia el señor René-Louis Picard, el teniente general Georges Vivario, ex jefe del Estado Mayor de la Armada de Bélgica; el señor Jean Violet, magistrado del Tribunal de Apelación de París, y el señor Alan Hughes, adjunto y representante del rector de Wilton Park.

El conferenciante inició su disertación, en español, con unas frases de agradecimiento a la cordialidad y hospitalidad con que había sido recibido, y destacó su sentimiento de complacencia por su estancia en Madrid. Más tarde, el señor Crozier dijo que Europa, año tras año, amenazada por la división de los países, hoy se halla única y exclusivamente amenazada por la Unión Soviética. (Pyresa.)

## ENVENENAN AGUA POTABLE

LISBOA. (Efe.)—Las autoridades locales tratan de descubrir al autor o autores del envenenamiento del agua destinada a una Escuela de Instructores Agrícolas de Couto, pequeña localidad cercana a Caldas de Rainha, anuncia el diario «A Capital».

## NUEVO TERREMOTO EN MANAGUA

MANAGUA. (Efe-Upi.)—Otro violento temblor de tierra sacudió ayer Managua durante ocho segundos, aumentando los daños de los edificios que sufrieron los efectos del temblor del 23 de diciembre, que casi destruyó la ciudad.

El temblor ocurrió a las 21.40 (hora española), provocando el pánico entre la población. El seísmo fue anunciado por otro de menor intensidad pocos segundos antes.

## JORDANIA: DERECHO DE VOTO A LAS MUJERES

AMMAN. (Efe-Reuter.)—El gabinete jordano decidió anoche enmendar la ley electoral del país y conceder a las mujeres el derecho de voto y ocupar un escaño en la Cámara de Representantes, anunció la Cámara Baja del Parlamento.

La decisión fue tomada después del llamamiento del Rey Hussein a través de una carta al primer ministro, Ahmed Al Lawzi.

## PRESUNTAS CONJURAS EN GUINEA Y SIERRA LEONA

DAKAR (Senegal). (Efe.)—Las autoridades de la República de Guinea han descubierto una conjura para derrocar al régimen del Presidente Sekou Toure y al del Gobierno de la vecina Sierra Leona, informó ayer la emisora de radio de Conakry. El comunicado, captado en Dakar, señala que se cree que dos de los ministros de Toure y el decano de la Facultad de Medicina de Conakry, doctor Roger Accar, están complicados en la fallida conjura.

## HOCKEY SOBRE PATINES: EL BARCELONA, CLASIFICADO

BARCELONA. (Afhil.)—El Club de Fútbol Barcelona se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa de Europa de hockey sobre patines al vencer por penaltis al Novara de Italia. El tiempo regulamentario finalizó con empate a cinco tantos.

# ARGENTINA: AMPLIO ECO DE LA ENTREVISTA FRANCO-CAMPORA

La visita del Presidente electo ocupa excepcional espacio en la Prensa criolla

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal.) — La visita del Presidente electo de la Argentina, Héctor José Cámpora, al Generalísimo Francisco Franco, acompañado por Perón —y por sus esposas—, ocupa espacio excepcional en la Prensa argentina. Entre la Argentina y España, más allá de los vaivenes políticos y de los hombres que los protagonicen —se piensa—, hay una amistad a prueba de cualquier protocolo, enraizada en la historia y en los hechos. Es una amistad sin discriminaciones entre los pueblos: entre país y país, como corresponde, cuando todo une y nada puede separar. Oír esto en la avenida de Mayo, cuando alguien dijo que la Argentina va a «italianizar» su economía, y un argentino de cinco generaciones en el país sostuvo —y no dijo de qué partido es— que lo que se va a hacer es «argentinar» lo que todavía no es o no parece argentino. Creo que hay muy pocas maneras más exactas de hacer argentinidad.

La Junta Militar proclamó el triunfo de la fórmula presidencial Héctor José Cámpora-Vicente Solano Lima, al quedar expedito el proceso, por el desistimiento de la Unión Cívica Radical de ir al «ballottage» para Presidente y vicepresidente, aunque se realice en varias provincias, para gobernadores y senadores. También se votará de nuevo, en ese orden, en la capital federal.

La Junta Militar no hizo más que reconocer lo ya anunciado por su Presidente, que lo es también de la República, el teniente general Lanusse, es decir, que el Frente Justicialista de Liberación obtuvo cerca del 50 por 100 de los sufragios, y el Partido Radical, inmediato seguidor, el 22 por 100. Sobre esa base, se dio un comunicado y un decreto y se comunicó la decisión a la Junta Electoral Nacional, para que homologue los resultados de la elección.

## Mayoría justicialista en la Cámara y el Senado

En cuanto a la composición de la Cámara Baja y del Senado, aunque faltan algunos ajustes provinciales que saldrán en la segunda

volta, el 15 del actual, de los 242 diputados que integrarán la Cámara Baja, 139 escaños serán del Frente Justicialista (peronistas y aliados), 52 radicales, 20 de la Alianza Federalista (manrriquistas), 12 de la Alianza Popular Revolucionaria (alendistas) y nueve de la Alianza Republicana Federal (Martínez). El resto están distribuidos e incluidos en los grupos citados, todavía sin precisar. La composición definitiva del Senado no se sabrá hasta los resultados de la segunda vuelta, pero la proporción será muy parecida. De las 22 provincias argentinas, el justicialismo tiene ya nueve gobernadores en firme y hay senadores electos. Se afirma que el Parlamento va a tener gran coherencia, no sólo por la existencia de una reacción mayoritaria del Frente Justicialista, sino por las ideas básicas de todos los que lograron representación en él, cuya coincidencia se advierte especialmente en materia política, social, económica, y de política exterior. Las disidencias doctrinales serán en materia educativa y en los enfoques e intereses internos.

## Cámpora, en Roma

ROMA. (Pyresa.) — El Presidente electo de Argentina, Héctor Cámpora, llegó al aeropuerto militar de Ciampino a las 19.40. Fueron a recibirle su esposa, María Giordina, y su hijo Carlos Alberto. «Estoy muy satisfecho del encuentro con el Generalísimo Franco, Jefe del Estado español», dijo el Presidente electo de la República Argentina a los periodistas presentes en el aeropuerto. «Se ha tratado —añadió— de una conversación muy cordial, en la que también participaron el general Perón y el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.»

En representación del embajador de España cerca del Quirinal salió a recibir al doctor Cámpora el ministro consejero señor Urbina.

El Presidente argentino se trasladó inmediatamente a la capital italiana, en espera de emprender el viaje de regreso a Buenos Aires con el avión de Alitalia, para llegar a la capital argentina a las once de la mañana de hoy domingo (hora de Buenos Aires).

# MAÑANA SE INAUGURA LA NUEVA ASAMBLEA

## Se prevé una «jornada de protestas» en Francia

PARIS, 31. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—El próximo lunes, 2 de abril, será el día «C» de la gran protesta, el día de la condenada, de la crítica y de la censura pública de todo lo que es lamentable. Es decir, el día 2 de abril será la jornada de la contestación. ¿Por qué se ha elegido ese día y no otro? Sencillamente, porque el lunes, 2 de abril, los 490 diputados de la nueva Asamblea Nacional se instalarán en sus escaños para inaugurar la legislatura con la elección del Presidente de la Cámara y también porque el lunes 2 de abril 43.000 jóvenes se incorporarán a filas. En otros tiempos, esas dos circunstancias no iban más allá de una sesión parlamentaria sin historia y de un montón de quintos eufóricos condecorados con divertidas escarapelas y delirantes de vino y de canciones populares. Pero, actualmente, las cosas han cambiado: los diputados tienen ansias de reforma, y los jóvenes, también. Y puesto que hay que reformarse, nada mejor que

organizar el maratón de la reforma, que el lunes 2 de abril conocerá la voz de adelante.

El lunes será un día caliente. Las organizaciones sindicales, políticas, profesionales y familiares han manifestado todo su apoyo a esa juventud que ha utilizado el pretexto de la «ley Debré» para poner en juego su palanca de la contestación. En otro campo de actividades, el respaldo se orientó hacia los trabajadores, que, con la excusa de la huelga en Renault, podrán expresar su protesta contra sus condiciones laborales. Pero, hoy por hoy, los ánimos se han calmado, gracias al «alto el fuego» del fin de semana: en el Barrio Latino se ha instalado una paz aparente, y en la isla Seguin todo es silencio, porque la fábrica Renault afectada por la huelga y por el «paro técnico» está paralizada. Pero este compás de espera augura una buena tormenta, y a estas horas las multicopistas estarán echando humo y faltarán sábanas para hacer pancartas.

## Once controladores despedidos

En este «cocktail» explosivo faltaba una guinda, y ésta la ha facilitado el Consejo de Disciplina, que ha considerado los casos de los controladores de la navegación aérea que hicieron huelga del 18 de febrero al 20 de marzo. Entre las sanciones figuran 11 despidos, de ellos, tres afectan a «tres cabezas sindicales». La decisión final le corresponde al ministro de Transportes, que, como es de suponer, esperará hasta mediados de la semana próxima para que se ocupe del asunto

su sucesor. Queda por saber si los sancionados tendrán aguante.

Y, ante este panorama, resulta curiosa la actitud del grupo comunista en la Asamblea Nacional, que ha escuchado al secretario general del PCF, Georges Marchais, flamante diputado, lo siguiente: «La crisis de la sociedad francesa es cada día más grave. Los obreros se lanzan a una lucha justa. Los estudiantes llevan a cabo un poderoso movimiento para que se restablezca la prórroga y se ter-

minen las discriminaciones sociales. El descontento es general. Nosotros estamos junto a todos ellos, tanto en la acción pública, como en la Asamblea Nacional.» Los comunistas insisten en su viejo empeño: la movilización de masas o, lo que es igual, la división de los franceses. Para ellos, esta puede ser la «tercera vuelta» de unas elecciones que les han causado una decepción. Pero, una vez más, afortunadamente, han perdido la iniciativa.